

90 lat
1918-2008

GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY
CENTRAL STATISTICAL OFFICE

URZĄD STATYSTYCZNY W BIAŁYMSTOKU
STATISTICAL OFFICE IN BIAŁYSTOK

ZIELONE PŁUCA POLSKI W 2006 R.

GREEN LUNGS OF POLAND IN 2006



**ZESPÓŁ REDAKCYJNY
URZĘDU STATYSTYCZNEGO W BIAŁYMSTOKU**

**EDITORIAL BOARD
OF STATISTICAL OFFICE IN BIAŁYSTOK**

PRZEWODNICZĄCY *PRESIDENT*

Ewa Kamińska-Gawryluk

CZŁONKOWIE *MEMBERS*

Grzegorz Błachowski, Krystyna Falkowska, Wiesława Kamińska, Joanna Mojsa,
Teresa Niewińska, Krystyna Skardzińska, Izabela Selwestruk, Ewa Suchocka

REDAKTOR GŁÓWNY *EDITOR-IN-CHIEF*

Anna Szeszko

REDAKCJA MERYTORYCZNA *SPECIALIST EDITOR TEAM*

Ośrodek Statystyki Ochrony Środowiska
pod kierunkiem Grzegorza Błachowskiego

*Centre of Statistics of Environmental Protection
supervised by Grzegorz Błachowski*

Wydział Statystyki Gospodarczej
pod kierunkiem Krystyny Skardzińskiej

*Department of Economic Statistics
supervised by Krystyna Skardzińska*

Wydział Statystyki Społecznej
pod kierunkiem Wiesławy Kamińskiej

*Department of Social Statistics
supervised by Wiesława Kamińska*

WSPÓŁPRACA *COOPERATION*

Departamenty GUS: Badań Demograficznych,
Badań Regionalnych i Środowiska,
Badań Społecznych, Handlu i Usług,
Informacji, Pracy i Warunków Życia

*Divisions of the CSO: Demographic Surveys,
Regional and Environmental Surveys,
Social Surveys, Trade and Services,
Information, Labour and Living Conditions*

Urzędy statystyczne w: Bydgoszczy,
Gdańsku, Katowicach, Olsztynie,
Warszawie, Zielonej Górze

*Statistical offices in: Bydgoszcz,
Gdańsk, Katowice, Olsztyn,
Warszawa, Zielona Góra*

Centralny Ośrodek Informatyki Statystycznej

Central Statistical Computing Centre

REDAKCJA TECHNICZNA,
SKŁAD KOMPUTEROWY, WYKRESY,
KOREKTA PUBLIKACJI

*TECHNICAL SUPERVISION,
COMPUTER TYPESETTING, GRAPHS,
PUBLICATION REVISION*

Wydział Analiz
pod kierunkiem Anny Szeszko

*Analyses Department
supervised by Anna Szeszko*

TŁUMACZENIE *TRANSLATION*

Ewa Kępa, Anna Rogalewska

PROJEKT OKŁADKI *COVER DESIGN*

Lidia Motrenko-Makuch

**Przy publikowaniu danych GUS
prosimy o podanie źródła**

***When publishing CSO data
please indicate source***

URZĄD STATYSTYCZNY W BIAŁYMSTOKU

15-959 Białystok, ul. Krakowska 13

tel. 085 749 77 00, fax 085 749 77 79

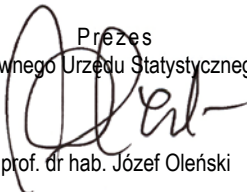
e-mail: sekretariatUSBST@stat.gov.pl, Internet: www.stat.gov.pl/urzedzy/bialystok

PRZEDMOWA

Przekazuję Państwu piąte wydanie publikacji prezentującej obszar Zielonych Płuc Polski w świetle danych statystycznych. Ideę Zielonych Płuc Polski sformułowano w 1983 r. Zakładała ona integrację ochrony środowiska z rozwojem gospodarczym i postępowaniem cywilizacyjnym w północno-wschodnim regionie kraju należącym do ostatnich w Europie obszarów o nieskażonej przyrodzie oraz niezwykłych walorach krajoznawczych i kulturowych. W 1988 r. zostało podpisane porozumienie w sprawie kompleksowej ochrony i racjonalnego kształtowania środowiska na terenie Zielonych Płuc Polski. Sześć lat później Sejm Rzeczypospolitej Polskiej w specjalnej Deklaracji uznał obszar Zielonych Płuc Polski za region, w którym należy konsekwentnie przestrzegać zasad ekorozwoju. Do Porozumienia przystąpiło początkowo pięć ówczesnych województw: białostockie, łomżyńskie, olsztyńskie, ostrołęckie i suwalskie. W następnych latach dołączyły kolejne cztery, tj.: ciechanowskie, siedleckie, toruńskie i elbląskie. Według podziału administracyjnego kraju z 1999 r., Zielone Płuca Polski objęły województwa: podlaskie, warmińsko-mazurskie (bez gminy Kisielice), północno-wschodnią część mazowieckiego oraz fragmenty kujawsko-pomorskiego i pomorskiego. W 2006 r. do Zielonych Płuc Polski zostały włączone następne 24 gminy z terenu województwa kujawsko-pomorskiego. Od początku funkcjonowania Porozumienia Zielone Płuca Polski koordynacją związanych z nim prac zajmowała się Narodowa Fundacja Ochrony Środowiska, a w październiku 2005 r. jej zadania przejęła nowo utworzona Fundacja Zielone Płuca Polski.

Prezentowana publikacja jest opracowaniem tabelarycznym wzbogaconym ilustracjami graficznymi. Przedstawiono w niej charakterystykę warunków naturalnych, zagrożeń i ochrony środowiska, sytuacji demograficznej i społecznej, infrastruktury komunalnej i mieszkaniowej oraz kultury i turystyki na terenie Zielonych Płuc Polski w przekrojach wojewódzkich i na tle kraju w 2006 r., a wybrane informacje zaprezentowano także według województw, powiatów i gmin. Ponadto w opracowaniu zamieszczono tablicę przeglądową zawierającą ważniejsze dane o tym regionie z lat: 1993, 1996, 1999, 2003 i 2006.

Oddając do rąk Państwa „Zielone Płuca Polski w 2006 r.”, dziękuję wszystkim osobom i instytucjom za przekazywane informacje oraz sugestie i wnioski, które przyczyniają się do kształtowania treści kolejnych edycji prezentowanej publikacji.

Prezes
Głównego Urzędu Statystycznego

prof. dr hab. Józef Oleński

Warszawa, czerwiec 2008 r.

SPIS TREŚCI

CONTENTS

		Tabl. Table	Str. Page
PRZEDMOWA	PREFACE	x	3
UWAGI METODYCZNE	METHODOLOGICAL NOTES	x	9
TABLICE	TABLES		
Ważniejsze dane o Zielonych Płucach Polski (1993, 1996, 1999, 2003, 2006)	Major data regarding Green Lungs of Poland (1993, 1996, 1999, 2003, 2006)	1	24
Powierzchnia i podział administracyjny w 2006 r.	Area and administrative structure in 2006	2	28
Układ pionowy powierzchni	Elevations	3	28
Powierzchnie zlewkisk i dorzeczy	Drainage areas and drainage basins	4	29
Stan geodezyjny i kierunki wykorzystania powierzchni w 2007 r.	Geodesic status and directions of land use in 2007	5	30
Grunty rolne i leśne wyłączone na cele nierolnicze i nieleśne w 2006 r.	Agricultural and forest land designated for non- agricultural and non-forest purposes in 2006	6	31
Grunty rolne wyłączone na cele nierolnicze według klas bonitacyjnych w 2006 r.	Agricultural land designated for non-agricultural purposes by quality classes in 2006	7	32
Grunty zdewastowane i zdegradowane wymagające rekultywacji i zagospodarowania oraz grunty zrekultywowane i zagospodarowane w 2006 r.	Devastated and degraded land requiring reclamation and management as well as reclaimed and managed land in 2006	8	32
Powierzchnia i eksploatacja złóż torfów w 2006 r.	Area and exploitation of peat deposit in 2006	9	33
Pobór wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności według źródeł poboru w 2006 r.	Water withdrawal for needs of the national economy and population by sources of withdrawal in 2006	10	33
Miasta o decydującym zużyciu wody w gospodarce narodowej w 2006 r.	Urban areas with decisive water consumption in the national economy in 2006	11	34
Gospodarowanie wodą w przemyśle w 2006 r.	Water management in industry in 2006	12	37
Powierzchnia i pobór wody do nawodnień w rolnictwie i leśnictwie oraz do napełniania stawów rybnych w 2006 r.	Area and water withdrawal for irrigation in agriculture and forestry as well as filling fish ponds in 2006 ..	13	38
Wodociągi i kanalizacja w 2006 r.	Water-line and sewage systems in 2006	14	38
Gospodarowanie wodą w wodociągach w 2006 r.	Water management in water-line systems in 2006 ...	15	40
Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych w 2006 r.	Consumption of water from water-line systems in households in 2006	16	40
Ludność korzystająca z sieci wodociągowej, kanalizacyjnej i gazowej w 2006 r.	Population using water-line, sewage and gas-line systems in 2006	17	41
Miasta obsługiwane przez sieć wodociagową, kanalizacyjną i gazową w 2006 r.	Urban areas served by water-line, sewage and gas-line systems in 2006	18	42
Ścieki przemysłowe i komunalne odprowadzone do wód lub do ziemi w 2006 r.	Industrial and municipal waste water discharged into waters or into the ground in 2006	19	42
Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania odprowadzone do wód lub do ziemi w 2006 r.	Industrial and municipal waste water requiring treatment discharged into waters or into the ground in 2006	20	43
Miasta o dużej skali zagrożenia ściekami w 2006 r. ..	Urban areas with high waste water threat in 2006	21	43
Ścieki przemysłowe odprowadzone w 2006 r.	Industrial waste water discharged in 2006	22	45
Ścieki przemysłowe wymagające oczyszczania odprowadzone do wód lub do ziemi w 2006 r.	Industrial waste water requiring treatment discharged into waters or into the ground in 2006	23	45
Ścieki odprowadzone siecią kanalizacyjną w 2006 r.	Waste water discharged through sewage system in 2006	24	46
Komunalne oczyszczalnie ścieków w 2006 r.	Municipal waste water treatment plants in 2006	25	46
Osady z komunalnych oczyszczalni ścieków w 2006 r.	Sludge from municipal waste water treatment plants in 2006	26	47

	Tabl. Table	Str. Page
Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w 2006 r.	<i>Population using waste water treatment plants in 2006</i>	27 48
Miasta obsługiwane przez oczyszczalnie ścieków w 2006 r.	<i>Urban areas served by waste water treatment plants in 2006</i>	28 49
Miasta i oczyszczalnie ścieków w miastach w 2006 r.	<i>Urban areas and waste water treatment plants in urban areas in 2006</i>	29 49
Stan czystości rzek w 2006 r.	<i>Purity of rivers in 2006</i>	30 51
Stan czystości jezior kontrolowanych w 2006 r.	<i>Purity of lakes controlled in 2006</i>	31 60
Jakość wody z wodociągów dostarczonej ludności do spożycia w 2006 r.	<i>Quality of water from water-line systems supplied to population for consumption in 2006</i>	32 61
Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza w 2006 r.	<i>Plants especially noxious to air purity in 2006</i>	33 62
Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza według wielkości emisji zanieczyszczeń pyłowych w 2006 r.	<i>Plants especially noxious to air purity by amount of particulates pollutants emission in 2006</i>	34 62
Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza według wielkości emisji zanieczyszczeń gazowych w 2006 r.	<i>Plants especially noxious to air purity by amount of gaseous pollutants emission in 2006</i>	35 63
Emisja i redukcja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w 2006 r.	<i>Emission and reduction of air pollutants from plants especially noxious in 2006</i>	36 63
Miasta o dużej skali zagrożenia środowiska emisją zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w 2006 r.	<i>Urban areas with high environmental threat of air pollutants emission from plants especially noxious in 2006</i>	37 64
Odpady oraz tereny ich składowania w 2006 r.	<i>Waste and their landfill areas in 2006</i>	38 66
Odpady niebezpieczne w 2006 r.	<i>Dangerous waste in 2006</i>	39 66
Odpady komunalne i nieczystości ciekłe w 2006 r. ...	<i>Municipal waste and liquid waste in 2006</i>	40 67
Powierzchnia gruntów leśnych i lesistość w 2006 r. ..	<i>Forest land area and forest cover in 2006</i>	41 67
Powierzchnia lasów w 2006 r.	<i>Forest area in 2006</i>	42 68
Powierzchnia gruntów leśnych w zarządzie Lasów Państwowych w 2006 r.	<i>Forest land area managed by State Forests in 2006</i>	43 69
Wybrane dane o lasach niestanowiących własności Skarbu Państwa w 2006 r.	<i>Selected data on forests not owned by the State Treasury in 2006</i>	44 69
Zalesienia gruntów nieleśnych oraz powierzchnia gruntów nieleśnych przeznaczonych do zalesienia w 2006 r.	<i>Non-forest land afforestation and non-forest land area designated for afforestation in 2006</i>	45 71
Zadrzewienia i pozyskanie drewna z zadrzewień w 2006 r.	<i>Plantings and removals from plantings in 2006</i>	46 71
Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona w 2006 r.	<i>Legally protected areas possessing unique environmental value in 2006</i>	47 72
Parki narodowe w 2006 r.	<i>National parks in 2006</i>	48 73
Parki krajobrazowe w 2006 r.	<i>Landscape parks in 2006</i>	49 74
Pomniki przyrody w 2006 r.	<i>Nature monuments in 2006</i>	50 75
Tereny zieleni ogólnodostępnej i osiedlowej w miastach i na wsi w 2006 r.	<i>Generally accessible and estate green belts in urban and rural areas in 2006</i>	51 75
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska według źródeł finansowania w 2006 r. (ceny bieżące)	<i>Outlays on fixed assets on environmental protection by sources of financing in 2006 (current prices) ..</i>	52 76
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska według kierunków inwestowania w 2006 r. (ceny bieżące)	<i>Outlays on fixed assets on environmental protection by directions of investing in 2006 (current prices)</i>	53 77
Nakłady na środki trwałe służące gospodarce wodnej według źródeł finansowania w 2006 r. (ceny bieżące)	<i>Outlays on fixed assets on water management by sources of financing in 2006 (current prices) ..</i>	54 78

		Tabl. Table	Str. Page
Nakłady na środki trwałe służące gospodarce wodnej według kierunków inwestowania w 2006 r. (ceny bieżące)	<i>Outlays on fixed assets on water management by directions of investing in 2006 (current prices)</i>	55	79
Ważniejsze efekty rzeczowe inwestycji ochrony środowiska w 2006 r.	<i>Major tangible effects of environmental protection investments in 2006</i>	56	79
Efekty rzeczowe inwestycji gospodarki wodnej w 2006 r.	<i>Tangible effects of water management investments in 2006</i>	57	81
Gromadzenie środków pieniężnych Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych w 2006 r.	<i>Accumulation of cash equivalents of Agricultural Land Protection Fund in 2006</i>	58	81
Wykorzystanie środków pieniężnych Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych w 2006 r.	<i>Utilization of cash equivalents of Agricultural Land Protection Fund in 2006</i>	59	82
Ludność w 2006 r.	<i>Population in 2006</i>	60	82
Ludność w wieku produkcyjnym i nieprodukcyjnym w 2006 r.	<i>Working and non-working age population in 2006</i>	61	83
Ruch naturalny ludności w 2006 r.	<i>Vital statistics in 2006</i>	62	84
Migracje wewnętrzne ludności na pobyt stały w 2006 r.	<i>Internal migration of population for permanent residence in 2006</i>	63	85
Pracujący w 2006 r.	<i>Employed persons in 2006</i>	64	85
Bezrobotni zarejestrowani w 2006 r.	<i>Registered unemployed persons in 2006</i>	65	86
Zasoby mieszkaniowe w 2006 r.	<i>Dwelling stocks in 2006</i>	66	87
Mieszkania wyposażone w podstawowe instalacje sanitarne w 2006 r.	<i>Dwellings fitted with basic sanitary installations in 2006</i>	67	88
Mieszkania oddane do użytkowania w 2006 r.	<i>Dwellings completed in 2006</i>	68	89
Szkoły podstawowe dla dzieci i młodzieży w roku szkolnym 2006/07	<i>Primary schools for children and youth in 2006/07 school year</i>	69	90
Gimnazja dla dzieci i młodzieży w roku szkolnym 2006/07	<i>Lower secondary schools for children and youth in 2006/07 school year</i>	70	91
Szkoły ponadgimnazjalne dla młodzieży w roku szkolnym 2006/07	<i>Upper-secondary schools for youth in 2006/07 school year</i>	71	92
Szkoły policealne w roku szkolnym 2006/07	<i>Post-secondary schools in 2006/07 school year</i>	72	92
Szkoły wyższe w roku szkolnym 2006/07	<i>Higher education institutions in 2006/07 school year</i>	73	93
Wychowanie przedszkolne w roku szkolnym 2006/07	<i>Pre-primary education in 2006/07 school year</i>	74	93
Wybrane dane z zakresu ochrony zdrowia w 2006 r.	<i>Selected data on health care in 2006</i>	75	94
Biblioteki publiczne w 2006 r.	<i>Public libraries in 2006</i>	76	95
Obiekty wpisane do rejestru zabytków w 2006 r.	<i>Objects recorded in the register of historical monuments in 2006</i>	77	96
Muzea w 2006 r.	<i>Museums in 2006</i>	78	97
Kina stałe w 2006 r.	<i>Fixed cinemas in 2006</i>	79	98
Ruch graniczny obywateli polskich i cudzoziemców według przejść granicznych w 2006 r.	<i>Border traffic of Poles and foreigners by border crossings in 2006</i>	80	99
Ruch graniczny pojazdów kołowych według przejść granicznych w 2006 r.	<i>Vehicles border traffic by border crossings in 2006</i> ..	81	100
Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania w 2006 r.	<i>Collective tourist accommodation establishments in 2006</i>	82	104
Kwatery agroturystyczne i pokoje gościnne w 2006 r.	<i>Agrotourism lodgings and rooms for rent in 2006</i>	83	105
Ważniejsze dane o stanie, zagrożeniu i ochronie środowiska według województw, powiatów i gmin w 2006 r.	<i>Major data on environmental state, threat and protection by voivodships, powiats and gminas in 2006</i>	84	106

MAPY I WYKRESY

Zielone Płuca Polski na tle kraju w 2006 r.
Zielone Płuca Polski w 2006 r.
Struktura powierzchni ogólnej według województw w 2006 r.
Kierunki wykorzystania powierzchni w 2007 r.
Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych na 1 mieszkańca (1993, 1996, 1999, 2003, 2006)
Struktura ścieków przemysłowych i komunalnych wymagających oczyszczenia odprowadzonych do wód lub do ziemi (1993, 1996, 1999, 2003, 2006)
Przepustowość komunalnych oczyszczalni ścieków (1999, 2003, 2006)
Miasta obsługiwane przez oczyszczalnie ścieków i ludność w miastach korzystająca z oczyszczalni ścieków (1993, 1996, 1999, 2003, 2006)
Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w zakładach szczególnie uciążliwych w % zanieczyszczeń wytworzonych (1993, 1996, 1999, 2003, 2006)
Struktura odpadów (z wyłączeniem odpadów komunalnych) [1993, 1996, 1999, 2003, 2006]
Struktura powierzchni lasów w 2006 r.
Lesistość w 2006 r.
Powierzchnia lasów przypadająca na 1 mieszkańca w 2006 r.
Struktura powierzchni o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chronionej w 2006 r.
Struktura nakładów na środki trwale służących ochronie środowiska według kierunków inwestowania w 2006 r. (ceny bieżące)
Struktura nakładów na środki trwale służących gospodarce wodnej według kierunków inwestowania w 2006 r. (ceny bieżące)
Struktura ludności według województw w 2006 r.
Ludność na 1 km ² w 2006 r.
Struktura ludności według miejsca zamieszkania w 2006 r.
Bezrobotni zarejestrowani na 100 osób w wieku produkcyjnym (1993, 1996, 1999, 2003, 2006)
Mieszkania wyposażone w podstawowe instalacje sanitarne w % ogółu mieszkań w 2006 r.
Studenci (1993/94, 1996/97, 1999/00, 2003/04, 2006/07)

MAPS AND GRAPHS

<i>Green Lungs of Poland against the background of the country in 2006</i>	152
<i>Green Lungs of Poland in 2006</i>	153
<i>Structure of total area by voivodships in 2006</i>	154
<i>Directions of land use in 2007</i>	154
<i>Consumption of water from water-line systems in households per capita (1993, 1996, 1999, 2003, 2006)</i>	155
<i>Structure of industrial and municipal waste water requiring treatment discharged into waters or into the ground (1993, 1996, 1999, 2003, 2006)</i>	155
<i>Capacity of municipal waste water treatment plants (1999, 2003, 2006)</i>	156
<i>Urban areas served by waste water treatment plants and urban population using waste water treatment plants (1993, 1996, 1999, 2003, 2006)</i>	156
<i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in plants especially noxious in % of pollutants generated (1993, 1996, 1999, 2003, 2006)</i>	157
<i>Structure of waste (excluding municipal waste) [1993, 1996, 1999, 2003, 2006]</i>	157
<i>Structure of forest area in 2006</i>	158
<i>Forest cover in 2006</i>	158
<i>Forest area per capita in 2006</i>	158
<i>Structure of legally protected areas possessing unique environmental value in 2006</i>	158
<i>Structure of outlays on fixed assets on environmental protection by directions of investing in 2006 (current prices)</i>	159
<i>Structure of outlays on fixed assets on water management by directions of investing in 2006 (current prices)</i>	159
<i>Structure of population by voivodships in 2006</i>	160
<i>Population per 1 km² in 2006</i>	160
<i>Structure of population by place of residence in 2006</i>	160
<i>Unemployed persons per 100 persons of working age (1993, 1996, 1999, 2003, 2006)</i>	160
<i>Dwellings fitted with basic sanitary installations in % of total dwellings in 2006</i>	161
<i>Students (1993/94, 1996/97, 1999/00, 2003/04, 2006/07)</i>	161

OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH SYMBOLS

Kreska (-)	-	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero: (0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5. <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit.</i>
(0,0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka (.)	-	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak x	-	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
„W tym” "Of which"	-	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>
Comma (,)	-	used in figures represents the decimal point.

WAŻNIEJSZE SKRÓTY MAJOR ABBREVIATIONS

tys. <i>thous.</i>	=	tysiąc <i>thousand</i>	cd. <i>cont.</i>	=	ciąg dalszy <i>continued</i>
mln	=	milion <i>million</i>	dok. <i>cont.</i>	=	dokończenie <i>continued</i>
zł <i>zl</i>	=	złoty <i>zloty</i>	itp. <i>etc.</i>	=	i tym podobne <i>and so on</i>
szt	=	sztuka	lp.	=	liczba porządkowa
g	=	gram <i>gram</i>	m.in. <i>i.a.</i>	=	między innymi <i>among others</i>
kg	=	kilogram <i>kilogram</i>	np. <i>e.g.</i>	=	na przykład <i>for example</i>
t	=	tona <i>tonne</i>	nr (Nr) <i>No.</i>	=	numer <i>number</i>
m	=	metr <i>metre</i>	pkt	=	punkt
km	=	kilometr <i>kilometre</i>	poz.	=	pozycja
m ²	=	metr kwadratowy <i>square metre</i>	rev.	=	revision
ha	=	hektar <i>hectare</i>	str.	=	strona
km ²	=	kilometr kwadratowy <i>square kilometre</i>	tabl.	=	tablica <i>table</i>
m ³	=	metr sześcienny <i>cubic metre</i>	tj. <i>i.e.</i>	=	to jest <i>that is</i>
dam ³	=	dekametr sześcienny <i>cubic decametre</i>	tnz. <i>i.e.</i>	=	to znaczy <i>that is</i>
hm ³	=	hektometr sześcienny <i>cubic hectometre</i>	twz.	=	tak zwany
°C	=	stopień Celsjusza <i>centigrade</i>	ust.	=	ustęp
h	=	godzina <i>hour</i>	ww.	=	wyżej wymieniony
r.	=	rok	Dz. U.	=	Dziennik Ustaw
			NACE	=	<i>Nomenclature des Activités de Communauté Européenne</i>
			PKD	=	Polska Klasyfikacja Działalności
			ZPP	=	Zielone Płuca Polski
			EKG <i>ECE</i>	=	Europejska Komisja Gospodarcza <i>Economic Commission for Europe</i>
			ONZ <i>UN</i>	=	Organizacja Narodów Zjednoczonych <i>United Nations</i>

UWAGI METODYCZNE

1. Zielone Płuca Polski obejmują północno-wschodnią część kraju. Po ostatnim rozszerzeniu w 2006 r. (o 24 gminy należące do województwa kujawsko-pomorskiego, w tym Toruń), w ich granicach znajduje się 386 gmin położonych na terenie województw: podlaskiego (118 gmin), warmińsko-mazurskiego (115 gmin), mazowieckiego (114 gmin), kujawsko-pomorskiego (33 gminy) oraz pomorskiego (6 gmin). Pełny wykaz powiatów i gmin wchodzących w skład Zielonych Płuc Polski w końcu 2006 r. zamieszczono w tabl. 84.

W publikacji zaprezentowano informacje dotyczące terenu Zielonych Płuc Polski, jednak w niektórych przypadkach (ze względu na brak danych na poziomie gmin) przedstawiono informacje dla powiatów, które przynajmniej w części wchodziły w skład omawianego obszaru. Tablice te opatrzone odpowiednimi notkami.

2. Prezentowane w publikacji dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – dotyczą **całej gospodarki narodowej**.

3. Dane prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD wprowadzona została z dniem 1 V 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 I 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności (Dz. U. Nr 33, poz. 289).

W stosunku do obowiązującej PKD dokonano dodatkowego grupowania, ujmując pod pojęciem:

- **przemysł** – sekcje: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”,
- **usługi rynkowe** – sekcje: „Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego”, „Hotele i restauracje”, „Transport, gospodarka magazynowa i łączność”, „Pośrednictwo finansowe”, „Obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej”, „Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała” oraz „Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników”,
- **usługi nierynkowe** – sekcje: „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne”, „Edukacja” oraz „Ochrona zdrowia i pomoc społeczna”.

4. Dane dotyczące powierzchni zlewni i dorzeczy (w układzie sferycznym) uzyskano z map elektronicznych podziału terytorialnego kraju Centralnego Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnych i Kartograficznych opracowanych w skali 1:50000 (układ 1942) oraz warstw elektronicznych Mapy Podziału Hydrograficznego Polski opracowanego z map w skali 1:50000 (układ PUWG 1992/19, właściciel Ministerstwo Środowiska, autor Instytut Meteorologii i Gospodarki Wodnej).

METHODOLOGICAL NOTES

1. *Green Lungs of Poland cover the northeastern part of the country. After last enlargement in 2006 (with 24 gminas belonging to Kujawsko-Pomorskie Voivodship, of which Toruń), there are included 386 gminas from the following voivodships: Podlaskie (118 gminas), Warmińsko-Mazurskie (115 gminas), Mazowieckie (114 gminas), Kujawsko-Pomorskie (33 gminas) and Pomorskie (6 gminas). Complete list of powiats and gminas included in the area of Green Lungs of Poland at the end of 2006 is presented in tabl. 84.*

In the publication there was published information regarding the area of Green Lungs of Poland (however, in some cases due to the lack of data on the gmina level), there was presented information concerning powiats, at least some parts of which are included in the mentioned area. Those tables are provided with appropriate notes.

2. *Data presented in the publication, unless otherwise indicated, concerns the entire national economy.*

3. *Data is presented according to the Polish Classification of Activities (PKD) compiled on the basis of the Statistical Office of the European Communities EUROSTAT publication "Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1". PKD was introduced on May 1, 2004 by the regulation of the Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated January 20, 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289).*

In the Polish version of NACE an additional grouping was introduced under the item:

- *industry* – sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas and water supply",
- *market services* – sections: "Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods", "Hotels and restaurants", "Transport, storage and communication", "Financial intermediation", "Real estate, renting and business activities", "Other community, social and personal service activities" as well as "Activities of households",
- *non-market services* – sections: "Public administration and defence; compulsory social security", "Education" as well as "Health and social work".

4. *Data regarding the area of drainage areas and drainage basins (in the spherical system) was obtained from the territorial division electronic maps of the Central Centre of Geodesy and Cartography Records made in the scale of 1:50000 (system 1942) as well as from the electronic layers of the Hydrographic Map of Poland compiled from maps in the scale of 1:50000 (system PUWG 1992/19, owner the Ministry of the Environment, author the Institute of Meteorology and Water Management).*

5. Dane o **stanie i kierunkach wykorzystania powierzchni** opracowano na podstawie ewidencji gruntów (Dz. U. 2001 r. Nr 38, poz. 454) sporządzonej przez Główny Urząd Geodezji i Kartografii oraz wojewódzkie wydziały geodezji i gospodarki gruntami. Dane te prezentowane są według powierzchni geodezyjnej.

6. Dane o **gruntach rolnych i leśnych wyłączonych na cele nierolnicze i nieleśne** dotyczą gruntów, za które pobrano należności i opłaty w trybie ustawy z 3 II 1995 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych (Dz. U. Nr 16, poz. 78) z późniejszymi zmianami.

7. Dane o **gruntach zdewastowanych i zdegradowanych** wymagających rekultywacji i zagospodarowania dotyczą gruntów, które utraciły całkowicie wartości użytkowe (grunty zdewastowane) oraz gruntów, których wartość użytkowa zmalała w wyniku pogorszenia się warunków przyrodniczych lub wskutek zmian środowiska oraz działalności przemysłowej, a także wadliwej działalności rolniczej (grunty zdegradowane).

Rekultywacja gruntów polega na nadaniu lub przywróceniu gruntom zdegradowanym lub zdewastowanym wartości użytkowych lub przyrodniczych przez właściwe ukształtowanie rzeźby terenu, poprawienie właściwości fizycznych i chemicznych, uregulowanie stosunków wodnych, odtworzenie gleb, umocnienie skarp oraz odbudowanie lub zbudowanie niezbędnych dróg. Grunty zrehabilitowane podlegają zagospodarowaniu, czyli rolnictwu, leśnemu lub innemu rodzajowi użytkowania.

8. Informacje o **poborze wody** dotyczą:

- a) w pozycji „na cele produkcyjne (poza rolnictwem, łowiectwem i leśnictwem oraz rybactwem)” – wszystkich jednostek organizacyjnych wnoszących opłaty za pobór wody z ujęć własnych rocznie 5 dam³ i więcej wody podziemnej albo 20 dam³ i więcej wody powierzchniowej lub odprowadzających rocznie 20 dam³ i więcej ścieków,
- b) w pozycji „nawodnienia w rolnictwie i leśnictwie oraz napełnianie i uzupełnianie stawów rybnych” – jednostek organizacyjnych rolnictwa, leśnictwa i rybactwa zużywających wodę na potrzeby nawadniania gruntów rolnych i leśnych o powierzchni od 20 ha oraz na potrzeby eksploatacji stawów rybnych o powierzchni od 10 ha,
- c) w pozycji „eksploatacja sieci wodociągowej” – do 1998 r. przedsiębiorstw i zakładów wodociągowo-kanalizacyjnych, dla których organem założycielskim jest wojewoda oraz pozostających w zarządzie samorządów terytorialnych; od 1999 r. wszystkich jednostek nadzorujących pracę sieci wodociągowej (w tym również spółdzielni mieszkaniowych, spółek wodnych, zakładów usług wodnych, zakładów pracy itp.).

9. **Wodociągi** to cały kompleks urządzeń wodociągowych służących do ujęcia wód powierzchniowych i podziemnych, studni publicznych, urządzeń służących do magazynowania i uzdatniania wód, sieci wodociągowe, urządzenia regulujące ciśnienie wody.

5. *Data regarding status and directions of land use was compiled on the basis of the land register (Journal of Laws 2001 No. 38, item 454) prepared by the Head Office of Geodesy and Cartography as well as the voivodship departments of geodesy and land management. Data is presented by geodetic area.*

6. *Data regarding agricultural and forest land designated for non-agricultural and non-forest purposes concerns land, for which payments and fees were collected on the basis of the Law on Agricultural and Forest Land Protection, dated February 3, 1995 (Journal of Laws No. 16, item 78) with later amendments.*

7. *Data regarding devastated and degraded land requiring reclamation and management concerns land which has completely lost its utility value (devastated land) and land the utility value of which has declined due to a worsening in natural conditions or environmental changes and industrial activity as well as to inappropriate agricultural practices (degraded land).*

Reclamation of land consists in the restoration of assigning a utility or natural value to devastated or degraded land through appropriate landscaping, improving physical and chemical properties, regulating waterways, regenerating soils, strengthening scarps as well as reconstructing or constructing necessary roads. Reclaimed land is managed, i.e. used for agricultural, forest or other purposes.

8. *Information regarding water withdrawal concerns:*

- a) *in the item "for production purposes (excluding agriculture, hunting and forestry and fishing)" – all organizational entities making payments for the annual withdrawal from their own sources of 5 dam³ or more of underground water, or 20 dam³ or more of surface water or discharging 20 dam³ or more of waste water annually,*
- b) *in the item "irrigation in agriculture and forestry as well as filling and completing fish ponds" – agricultural, forest and fishing organizational entities consuming water for irrigating agricultural and forest land with the area of 20 ha or more as well as for the purpose of exploiting fish ponds with the area of 10 ha or more,*
- c) *in the item "exploitation of water-line system" – until 1998 companies and plants supplying water established by the voivod and managed by local self-governments; since 1999 all entities responsible for the management of water-line system (including housing cooperatives, water companies, waterworks, workplaces etc.).*

9. *Water-line systems – group of water-line installations used for intake of surface and underground waters, public wells, installations storing and improving waters, water-line networks, installations regulating water pressure.*

Sieć wodociągowa rozdzielcza to przewody uliczne służące do rozprowadzania wody do odbiorców za pośrednictwem połączeń do budynków i innych obiektów.

Połączenia wodociągowe to system przyłączy wodociągowych – odcinków przewodów łączących sieć wodociągową z wewnętrzną instalacją wodociągową w nieruchomości odbiorcy usług wraz z zaworem za wodomierzem głównym.

Zród uliczny jest to powszechnie dostępne dla ludności urządzenie wmontowane w uliczny przewód wodociągowy, służące do pobierania wody przez ludność bezpośrednio z tego przewodu.

10. Kanalizacja to cały kompleks urządzeń kanalizacyjnych – sieci kanalizacyjne, wyloty urządzeń służących do wprowadzania ścieków do wód lub do ziemi oraz urządzenia podczyszczające i oczyszczające ścieki, a także przepompownie ścieków.

Sieć kanalizacyjna czynna to system kanałów krytych (podziemnych) odprowadzających ścieki z budynków i innych obiektów do odbiorników lub urządzeń do oczyszczania ścieków.

Połączenia kanalizacyjne to system przyłączy kanalizacyjnych – odcinków przewodów łączących wewnętrzną instalację kanalizacyjną w nieruchomościach odbiorców usług z siecią kanalizacyjną, za pierwszą studzienką, licząc od strony budynku, a w przypadku jej braku – od granicy nieruchomości.

11. Informacje o ludności korzystającej z wodociągów i kanalizacji odnoszą się do ludności zamieszkałej w budynkach mieszkalnych dołączonych do określonej sieci oraz ludności korzystającej z wodociągów przez źródła podwórzowe, uliczne, a z kanalizacji przez wpusty kanalizacyjne. Dane o **ludności korzystającej z sieci gazowej** dotyczą ludności w mieszkaniach wyposażonych w instalacje gazu sieciowego łącznie z budynkami zbiorowego zamieszkania wyposażonymi w te instalacje.

12. Informacje o urządzeniach i usługach komunalnych opracowano metodą rodzaju działalności, tj. według kryterium przeznaczenia urządzeń niezależnie od przeważającego rodzaju działalności podmiotu, z wyjątkiem danych o gospodarowaniu wodą w wodociągach (tabl. 15), tj. zakup hurtowy wody, woda dostarczona na cele produkcyjne, woda zużyta na cele technologiczne, sprzedaż hurtowa wody i straty wody w sieci, opracowanych tzw. metodą przedsiębiorstw.

Metoda przedsiębiorstw (podmiotowa) oznacza przyjmowanie całych podmiotów gospodarki narodowej za podstawę grupowania wszystkich danych charakteryzujących ich działalność według poszczególnych poziomów klasyfikacyjnych i podziałów terytorialnych.

Woda dostarczona na cele produkcyjne to woda dostarczona przedsiębiorstwu (zakładom) produkcyjnym we wszystkich działach gospodarki narodowej, niezależnie od tego czy dostarczona woda używana jest na cele technologiczne, czy na cele socjalno-bytowe pracowników (w znajdujących się na terenie zakładu umywalkach, łazienkach, jadalniach, stołówkach, świetlicach, budynkach biurowych itp.).

Water-line distribution network – street pipes used for distribution of water to consumers by connections to buildings and other objects.

Water-line connections – system of water-line connections – segments of pipes connecting water-line network with internal water-line installation in a property of consumer together with a valve behind the main water-meter.

Street outlet – universally accessible device connected with the street water supply system, used by population as a direct source of water supply.

10. Sewage system – group of sewage system installations – sewage networks, outlets of installation which put sewage into waters or into the ground and semi-purifying and purifying installations as well as dumping-station of sewage.

Active sewage network – system of covered (underground) pipes which drain off sewage from buildings and other objects to collectors or purifying installations.

Sewage connections – system of sewage connections – segments of pipes connecting internal sewage installation in a property of consumer with sewage network behind the first well counting from the side of building, and in case of its shortage – from a border of property.

11. Information regarding population using water-line and sewage systems includes the population living in residential buildings connected to a defined system as well as the population using water-line system through common courtyard or street outlets and in case of sewage system by sewage inlets. Data regarding population using gas-line system concerns the population in dwellings equipped with gas installations, including collective accommodation facilities equipped with these installations.

12. Data regarding municipal installations and services was compiled using the method of activity type, i.e. according to the criteria of device assignment regardless of the predominating activity type of the entity, except for data regarding water management in water-line system (tabl. 15), i.e. wholesale purchase of water, water supplied for production purposes, water used for technological purposes, wholesale of water and water losses from network, compiled with the use of the so-called enterprise method.

Enterprise (entity) method – the entire entities of the national economy are the basis for grouping all the data describing their activity according to individual classification levels and territorial divisions.

Water supplied for production purposes – water delivered to production enterprises (plants) in all divisions of national economy regardless of the fact whether delivered water is used for production purposes or for living purposes of staff (in located within a factory lavatories, bathrooms, dining rooms, canteens, day rooms, office buildings etc.).

Dane o **zużyciu wody z wodociągów w gospodarstwach domowych** obejmują ilość wody pobranej z sieci wodociągowej za pomocą urządzeń zainstalowanych w budynku oraz pobranej ze źródeł podwórzowych i źródeł ulicznych dla potrzeb gospodarstw domowych oraz gospodarstw zbiorowego zamieszkania.

13. Dane o **ściekach** dotyczą ścieków odprowadzonych do wód lub do ziemi przez jednostki określone w ust. 8 (z wyłączeniem pozycji dotyczącej nawodnień w rolnictwie i leśnictwie oraz napełniania i uzupełniania stawów rybnych).

Wody chłodnicze są to ścieki o podwyższonej temperaturze powstałe w wyniku użycia wód do celów chłodzenia w procesach technologicznych.

Za wody chłodnicze niewymagające oczyszczania uznaje się wody, które spełniają następujące warunki:

- są odprowadzane do wód oddzielnym systemem kanalizacji,
- ilości zanieczyszczeń w wodach chłodniczych po procesie produkcyjnym nie są większe od ilości zanieczyszczeń w wodach pobranych do celów chłodzenia,
- temperatura wód chłodniczych odprowadzonych do jezior oraz ich dopływów nie przekracza 26°C, a do pozostałych wód, z wyjątkiem morza terytorialnego, nie przekracza 35°C.

Dane o **ściekach oczyszczanych** dotyczą ścieków oczyszczanych mechanicznie, chemicznie, biologicznie oraz z podwyższonym usuwaniem biogenów i odprowadzonych do wód lub do ziemi.

Dane o **ściekach przemysłowych** dotyczą ścieków odprowadzonych z jednostek określonych w pkt. 8a), które według Polskiej Klasyfikacji Działalności zostały ujęte w „Przemśle” obejmującym sekcje „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”, jak również w pozostałych sekcjach, których udział w ilości odprowadzanych ścieków jest niewielki. Do tych samych jednostek odnoszą się dane o poborze wody.

Jako **ścieki przemysłowe wymagające oczyszczenia** przyjęto ścieki odprowadzone siecią kanałów lub rowów otwartych bezpośrednio do wód, do ziemi lub do sieci kanalizacyjnej z jednostek produkcyjnych (łącznie z zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych i zanieczyszczonymi wodami wykorzystanymi w przemyśle do celów chłodniczych).

Ścieki komunalne to ścieki bytowe (z zamieszkałych budynków i osiedli mieszkaniowych oraz z terenów usługowych) lub mieszanina ścieków bytowych ze ściekami przemysłowymi albo wodami opadowymi lub roztopowymi. Ścieki te przed odprowadzeniem do odbiornika powinny być w całości poddane procesom oczyszczania, stąd w statystyce zostały ujęte jako **ścieki wymagające oczyszczenia**. Dane o nich nie obejmują wód opadowych i infiltracyjnych odprowadzonych siecią kanalizacyjną.

Data regarding water consumption in households includes water drawn from water-line system by devices installed in buildings as well as from common courtyard and street outlets for needs of households and residences for communities.

13. Data regarding waste water concerns waste water discharged into waters or into the ground by entities described in item 8 (excluding the item concerning irrigation in agriculture and forestry as well as filling and completing fish ponds).

Cooling water comprises waste water with increased temperature created in the process of using water for cooling purposes during technological processes.

Cooling water not requiring treatment is water which meets the following conditions:

- is discharged into waters by separate sewage system,*
- the quantity of pollutants in cooling water after the production process is not greater than the quantity of pollutants in water withdrawn for cooling purposes,*
- the temperature of cooling water discharged into lakes and their inflows does not exceed 26°C as well as into other waters, except territorial sea, does not exceed 35°C.*

Data regarding treated waste water concerns waste water treated mechanically, chemically, biologically and with increased biogen removal discharged into waters or into the ground.

Data regarding industrial waste water concerns waste water discharged by entities described in point 8a) which according to NACE was presented in "Industry" including sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas and water supply" as well as entities in other sections which participation in the amount of discharged waste water is little. Data regarding water withdrawal relates to the same entities.

Industrial waste water requiring treatment is understood as waste water discharged by means of open channels or ditch systems directly into waters, the ground or sewage system from entities engaged in production (including polluted water from mine drainage and polluted water used in industry for cooling purposes).

Municipal waste water is domestic waste water (from inhabited buildings and housing estates as well as service areas) or mixture of domestic waste water and industrial waste water as well as precipitation water or snowmelt water. It should be totally subjected to purification processes before discharging into receiving water, hence in statistics it was presented as waste water requiring treatment. Data on it does not include precipitation water and infiltration water discharged by sewage system.

Dane o **ściekach odprowadzonych kanalizacją** obejmują ścieki odprowadzone systemem kanałów krytych będących w gestii przedsiębiorstw i zakładów wodociągowo-kanalizacyjnych, dla których organem założycielskim jest wojewoda (lub będących pod zarządkiem samorządów terytorialnych) oraz przez zbiorczą kanalizację wojewódzkich zakładów usług wodnych, spółdzielnie mieszkaniowe, zakłady pracy.

Przez **osady ściekowe** rozumie się pochodzące z oczyszczalni ścieków osady z komór fermentacyjnych oraz innych instalacji służących do oczyszczania ścieków.

14. Komunalne oczyszczalnie ścieków obejmują wszystkie oczyszczalnie pracujące na sieci kanalizacyjnej. Nie są objęte badaniami statystycznymi oczyszczalnie przydomowe (przysagrodowe) lub oczyszczające ścieki wyłącznie dowozone.

Równoważna liczba mieszkańców (RLM) wyraża wielokrotność ładunku zanieczyszczeń w ściekach w stosunku do jednostkowego ładunku w ściekach odprowadzonych od jednego mieszkańca w ciągu doby (określonego jako BZT_5 równe $60 \text{ g O}_2/\text{dobę}$).

15. Do miast obsługiwanych przez oczyszczalnie ścieków zaliczono te miasta, z których ścieki komunalne przed odprowadzeniem do odbiornika były poddawane procesom oczyszczania mechanicznego, biologicznego lub z podwyższonym usuwaniem biogenów.

16. Dane dotyczące stanu czystości rzek podano zgodnie z klasyfikacją jakości wód powierzchniowych wprowadzoną rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 11 II 2004 r. (Dz. U. Nr 32, poz. 284) w sprawie klasyfikacji dla prezentowania stanu wód powierzchniowych i podziemnych, sposobu prowadzenia monitoringu oraz sposobu interpretacji wyników i prezentacji stanu tych wód. Wojewódzkie Inspektoraty Ochrony Środowiska prowadzą monitoring diagnostyczny w wyznaczonych punktach pomiaru jakości wód, który obejmuje określenie w wodach powierzchniowych wszystkich wskaźników jakości wody określonych w załączniku nr 1 do ww. rozporządzenia. Klasyfikacja dla prezentowania stanu wód powierzchniowych obejmuje 5 klas jakości tych wód, z uwzględnieniem kategorii jakości wody (A1, A2, A3) określonych w przepisach w sprawie wymagań, jakim powinny odpowiadać wody powierzchniowe wykorzystywane do zaopatrzenia ludności w wodę przeznaczoną do spożycia.

17. Informacje o stanie czystości jezior podano na podstawie wyników badań monitoringowych. Klasy czystości jezior określono według systemu oceny jezior, w którym dobór wskaźników i ich normatywy zostały dostosowane do specyfiki wód jeziorowych, a o ogólnej ocenie wód w jeziorze decydują wszystkie wskaźniki – fizyczne, chemiczne i biologiczne. Kategorie podatności jezior na degradację określono na podstawie wskaźników morfometrycznych, hydrograficznych i zlewniowych.

Data regarding waste water discharged by sewage system includes waste water discharged by system of covered canals being under management of companies and plants supplying water established by the voivod (or managed by local self-governments) as well as discharged by collective sewage system of voivodship waterworks, housing cooperatives and workplaces.

Sewage sludge is understood as coming from waste water treatment plants sludge from digestive chambers and other devices used for treating waste water.

14. Municipal waste water treatment plants include all waste water treatment plants connected to sewage system. Domestic (Shomestead) treatment plants or purifying only delivered waste water plants are not included in statistical surveys.

Equivalent number of inhabitants (RLM) is a ratio of multiplicity of pollutant load in waste water to individual load in waste water discharged from one inhabitant during 24 hours (defined as BZT_5 equals $60 \text{ g O}_2/24 \text{ hours}$).

15. Urban areas served by waste water treatment plants include urban areas from which municipal waste water before discharging into receiving water was subjected to mechanical, biological or with increased biogen removal treatment.

16. Data concerning purity of rivers is given in accordance with the classification of surface water quality as a result of the regulation of the Minister of the Environment, dated February 11, 2004 (Journal of Laws No. 32, item 284) on the classification for presenting state of surface and underground waters, the method of conducting monitoring as well as the method of interpreting the results and presenting the state of these waters. Voivodship Inspectorates for Environmental Protection conduct diagnostic monitoring at defined water quality measurement points which includes defining in case of surface waters all water quality indicators specified in the annex No. 1 to the above mentioned regulation. Classification used in presentation of the state of surface water includes 5 classes of water quality, taking into consideration categories of water quality (A1, A2, A3) described in the regulations on the requirements which have to be fulfilled by surface waters used for supplying people with water for consumption.

17. Information regarding purity of lakes is given on the basis of monitoring surveys results. Purity classes for lakes are defined according to the system of lake evaluation, in which the selection of indicators and their standards are adapted to the specific nature of lake water and all indicators – physical, chemical and biological – determine the final evaluation of the lake water. Categories of lake susceptibility to degradation were determined on the basis of morphometric, hydrographic and catchment indicators.

18. Informacje o ocenie sanitarnej wodociągów oraz o jakości wody pobieranej z tych urządzeń opracowywane są zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 19 XI 2002 r. w sprawie wymagań dotyczących jakości wody przeznaczonej do spożycia dla ludzi (Dz. U. Nr 203, poz. 1718); dane opracowano na podstawie wyników badań terenowo-laboratoryjnych wykonywanych przez stacje sanitarno-epidemiologiczne.

Wodociągi pogrupowano według ich wydajności dobowej. Na podstawie wyników analiz fizyczno-chemicznych i badań bakteriologicznych wyróżnia się dwie kategorie urządzeń – dostarczające wodę dobrą (tj. odpowiadającą wymaganiom sanitarnym) i dostarczające wodę złą (tj. nieodpowiadającą wymaganiom sanitarnym).

Kontrola wodociągów przeprowadzana jest w reprezentatywnych punktach charakterystycznych dla danego wodociągu, uzgodnionych między odpowiednią powiatową stacją sanitarno-epidemiologiczną a zarządcą wodociągu.

19. Informacje o źródłach, wielkości emisji i redukcji przemysłowych zanieczyszczeń powietrza dotyczą jednostek organizacyjnych ustalonych przez Ministra Ochrony Środowiska i Zasobów Naturalnych na podstawie określonej wysokości opłat wniesionych w 1986 r. za roczną emisję substancji zanieczyszczających powietrze według stawek określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 13 I 1986 r. w sprawie opłat za gospodarcze korzystanie ze środowiska i wprowadzanie w nim zmian (Dz. U. Nr 7, poz. 40) z późniejszymi zmianami.

Ustalona zbiorowość badanych jednostek utrzymywana corocznie, co w zasadzie zapewnia porównywalność, może być powiększana jedynie w szczególnych przypadkach, np. o jednostki nowo uruchomione lub rozbudowane o wysokiej skali progowej emisji zanieczyszczeń.

Przez **zanieczyszczanie powietrza** rozumie się wprowadzanie do atmosfery substancji stałych, ciekłych lub gazowych w ilościach, które mogą ujemnie wpływać na zdrowie człowieka, klimat, przyrodę żywą lub spowodować inne szkody środowiska.

Przez **źródło zanieczyszczeń powietrza** należy rozumieć miejsce, w którym następuje wprowadzenie (wyemitowanie) do powietrza substancji zanieczyszczających. Ogólnie źródłami zanieczyszczeń są: zakłady energetyczne (elektrownie i elektrociepłownie), zakłady przemysłowe, kotłownie komunalne, paleniska indywidualne, środki transportu, źródła wtórne powstałe w wyniku wydalania oraz utylizacji ścieków i odpadów (np. hałdy i wysypiska), a także źródła naturalne (np. pożary lasów, burze pyłowe, pyły kosmiczne).

Wielkość emisji zanieczyszczeń pyłowych dotyczy ilości zanieczyszczeń pyłowych odprowadzonych do atmosfery w ciągu roku i obejmuje poszczególne rodzaje tych zanieczyszczeń, tj. pyły ze spalania paliw, pyły cementowo-wapieniczne, krzemowe, węglowo-grafitowe i inne emitowane w danym zakładzie zanieczyszczenia pyłowe.

18. Information regarding sanitary evaluation of water-line systems and quality of water drawn from these facilities is compiled in accordance with the regulation of the Minister of Health, dated November 19, 2002 regarding the quality requirements of water supplied to the population for consumption (Journal of Laws No. 203, item 1718); data is compiled on the basis of the results of field and laboratory tests conducted by sanitary-epidemiological stations.

Water-line systems are divided into groups according to their capacity. On the basis of the results of physical-chemical analyses and bacteriological tests, two categories of facilities – supplying good water (i.e. meeting sanitary requirements) and supplying bad water (i.e. not meeting sanitary requirements) – are distinguished.

Supervision of water-line systems is carried out in representative points characteristic for particular water-line system, arranged between the proper powiat Sanitary and Epidemiological Service and the administrator of water-line system.

19. Information regarding sources, amount of emission and reduction of industrial air pollutants concerns organizational entities established by the Minister of Environmental Protection and Natural Resources on the basis of the defined amount of fees borne in 1986 for the annual emission of substances polluting the air, according to rates defined in the regulation of the Council of Ministers, dated January 13, 1986, regarding payments for economic use of the environment and modifications to it (Journal of Laws No. 7, item 40) with later amendments.

The established group of surveyed entities maintained annually which, in principle, assures comparability may only be increased in specific cases, e.g. by newly established or expanded entities with a high step scale of pollutant emission.

Air polluting means discharging solid, liquid or gaseous matters into the atmosphere in such quantities that may negatively influence human health, climate and living nature or may cause other environmental harm.

Air pollution source means place releasing (emitting) pollutants to the air. Generally, pollution sources are: power plants (power stations and thermal power plants), industrial plants, municipal boiler plants, individual furnaces, means of transport, secondary sources as results of release or utilization of waste water and waste (e.g. waste dumps and landfills) as well as natural sources (e.g. forest fires, dust storms and cosmic dusts).

Amount of particulates pollutants emission concerns particulates pollutants released to the atmosphere during the year and includes particular pollutant types, i.e. particulates from the combustion of fuels, particulates from cement and lime, silicates, carbon and graphite as well as others emitted by a given plant.

Wielkość emisji zanieczyszczeń gazowych dotyczy ilości zanieczyszczeń gazowych odprowadzonych do atmosfery w ciągu roku i obejmuje następujące rodzaje zanieczyszczeń: dwutlenek siarki, tlenki azotu, tlenek węgla, dwutlenek węgla i inne emitowane przez dany zakład zanieczyszczenia gazowe.

Dane o **ilości zatrzymanych i neutralizowanych zanieczyszczeń pyłowych i gazowych** obrazują rozmiary zanieczyszczeń zredukowanych w urządzeniach do ochrony powietrza zainstalowanych w zakładach uznanych za szczególnie uciążliwe dla atmosfery.

Wskaźnik redukcji zanieczyszczeń pyłowych (gazowych) wyraża procentowy stosunek ilości zanieczyszczeń pyłowych (gazowych) zatrzymanych w urządzeniach oczyszczających do ilości wytworzonych zanieczyszczeń pyłowych (gazowych). Im wartość tego wskaźnika jest bliższa 100%, tym większy i o wyższej skuteczności działania jest potencjał ochronny zakładu oraz mniejsza jego uciążliwość dla czystości powietrza atmosferycznego.

20. Odpady oznaczają każdą substancję lub przedmiot należący do jednej z kategorii określonych w załączniku nr 1 ustawy z dnia 27 IV 2001 r. o odpadach (Dz. U. Nr 62, poz. 628) z późniejszymi zmianami, których posiadacz pozbywa się, zamierza pozbyć się lub do ich pozbycia się jest obowiązany.

Informacje o odpadach opracowane zostały zgodnie z katalogiem odpadów wprowadzonym w życie 1 I 2002 r. rozporządzeniem Ministra Środowiska (Dz. U. 2001 Nr 112, poz. 1206).

Informacje o ilości i rodzajach odpadów dotyczą zakładów, które wytworzyły w ciągu roku powyżej 1 tys. t odpadów lub nagromadziły 1 mln t i więcej odpadów (z wyłączeniem odpadów komunalnych).

Przez **odzysk odpadów** rozumie się wszelkie działania, niestwarzające zagrożenia dla życia, zdrowia ludzi lub dla środowiska, polegające na wykorzystaniu odpadów w całości lub w części, lub prowadzące do odzyskania z odpadów substancji, materiałów lub energii i ich wykorzystania.

Przez **unieszkodliwianie odpadów** rozumie się poddanie odpadów procesom przekształceń biologicznych, fizycznych lub chemicznych w celu doprowadzenia ich do stanu, który nie stwarza zagrożenia dla życia, zdrowia ludzi lub dla środowiska.

Przez **termiczne przekształcanie** odpadów rozumie się spalanie odpadów przez ich utlenianie oraz inne procesy, w tym: zgazowanie, proces plazmowy, rozkład pirolityczny, prowadzone w przeznaczonych do tego instalacjach lub urządzeniach (m.in. spalarniach odpadów) na zasadach określonych w przepisach szczegółowych.

Przez **odpady składowane** należy rozumieć odpady usunięte na składowiska (wysypiska, hałdy, stawy osadowe) własne zakładów lub obce.

Składowisko odpadów jest to obiekt budowlany przeznaczony do składowania odpadów. Wyróżnia się następujące typy składowisk odpadów: składowisko odpadów niebezpiecznych, składowisko odpadów obojętnych, składowisko odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne.

Amount of gaseous pollutants emission concerns gaseous pollutants released to the atmosphere during the year and includes following pollutant types: sulphur dioxide, nitrogen oxides, carbon monoxide, carbon dioxide, and others emitted by a given plant.

Data regarding amount of retained and neutralized particulates and gaseous pollutants illustrates the scale of pollution reduced by air protection devices installed in the plants recognized as particularly harmful to the atmosphere.

Indicator of particulates (gaseous) pollutants reduction expresses percentage ratio of the amount of particulates (gaseous) pollutants retained by cleaning devices to the total amount of generated particulates (gaseous) pollutants. The closer to 100% the index is, the higher and better operating efficiency of the protective potential of the plant is as well as the less its nuisance to atmospheric air purity is.

20. Waste means any substance or object in one of the categories listed in Annex I to the Act on Waste, dated April 27, 2001 (Journal of Laws No. 62, item 628) with later amendments, which the holder discards or intends or is required to discard.

Information regarding waste was compiled according to the list of waste introduced on January 1, 2002 by the regulation of the Minister of the Environment (Journal of Laws 2001 No. 112, item 1206).

Information regarding quantity and type of waste concerns plants which generated over 1 thous. t of waste during the year or accumulated 1 mln t of waste and more (excluding municipal waste).

Recovery of waste means any operations which do not endanger human life and health or the environment, consisting in the use of waste in a whole or in part, or leading to extraction and use of substances, materials or energy.

Treatment of waste means the submission of waste to the processes of biological, physical or chemical treatment as a result of which the nature of waste does not pose risks to human life and health or the environment.

Thermal transformation of waste is understood as waste burning by oxidation as well as other processes, of which gasing, plasma process, pyrolytic decomposition, led in appropriate installations or devices (i.a. waste incineration plants) in accordance with rules specified in detailed regulations.

Landfilled waste is understood as waste transferred to landfill sites (landfills, waste dumps and sludge tanks) of the plant generating it or to other areas.

Waste landfill site is a building intended for waste storing. We can distinguish following types of waste landfill sites: dangerous waste landfill site, neutral waste landfill site, other waste landfill site different than dangerous or neutral waste landfill sites.

Magazynowanie odpadów to czasowe przetrzymywanie lub gromadzenie odpadów przed ich transportem, odzyskiem lub unieszkodliwianiem.

Dane o **odpadach dotychczas składowanych (nagromadzonych)** dotyczą ilości odpadów zdeponowanych na terenach własnych zakładów w wyniku składowania w roku sprawozdawczym i w latach poprzednich.

Przez **zrekultywowane tereny składowania odpadów** należy rozumieć tereny, których eksploatacja została zakończona i na których zostały przeprowadzone prace polegające na nadaniu lub przywróceniu im wartości użytkowych poprzez m.in. właściwe ukształtowanie rzeźby terenu, poprawienie właściwości fizycznych i chemicznych, uregulowanie stosunków wodnych.

21. Dane dotyczące odpadów niebezpiecznych pochodzą z prowadzonego przez Inspekcję Ochrony Środowiska monitoringu gospodarki odpadami, stanowiącego jeden z elementów systemu Państwowego Monitoringu Środowiska.

Przez **odpady niebezpieczne** rozumie się te odpady, które ze względu na swoje pochodzenie, skład chemiczny, biologiczny, inne właściwości i okoliczności stanowią zagrożenie dla życia lub zdrowia ludzi albo dla środowiska.

22. Dane o odpadach komunalnych dotyczą odpadów powstających w gospodarstwach domowych, a także u innych wytwórców odpadów (bez odpadów niebezpiecznych), które ze względu na swój charakter lub skład są podobne do odpadów powstających w gospodarstwach domowych.

Informacje o odpadach komunalnych podaje się zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27 IX 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

23. Dane o nieczystościach ciekłych dotyczą nieczystości pochodzących z gospodarstw domowych (budynków mieszkalnych), budynków użyteczności publicznej oraz budynków jednostek prowadzących działalność gospodarczą – w przypadku gdy nie są odprowadzane siecią kanalizacyjną.

24. Informacje w zakresie leśnictwa dotyczą:

- 1) lasów publicznych stanowiących własność:
 - a) Skarbu Państwa zarządzanych oraz użytkowanych czasowo lub wierzycie przez:
 - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe (w skrócie „Lasy Państwowe”), nadzorowane przez Ministra Środowiska,
 - jednostki ochrony przyrody (parki narodowe),
 - jednostki organizacyjne innych ministrów, wojewodów, gmin lub związków komunalnych i Agencję Nieruchomości Rolnych (do 15 VII 2003 r. – Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa),
 - b) gmin (w tym gmin mających od 1999 r. status miasta na prawach powiatu);
- 2) lasów prywatnych stanowiących własność:
 - a) osób fizycznych,
 - b) wspólnot gruntowych będących własnością wszystkich lub części mieszkańców wsi,
 - c) spółdzielni produkcji rolniczej,
 - d) innych osób prawnych.

Waste storage means temporary waste storage or collection prior to its transport, recovery or treatment.

Data regarding landfilled up to now (accumulated) waste concerns the quantity of waste deposited on the grounds of plants generating it as a result of depositing it during the reporting year and previous years.

Reclaimed storage areas are understood as areas which exploitation was finished and in which restoring or assigning their utility works were performed through, i.a. appropriate landscaping, improving physical and chemical properties, regulation of waterways.

21. Data concerning dangerous waste comes from monitoring of waste management held by the Inspectorate for Environmental Protection, which is one of the elements of the National Environment Monitoring system.

Dangerous waste is waste that due to its origin, chemical and biological composition, other properties and circumstances poses a threat to human life and health or the environment.

22. Data regarding municipal waste concerns the waste produced in households and also at other waste producers (excluding dangerous waste), which in respect of their character or composition is similar to the waste produced in households.

Information regarding municipal waste is quoted according to the regulation of the Minister of the Environment, dated September 27, 2001 on catalogue of waste (Journal of Laws No. 112, item 1206).

23. Data regarding liquid waste concerns waste which comes from households (dwellings), public buildings and buildings of units running a business – in case they are not discharged by sewage system.

24. Information within the scope of forestry concerns:

- 1) public forests owned by:
 - a) the State Treasury managed and utilized temporarily or perpetually by:
 - the State Forestry Organizational Entity "State Forests" (abbreviated as "State Forests") supervised by the Minister of the Environment,
 - nature protection units (national parks),
 - organizational units supervised by different ministers, voivods, gminas or municipal associations and the Agricultural Property Agency (until July 15, 2003 – the Agricultural Property Agency of the State Treasury),
 - b) gminas (of which gminas which are cities with powiat status since 1999);
- 2) private forests owned by:
 - a) natural persons,
 - b) land held in common by all or part of the residents of village,
 - c) agricultural production cooperatives,
 - d) other legal persons.

Powierzchnia gruntów leśnych obejmuje grunty:

- 1) o zwartej powierzchni co najmniej 0,10 ha pokryte roślinnością leśną (powierzchnia zalesiona) lub przejściowo jej pozbawione (powierzchnia niezalesiona). Są to grunty przeznaczone do produkcji leśnej lub stanowiące rezerwy przyrody, wchodzące w skład parków narodowych lub wpisane do rejestrów zabytków. Kategoria ta jest określana jako „powierzchnia lasów”;
- 2) związane z gospodarką leśną, zajęte pod wykorzystywane dla potrzeb gospodarki leśnej: budynki i budowle, linie podziału przestrzennego lasu, drogi leśne, szkółki leśne, miejsca składowania drewna itp.

Lesistość (wskaźnik lesistości) obliczono jako stosunek procentowy powierzchni lasów do ogólnej powierzchni geograficznej kraju, ekoregionu, województw.

25. Ochrona przyrody polega na zachowaniu, zrównoważonym użytkowaniu oraz odnawianiu zasobów, tworów i składników przyrody, a w szczególności: dziko występujących oraz objętych ochroną gatunkową roślin, zwierząt i grzybów; zwierząt prowadzących wędrowny tryb życia; siedlisk przyrodniczych; siedlisk zagrożonych wyginięciem, rzadkich i chronionych gatunków roślin, zwierząt i grzybów; tworów przyrody żywej i nieożywionej oraz kopalnych szczątków roślin i zwierząt; krajobrazu; zieleni w miastach i wsiach; zadrzewień.

Park narodowy obejmuje obszar chroniony wyróżniający się szczególnymi wartościami przyrodniczymi, naukowymi, społecznymi, kulturowymi i edukacyjnymi, o powierzchni nie mniejszej niż 1000 ha, na którym ochronie podlega cała przyroda oraz walory krajobrazowe. Nadrzędnym celem parku jest zachowanie różnorodności biologicznej, zasobów, tworów i składników przyrody nieożywionej i walorów krajobrazowych, przywrócenie właściwego stanu zasobów i składników przyrody oraz odtworzenie zniekształconych siedlisk przyrodniczych, a także siedlisk roślin, zwierząt lub grzybów.

Rezerwat przyrody obejmuje obszary zachowane w stanie naturalnym lub mało zmienionym, ekosystemy, ostoje i siedliska przyrodnicze, a także siedliska roślin, zwierząt i grzybów oraz twory i składniki przyrody nieożywionej, wyróżniające się szczególnymi wartościami przyrodniczymi, naukowymi, kulturowymi lub walorami krajobrazowymi.

Park krajobrazowy jest obszarem chronionym ze względu na wartości przyrodnicze, historyczne i kulturowe oraz walory krajobrazowe w celu zachowania popularyzacji tych wartości w warunkach zrównoważonego rozwoju. Grunty rolne, leśne i inne nieruchomości znajdujące się w granicach parku krajobrazowego pozostawia się w gospodarczym wykorzystaniu.

Obszar chronionego krajobrazu obejmuje tereny wyróżniające się krajobrazowo o zróżnicowanych ekosystemach, wartościowe ze względu na możliwość zaspokajania potrzeb związanych z turystyką i wypoczynkiem lub pełnioną funkcją korytarzy ekologicznych.

Forest land area includes land:

- 1) *with a homogeneous area of at least 0,10 ha covered by forest vegetation (afforested area) or temporarily devoid of forest vegetation (unforested area). These areas are designated for silviculture production or are nature reserves comprising national parks, or are registered as nature monuments. This category is defined as "forest area";*
- 2) *connected with silviculture used for purposes of forest management: buildings and structures, spatial division lines of forest, forest roads, forest nurseries, wood stockpiling areas, etc.*

Forest cover (forest cover indicator) was calculated as the percentage ratio of forest area to the total geographical area of the country, ecoregion, voivodships.

25. Nature protection consists in maintenance, balanced use and renewal of natural resources, objects and elements such as: wild and under species protection plants, animals and fungi; migratory animals; natural habitats; habitats threatened with extinction, rare and protected species of plants, animals and fungi; objects of animate and inanimate nature as well as fossil plant and animal remains; landscape; green belts within cities and villages; plantings.

National park includes protected areas distinguishing for particular natural, scientific, social, cultural and educational values, not smaller than 1000 ha, where all nature elements and specific landscape features are protected. The aim of the park is preserving natural diversity, resources, objects and elements of inanimate nature and specific landscape features, restoring appropriate conditions of resources and elements of nature as well as reconstructing distorted natural habitats, habitats of plants, animals or fungi.

Nature reserve includes areas in natural or slightly changed state, ecosystems, refuges and natural habitats. It also protects habitats of plants, animals and fungi as well as formations and elements of inanimate nature, having essential environmental, scientific, cultural values or landscape features.

Landscape park is an area protected because of its natural, historical and cultural values as well as for landscape features. The aim of landscape park creation is preservation and dissemination of these values in conditions of sustainable development. Agricultural and forest land as well as other properties within the landscape park remain in farming use.

Protected landscape area includes areas of distinguishing landscape characterized by various ecosystem types, valuable because of the ability to satisfy the needs of tourism and recreation or functions of ecological corridors.

Pomnikami przyrody są pojedyncze twory przyrody żywej i nieożywionej lub ich skupiska o szczególnej wartości przyrodniczej, naukowej, kulturowej, historycznej lub krajo-brazowej oraz odznaczające się indywidualnymi cechami, wyróżniającymi je wśród innych tworów, okazałych rozmiarów drzewa, krzewy gatunków rodzimych lub obcych, źródła, wodospady, wywierzyśka, skałki, jary, głazy oraz jaskinie.

Stanowiska dokumentacyjne przyrody nieożywionej są to niewyodrębniające się na powierzchni lub możliwe do wyodrębnienia, ważne pod względem naukowym i dydaktycznym, miejsca występowania formacji geologicznych, nagromadzonych skamieniałości lub tworów mineralnych, jaskinie lub schroniska podskalne wraz z namuliskami oraz fragmenty eksploatowanych lub nieczynnych wyrobisk powierzchniowych i podziemnych.

Użytki ekologiczne są to zasługujące na ochronę pozostałości ekosystemów, mające znaczenie dla zachowania różnorodności biologicznej (naturalne zbiorniki wodne oraz źródła i źródła „oczka wodne”), kępy drzew i krzewów, bagna, torfowiska oraz wydmy, płaty nieużytkowanej roślinności, starorzecza, wychodnie skalne, skarpy, kamieńce itp.

Zespołami przyrodniczo-krajoobrazowymi są fragmenty krajobrazu naturalnego i kulturowego zasługujące na ochronę ze względu na ich walory widokowe lub estetyczne.

26. Nakłady inwestycyjne są to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja, adaptacja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Dane o **nakładach na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej oraz ich efektach rzeczowych** od 1999 r. prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Statystyczną Dotyczącą Działalności i Urządzeń Związanych z Ochroną Środowiska, wprowadzoną rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 2 marca 1999 r. (Dz. U. Nr 25, poz. 218). Klasyfikacja ta opracowana została na podstawie Międzynarodowej Standardowej Statystycznej Klasyfikacji EKG/ONZ Dotyczącej Działalności i Urządzeń Związanych z Ochroną Środowiska oraz Europejskiego Systemu Zbierania Informacji Ekonomicznych Dotyczących Środowiska (SERIEE) wdrożonego przez Unię Europejską.

Do **inwestycji związanych z ochroną powietrza atmosferycznego i klimatu** zalicza się instalacje urządzeń oczyszczających i dezodorujących (odpylających, redukujących, unieszkodliwiających i neutralizujących zanieczyszczenia gazowe) oraz instalacje z zastosowaniem reakcji przemian chemicznych do substancji mniej uciążliwych dla środowiska wraz z kompletnym wyposażeniem i zespołem koniecznych urządzeń pomocniczych zapewniających prawidłową ich eksploatację, urządzenia i aparaturę zapewniające zmniejszenie ilości bądź stężeń powstających oraz emitowanych zanieczyszczeń, zadania związane z urządzeniem stref och-

Monuments of nature are single objects of animate and inanimate nature or their clusters of special environmental, scientific, cultural, historical or landscape value and of distinctive individual features, trees of impressive size, native and alien shrubs, springs, waterfalls, karst springs, rocks, ravines, boulders and caves.

Documentation sites of inanimate nature are not distinguished on the surface or are possible to be distinguished, important in scientific and educational terms, places of occurrence of geological formations, concentrations of fossils or mineral formations, caves or rock shelters along with silt-covered grounds and fragments of active or closed surface and underground excavations.

Ecological areas are worth protecting fragments of ecosystems of significant importance for biodiversity (natural water reservoirs as well as field and forest "small ponds"), groups of trees and shrubs, swamps, peatbogs, dunes, patches of non-used vegetation, old river beds, rock outcrops, scarps, gravel-banks, etc.

Landscape-nature complexes are fragments of natural and cultural landscape that are worth protecting due to their scenic or aesthetic features.

26. Investment outlays are financial or tangible outlays the purpose of which is the creation of new fixed assets or the improvement (rebuilding, enlargement, reconstruction, conversion or modernization) of existing capital asset items as well as outlays on the so-called initial investments. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Data regarding **outlays on fixed assets on environmental protection and water management as well as their tangible effects** since 1999 has been presented in accordance with the Polish Statistical Classification of Environmental Protection and Facilities, introduced on the basis of the regulation of the Council of Ministers, dated March 2, 1999 (Journal of Laws No. 25, item 218). This classification was compiled on the basis of ECE/UN Single European Standard Statistical Classification of Environmental Protection Activities and Facilities as well as European System for the Collection of Economic Information on the Environment (SERIEE), implemented by the European Union.

Investments connected with air and climate protection include installations of purifying and deodorizing devices (dusting off, reducing, neutralizing and treating gaseous pollution) as well as those with the use of reaction of chemical transformation for substances less harmful to the environment and also complete equipment and auxiliary devices assuring correct exploitation, devices and apparatus assuring decrease in amount or in concentration of produced and emitted pollution, tasks connected with arranging protective

ronnych oraz wyposażeniem w aparaturę kontrolno-pomiarową zanieczyszczeń powietrza. Ponadto zaliczono tu również: nowe techniki i technologie spalania paliw, modernizację kotłowni i ciepłowni w celu ograniczenia zanieczyszczeń wydanych do powietrza powstających w procesie spalania, niekonwencjonalne źródła energii (np. elektrownie wiatrowe, wykorzystanie wód geotermicznych), dostosowanie silników spalinowych do paliwa gazowego, a także budowę zespołu hydrokrakingu. Nie ujmuje się urządzeń redukujących zanieczyszczenia, a stanowiących integralną część procesu technologicznego zapewniającą odpowiednią jakość surowców i półproduktów dla kolejnych etapów produkcji. Dotyczy to również instalowania wszelkiego rodzaju urządzeń pomocniczych niezbędnych ze względów technologicznych czy naukowych zakładu produkcyjnego.

Do **inwestycji związanych z gospodarką ściekową i ochroną wód** zalicza się urządzenia do unieszkodliwiania i oczyszczania ścieków przemysłowych, komunalnych, wód (ścieków) opadowych oraz zanieczyszczonych wód kopalnianych odprowadzanych bezpośrednio do wód powierzchniowych lub do ziemi. Obejmują one: oczyszczalnię ścieków lub ich elementy, urządzenia do rolniczego (leśnego) wykorzystania ścieków, do utylizacji, gromadzenia i transportu wód zasolonych, do gromadzenia ścieków, jak również wyposażenie oczyszczalni ścieków w urządzenia i aparaturę kontrolno-pomiarową w przypadkach, gdy nie jest ono ujęte w kosztach budowy oczyszczalni ścieków. Zakres danych obejmuje także: budowę kanalizacji sanitarnej odprowadzającej ścieki do oczyszczalni oraz wody opadowe, urządzenia do przeróbki i zagospodarowania osadów z oczyszczalni ścieków, tworzenie stref ochrony źródeł i ujęć wody itp.

Do **inwestycji związanych z gospodarką odpadami, ochroną i przywróceniem wartości użytkowej gleb, ochroną wód podziemnych i powierzchniowych** zalicza się:

- działania związane z zapobieganiem zanieczyszczeniom poprzez modyfikowanie procesów technologicznych, w tym nowe techniki i technologie mało- i bezodpadowe,
- zbieranie (w tym selektywne) odpadów i ich transport,
- działania związane z recyklingiem odpadów,
- urządzenia do przeróbki i zagospodarowania osadów z oczyszczalni ścieków,
- gospodarcze wykorzystanie odpadów, tj. urządzenia oraz metody i sposoby, w wyniku których następuje wyraźna redukcja ilościowa odpadów wytwarzanych bądź nagromadzonych na składowiskach, np. wykorzystanie odpadów do budowy nasypów drogowych, kolejowych, do podszadzenia wyrobisk kopalnianych oraz wykorzystanie i przeróbkę odpadów przez zakłady przemysłowe,
- unieszkodliwianie odpadów, tj. metody i sposoby, w wyniku których następuje redukcja szkodliwości odpadów dla środowiska, czyli zmniejszenie ładunku zanieczyszczeń wprowadzanych z odpadami do powierzchniowych warstw ziemi, w tym budowę i urządzenie składowisk oraz stawów osadowych dla odpadów w powierzchniowych warstwach ziemi, urządzenie stref ochronnych wokół składowisk, zabiegi zabezpieczające przed pyleniem składowisk,

zones and providing in control-measuring apparatus for air pollution. Moreover, there were also included: new techniques and technologies of fuel combustion, modernization of boiler houses and thermal power stations in order to limit air pollution generated during combustion process, unconventional energy sources (e.g. wind power stations, utilization of geothermal waters), adjustment of internal-combustion engines to gas fuel as well as construction of hydrocracking complex. Investments do not include devices reducing pollutants which are integral part of technological process assuring suitable quality of new materials and semi-manufactured articles for following stages of production. It also refers to installing every kind of auxiliary devices indispensable for technological or scientific reasons of production plants.

Investments connected with waste water management and water protection include devices for neutralizing and treating industrial and municipal waste water, precipitation water (waste water) as well as polluted mining water discharged directly into surface waters or into the ground. They include: waste water treatment plants or their elements, devices for agricultural (forest) use of waste water, for utilization, accumulation and transportation of salty waters, for accumulation of waste water as well as providing waste water treatment plants with devices and control-measuring apparatus not seized in costs of construction of waste water treatment plants. Data also includes: construction of sewage network discharging waste water into waste water treatment plants as well as precipitation water, devices for reshaping and managing sludge from waste water treatment plants, creating protection zones of water sources and intakes etc.

Investments connected with waste management, soil protection and restoration, underground and surface waters protection include:

- *actions connected with pollution prevention by modification of technological processes, of which new low-waste and waste-free techniques and technologies,*
- *collection (of which selective) of waste and its transport,*
- *actions connected with waste recycling,*
- *devices for processing and managing sludge from waste water treatment plants,*
- *economic utilization of waste, i.e. devices as well as methods and manners resulting in clear and quantitative reduction of waste generated or accumulated on landfill sites, e.g. utilization of waste to the construction of road and rail embankments, mine filling as well as utilization and waste processing by industrial plants,*
- *waste treatment, i.e. methods and manners resulting in reduction of waste harmfulness to the environment, i.e. reduction of pollutant load discharged with waste into ground surface layers, of which construction and organization of landfill sites as well as sludge tanks for waste in ground surface layers, organization of protective zones around landfill sites, treatment protecting against dusting of landfill sites,*

- rekultywację składowisk, hald, wysypisk i stawów osadowych oraz innych terenów zdewastowanych i zdegradowanych obejmującą etap zakończonej rekultywacji biologicznej bądź przekazanie zreakultwowanej powierzchni do zagospodarowania,
- przedsięwzięcia związane z zapobieganiem degradacji i dewastacji gleby, działania związane z tarasowaniem i wyrównywaniem nierówności gleby, prowadzenie przeciwoerozyjnych nasadzeń oraz usuwanie skutków erozji,
- budowę, utrzymanie i obsługę urządzeń służących do neutralizacji zanieczyszczeń (skażeń) gleby, oczyszczania wód podziemnych, a także zapobieganie infiltracji (przenikaniu) zanieczyszczeń do gleby i wód podziemnych,
- wyposażenie w aparaturę kontrolno-pomiarową w zakresie gospodarki odpadami, ochrony gleby, wód podziemnych i powierzchniowych.

27. Do inwestycji związanych z gospodarką wodną zalicza się:

- budowę ujęć służących do poboru wody: powierzchniowej, podziemnej i kopalnianej, łącznie z urządzeniami uzdatniającymi oraz wodną siecią magistralną i rozdzielczą (ujęcia, studnie, stacje uzdatniania, filtry, stacje pomp, doprowadzenie sieci wodociągowej – bez przyłączy do budynków i gospodarstw), budowę laboratoriów kontroli jakości wody,
- budowę zbiorników retencyjnych (poza zbiornikami przeciwpożarowymi i wyrównania dobowego), stopni wodnych, żeglugowych i energetycznych oraz śluz i jazów,
- regulację i zabudowę rzek i potoków,
- budowę obwałowań przeciwpowodziowych,
- budowę stacji pomp na zawałach i obszarach depresyjnych.

28. Tablice dotyczące stanu oraz struktury ludności według cech demograficznych, ruchu naturalnego i wędrownego opracowano na podstawie:

- wyników spisów powszechnych i szacunków ludności dokonanych przez Główny Urząd Statystyczny,
- sprawozdawczości organów ewidencji ludności – o migracjach wewnętrznych i zagranicznych,
- sprawozdawczości urzędów stanu cywilnego – o zarejestrowanych małżeństwach, urodzeniach i zgonach.

29. Przez ludność w wieku produkcyjnym rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18-64 lata, dla kobiet 18-59 lat. Wśród ludności w wieku produkcyjnym wyróżnia się ludność w wieku mobilnym, tj. w wieku 18-44 lata i niemobilnym, tj. mężczyźni 45-64 lata, kobiety 45-59 lat. Przez ludność w wieku nieprodukcyjnym rozumie się **ludność w wieku przedprodukcyjnym**, tj. do 17 lat oraz **ludność w wieku poprodukcyjnym**, tj. mężczyźni 65 lat i więcej, kobiety 60 lat i więcej.

30. Dane o ruchu naturalnym ludności w podziale terytorialnym opracowano:

- małżeństwa – według miejsca zameldowania męża przed ślubem, w przypadku gdy mąż przed ślubem mieszkał za granicą przyjmuje się miejsce zameldowania żony przed ślubem,

- *reclamation of landfill sites, waste dumps, landfills and sludge tanks as well as other devastated and degraded areas, which includes the stage of finished biological reclamation or transfer of reclaimed area to management,*
- *actions connected with preventing the soil against degradation and devastation, actions connected with benching and levelling soil unevenness, antierosional plantings as well as removal of effects of erosion,*
- *construction and managing of devices for neutralization of soil pollution (contamination), underground waters treatment as well as protecting against infiltration (penetration) of waste into the ground and into underground waters,*
- *providing with control-measuring apparatus for waste management, soil, underground and surface waters protection.*

27. Investments connected with water management include:

- *construction of intakes of surface, underground and mining water including treating devices as well as water main and distribution network (intakes, wells, water treatment plants, filters, pump stations, supplying water-line system – excluding connections to buildings and households), construction of water quality control laboratories,*
- *construction of storage reservoirs (excluding fire and daily compensation reservoirs), water, navigational and energy steps as well as locks and weirs,*
- *regulation and management of rivers and streams,*
- *construction of flood embankments,*
- *construction of pump stations behind embankments and on depression areas.*

28. Tables regarding the size and structure of the population according to demographic features, vital statistics and migration were compiled on the basis of:

- *the results of national censuses and population estimation prepared by the Central Statistical Office,*
- *documentation of the population records authority regarding internal and international migration,*
- *documentation of Civil Status Offices regarding registered marriages, births and deaths.*

29. Working age population refers to males, aged 18-64 and females, aged 18-59. In this category the age groups of mobility (i.e. 18-44) and non-mobility (i.e. 45-64 for males and 45-59 for females) are distinguished. Non-working age population is defined as **pre-working age population**, i.e. up to the age of 17 and **post-working age population**, i.e. 65 and more for males and 60 and more for females.

30. Data regarding vital statistics according to the territorial division was compiled as follows:

- *marriages – according to the husband's place of permanent residence before the marriage, in case when a husband lived abroad before the marriage the wife's place of residence before the marriage is used,*

- urodzenia – według miejsca zameldowania na pobyt stały matki noworodka,
- zgony – według miejsca zameldowania na pobyt stały osoby zmarłej.

31. Dane o migracjach opracowano na podstawie zgłoszeń pobytu stałego i wynikających z nich informacji o zameldowaniach na pobyt stały oraz wymeldowaniach z pobytu stałego. Informacje te nie obejmują zmian adresu w obrębie tego samego miasta lub gminy, z wyjątkiem gmin miejsko-wiejskich, dla których został zachowany podział na tereny miejskie i wiejskie.

32. Dane o bezrobotnych zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 IV 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001) z późniejszymi zmianami.

Do 31 V 2004 r. obowiązywała ustawa z 14 XII 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. 2003 Nr 58, poz. 514, z późniejszymi zmianami).

33. Dane o zasobach mieszkaniowych podano na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych – według stanu w dniu 31 XII, w każdorazowym podziale administracyjnym.

Bilanse zasobów mieszkaniowych sporządza się dla okresów międzyspisowych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego przy uwzględnieniu bieżącej sprawozdawczości, tj. przyrostów i ubytków zasobów mieszkaniowych.

Informacje o **zasobach mieszkaniowych** dotyczą mieszkań znajdujących się w budynkach mieszkalnych i niemieszkalnych. Dane nie obejmują lokali zbiorowego zamieszkania (hotelu pracowniczych, domów studenckich i internatów, domów opieki społecznej i innych) oraz pomieszczeń nieprzeznaczonych na cele mieszkalne, a z różnych względów zamieszkałych (pomieszczeń inwentarskich, barakowozów, statków, wagonów i innych).

34. Dane o liczbie mieszkań wyposażonych w instalacje (na podstawie bilansów zasobów mieszkaniowych) uwzględniają modernizację mieszkań spółdzielni mieszkaniowych, gmin, zakładów pracy, wspólnot mieszkaniowych i budownictwa społecznego czynszowego oraz szacunek przyrostu mieszkań, które zostały wyposażone w instalacje w budynkach indywidualnych w wyniku ich modernizacji.

35. Szkoły dla dzieci i młodzieży (łącznie ze specjalnymi) obejmują:

- 1) szkoły podstawowe, spośród których wyróżnia się:
 - a) szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (bez szkół specjalnych),
 - b) szkoły filialne (bez szkół specjalnych),
 - c) „małe szkoły” (bez szkół specjalnych), organizowane od roku szkolnego 2001/02, prowadzące klasy I-III dla uczniów, którzy mają utrudniony dostęp do szkół (głównie ze względu na znaczną odległość od miejsca zamieszkania),
 - d) szkoły artystyczne (bez szkół specjalnych), realizujące jednocześnie program szkoły podstawowej,
 - e) szkoły specjalne.

- births – according to the mother's place of permanent residence,
- deaths – according to the place of permanent residence of the deceased.

31. Data regarding migration was compiled on the basis of notifications of permanent residence and resulting from them information regarding the registration for permanent residence as well as the removal from registrations for permanent residence. The information does not include changes of address within the same city or gmina, with the exception of urban-rural gminas for which the division into urban and rural areas has been kept.

32. Data on unemployed persons registered in the powiat labour offices is presented in accordance with the Law dated April 20, 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001) with later amendments.

Until May 31, 2004 the Law dated December 14, 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments) was obligatory.

33. Data regarding dwelling stocks has been compiled on the basis of the balance of dwelling stocks, as of December 31, in each administrative division.

The balances of dwelling stocks are estimated for the periods between censuses on the basis of results from the last census with regard to the current reporting, i.e. increase and decrease in dwelling stocks.

Information regarding **dwelling stocks** concerns dwellings located in residential and non-residential buildings. Data does not include collective accommodation facilities (employee hostels, student dormitories and boarding schools, social welfare homes and others) as well as spaces not designed for residential purposes, but which for various reasons are inhabited (animal accommodations, caravans, ships, wagons and others).

34. Data regarding number of dwellings fitted with installations (on the basis of balances of dwelling stocks) includes the modernization of dwellings belonging to housing co-operatives, gminas, workplaces, condominiums and public building society as well as the estimate of increase of dwellings which were fitted with installations in private buildings as a result of their modernization.

35. Schools for children and youth (including special schools) include:

- 1) primary schools, of which:
 - a) sports schools and athletic schools (excluding special schools),
 - b) branch schools (excluding special schools),
 - c) "small schools" (excluding special schools), organized since 2001/02 school year, comprising grades I-III for children with limited access to schools (mainly due to a significant distance from place of residence),
 - d) art schools (excluding special schools) simultaneously conducting a primary school programme,
 - e) special schools.

Z dniem 1 IX 2004 r. wprowadzono obowiązek odbycia rocznego przygotowania przedszkolnego przez dzieci w wieku 6 lat w oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych i przedszkolach (łącznie ze specjalnymi); do roku szkolnego 2003/04 dzieci miały prawo do rocznego przygotowania przedszkolnego;

- 2) gimnazja, spośród których wyróżnia się:
 - a) szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (bez szkół specjalnych),
 - b) szkoły przysposabiające do pracy na podbudowie programowej VI klasy szkoły podstawowej;
 - c) szkoły specjalne;
- 3) szkoły ponadgimnazjalne specjalne przysposabiające do pracy – od roku szkolnego 2004/05;
- 4) zasadnicze szkoły zawodowe;
- 5) licea ogólnokształcące;
- 6) uzupełniające licea ogólnokształcące – od roku szkolnego 2004/05;
- 7) licea profilowane – od roku szkolnego 2002/03;
- 8) technika, ujmujące w przypadku szkół ponadpodstawowych – średnie szkoły zawodowe (technika, licea zawodowe i techniczne);
- 9) technika uzupełniająca – od roku szkolnego 2004/05;
- 10) szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe (bez szkół specjalnych).

36. Szkoły policealne – kształcące w formie dziennej, wieczorowej lub zaocznej – obejmują:

- 1) policealne szkoły zawodowe (1-, 2- lub 3-letnie), łącznie ze szkołami specjalnymi;
- 2) nauczycielskie kolegia języków obcych oraz kolegia nauczycielskie (w których absolwentom nie nadaje się tytułu licencjata; bez szkół specjalnych) prowadzone przez wydziały edukacji wojewódzkich urzędów marszałkowskich;
- 3) kolegia pracowników służb społecznych (3-letnie) – od roku szkolnego 2005/06.

37. Szkoły wyższe realizują kształcenie w formie studiów stacjonarnych i niestacjonarnych.

Informacje z zakresu szkół wyższych:

- 1) podano łącznie z nauczycielskimi kolejami języków obcych, w których absolwentom nadaje się tytuł licencjata;
- 2) obejmują cudzoziemców studiujących w Polsce;
- 3) nie obejmują Polaków studiujących za granicą.

38. Placówki biblioteczne obejmują biblioteki publiczne, filie oraz punkty biblioteczne.

Stan księgozbioru (zbiór obejmujący książki i broszury oraz gazety i czasopisma) liczony jest w woluminach, tzn. w liczbie jednostek oprawionych w okładkę i posiadających samodzielną sygnaturę.

39. Wśród obiektów wpisanych do rejestru zabytków wyodrębniono następujące kategorie:

- **urbanistyka (założenia przestrzenne)** – układy urbanistyczne, ruralistyczne, dzielnice i osiedla, place i ulice (jako wnętrza urbanistyczne), strefy ochrony konserwatorskiej krajobrazu, kanały, linie kolejowe, założenia rekreacyjne i sportowe, miejsca pamięci narodowej,

Since September 1, 2004 obligatory 1-year pre-primary education has been introduced for children at the age of 6 in pre-primary sections in primary schools and nursery schools (including special schools and special nursery schools); until 2003/04 school year children had a right to receive 1-year pre-primary education;

- 2) *lower secondary schools, of which:*
 - a) *sports schools and athletic schools (excluding special schools),*
 - b) *job-training schools on the basis of 6th grade of primary school,*
 - c) *special schools;*
- 3) *special upper secondary job-training schools – since 2004/05 school year;*
- 4) *basic vocational schools;*
- 5) *general secondary schools;*
- 6) *supplementary general secondary schools – since 2004/05 school year;*
- 7) *specialized secondary schools – since 2002/03 school year;*
- 8) *technical secondary schools, in case of upper secondary (post-primary) schools including vocational secondary schools (technical secondary schools, vocational secondary schools and general-technical secondary schools);*
- 9) *supplementary technical secondary schools – since 2004/05 school year;*
- 10) *art schools leading to professional certification (excluding special schools).*

36. Post-secondary schools – educating in day, evening or weekend form – include:

- 1) *post-secondary vocational schools (1-, 2- or 3-year), including special schools;*
- 2) *foreign language teacher training colleges as well as teacher training colleges (in which graduates do not receive the title of licentiate; excluding special schools) conducted by education departments of voivodship marshals' offices;*
- 3) *colleges of social work (3-year) – since 2005/06 school year.*

37. Tertiary education (university level) includes full-time and part-time programmes.

Data regarding tertiary education:

- 1) *includes foreign language teacher training colleges in which graduates receive the title of licentiate;*
- 2) *includes foreigners studying in Poland;*
- 3) *does not include Poles studying abroad.*

38. Library institutions include public libraries, branches and library service points.

Collection (books and pamphlets as well as newspapers and magazines) is counted in volumes, i.e. in number of units covered and possessing an independent signature.

39. Among objects recorded in the register of historical monuments there were following categories distinguished:

- **urban planning (spatial principles)** – urban and rural planning arrangements, districts and estates, squares and streets (as urban planning interior), conservation zones of landscape protection, canals, railway lines, recreational and sports principles, places of national remembrance,

- **sakralne (obiekty sakralne)** – kościoły różnych wyznań, klasztory, dzwonnice, kaplice, kaplice cmentarne, kostnice, kapliczki przydrożne, figury,
 - **obronne (obiekty budownictwa obronnego)** – mury obronne, bramy miejskie, forty, arsenały,
 - **publiczne (budowle użyteczności publicznej)** – siedziby władz, szkoły i internaty, banki, poczty, hotele i pensjonaty, teatry i kina, koszary i więzienia, dworce kolejowe, szpitale i zakłady opiekuńcze, budynki administracyjne zakładów przemysłowych,
 - **zieleń** – parki pałacowe i dworskie, ogrody dworskie, ogrody willowe (jako elementy komponowanych założań), parki miejskie, aleje,
 - **folwarczne (zabudowa folwarczna)** – oficyny mieszkalne i gospodarcze (w zespołach), budynki inwentarskie (w zespołach), budynki produkcyjne (w zespołach), budynki mieszkalno-użytkowe pracowników folwarcznych (domki ogrodnika, leśniczego, doktora itp.), pojedyncze obiekty pozostałe po zespołach folwarcznych, spichlerze, magazyny,
 - **gospodarcze (budynki gospodarcze)** – wszelkie pojedyncze obiekty gospodarskie w zagrodach wiejskich, spichlerze, magazyny jako obiekty samoistne poza zespołami folwarcznymi, budynki pomocnicze w obiektach użyteczności publicznej i domach mieszkalnych,
 - **mieszkalne (domy mieszkalne)** – domy, kamienice, chałupy wiejskie, pałace i dwory miejskie, plebanie, wikariaty i organistówki, domy w osiedlach (wyszczególnione w decyzjach przestrzennych), domy w osiedlach robotniczych (wpisane w zespołach zakładów przestrzennych),
 - **przemysłowe (budownictwo przemysłowe)** – hale produkcyjne w zespołach fabrycznych, warsztaty, obiekty towarzyszące, parowozownie, kotłownie, wieże szybowe w kopalniach, pojedyncze budynki produkcyjne poza zespołami folwarcznymi (kuźnie, olejarnie itp.), młyny, wiatraki, urządzenia hydrotechniczne, wodociągowe wieże ciśnieniowe, mosty i wiadukty, elektrownie, gazownie i wodociągi,
 - **cmentarze** – cmentarze komunalne, wojenne, wyznaniowe, kwatery cmentarne, pojedyncze groby i mogiły,
 - **zamki**,
 - **pałace** – pałace wiejskie (ośrodki dóbr), pałace miejskie (w zespołach rezydencjonalnych),
 - **dwory** – dwory wiejskie (ośrodki dóbr), dwory podmiejskie (w zespołach rezydencjonalnych), dwory obronne (wieże mieszkalne),
 - **inne** – ogrodzenia, bramy i kordegardy, pomniki, fontanny i studnie, mała architektura parkowa (altany, grotty, pawilony).
- *sacred (sacred objects)* – churches of different denominations, monasteries, bell towers, chapels, cemeteries, chapels, mortuaries, roadside shrines, statues,
 - *defensive (defensive construction objects)* – defensive walls, urban gates, forts, arsenals,
 - *public (public buildings)* – the seats of authorities, schools and dormitories, banks, post offices, hotels and pensions, theatres and cinemas, barracks and prisons, railway stations, hospitals and medical care homes, administrative buildings of industrial plants,
 - *greenery* – palace and manor parks, manor gardens, exclusive residential gardens (as elements of arranged landscaping), urban parks, alleys,
 - *grange (grange buildings)* – residential and farming outbuildings (in complexes), livestock buildings (in complexes), production buildings (in complexes), residential and functional buildings of grange workers (gardener's, forester's and doctor's houses etc.), single objects after grange complexes, granaries, storehouses,
 - *farming (farm buildings)* – any single farm objects in rural homesteads, granaries, storehouses as independent objects beyond grange complexes, auxiliary buildings at public objects and residential houses,
 - *residential (residential houses)* – houses, tenements, peasant cottages, palaces and urban manor houses, presbyteries, vicar's and organist's houses, houses in estate areas (detailed in spatial decisions), houses in working-class estates (entered into spatial plant complexes),
 - *industrial (industrial construction)* – production halls in factory complexes, workshops, accompanying objects, locomotive sheds, boiler houses, mining shaft towers, single production buildings beyond grange complexes (smithies, olive presses etc.), mills, windmills, hydrotechnic facilities, water towers, bridges and viaducts, power stations, gasworks and water-line systems,
 - *cemeteries* – municipal, military and religious cemeteries, cemetery plots and single graves,
 - *castles*,
 - *palaces* – rural palaces (estate centres), urban palaces (in residential complexes),
 - *manor houses* – rural manor houses (estate centres), suburban manor houses (in residential complexes), defensive manor houses (residential towers),
 - *others* – fences, gates and guardhouses, monuments, fountains and wells, park architectural details (garden houses, caves, pavilions).

40. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

41. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

42. Informacje statystyczne pochodzące ze źródeł spoza Głównego Urzędu Statystycznego opatrzone odpowiednimi notami.

40. Relative numbers (indices, percentages) are, as a rule, calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than presented in the tables.

41. Due to the electronic method of data processing, in some cases component totals can differ from the amount given in the item "total".

42. Statistical information originating from sources other than the Central Statistical Office is indicated in the appropriate note.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O ZIELONYCH PŁUCACH POLSKI
MAJOR DATA REGARDING GREEN LUNGS OF POLAND

WYSZCZEGÓLNIENIE	1993	1996	1999	2003	2006	SPECIFICATION
Powierzchnia ogólna (stan w dniu 31 XII) w km ²	60759	60759	60758	60758	63234	Total area (as of 31 XII) in km ²
Grunty rolne wyłączone na cele nierolnicze ^a (w ciągu roku) w ha	.	138	120	156	287	Agricultural land designated for non-agricultural purposes ^a (during the year) in ha
Grunty zdewastowane i zdegradowane wymagające rekultywacji i zagospodarowania (stan w dniu 31 XII) w ha	11623	10186	11056	11464	11527	Devastated and degraded land requiring reclamation and management (as of 31 XII) in ha
Grunty zrehabilitowane (w ciągu roku) w ha	139	185	240	190	143	Reclaimed land (during the year) in ha
Grunty zagospodarowane (w ciągu roku) w ha	110	104	60	39	48	Managed land (during the year) in ha
Pobór wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności w hm ³	821,4	817,8	725,1	720,5	900,5	Water withdrawal for needs of the national economy and population in hm ³
na cele:						for purposes of:
produkcyjne (poza rolnictwem, łowiectwem i leśnictwem oraz rybactwem) – z ujęć własnych	500,0	555,7	465,6	469,0	598,1	production (excluding agriculture, hunting and forestry and fishing) – from own intakes
nawodnień w rolnictwie i leśnictwie oraz napełniania i uzupełniania stawów rybnych	139,3	98,9	85,3	80,0	93,7	irrigation in agriculture and forestry as well as filling and completing fish ponds
eksploatacji sieci wodociągowej (na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci)	182,2	163,3	174,2	171,5	208,7	exploitation of water-line system (by intakes before entering water-line system)
Powierzchnia w ha:						Area in ha:
nawadnianych użytków rolnych i gruntów leśnych ^b	74833	38912	32479	28202	28584	of irrigated agricultural land and forest land ^b
napełnianych stawów rybnych ^c ...	3595	3484	3343	3440	3474	of filled fish ponds ^c
Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych na 1 mieszkańca w m ³	38,7	31,0	28,8	28,7	30,3	Consumption of water from water-line systems in households per capita in m ³
miasta	57,3	45,0	38,8	34,9	34,0	urban areas
wieś	19,3	15,9	17,6	21,6	25,9	rural areas
Miasta (stan w dniu 31 XII) obsługiwane przez sieć:						Urban areas (as of 31 XII) served by system:
wodociągową	106	107	111	112	117	water-line
kanalizacyjną	94	99	109	111	117	sewage
gazową	36	43	46	50	55	gas-line
Odsetek ludności w miastach (stan w dniu 31 XII) korzystającej ^d z:						Percentage of population in urban areas (as of 31 XII) using ^d system:
wodociągu	89,2	90,1	90,4	95,1	95,6	water-line
kanalizacji	77,6	78,5	79,8	86,4	87,9	sewage
gazu	57,0	57,8	58,3	51,9	57,6	gas-line
Ścieki przemysłowe i komunalne odprowadzone do wód lub do ziemi ^e w hm ³	610,9	651,1	552,9	545,3	685,0	Industrial and municipal waste water discharged into waters or into the ground ^e in hm ³
w tym wymagające oczyszczania	172,8	153,7	139,4	119,6	134,7	of which requiring treatment
w tym oczyszczane	133,6	138,4	128,8	115,4	131,2	of which treated

^a W trybie obowiązujących przepisów prawnych o ochronie gruntów rolnych i leśnych. ^b O powierzchni co najmniej 20 ha. ^c O powierzchni co najmniej 10 ha. ^d Dane szacunkowe. ^e Do 1997 r. do wód powierzchniowych.

^a According to the existing legal regulations on the protection of agricultural and forest land. ^b With area of 20 ha and more. ^c With area of 10 ha and more. ^d Estimated data. ^e Until 1997 into surface waters.

TABL. 1. **WAŻNIEJSZE DANE O ZIELONYCH PŁUCACH POLSKI (cd.)**
MAJOR DATA REGARDING GREEN LUNGS OF POLAND (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	1993	1996	1999	2003	2006	SPECIFICATION
Komunalne oczyszczalnie ścieków ^a (stan w dniu 31 XII)	89	168	235	349	416	Municipal waste water treatment plants ^a (as of 31 XII)
w tym:						of which:
mechaniczne	27	17	9	9	8	mechanical
biologiczne	62	126	171	246	294	biological
z podwyższonym usuwaniem biogenów	-	24	50	94	114	with increased biogen removal
Miasta obsługiwane przez oczyszczal- nie ścieków (stan w dniu 31 XII) ..	69	95	103	110	117	Urban areas served by waste water treatment plants (as of 31 XII)
Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^b (stan w dniu 31 XII) .....	.	.	49,7	56,8	60,6	Population using waste water treatment plants in % of total population ^b (as of 31 XII)
w tym w miastach w % ludności miast (stan w dniu 31 XII)	64,6	83,3	87,6	94,6	96,0	of which in urban areas in % of urban population (as of 31 XII)
Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza (stan w dniu 31 XII)	124	135	145	126	160	Plants especially noxious to air purity (as of 31 XII)
w tym posiadające urządzenia do redukcji zanieczyszczeń:						of which with pollutant reduction systems of:
pyłowych	108	116	115	98	113	particulates
gazowych	5	8	11	13	15	gaseous
Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t:						Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t:
pyłowych	25,6	17,0	13,0	6,9	6,2	particulates
gazowych (bez dwutlenku węgla)	.	91,4	69,0	66,0	66,9	gaseous (excluding carbon dioxide)
Zanieczyszczenia powietrza zatrzy- mane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w zakładach szczególnie uciążliwych w % za- nieczyszczeń wytworzonych:						Air pollutants retained in pollutant reduction systems in plants especially noxious in % of pollutants generated:
pyłowe	94,9	97,0	96,6	98,3	98,6	particulates
gazowe (bez dwutlenku węgla) ...	0,0	2,0	4,5	1,9	14,2	gaseous (excluding carbon dioxide)
Zakłady wytwarzające odpady, z wyłączeniem odpadów komu- nalnych (stan w dniu 31 XII)	125	99	140	140	183	Plants generating waste, excluding municipal waste (as of 31 XII)
Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) w tys. t:						Waste (excluding municipal waste) in thous. t:
wytworzone w ciągu roku	1298,4	1271,5	2072,0	2287,4	2810,3	generated during the year
dotychczas składowane (nagro- madzone ^c ; stan w dniu 31 XII)	11807,3	13057,0	10864,8	11414,5	12338,2	landfilled up to now (accumulated ^c ; as of 31 XII)
Tereny składowania odpadów (z wyłączeniem odpadów komu- nalnych) niezrekultywowane (stan w dniu 31 XII) w ha	286,8	278,6	213,8	209,9	240,0	Non-reclaimed landfill areas (excluding municipal waste) (as of 31 XII) in ha
Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t .....	.	.	.	797,2	840,9	Mixed municipal waste collected ^d during the year in thous. t
Nieczystości ciekłe wywiezione w ciągu roku w dam ³ .....	.	.	1753,7	1520,7	2102,8	Liquid waste removed during the year in dam ³

^a Pracujące na sieci kanalizacyjnej. ^b Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, ludność ogółem – na podstawie bilansów. ^c Na składowiskach (wysypiskach, haldach, stawach osadowych) własnych. ^d Dane szacunkowe.

^a Working on sewage system. ^b Population using waste water treatment plants – estimated data, total population – based on balances. ^c In own landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks). ^d Estimated data.

TABL. 1. **WAŻNIEJSZE DANE O ZIELONYCH PŁUCACH POLSKI (cd.)**
MAJOR DATA REGARDING GREEN LUNGS OF POLAND (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	1993	1996	1999	2003	2006	SPECIFICATION
Powierzchnia gruntów leśnych (stan w dniu 31 XII) w tys. ha .....	.	.	.	1732,5	1804,2	Forest land area (as of 31 XII) in thous. ha
w tym lasów .....	.	.	.	1697,9	1767,2	of which forests
Lesistość (stan w dniu 31 XII) w % ...	.	.	.	27,9	28,5	Forest cover (as of 31 XII) in %
Powierzchnia o szczególnych walo- rach przyrodniczych prawnie chroniona ^a (stan w dniu 31 XII) w ha .....	.	.	2326572	2159569	2235598	Legally protected areas ^a pos- sessing unique environmental value (as of 31 XII) in ha
w tym:						of which of:
parków narodowych	79684	92197	92160	92176	92090	national parks
parków krajobrazowych	282166	298585	326799	343167	334372	landscape parks
Powierzchnia parków, zieleniców i terenów zieleni osiedlowej w miastach (stan w dniu 31 XII):						Area of parks, lawns and estate green belts in urban areas (as of 31 XII):
w hektarach .....	.	3134	3208	3143	3408	in hectares
na 1 mieszkańca miast w m ² .....	.	16,2	16,3	16,2	15,6	per capita of urban areas in m ²
Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w tys. zł – służące:						Outlays on fixed assets (current prices) – in thous. zł – on:
ochronie środowiska .....	.	.	356517,8	375348,1	551701,8	environmental protection
gospodarce wodnej .....	.	.	107701,5	138895,0	255076,0	water management
Ludność (stan w dniu 31 XII) w tys. ...	3693,8	3718,7	3727,7	3648,5	4013,0	Population (as of 31 XII) in thous.
miasta	1897,6	1933,3	1966,3	1937,2	2189,6	urban areas
wieś	1796,2	1785,4	1761,4	1711,2	1823,4	rural areas
Ludność na 1 km ² powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII)	60,8	61,2	61,4	60,0	63,5	Population per 1 km ² of total area (as of 31 XII)
Ludność (stan w dniu 31 XII) w tys. w wieku:						Population (as of 31 XII) in thous. of age:
przedprodukcyjnym	1140,2	1089,0	1014,1	878,3	873,8	pre-working
produkcyjnym	2068,5	2118,9	2184,0	2226,5	2532,7	working
poprodukcyjnym	485,1	510,8	529,6	543,7	606,5	post-working
Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyj- nym (stan w dniu 31 XII)	78,6	75,5	70,7	63,9	58,4	Non-working age population per 100 persons of working age (as of 31 XII)
Urodzenia żywe:						Live births:
w tysiącach	53,9	46,5	40,6	35,8	41,1	in thousand
na 1000 ludności	14,6	12,4	10,9	9,8	10,2	per 1000 population
Zgony:						Deaths:
w tysiącach	36,3	36,2	35,4	34,3	38,3	in thousand
na 1000 ludności	9,9	9,7	9,5	9,4	9,5	per 1000 population
Przyrost naturalny:						Natural increase:
w tysiącach	17,6	10,3	5,2	1,5	2,8	in thousand
na 1000 ludności	4,8	2,7	1,4	0,4	0,7	per 1000 population
Pracujący ^b (stan w dniu 31 XII) w tys.	654,7	671,3	671,3 ^c	561,2	683,7	Employed persons ^b (as of 31 XII) in thous.

^a Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów Natura 2000. ^b Według faktycznego miejsca pracy; bez pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie, jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego, duchownych, osób pracujących w fundacjach, stowarzyszeniach, partiach politycznych, związkach zawodowych, organizacjach pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego oraz bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących: w latach 1993 i 1996 – do 5 osób, w pozostałych latach – do 9 osób. ^c Stan w dniu 30 IX.

^a Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas. ^b By actual workplace; excluding employed persons on private farms in agriculture and in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety, clergy, persons working in foundations, associations, political parties, trade unions, organizations of employers and organizations of economic and professional self-government as well as economic entities employing: in 1993 and 1996 – up to 5 persons, in other years – up to 9 persons. ^c As of 30 IX.

TABL. 1. **WAŻNIEJSZE DANE O ZIELONYCH PŁUCACH POLSKI (dok.)**
MAJOR DATA REGARDING GREEN LUNGS OF POLAND (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	1993	1996	1999	2003	2006	SPECIFICATION
Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) w tys.	396,0	318,8	296,6	356,2	291,9	Registered unemployed persons (as of 31 XII) in thous.
Bezrobotni na 100 osób w wieku produkcyjnym (stan w dniu 31 XII)	19,1	15,0	13,6	16,0	11,5	Unemployed persons per 100 persons of working age (as of 31 XII)
Zasoby mieszkaniowe (do 2001 r. – zamieszkane; stan w dniu 31 XII):						Dwelling stocks (until 2001 – inhabited; as of 31 XII):
mieszkania w tys.	1037,6	1060,2	1086,4	1147,2	1300,1	dwellings in thous.
izby w tys.	3729,0	3830,6	3939,9	4384,5	4955,1	rooms in thous.
przeciętna powierzchnia użytkowa mieszkania na 1 osobę w m ²	17,7	18,1	18,6	22,1	22,7	average usable floor space of dwelling per person in m ²
Mieszkania oddane do użytkowania w tys.	10,0	8,7	8,0	12,4	11,1	Dwellings completed in thous.
Szkoły wyższe (stan w dniu 31 XII)	7	16	23	29 ^a	37 ^a	Tertiary schools (as of 31 XII)
Studenci ^b (stan w dniu 31 XII) w tys.	30,3	57,8	97,0	125,9 ^a	162,0 ^a	Students ^b (as of 31 XII) in thous.
Placówki wychowania przedszkolnego (stan na początku roku szkolnego)	2453	2420	2167	1895	2014	Pre-primary education establishments (as of the beginning of the school year)
w tym przedszkola	794	686	650	569	602	of which nursery schools
Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego (stan na początku roku szkolnego) w tys.	95,1	92,4	86,2	73,6	82,7	Children in pre-primary education establishments (as of the beginning of the school year) in thous.
w tym w przedszkolach	69,5	64,1	60,7	50,3	58,1	of which in nursery schools
Apteki ogólnodostępne (stan w dniu 31 XII)	462	555	657	762	951	Public pharmacies (as of 31 XII)
Miejsca w żłobkach i oddziałach żłobkowych (stan w dniu 31 XII) w tys.	3,5	2,6	2,3	1,6	1,8	Places in nurseries and nursery wards (as of 31 XII) in thous.
Biblioteki publiczne:						Public libraries:
placówki ^c (stan w dniu 31 XII) ...	2349	1829	1669	1254	1297	institutions ^c (as of 31 XII)
księgozbiór (stan w dniu 31 XII) w tys. woluminów	14043,2	14090,9	14575,6	13922,7	15580,8	collection (as of 31 XII) in thous. volumes
czytelnicy w tys.	645,6	677,4	704,9	658,4	659,7	borrowers in thous.
Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania ^d :						Collective tourist accommodation establishments ^d :
obiekty (stan w dniu 31 VII) .....	.	.	.	694	750	establishments (as of 31 VII)
w tym hotele i motele .....	.	.	.	136	156	of which hotels and motels
miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII) w tys. ....	.	.	.	63,7	68,2	number of beds (as of 31 VII) in thous.
korzystający z noclegów w tys. ...	.	.	.	1293,3	1615,6	tourists accommodated in thous.

^a Bez szkół Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwa Obrony Narodowej; stan w dniu 30 XI. ^b Łącznie z obywatelami zagranicą. ^c Biblioteki, filie i punkty biblioteczne. ^d Dane nie obejmują pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych.

U w a g a. Ze względu na rozszerzenie obszaru Zielonych Płuc Polski, dane za 2006 r. nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie; patrz uwagi metodyczne, ust. 1 na str. 9.

^a Excluding academies of the Ministry of the Interior and Administration as well as of the Ministry of National Defence; as of 30 XI. ^b Including foreigners. ^c Libraries, branches and library service points. ^d Data does not include rooms for rent and agrotourism lodgings.

Note. Due to the enlargement of the area of Green Lungs of Poland, the data for 2006 is not fully comparable with data for previous years; see methodological notes, item 1 on page 9.

TABL. 2. **POWIERZCHNIA I PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY W 2006 R.**
Stan w dniu 31 XII
AREA AND ADMINISTRATIVE STRUCTURE IN 2006
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia ogólna w km ² Total area in km ²	Powiaty Powiats		Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status	Gminy Gminas				Miasta Urban areas
		ogółem total	w tym częściowo wchodzące w skład ZPP of which partly included in Green Lungs of Poland		ogółem total	miejskie urban	miejsko-wiejskie urban-rural	wiejskie rural	
POLSKA POLAND	312683	314	x	65	2478	307	582	1589	889
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	63234	58	12	7	386	45	72	269	117
Udział w kraju w % Share in country in %	20,2	18,5	x	10,8	15,6	14,7	12,4	16,9	13,2
Województwa Voivodships									
Kujawsko-pomorskie	3442	7	4	1	33	5	3	25	8
Mazowieckie	14811	15	4	1	114	10	13	91	23
Podlaskie	20187	14	–	3	118	13	23	82	36
Pomorskie	794	3	3	–	6	1	1	4	2
Warmińsko-mazurskie	24000	19	1	2	115	16	32	67	48

TABL. 3. **UKŁAD PIONOWY POWIERZCHNI**
ELEVATIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Najwyższy położony punkt Highest point	Najniższy położony punkt Lowest point
a – wzniesienie nad poziom morza w m elevation above sea level in m			
b – lokalizacja location			
POLSKA POLAND	a	2499,1	–1,8
	b	Rysy, gmina Bukowina Tatrzańska	Okolice miejscowości Raczki Elbląskie, gmina Elbląg Surroundings of Raczki Elbląskie, gmina Elbląg
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	a	312,2	–1,8
	b	Góra Dylewska, gmina Ostróda	Okolice miejscowości Raczki Elbląskie, gmina Elbląg Surroundings of Raczki Elbląskie, gmina Elbląg
Województwa Voivodships			
Kujawsko-pomorskie	a	179,0	28,2
	b	Okolice miejscowości Wielkie Leżno, gmina Brzozie Surroundings of Wielkie Leżno, gmina Brzozie	Północna strona skrzyżowania ulic Łódzkiej i Starej Drogi w Toruniu Northern side of the crossroads at Łódzka and Stara Droga streets in Toruń

TABL. 3. **UKŁAD PIONOWY POWIERZCHNI (dok.)**
ELEVATIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Najwyżej położony punkt <i>Highest point</i>	Najniżej położony punkt <i>Lowest point</i>
a – wzniesienie nad poziom morza w m <i>elevation above sea level in m</i>			
b – lokalizacja <i>location</i>			
Województwa (dok.) <i>Voivodships (cont.)</i>			
Mazowieckie	a	236,4	76,0
	b	Okolice miejscowości Stara Wieś, gmina Chorzele <i>Surroundings of Stara Wieś, gmina Chorzele</i>	Okolice miejscowości Burlaki, gmina Zatory <i>Surroundings of Burlaki, gmina Zatory</i>
Podlaskie	a	297,0	93,0
	b	Okolice miejscowości Wiżajny, gmina Wiżajny <i>Surroundings of Wiżajny, gmina Wiżajny</i>	Okolice miejscowości Rydzewo, gmina Miastkowo <i>Surroundings of Rydzewo, gmina Miastkowo</i>
Pomorskie	a	134,0	-1,3
	b	Okolice miejscowości Mortąg, gmina Stary Dzierżoń <i>Surroundings of Mortąg gmina Stary Dzierżoń</i>	Okolice kilku miejscowości ¹ , gmina Stegna <i>Surroundings of a few localities¹, gmina Stegna</i>
Warmińsko-Mazurskie	a	312,2	-1,8
	b	Góra Dylewska, gmina Ostróda	Okolice miejscowości Raczki Elbląskie, gmina Elbląg <i>Surroundings of Raczki Elbląskie, gmina Elbląg</i>

¹ Dworek, Niedźwiedzica, Nowotna, Stare Babki, Szkarpowa, Wybicko.

Źródło: dane Centralnego Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej.

Source: data of the Central Centre of Geodesy and Cartography Records.

TABL. 4. **POWIERZCHNIE ZLEWISK I DORZECZY**
DRAINAGE AREAS AND DRAINAGE BASINS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zlewisko Morza Bałtyckiego w km ² <i>Baltic Sea drainage area in km²</i>		
	zlewisko Zalewu Wiślanego ^a <i>Wisła Bay drainage area^a</i>	dorzecze Niemna <i>Niemen drainage basin</i>	dorzecze Wisły ^b <i>Wisła drainage basin^b</i>
ZIELONE PŁUCA POLSKI	13149	2459	47217
<i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>			
Województwa <i>Voivodships</i>			
Kujawsko-pomorskie	–	–	3352
Mazowieckie	–	–	14742
Podlaskie	124	2459	17485
Pomorskie	768	–	4
Warmińsko-mazurskie	12257	–	11634

^a Łącznie z prawostronną częścią delty Wisły. ^b Bez delty Wisły.

Źródło: dane Regionalnych Zarządów Gospodarki Wodnej w Gdańsku i Warszawie.

^a Including the right side of the Wisła delta. ^b Excluding the Wisła delta.

Source: data of the Regional Boards for Water Management in Gdańsk and Warsaw.

TABL. 5. STAN GEODEZYJNY I KIERUNKI WYKORZYSTANIA POWIERZCHNI W 2007 R.
Stan w dniu 1 I
GEODESIC STATUS AND DIRECTIONS OF LAND USE IN 2007
As of 1 I

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia ogólna Total area	Użytki rolne Agricultural land	Grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione Forest land as well as woody and bushy land	Grunty zabudowane i zurbanizowane Built-up and urbanized land		
				tereny areas		użytki kopalne minerals
				osiedlowe ^a residential ^a	komunikacyjne transport	
w tys. ha in thous. ha						
POLSKA POLAND	31267,9	19069,4	9400,7	577,4	885,7	31,3
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	6323,8	3890,4	1835,8	58,0	162,5	4,0
Udział w kraju w % Country share in %	20,2	20,4	19,5	10,0	18,3	12,8
Województwa Voivodships						
Kujawsko-pomorskie	344,2	237,8	71,6	5,8	9,1	0,1
Mazowieckie	1481,0	1049,3	358,3	10,9	36,7	0,2
Podlaskie	2018,7	1233,4	623,8	16,3	55,2	2,5
Pomorskie	79,4	47,9	11,2	0,6	2,0	0,0
Warmińsko-mazurskie	2400,5	1322,0	770,9	24,4	59,5	1,2

(dok.) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Grunty pod wodami Land under water			Użytki ekologiczne Ecological land	Nieużytki Wasteland	Tereny różne ^b Miscellaneous land ^b
	morskimi wewnętrznymi internal	powierzchniowymi surface				
		plynącymi flowing	stojącymi standing			
w tys. ha in thous. ha						
POLSKA POLAND	79,1	482,5	74,7	30,2	488,5	148,6
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	31,5	156,5	8,9	4,5	158,7	13,0
Udział w kraju w % Country share in %	39,8	32,4	11,9	14,9	32,5	8,7
Województwa Voivodships						
Kujawsko-pomorskie	–	6,9	1,0	1,0	9,8	1,1
Mazowieckie	–	8,8	0,5	0,3	14,7	1,4
Podlaskie	–	24,5	2,7	1,3	56,7	2,3
Pomorskie	14,1	1,0	0,1	–	1,5	1,0
Warmińsko-mazurskie	17,4	115,3	4,6	1,9	76,0	7,2

^a Mieszkalniowe, przemysłowe, inne zabudowane, zurbanizowane niezabudowane, rekreacyjno-wypoczynkowe. ^b Grunty przeznaczone do rekultywacji oraz niezagospodarowane grunty zrekultywane, wały obronne nieprzystosowane do ruchu kołowego.

Źródło: dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii.

^a Residential, industrial, other built-up, urbanized unbuilt, recreation and leisure. ^b Land designated for reclamation and unmanaged reclaimed land, defensive banks not suitable for motor traffic.

Source: data of the Head Office of Geodesy and Cartography.

TABL. 6. **GRUNTY ROLNE I LEŚNE WYŁĄCZONE NA CELE NIEROLNICZE I NIELEŚNE^a W 2006 R.**
AGRICULTURAL AND FOREST LAND DESIGNATED FOR NON-AGRICULTURAL AND NON-FOREST PURPOSES^a IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Kierunki wyłączenia <i>Directions of designation</i>					inne others
		tereny <i>area</i>			użytki kopalne <i>minerals</i>	zbiorniki wodne <i>water reservoirs</i>	
		komunika- cyjne <i>transport</i>	osiedlowe <i>residential</i>	przemysłowe <i>industrial</i>			
w ha <i>in ha</i>							
OGÓŁEM TOTAL							
POLSKA POLAND	4662	265	2222	775	724	107	568
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	419	11	153	96	85	2	74
Udział w kraju w %	9,0	4,2	6,9	12,4	11,7	1,9	13,0
<i>Country share in %</i>							
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie	43	2	3	36	–	–	1
Mazowieckie	89	2	44	7	27	–	9
Podlaskie	36	0	16	4	6	2	9
Pomorskie	59	2	16	1	30	–	11
Warmińsko-mazurskie	193	4	74	49	22	–	44
W tym GRUNTY ROLNE Of which AGRICULTURAL LAND							
POLSKA POLAND	4075	214	2189	657	453	35	526
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	287	4	142	55	16	–	69
Udział w kraju w %	7,0	2,1	6,5	8,4	3,5	–	13,1
<i>Country share in %</i>							
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie	3	0	2	–	–	–	0
Mazowieckie	59	0	42	5	3	–	8
Podlaskie	30	–	15	1	6	–	8
Pomorskie	21	0	10	0	2	–	8
Warmińsko-mazurskie	174	3	73	49	5	–	44

^a W trybie obowiązujących przepisów prawnych o ochronie gruntów rolnych i leśnych.

Źródło: w zakresie wyłączonych gruntów rolnych – dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi, a w zakresie gruntów leśnych – dane Ministerstwa Środowiska.

^a According to the binding regulations on the protection of agricultural and forest land.

Source: in regard to designated agricultural land – data of the Ministry of Agriculture and Rural Development, in regard to forest land – data of the Ministry of Environment.

TABL. 7. **GRUNTY ROLNE WYŁĄCZONE NA CELE NIEROLNICZE^a WEDŁUG KLAS BONITACYJNYCH W 2006 R.**
AGRICULTURAL LAND DESIGNATED FOR NON-AGRICULTURAL PURPOSES^a BY QUALITY CLASSES IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	Użytki rolne według klas bonitacyjnych <i>Agriculture land by quality classes</i>						Inne grunty <i>Other land</i>
		razem <i>total</i>	mineralne <i>mineral</i>			organiczne <i>organic</i>		
			I-II	III	IV	IV	V-VI	
w ha <i>in ha</i>								
POLSKA	4075	2606	233	1136	1038	54	145	1469
POLAND								
ZIELONE PŁUCA POLSKI	287	153	1	45	101	2	5	134
GREEN LUNGS OF POLAND								
Udział w kraju w %	7,0	5,9	0,4	4,0	9,7	3,7	3,4	9,1
<i>Country share in %</i>								
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	3	3	–	3	0	0	0	–
Mazowieckie	59	29	–	9	18	0	2	30
Podlaskie	30	21	–	9	10	1	1	9
Pomorskie	21	4	1	1	3	–	0	16
Warmińsko-mazurskie	174	96	0	23	70	0	2	78

^a W trybie obowiązujących przepisów prawnych o ochronie gruntów rolnych i leśnych.
 Źródło: dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

^a According to the binding regulations on the protection of agricultural and forest land.
 Source: data of the Ministry of Agriculture and Rural Development.

TABL. 8. **GRUNTY ZDEWASTOWANE I ZDEGRADOWANE WYMAGAJĄCE REKULTYWACJI I ZAGOSPODAROWANIA ORAZ GRUNTY ZREKULTYWOWANE I ZAGOSPODAROWANE W 2006 R.**
DEVASTATED AND DEGRADED LAND REQUIRING RECLAMATION AND MANAGEMENT AS WELL AS RECLAIMED AND MANAGED LAND IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Grunty zde- wastowane i zdegra- dowane ^a <i>Devastated and degraded land^a</i>	Grunty zreklamowane ^b <i>Reclaimed land^b</i>			Grunty zagospodarowane ^b <i>Managed land^b</i>		
		ogółem <i>total</i>	w tym na cele <i>of which for purposes</i>		ogółem <i>total</i>	w tym na cele <i>of which for purposes</i>	
			rolnicze <i>agricultural</i>	leśne <i>forest</i>		rolnicze <i>agricultural</i>	leśne <i>forest</i>
w ha <i>in ha</i>							
POLSKA	65143	1388	672	515	715	480	179
POLAND							
ZIELONE PŁUCA POLSKI	11527	143	39	93	48	30	18
GREEN LUNGS OF POLAND							
Udział w kraju w %	17,7	10,3	5,8	18,1	6,7	6,3	10,1
<i>Country share in %</i>							
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie	251	–	–	–	–	–	–
Mazowieckie	3357	24	–	15	16	–	16
Podlaskie	2821	32	30	2	32	30	2
Pomorskie	108	–	–	–	–	–	–
Warmińsko-mazurskie	4991	87	9	76	–	–	–

^a Stan w dniu 31 XII. ^b W ciągu roku.
 Źródło: dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

^a As of 31 XII. ^b During the year.
 Source: data of the Ministry of Agriculture and Rural Development.

TABL. 9. **POWIERZCHNIA I EKSPLOATACJA ZŁÓŻ TORFÓW W 2006 R.**
Stan w dniu 31 XII
AREA AND EXPLOITATION OF PEAT DEPOSIT IN 2006
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zasoby Resources		Trwale użytki zielone (z) według kompleksów glebowo-rolniczych ^a Permanent grassland (z) by soil and agricultural complexes ^a			Inne użytki rolne Other agricultural land	Nieużytki rolnicze Agricultural wasteland
	ogółem total	w tym eksploatowane of which exploited	1 z	2 z	3 z		
	w ha in ha						
POLSKA	959946	3429	23270	427540	304165	49762	155209
POLAND							
ZIELONE PŁUCA POLSKI	358157	1961	10029	132679	133428	25662	56359
GREEN LUNGS OF POLAND							
Udział w kraju w %	37,3	57,2	43,1	31,0	43,9	51,6	36,3
Country share in %							
Województwa Voivodships							
Mazowieckie	31192	55	717	18735	9999	712	1029
Podlaskie	187549	1629	562	70339	64894	16946	34808
Warmińsko-mazurskie	139416	277	8750	43605	58535	8004	20522

^a Określonych na podstawie waloryzacji rolniczej przestrzeni produkcyjnej opracowanej przez Instytut Uprawy, Nawożenia i Gleboznawstwa.

Źródło: dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

^a Defined on the basis of evaluation of agricultural production space prepared by the Institute of Soil Science and Plant Cultivation.

Source: data of the Ministry of Agriculture and Rural Development.

TABL. 10. **POBÓR WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI WEDŁUG ŹRÓDEŁ POBORU W 2006 R.**
WATER WITHDRAWAL FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION
BY SOURCES OF WITHDRAWAL IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Na cele For purposes of					
		produkcyjne (poza rolnictwem, łowiectwem i leśnictwem oraz rybactwem) – z ujęć własnych production (excluding agriculture, hunting and forestry and fishing) – from own intakes			nawodnień w rolnictwie i leśnictwie oraz napełniania i uzupełniania stawów rybnych irrigation in agriculture and forestry as well as filling and completing fish ponds	eksploatacji sieci wodociągowej ^a exploitation of water-line system ^a	
		razem total	w tym wody of which waters			razem total	w tym wody powierzchniowe of which surface waters
			powierzchniowe surface	podziemne underground			
w hm ³ in hm ³							
POLSKA	11806,6	8584,9	8121,2	371,4	1093,0	2128,7	674,0
POLAND							
ZIELONE PŁUCA POLSKI	900,5	598,1	567,4	28,7	93,7	208,7	22,0
GREEN LUNGS OF POLAND							
Udział w kraju w %	7,6	7,0	7,0	7,7	8,6	9,8	3,3
Country share in %							

^a Na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci.

^a By intakes before entering water-line system.

TABL. 10. **POBÓR WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI WEDŁUG ŹRÓDEŁ POBORU W 2006 R. (dok.)**
WATER WITHDRAWAL FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION BY SOURCES OF WITHDRAWAL IN 2006 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Na cele For purposes of					
		produkcyjne (poza rolnictwem, łowiectwem i leśnictwem oraz rybactwem) – z ujęć własnych production (excluding agriculture, hunting and forestry and fishing) – from own intakes			nawodnień w rolnictwie i leśnictwie oraz napełniania i uzupełniania stawów rybnych irrigation in agriculture and forestry as well as filling and completing fish ponds	eksploatacji sieci wodociągowej ^a exploitation of water-line system ^a	
		razem total	w tym wody of which waters			razem total	w tym wody powierzchniowe of which surface waters
			powierzchniowe surface	podziemne underground			
w hm ³ in hm ³							
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie	38,6	1,5	0,2	1,3	5,2	31,9	12,9
Mazowieckie	628,3	552,5	545,0	6,5	36,5	39,4	0,3
Podlaskie	92,8	13,9	1,8	11,2	18,6	60,3	8,6
Pomorskie	6,2	0,0	–	0,0	–	6,1	–
Warmińsko-mazurskie	134,6	30,2	20,4	9,7	33,5	70,9	0,3

^a Na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci.

^a By intakes before entering water-line system.

TABL. 11. **MIASTA O DECYDUJĄCYM ZUŻYCIU WODY W GOSPODARCE NARODOWEJ W 2006 R.**
URBAN AREAS WITH DECISIVE WATER CONSUMPTION IN THE NATIONAL ECONOMY IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zużycie wody w dam ³ Water consumption in dam ³			
	ogółem grand total	przemysłowe ^a industrial ^a	na cele for purposes	
			eksploatacji sieci wodociągowej ^b of exploitation of water-line system ^b	
			razem total	w tym gospodarstwa domowe of which households
Województwa Voivodships				
Kujawsko-pomorskie:				
Toruń	13959	580	13379	7782
Brodnica	1746	–	1746	1015
Rypin	985	290	695	467
Wąbrzeźno	558	51	507	372
Golub-Dobrzyń	417	–	417	411

^a Poza rolnictwem, łowiectwem i leśnictwem oraz rybactwem – z ujęć własnych. ^b Bez zużycia wody na cele przemysłowe przez wodociągi stanowiące własność gmin, wojewódzkich zakładów usług wodnych i spółek wodnych.

^a Excluding agriculture, hunting and forestry and fishing – from own intakes. ^b Excluding water consumption for industrial purposes from water-line system of gminas, voivodship waterworks and water companies.

TABL. 11. **MIASTA O DECYDUJĄCYM ZUŻYCIU WODY W GOSPODARCE NARODOWEJ W 2006 R. (cd.)**
URBAN AREAS WITH DECISIVE WATER CONSUMPTION IN THE NATIONAL ECONOMY
IN 2006 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zużycie wody w dam ³ Water consumption in dam ³			
	ogółem grand total	przemysłowe ^a industrial ^a	na cele for purposes	
			eksploatacji sieci wodociągowej ^b of exploitation of water-line system ^b	
			razem total	w tym gospodarstwa domowe of which households
Województwa (cd.) Voivodships (cont.)				
Mazowieckie:				
Ostrołęka	548665	546317	2348	2269
Ciechanów	2836	693	2143	1782
Sokołów Podlaski	1667	142	1525	538
Mława	1615	364	1251	1220
Ostrów Mazowiecka	1580	576	1004	773
Wyszaków	1148	77	1071	865
Płońsk	1017	18	999	696
Przasnysz	923	94	829	604
Węgrów	792	344	448	337
Pułtusk	771	–	771	607
Chorzele	770	237	533	122
Raciąż	546	367	179	153
Maków Mazowiecki	518	90	428	297
Nasielsk	487	141	346	242
Żuromin	435	125	310	257
Łochów	256	–	256	210
Kosów Lacki	251	190	61	45
Podlaskie:				
Białystok	16739	2120	14619	10288
Suwałki	4592	2018	2574	2007
Łomża	4262	2115	2147	1760
Bielsk Podlaski	2116	1074	1042	781
Grajewo	1604	871	733	608
Hajnówka	1514	475	1039	763
Augustów	1422	217	1205	793
Wysokie Mazowieckie	1356	1051	305	238
Siemiatycze	1250	683	567	478
Zambrów	1248	385	863	726
Sokolka	1164	338	826	466
Łapy	957	486	471	425
Kolno	727	374	353	282
Mońki	719	347	372	254
Choroszcz	396	98	298	182
Wasilków	379	51	328	269
Sejny	341	135	206	145
Czarna Białostocka	274	–	274	237
Ciechanowiec	220	56	164	130

^a Poza rolnictwem, łowiectwem i leśnictwem oraz rybactwem – z ujęć własnych. ^b Bez zużycia wody na cele przemysłowe przez wodociągi stanowiące własność gmin, wojewódzkich zakładów usług wodnych i spółek wodnych.

^a Excluding agriculture, hunting and forestry and fishing – from own intakes. ^b Excluding water consumption for industrial purposes from water-line system of gminas, voivodship waterworks and water companies.

TABL. 11. **MIASTA O DECYDUJĄCYM ZUŻYCIU WODY W GOSPODARCE NARODOWEJ W 2006 R. (dok.)**
URBAN AREAS WITH DECISIVE WATER CONSUMPTION IN THE NATIONAL ECONOMY
IN 2006 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zużycie wody w dam ³ Water consumption in dam ³			
	ogółem grand total	na cele for purposes		
		przemysłowe ^a industrial ^a	eksploatacji sieci wodociągowej ^b of exploitation of water-line system ^b	
			razem total	w tym gospodarstwa domowe of which households
Województwa (dok.) Voivodships (cont.)				
Pomorskie:				
Dzierżgoń	209	–	209	184
Krynica Morska	189	–	189	50
Warmińsko-mazurskie:				
Elbląg	20809	13907	6902	4977
Olsztyn	13679	4390	9289	6395
Elk	3318	839	2479	2139
Giżycko	2049	466	1583	1178
Łława	1978	275	1703	1201
Mragowo	1732	786	946	713
Ostróda	1496	92	1404	1255
Szczytno	1475	358	1117	882
Kętrzyn	1474	16	1458	1155
Lidzbark Warmiński	1446	697	749	536
Bartoszyce	1301	61	1240	846
Działdowo	1140	70	1070	833
Pisz	1034	168	866	671
Morąg	992	397	595	562
Olsztynek	986	594	392	262
Braniewo	976	119	857	605
Pasłęk	824	431	393	312
Olecko	803	164	639	473
Nidzica	686	112	574	520
Lubawa	632	179	453	281
Goldap	578	53	525	391
Węgorzewo	559	–	559	456
Mikołajki	515	313	202	155
Lidzbark	358	107	251	233
Biskupiec	436	16	420	292
Dobre Miasto	421	13	408	341
Barczewo	331	48	283	205
Nowe Miasto Lubawskie	315	–	315	280
Ormeta	301	–	301	235
Tolkmicko	299	216	83	83
Susz	251	32	219	143
Górowo łuaweckie	235	71	164	101
Młynary	196	104	92	92

^a Poza rolnictwem, łowiectwem i leśnictwem oraz rybactwem – z ujęć własnych. ^b Bez zużycia wody na cele przemysłowe przez wodociągi stanowiące własność gmin, wojewódzkich zakładów usług wodnych i spółek wodnych.

^a Excluding agriculture, hunting and forestry and fishing – from own intakes. ^b Excluding water consumption for industrial purposes from water-line system of gminas, voivodship waterworks and water companies.

TABL. 12. **GOSPODAROWANIE WODĄ W PRZEMYSŁE W 2006 R.**
WATER MANAGEMENT IN INDUSTRY IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przychód wody w hm ³ <i>Income of water in hm³</i>					
	ogółem <i>grand total</i>	z ujęć własnych <i>from own intakes</i>				z zakupu <i>from purchase</i>
		razem <i>total</i>	powierzchniowych <i>surface</i>	podziemnych <i>underground</i>	z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych <i>from mine drainage as well as building constructions</i>	
POLSKA	8726,4	8584,9	8121,2	371,4	92,3	141,5
POLAND						
ZIELONE PŁUCA POLSKI	616,2	598,1	567,4	28,7	2,0	18,1
GREEN LUNGS OF POLAND						
Udział w kraju w %	7,1	7,0	7,0	7,7	2,1	12,8
Country share in %						
Województwa Voivodships						
Kujawsko-pomorskie	1,7	1,5	0,2	1,3	–	0,2
Mazowieckie	567,5	552,5	545,0	6,5	1,0	15,1
Podlaskie	15,3	13,9	1,8	11,2	1,0	1,4
Pomorskie	0,0	0,0	–	0,0	–	–
Warmińsko-mazurskie	31,6	30,2	20,4	9,7	–	1,4

(dok.) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Rozchód wody w hm ³ <i>Outcome of water in hm³</i>				
	ogółem <i>grand total</i>	zużycie na potrzeby zakładów <i>usage for plant needs</i>			sprzedaż i straty w sieci <i>sale and losses in system</i>
		razem <i>total</i>	w tym do produkcji <i>of which for production</i>		
			razem <i>total</i>	w tym z sieci wodociągowej <i>of which from water-line system</i>	
POLSKA	8726,4	8556,8	8362,2	39,2	169,6
POLAND					
ZIELONE PŁUCA POLSKI	616,2	599,3	578,6	2,1	16,9
GREEN LUNGS OF POLAND					
Udział w kraju w %	7,1	7,0	6,9	5,3	10,0
Country share in %					
Województwa Voivodships					
Kujawsko-pomorskie	1,7	1,5	1,4	0,1	0,2
Mazowieckie	567,5	553,0	549,7	0,4	14,5
Podlaskie	15,3	14,5	12,5	0,7	0,9
Pomorskie	0,0	0,0	–	–	–
Warmińsko-mazurskie	31,6	30,3	15,1	0,9	1,3

TABL. 13. **POWIERZCHNIA I POBÓR WODY DO NAWODNIEN W ROLNICTWIE I LEŚNICTWIE ORAZ DO NAPELNIANIA STAWÓW RYBNYCH W 2006 R.**
AREA AND WATER WITHDRAWAL FOR IRRIGATION IN AGRICULTURE AND FORESTRY AS WELL AS FILLING FISH PONDS IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w ha Area in ha		Pobór wody ^a w dam ³ Water withdrawal ^a in dam ³				
	nawadnianych użytków rolnych i gruntów leśnych ^b of irrigated agricultural and forest land ^b	napelnianych stawów rybnych ^c of filled fish ponds ^c	ogółem grand total	do nawodnień użytków rolnych i gruntów leśnych for irrigation of agricultural and forest land		do napelniania i uzupełniania stawów rybnych for filling and completing fish ponds	
				razem total	na 1 ha per ha	razem total	na 1 ha per ha
POLSKA POLAND	78792	47909	1094960	91519	1,2	1003441	20,9
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	28584	3474	93651	34010	1,2	59641	17,2
Udział w kraju w % Country share in %	36,3	7,3	8,6	37,2	x	5,9	x
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie	110	113	5152	470	4,3	4682	41,4
Mazowieckie	9513	769	36474	23081	2,4	13393	17,4
Podlaskie	15712	1402	18571	1418	0,1	17153	12,2
Warmińsko-mazurskie	3249	1190	33454	9041	2,8	24413	20,5

^a Łącznie z poborem ścieków do nawodnień. ^b O powierzchni co najmniej 20 ha. ^c O powierzchni co najmniej 10 ha.

^a Including waste water intake for irrigation. ^b With area of 20 ha and more. ^c With area of 10 ha and more.

TABL. 14. **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2006 R.**
Stan w dniu 31 XII
WATER-LINE AND SEWAGE SYSTEMS IN 2006
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km Distribution system in km		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych ^a Connections leading to residential buildings ^a		Zdroje uliczne Street outlets
	wodociągowa water-line	kanalizacyjna ^b sewage ^b	wodociągowe water-line	kanalizacyjne sewage	
POLSKA POLAND	251369,5	84856,2	4525206	1854755	6559
Miasta Urban areas	55847,0	44575,3	1762144	1200136	3435
Wieś Rural areas	195522,5	40280,9	2763062	654619	3124

^a Łącznie z połączeniami prowadzącymi do budynków zbiorowego zamieszkania. ^b Łącznie z kolektorami.

^a Including connections leading to collective accommodation facilities. ^b Including collectors.

TABL. 14. **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2006 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
WATER-LINE AND SEWAGE SYSTEMS IN 2006 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km Distribution system in km		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych ^a Connections leading to residential buildings ^a		Zdroje uliczne Street outlets
	wodociągowa water-line	kanalizacyjna ^b sewage ^b	wodociągowe water-line	kanalizacyjne sewage	
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	40818,3	8662,2	509160	181127	706
udział w kraju w % country share in %	16,2	10,2	11,3	9,8	10,8
Miasta <i>Urban areas</i>	5217,5	4383,7	175151	122676	204
udział w kraju w % country share in %	9,3	9,8	9,9	10,2	5,9
Wieś <i>Rural areas</i>	35600,8	4278,5	334009	58451	502
udział w kraju w % country share in %	18,2	10,6	12,1	8,9	16,1
Województwa Voivodships					
Kujawsko-pomorskie	4915,8	993,3	47860	18957	43
miasta <i>urban areas</i>	514,0	483,5	17138	12877	1
wieś <i>rural areas</i>	4401,8	509,8	30722	6080	42
Mazowieckie	11956,9	1265,9	150611	35643	303
miasta <i>urban areas</i>	1133,4	773,8	38268	26175	91
wieś <i>rural areas</i>	10823,5	492,1	112343	9468	212
Podlaskie	11375,7	2160,6	167486	59479	162
miasta <i>urban areas</i>	1567,7	1231,2	65012	41483	85
wieś <i>rural areas</i>	9808,0	929,4	102474	17996	77
Pomorskie	437,2	215,6	5304	3339	-
miasta <i>urban areas</i>	41,6	34,1	888	523	-
wieś <i>rural areas</i>	395,6	181,5	4416	2816	-
Warmińsko-mazurskie	12132,7	4026,8	137899	63709	198
miasta <i>urban areas</i>	1960,8	1861,1	53845	41618	27
wieś <i>rural areas</i>	10171,9	2165,7	84054	22091	171

^a Łącznie z połączeniami prowadzącymi do budynków zbiorowego zamieszkania. ^b Łącznie z kolektorami.

^a Including connections leading to collective accommodation facilities. ^b Including collectors.

TABL. 15. **GOSPODAROWANIE WODĄ W WODOCIĄGACH W 2006 R.**
WATER MANAGEMENT IN WATER-LINE SYSTEMS IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przychód wody Income of water			Rozchód wody Outcome of water				
	woda pobrana z ujęć water withdrawn from intakes		zakup hurtowy wody wholesale purchase of water	woda dostarczona odbiorcom water supplied to receivers			woda zużyta na cele techno- logiczne water used for techno- logical purposes	sprzedaż hurtowa i straty wody z sieci wholesale and water losses from network
	ogółem total	w tym z ujęć powierz- chniowych of which from surface intakes		ogółem total	w tym of which			
			gospodar- stwom domowym to house- holds		na cele produk- cyjne for pro- duction purposes			
w hm ³ in hm ³								
POLSKA POLAND	2128,7	674,0	229,5	1603,9	1221,5	206,5	163,2	591,1
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	210,3	22,0	8,1	160,1	121,7	19,8	22,2	36,1
Udział w kraju w % Country share in %	9,9	3,3	3,5	10,0	10,0	9,6	13,6	6,1
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	32,0	12,9	1,1	22,5	15,1	4,8	3,7	6,9
Mazowieckie	40,9	0,3	2,2	32,5	24,9	4,7	3,8	6,9
Podlaskie	60,3	8,6	1,8	45,8	36,6	4,1	7,2	9,1
Pomorskie	6,2	–	0,0	2,7	0,9	0,0	0,7	2,8
Warmińsko-mazurskie	70,9	0,3	2,9	56,5	44,2	6,2	6,9	10,4

TABL. 16. **ZUŻYCIE WODY Z WODOCIĄGÓW W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH W 2006 R.**
CONSUMPTION OF WATER FROM WATER-LINE SYSTEMS IN HOUSEHOLDS IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Miasta Urban areas	Wieś Rural areas	Ogółem Total	Miasta Urban areas	Wieś Rural areas
	w hm ³ in hm ³			na 1 mieszkańca w m ³ per capita in m ³		
POLSKA POLAND	1221,5	860,7	360,8	32,0	36,8	24,5
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	121,7	74,5	47,2	30,3	34,0	25,9
Udział w kraju w % Country share in %	10,0	8,7	13,1	x	x	x
Województwa Voivodships						
Kujawsko-pomorskie	15,1	10,3	4,8	33,4	35,9	29,0
Mazowieckie	24,9	11,6	13,3	27,3	35,1	23,0
Podlaskie	36,6	22,0	14,6	30,6	30,9	30,1
Pomorskie	0,9	0,2	0,7	27,3	33,4	25,7
Warmińsko-mazurskie	44,2	30,4	13,8	31,1	35,5	24,4

TABL. 17. **LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA^a Z SIECI WODOCIĄGOWEJ, KANALIZACYJNEJ I GAZOWEJ W 2006 R.**
Stan w dniu 31 XII
POPULATION USING^a WATER-LINE, SEWAGE AND GAS-LINE SYSTEMS IN 2006
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność ogółem <i>Total population</i>	Z ogółem – ludność korzystająca z <i>Of total – population using</i>					
		wodociągu <i>water-line system</i>	kanalizacji <i>sewage system</i>	gazu <i>gas-line system</i>	wodociągu <i>water-line system</i>	kanalizacji <i>sewage system</i>	gazu <i>gas-line system</i>
	w tys. <i>in thous.</i>			w % ludności ogółem <i>in % of total population</i>			
POLSKA	38125,5	32917,0	22796,5	19747,3	86,3	59,8	51,8
POLAND							
Miasta <i>Urban areas</i>	23368,9	22186,2	19820,4	17050,8	94,4	84,8	73,0
Wieś <i>Rural areas</i>	14756,6	10730,8	2976,1	2696,5	72,7	20,2	18,3
ZIELONE PŁUCA POLSKI	4013,0	3387,1	2225,8	1303,2	84,4	55,5	32,5
GREEN LUNGS OF POLAND							
udział w kraju w %	10,5	10,3	9,8	6,6	x	x	x
<i>country share in %</i>							
Miasta <i>Urban areas</i>	2189,6	2092,8	1925,5	1260,8	95,6	87,9	57,6
udział w kraju w %	9,4	9,4	9,7	7,4	x	x	x
<i>country share in %</i>							
Wieś <i>Rural areas</i>	1823,4	1294,3	300,3	42,4	71,0	16,5	2,3
udział w kraju w %	12,4	12,1	10,1	7,6	x	x	x
<i>country share in %</i>							
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie	452,0	404,2	287,5	181,2	89,4	63,6	40,1
miasta <i>urban areas</i>	287,1	271,8	250,6	181,2	94,7	87,3	63,1
wieś <i>rural areas</i>	164,9	132,4	36,9	–	80,3	22,4	–
Mazowieckie	911,6	665,7	302,4	165,3	73,0	33,2	18,1
miasta <i>urban areas</i>	330,2	301,2	259,0	151,0	91,2	78,5	45,7
wieś <i>rural areas</i>	581,4	364,5	43,4	14,3	62,7	7,5	2,5
Podlaskie	1196,1	1037,4	698,8	315,3	86,7	58,4	26,4
miasta <i>urban areas</i>	711,6	681,9	623,8	302,7	95,8	87,7	42,5
wieś <i>rural areas</i>	484,5	355,5	75,0	12,6	73,4	15,5	2,6
Pomorskie	32,7	29,1	17,0	6,1	89,2	52,1	18,6
miasta <i>urban areas</i>	7,0	6,9	6,4	5,0	98,2	91,3	71,8
wieś <i>rural areas</i>	25,7	22,2	10,6	1,1	86,7	41,5	4,1
Warmińsko-mazurskie	1420,7	1250,6	920,1	635,2	88,0	64,8	44,7
miasta <i>urban areas</i>	853,7	831,0	785,7	620,8	97,3	92,0	72,7
wieś <i>rural areas</i>	567,0	419,6	134,4	14,4	74,0	23,7	2,6

^a Dane szacunkowe.

^a Estimated data.

TABL. 18. MIASTA OBSŁUGIWANE PRZEZ SIEĆ WODOCIĄGOWĄ, KANALIZACYJNĄ I GAZOWĄ W 2006 R.
Stan w dniu 31 XII
URBAN AREAS SERVED BY WATER-LINE, SEWAGE AND GAS-LINE SYSTEMS IN 2006
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Miasta <i>Urban areas</i>			
	ogółem <i>total</i>	z ogółem – obsługiwane przez sieć <i>of total – served by system</i>		
		wodociągową <i>water-line</i>	kanalizacyjną <i>sewage</i>	gazową <i>gas-line</i>
POLSKA <i>POLAND</i>	889	887	886	684
ZIELONE PŁUCA POLSKI <i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>	117	117	117	55
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	13,2	13,2	13,2	8,0
Województwa <i>Voivodships</i>				
Kujawsko-pomorskie	8	8	8	3
Mazowieckie	23	23	23	12
Podlaskie	36	36	36	10
Pomorskie	2	2	2	2
Warmińsko-mazurskie	48	48	48	28

TABL. 19. ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ODPROWADZONE DO WÓD LUB DO ZIEMI W 2006 R.
INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER DISCHARGED INTO WATERS
OR INTO THE GROUND IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	Bezpośrednio z zakładów przemysłowych ^a <i>Directly from industrial plants^a</i>		Siecią kanalizacyjną <i>Through</i> <i>sewage system</i>
		razem <i>total</i>	w tym wody chłodnicze <i>of which</i> <i>cooling water</i>	
		w hm ³ <i>in hm³</i>		
POLSKA <i>POLAND</i>	9725,3	8460,1	7597,5	1265,2
ZIELONE PŁUCA POLSKI <i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>	685,0	568,3	550,3	116,7
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	7,0	6,7	7,2	9,2
Województwa <i>Voivodships</i>				
Kujawsko-pomorskie	18,2	0,6	0,1	17,6
Mazowieckie	559,6	542,1	533,9	17,5
Podlaskie	39,7	6,7	0,7	33,0
Pomorskie	1,2	0,4	–	0,9
Warmińsko-mazurskie	66,3	18,6	15,6	47,7

^a Łącznie z wodami chłodniczymi i zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych, a także zanieczyszczonymi wodami opadowymi.

^a Including cooling water and polluted water from mine drainage as well as building constructions and polluted precipitation water.

TABL. 20. ŚCIEKIJ PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE WYMAGAJĄCE OCZYSZCZANIA ODPROWADZONE DO WÓD LUB DO ZIEMI W 2006 R.
INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER REQUIRING TREATMENT DISCHARGED INTO WATERS OR INTO THE GROUND IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Oczyszczone Treated					Nieoczyszczone Untreated		
		razem total	mecha- nicznie mechani- cally	chemi- cznie ^a chemi- cally ^a	biolo- gicznie biologi- cally	z podwyż- szonym usuwa- niem biogenów with increased biogen removal	razem total	odprowadzone discharged	
								bezp- średnio z zakład- ów przem- ysłowych directly from industrial plants	siecią kanali- zacyjną through sewage system
w hm ³ in hm ³									
POLSKA	2127,7	1960,4	584,6	111,7	477,3	786,7	167,4	57,7	109,7
POLAND									
ZIELONE PŁUCA POLSKI	134,7	131,2	2,9	0,2	34,1	94,2	3,5	0,5	3,0
GREEN LUNGS OF POLAND									
Udział w kraju w %	6,3	6,7	0,5	0,1	7,1	12,0	2,1	0,9	2,7
Country share in %									
Województwa Voivodships									
Kujawsko-pomorskie	18,1	17,1	0,1	0,0	4,5	12,4	1,1	0,1	0,9
Mazowieckie	25,7	24,7	1,2	-	11,8	11,8	0,9	0,1	0,9
Podlaskie	39,0	38,8	0,7	-	7,7	30,4	0,2	0,0	0,1
Pomorskie	1,2	1,2	0,3	-	0,5	0,4	0,0	-	0,0
Warmińsko-mazurskie	50,6	49,3	0,5	0,1	9,5	39,2	1,3	0,2	1,1

^a Dane dotyczą ścieków przemysłowych.

^a Data concerns industrial waste water.

TABL. 21. MIASTA O DUŻEJ SKALI ZAGROŻENIA ŚCIEKAMI W 2006 R.
URBAN AREAS WITH HIGH WASTE WATER THREAT IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania odprowadzone do wód lub do ziemi w hm ³ Industrial and municipal waste water requiring treatment discharged into waters or into the ground in hm ³								
	ogółem grand total	oczyszczone treated					nieoczyszczone untreated		
		razem total	mecha- nicznie mechani- cally	chemi- cznie ^a chemi- cally ^a	biolo- gicznie biologi- cally	z podwyż- szonym usuwa- niem biogenów with increased biogen removal	razem total	odprowadzone discharged	
							bezp- średnio z zakład- ów przem- ysłowych directly from industrial plants	siecią kanali- zacyjną through sewage system	
Województwa Voivodships									
Kujawsko-pomorskie:									
Toruń	12,5	12,4	-	0,0	0,0	12,3	0,2	0,1	0,0
Brodnica	1,5	1,4	-	-	1,4	-	0,1	-	0,1

^a Dane dotyczą ścieków przemysłowych.

^a Data concerns industrial waste water.

TABL. 21. **MIASTA O DUŻEJ SKALI ZAGROŻENIA ŚCIEKAMI W 2006 R. (dok.)**
URBAN AREAS WITH HIGH WASTE WATER THREAT IN 2006 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczenia odprowadzone do wód lub do ziemi w hm ³ Industrial and municipal waste water requiring treatment discharged into waters or into the ground in hm ³								
	ogółem grand total	oczyszczone treated					nieoczyszczone untreated		
		razem total	mecha- nicznie mechani- cally	chemi- cznie ^a chemi- cally ^a	biolo- gicznie biologi- cally	z podwyż- szonym usuwa- niem biogenów with increased biogen removal	razem total	odprowadzone discharged	
bezp- średnio z zakładów przemysłowych directly from industrial plants	siecią kanaliza- cyjną through sewage system								
Województwa (dok.) Voivodships (cont.)									
Mazowieckie:									
Ostrołęka	9,0	8,9	1,1	–	5,1	2,7	0,1	0,0	0,1
Ciechanów	2,3	2,3	–	–	–	2,3	0,0	–	0,0
Sokołów Podlaski	1,6	1,6	–	–	–	1,6	0,0	–	0,0
Mława	1,4	1,3	–	–	1,3	–	0,1	–	0,1
Podlaskie:									
Białystok	14,4	14,4	0,2	–	–	14,2	0,0	–	0,0
Łomża	3,5	3,5	0,0	–	1,2	2,3	0,0	0,0	0,0
Suwałki	3,2	3,2	–	–	0,0	3,2	0,0	–	0,0
Wysokie Mazowieckie	1,7	1,7	–	–	0,4	1,4	–	–	–
Bielsk Podlaski	1,6	1,6	0,4	–	0,2	0,9	0,0	–	0,0
Grajewo	1,4	1,4	0,1	–	–	1,3	–	–	–
Hajnówka	1,4	1,4	–	–	0,0	1,4	0,0	–	0,0
Warmińsko-mazurskie:									
Olsztyn	10,1	10,1	0,3	–	–	9,8	0,0	–	0,0
Elbląg	6,9	6,9	0,1	0,0	–	6,7	0,0	0,0	0,0
Elk	2,6	2,6	–	–	–	2,6	0,0	–	0,0
Łława	1,9	1,7	–	–	–	1,7	0,2	0,2	0,0
Mrągowo	1,7	1,7	–	–	–	1,7	–	–	–
Giżycko	1,5	1,5	–	–	–	1,5	0,0	–	0,0
Ostróda	1,5	1,5	–	–	–	1,5	–	–	–
Szczytno	1,4	1,4	–	–	–	1,4	0,0	–	0,0

^a Dane dotyczą ścieków przemysłowych.

^a Data concerns industrial waste water.

TABL. 22. ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE ODPROWADZONE W 2006 R.
INDUSTRIAL WASTE WATER DISCHARGED IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Do wód lub do ziemi ^a Into waters or into the ground ^a		Siecią kanalizacyjną Through sewage system
		razem total	w tym wody chłodnicze of which cooling water	
POLSKA POLAND	8582,4	8460,1	7597,5	122,3
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	582,5	568,3	550,3	14,2
Udział w kraju w % Country share in %	6,8	6,7	7,2	11,6
Województwa Voivodships				
Kujawsko-pomorskie	1,2	0,6	0,1	0,6
Mazowieckie	545,7	542,1	533,9	3,6
Podlaskie	11,1	6,7	0,7	4,4
Pomorskie	0,4	0,4	–	–
Warmińsko-mazurskie	24,1	18,6	15,6	5,6

^a Łącznie z wodami chłodniczymi i zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych, a także zanieczyszczonymi wodami opadowymi.

^a Including cooling water and polluted water from mine drainage as well as building constructions and polluted precipitation water.

TABL. 23. ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE WYMAGAJĄCE OCZYSZCZANIA ODPROWADZONE DO WÓD
LUB DO ZIEMI W 2006 R.
INDUSTRIAL WASTE WATER REQUIRING TREATMENT DISCHARGED INTO WATERS
OR INTO THE GROUND IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Oczyszczone Treated					Nieoczyszczone Untreated	
		razem total	mechani- cznie mechani- cally	chemi- cznie chemi- cally	biologi- cznie biologi- cally	z podwyż- szonym usuwaniam biogenów with increased biogen removal	razem total	w % ścieków wymaga- jących oczysz- czania in % of waste water requiring treatment
POLSKA POLAND	862,6	804,9	536,4	111,7	135,9	20,8	57,7	6,7
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	18,0	17,5	2,8	0,1	11,6	3,0	0,5	2,7
Udział w kraju w % Country share in %	2,1	2,2	0,5	0,1	8,5	14,5	0,9	x
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	0,5	0,4	0,1	0,0	0,3	–	0,1	27,3
Mazowieckie	8,2	8,1	1,2	–	6,9	0,0	0,1	0,9
Podlaskie	6,0	6,0	0,7	–	2,9	2,4	0,0	0,4
Pomorskie	0,4	0,4	0,3	–	0,0	–	–	–
Warmińsko-mazurskie	2,9	2,7	0,5	0,1	1,5	0,6	0,2	8,3

TABL. 24. ŚCIEKI ODPROWADZONE SIECIĄ KANALIZACYJNĄ W 2006 R.
WASTE WATER DISCHARGED THROUGH SEWAGE SYSTEM IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	Oczyszczane <i>Treated</i>				Nieoczyszczane <i>Untreated</i>
		razem <i>total</i>	mechanicznie <i>mechanically</i>	biologicznie <i>biologically</i>	z podwyższonym usuwaniami biogenów <i>with increased biogen removal</i>	
w hm ³ <i>in hm³</i>						
POLSKA POLAND	1265,2	1155,5	48,2	341,4	765,9	109,7
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	116,7	113,7	0,1	22,5	91,2	3,0
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	9,2	9,8	0,2	6,6	11,9	2,7
Województwa Voivodships						
Kujawsko-pomorskie	17,6	16,7	0,0	4,2	12,4	0,9
Mazowieckie	17,5	16,7	0,0	4,9	11,7	0,9
Podlaskie	33,0	32,8	0,0	4,8	28,0	0,1
Pomorskie	0,9	0,9	–	0,5	0,4	0,0
Warmińsko-mazurskie	47,7	46,7	0,0	8,0	38,6	1,1

TABL. 25. KOMUNALNE OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW^a W 2006 R.
MUNICIPAL WASTE WATER TREATMENT PLANTS^a IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Oczyszczalnie (stan w dniu 31 XII) <i>Waste water treatment plants (as of 31 XII)</i>			Przepustowość oczyszczalni według projektu w m ³ /dobę <i>Capacity of waste water treatment plants according to plans in m³/24 h</i>		
	mechaniczne <i>mechanical</i>	biologiczne <i>biological</i>	z podwyższonym usuwaniami biogenów <i>with increased biogen removal</i>	mechanicznych <i>mechanical</i>	biologicznych <i>biological</i>	z podwyższonym usuwaniami biogenów <i>with increased biogen removal</i>
POLSKA POLAND	70	2175	754	500582	2889367	6090583
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	8	294	114	572	181323	714407
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	11,4	13,5	15,1	0,1	6,3	11,7
Województwa Voivodships						
Kujawsko-pomorskie	1	26	4	120	28131	91238
Mazowieckie	3	56	14	152	43565	92870
Podlaskie	1	73	34	200	37153	196604
Pomorskie	–	8	1	–	8370	6000
Warmińsko-mazurskie	3	131	61	100	64104	327695

^a Pracujące na sieci kanalizacyjnej.

^a Working on sewage system.

TABL. 26. OSADY Z KOMUNALNYCH OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW W 2006 R.
SLUDGE FROM MUNICIPAL WASTE WATER TREATMENT PLANTS IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osady wytworzone w ciągu roku <i>Sludge generated during the year</i>			
	ogółem <i>grand total</i>	w tym <i>of which</i>		
		stosowane <i>used</i>		
		w rolnictwie <i>in agriculture</i>	do rekultywacji terenów, w tym gruntów na cele rolne <i>for land reclamation, of which for agricultural purposes</i>	do uprawy roślin przeznaczonych do produkcji kompostu <i>for cultivation of plants used for compost production</i>
w t suchej masy <i>in t of dry mass</i>				
POLSKA POLAND	501342	80578	109746	28087
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	61955	15646	7017	1165
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	12,4	19,4	6,4	4,1
Województwa <i>Voivodships</i>				
Kujawsko-pomorskie	7662	946	33	45
Mazowieckie	10783	3438	3804	–
Podlaskie	15682	4128	1983	88
Pomorskie	341	94	2	–
Warmińsko-mazurskie	27487	7040	1195	1032

(dok.) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osady wytworzone w ciągu roku (dok.) <i>Sludge generated during the year (cont.)</i>			Osady nagromadzone ^a (stan w dniu 31 XII) <i>Accumulated sludge^a (as of 31 XII)</i>
	w tym <i>of which</i>			
	składowane <i>landfilled</i>		inne <i>others</i>	
	razem <i>total</i>	w tym na terenie oczyszczalni <i>of which in area of waste water treatment plants</i>		
w t suchej masy <i>in t of dry mass</i>				
POLSKA POLAND	147060	81072	92781	790905
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	22350	10419	6326	74824
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	15,2	12,9	6,8	9,5
Województwa <i>Voivodships</i>				
Kujawsko-pomorskie	574	290	4473	1019
Mazowieckie	2363	2101	596	2618
Podlaskie	2682	1430	399	23961
Pomorskie	245	236	–	302
Warmińsko-mazurskie	16486	6362	858	46924

^a Na składowiskach, poletkach, lagunach i w stawach osadowych.

^a In landfill sites, drying beds, sludge lagoons and sludge tanks.

TABL. 27. **LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW^a W 2006 R.**
Stan w dniu 31 XII
POPULATION USING WASTE WATER TREATMENT PLANTS^a IN 2006
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total		Miasta Urban areas			Wieś Rural areas	Miasta Urban areas			Wieś Rural areas	
	w tys. in thous.	w % ludności ogółem ^b in % of total popu- lation ^b	razem total	w tym ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków of which population using waste water treatment plants			razem total	w tym ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków of which population using waste water treatment plants			z podwyż- szonym usuwa- niem biogenów with increased biogen removal
				chemicz- nych i biolo- gicznych chemical and bio- logical	z podwyż- szonym usuwa- niem biogenów with increased biogen removal			chemicz- nych i biolo- gicznych chemical and bio- logical	z podwyż- szonym usuwa- niem biogenów with increased biogen removal		
w tys. in thous.			miast of urban areas			wsi of rural areas					
POLSKA	23398,3	61,4	20144,9	6313,8	13623,1	3253,4	86,2	27,0	58,3	22,0	
POLAND											
ZIELONE PŁUCA POLSKI	2433,3	60,6	2102,2	411,5	1690,7	331,1	96,0	18,8	77,2	18,2	
GREEN LUNGS OF POLAND											
Udział w kraju w %	10,4	x	10,4	6,5	12,4	10,2	x	x	x	x	
Country share in %											
Województwa Voivodships											
Kujawsko- -pomorskie	313,6	69,4	278,2	75,8	202,5	35,3	96,9	26,4	70,5	21,4	
Mazowieckie	350,6	38,5	302,4	98,3	204,2	48,2	91,6	29,8	61,8	8,3	
Podlaskie	751,4	62,8	672,4	89,9	582,5	79,0	94,5	12,6	81,9	16,3	
Pomorskie	18,9	57,8	6,8	6,8	-	12,1	97,3	97,3	-	47,0	
Warmińsko- -mazurskie	999,0	70,3	842,4	140,8	701,6	156,6	98,7	16,5	82,2	27,6	

^a Na podstawie szacunków. ^b Na podstawie bilansów.

^a Estimated data. ^b Based on balances.

TABL. 28. **MIASTA OBSŁUGIWANE PRZEZ OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW W 2006 R.**
Stan w dniu 31 XII
URBAN AREAS SERVED BY WASTE WATER TREATMENT PLANTS IN 2006
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miasta Urban areas				
	ogółem grand total	w tym obsługiwane przez oczyszczalnie ścieków of which served by waste water treatment plants			
		razem total	mechaniczne mechanical	biologiczne biological	z podwyższonym usuwaniami biogenów with increased biogen removal
POLSKA POLAND	889	868	7	441	420
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	117	117	-	62	55
Udział w kraju w % Country share in %	13,2	13,5	-	14,1	13,1
Województwa Voivodships					
Kujawsko-pomorskie	8	8	-	7	1
Mazowieckie	23	23	-	14	9
Podlaskie	36	36	-	18	18
Pomorskie	2	2	-	2	-
Warmińsko-mazurskie	48	48	-	21	27

TABL. 29. **MIASTA I OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW W MIASTACH W 2006 R.**
Stan w dniu 31 XII
URBAN AREAS AND WASTE WATER TREATMENT PLANTS IN URBAN AREAS IN 2006
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Polska Poland	Zielone Płuca Polski Green Lungs of Poland									
		ogółem total	udział w kraju w % country share in %	miasta o liczbie ludności urban areas with population							
				poniżej below 2000	2000- -4999	5000- -9999	10000- -14999	15000- -19999	20000- -49999	50000- -99999	100000 i więcej and more
Miasta Urban areas	889	117	13,2	11	35	20	13	11	19	4	4
W tym obsługiwane przez oczyszczalnie ścieków Of which served by waste water treatment plants	868	117	13,5	11	35	20	13	11	19	4	4
mechaniczne mechanical	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
biologiczne biological	441	62	14,1	11	25	11	6	3	6	-	-
z podwyższonym usu- waniem biogenów with increased biogen removal	420	55	13,1	-	10	9	7	8	13	4	4

TABL. 29. **MIASTA I OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW W MIASTACH W 2006 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
URBAN AREAS AND WASTE WATER TREATMENT PLANTS IN URBAN AREAS IN 2006 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Polska Poland	Zielone Płuca Polski Green Lungs of Poland										
		ogółem total	udział w kraju w % country share in %	miasta o liczbie ludności urban areas with population								100000 i więcej and more
				poniżej below 2000	2000- -4999	5000- -9999	10000- -14999	15000- -19999	20000- -49999	50000- -99999		
Oczyszczalnie ścieków obsługujące miasta Waste water treatment plants serving urban areas	950	120	12,6	12	35	20	13	11	19	5	5	
Mechaniczne	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Biologiczne	530	66	12,5	12	26	12	6	3	6	1	-	
Z podwyższonym usuwaniem biogenów	404	54	13,4	-	9	8	7	8	13	4	5	
Ścieki odprowadzone siecią kanalizacyjną^a w hm³ Waste water discharged through sewage system^a in hm³	1145,0	104,2	8,2	0,6	4,2	5,8	6,4	9,2	23,9	11,0	43,1	
Oczyszczane	1047,4	103,0	9,8	0,6	4,0	5,7	6,1	9,0	23,6	10,9	43,1	
mechanicznie	46,6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
biologicznie	281,9	16,6	5,9	0,6	2,4	2,4	2,4	2,0	6,7	0,0	-	
z podwyższonym usuwaniem biogenów	718,9	86,4	12,0	-	1,5	3,3	3,7	7,0	16,9	10,9	43,1	
Nieoczyszczane	97,6	1,2	1,1	0,0	0,2	0,1	0,3	0,1	0,3	0,1	0,1	
Ludność w miastach korzystająca z oczyszczalni ścieków^b w tys. Urban population using waste water treatment plants^b in thous.	20144,9	2102,2	10,4	14,0	96,9	133,0	146,7	174,6	499,3	241,4	796,3	
w % ludności miast ogółem ^c	86,2	96,0	x	76,8	88,0	89,2	92,5	91,3	96,8	99,5	99,1	
in % of total urban population ^c												
Mechanicznych	207,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Biologicznych	6313,8	411,5	6,5	14,0	66,1	63,1	68,0	45,0	154,9	0,5	-	
Z podwyższonym usuwaniem biogenów	13623,1	1690,7	12,4	-	30,8	69,9	78,8	129,6	344,5	240,9	796,3	
With increased biogen removal												

^a W ciągu roku. ^b Na podstawie szacunków. ^c Na podstawie bilansów.

^a During the year. ^b Estimated data. ^c Based on balances.

TABL. 30. STAN CZYSTOŚCI RZEK W 2006 R.
PURITY OF RIVERS IN 2006

RZEKI NAZWY PUNKTÓW (MIEJSCOWOŚĆ, MIEJSCE)	Kilometr biegu rzeki <i>Kilometre of the reaches of the river</i>	Klasyfikacja ogólna wody <i>General classification of water</i>	RIVERS SITE NAMES (LOCALITY, PLACE)
Województwo kujawsko-pomorskie Kujawsko-Pomorskie Voivodship			
Drwęca			<i>The Drwęca</i>
powyżej Brodnicy	88,8	III	<i>above Brodnica</i>
Szabda, poniżej Brodnicy	81,1	III	<i>Szabda, below Brodnica</i>
Białkowo, powyżej Strugi Wąbrzeskiej ..	49,5	III	<i>Białkowo, above Struga Wąbrzeska</i>
Olszówka, poniżej Rużca	37,0	III	<i>Olszówka, below Ruziec</i>
Młyniec, powyżej ujęcia wody w Lubiczu	15,8	III	<i>Młyniec, above the water intake in Lubicz</i>
Złotoria, ujście do Wisły	1,0	III	<i>Złotoria, mouth to the Wisła</i>
Struga Ciechocińska			<i>The Struga Ciechocińska</i>
Przydatki, rozdział wód	6,1	IV	<i>Przydatki, water division</i>
Małszyce, powyżej dopływu z Małszyc .	1,7	IV	<i>Małszyce, above tributary from Małszyce</i>
Jesionka, ujście do Drwęcy	0,4	IV	<i>Jesionka, mouth to the Drwęca</i>
Dopływ z Małszyc			<i>Tributary from Małszyce</i>
powyżej Małszyc	0,8	V	<i>above Małszyce</i>
ujście do Strugi Ciechocińskiej	0,3	IV	<i>mouth to the Struga Ciechocińska</i>
Struga Lubicka			<i>The Struga Lubicka</i>
Lubicz, ujście do Drwęcy	0,1	IV	<i>Lubicz, mouth to the Drwęca</i>
Struga Toruńska			<i>The Struga Toruńska</i>
Ryńsk, poniżej jeziora Wieczno			
Południowe	43,7	IV	<i>Ryńsk, below Lake Wieczno Południowe</i>
Ryńsk, poniżej Kanału Błoto	43,5	V	<i>Ryńsk, below the Błoto Canal</i>
Młewiec, powyżej Jeziora Młewieckiego	32,3	V	<i>Młewiec, above Lake Młewieckie</i>
Toruń, ul. Działowa	9,3	IV	<i>Toruń, Działowa Street</i>
Mała Wisła			<i>The Mała Wisła</i>
Toruń, wlot z Wisły	3,0	III	<i>Toruń, intake from the Wisła</i>
Toruń, ul. Majdany	1,0	V	<i>Toruń, Majdany Street</i>
Toruń, ujście do Wisły	0,1	V	<i>Toruń, mouth to the Wisła</i>
Województwo mazowieckie Mazowieckie Voivodship			
Brok			<i>The Brok</i>
Zręby Kościelne	27,6	V	<i>Zręby Kościelne</i>
Zamoście	0,8	V	<i>Zamoście</i>
Buczynka			<i>The Buczynka</i>
Sterdyń	18,6	V	<i>Sterdyń</i>
Ceranów	5,8	IV	<i>Ceranów</i>
Bug			<i>The Bug</i>
Nur	122,0	IV	<i>Nur</i>
Małkinia	98,0	IV	<i>Małkinia</i>
Brok	82,9	V	<i>Brok</i>
Popowo, powyżej ujścia do Jeziora			
Zegrzyńskiego	11,7	IV	<i>Popowo, above the mouth to Lake Zegrzyńskie</i>
Cetynia			<i>The Cetynia</i>
Sokołów Podlaski	30,0	V	<i>Sokołów Podlaski</i>
Kupietyń	24,0	V	<i>Kupietyń</i>
Białobrzegi	2,1	IV	<i>Białobrzegi</i>
Karsówka			<i>The Karsówka</i>
Raciąż	0,7	V	<i>Raciąż</i>

TABL. 30. **STAN CZYSTOŚCI RZEK W 2006 R. (cd.)**
PURITY OF RIVERS IN 2006 (cont.)

RZEKI NAZWY PUNKTÓW (MIEJSCOWOŚĆ, MIEJSCE)	Kilometr biegu rzeki <i>Kilometre of the reaches of the river</i>	Klasyfikacja ogólna wody <i>General classification of water</i>	RIVERS SITE NAMES (LOCALITY, PLACE)
Województwo mazowieckie (cd.) Mazowieckie Voivodship (cont.)			
Liwiec			<i>The Liwiec</i>
Liw	52,8	IV	<i>Liw</i>
Paplin	34,7	IV	<i>Paplin</i>
Kamieńczyk	0,5	V	<i>Kamieńczyk</i>
Myśla			<i>The Myśla</i>
Szkopy	15,0	IV	<i>Szkopy</i>
Mogielnica	1,0	IV	<i>Mogielnica</i>
Narew			<i>The Narew</i>
Laskowiec	158,1	IV	<i>Laskowiec</i>
Ostrołęka	147,4	IV	<i>Ostrołęka</i>
Dzbenin	144,0	IV	<i>Dzbenin</i>
Różan	116,8	IV	<i>Różan</i>
Gnojno	78,0	IV	<i>Gnojno</i>
Łubienica	58,0	IV	<i>Łubienica</i>
Omulew			<i>The Omulew</i>
Krukowo	75,0	IV	<i>Krukowo</i>
Orzyc			<i>The Orzyc</i>
Chorzele	93,5	IV	<i>Chorzele</i>
Maków Mazowiecki	20,4	IV	<i>Maków Mazowiecki</i>
Szelków	8,9	IV	<i>Szelków</i>
Pelta			<i>The Pelta</i>
Byszewo	13,9	IV	<i>Byszewo</i>
Kleszewo	0,5	IV	<i>Kleszewo</i>
Płodownica			<i>The Płodownica</i>
Baranowo	7,3	V	<i>Baranowo</i>
Zimna Woda	1,9	V	<i>Zimna Woda</i>
Płonka			<i>The Płonka</i>
Gumowo	19,2	IV	<i>Gumowo</i>
Płońsk – E7	10,5	V	<i>Płońsk – E7</i>
Strachowo	5,7	IV	<i>Strachowo</i>
Raciążnica			<i>The Raciążnica</i>
Dezerty Pustki	31,0	IV	<i>Dezerty Pustki</i>
Raciąż	28,5	IV	<i>Raciąż</i>
Pęsy Małe	22,3	V	<i>Pęsy Małe</i>
Sarbiewo	8,7	IV	<i>Sarbiewo</i>
Rozoga			<i>The Rozoga</i>
Myszyniec Zawodzie	39,4	IV	<i>Myszyniec Zawodzie</i>
Łęg Starościński	4,8	IV	<i>Łęg Starościński</i>
Róż			<i>The Róż</i>
Zalesie	24,5	V	<i>Zalesie</i>
Młynarze	3,5	IV	<i>Młynarze</i>

TABL. 30. STAN CZYSTOŚCI RZEK W 2006 R. (cd.)
PURITY OF RIVERS IN 2006 (cont.)

RZEKI NAZWY PUNKTÓW (MIEJSCOWOŚĆ, MIEJSCE)	Kilometr biegu rzeki <i>Kilometre of the reaches of the river</i>	Klasyfikacja ogólna wody <i>General classification of water</i>	RIVERS SITE NAMES (LOCALITY, PLACE)
Województwo mazowieckie (dok.) Mazowieckie Voivodship (cont.)			
Sona			<i>The Sona</i>
Ciemniewko	34,2	V	<i>Ciemniewko</i>
Sońsk	28,9	V	<i>Sońsk</i>
Łopacin	21,3	V	<i>Łopacin</i>
Nowe Miasto	8,7	IV	<i>Nowe Miasto</i>
Sona Zachodnia			<i>The Sona Zachodnia</i>
Ciemniewko	0,1	V	<i>Ciemniewko</i>
Wisiołka			<i>The Wisiołka</i>
Kuskowo Kmiece	0,6	IV	<i>Kuskowo Kmiece</i>
Wkra			<i>The Wkra</i>
Brudnice	148,4	III	<i>Brudnice</i>
Drzazga	114,3	IV	<i>Drzazga</i>
Unierzyż	84,8	IV	<i>Unierzyż</i>
Głinojeck	77,2	IV	<i>Głinojeck</i>
Gutarzewo (Kępa)	51,0	IV	<i>Gutarzewo (Kępa)</i>
Sochocin	44,8	IV	<i>Sochocin</i>
Kołożąb	38,3	IV	<i>Kołożąb</i>
Województwo podlaskie Podlaskie Voivodship			
Narew			<i>The Narew</i>
Babia Góra	446,0	IV	<i>Babia Góra</i>
Bondary	431,7	V	<i>Bondary</i>
Narew	410,0	III	<i>Narew</i>
Płoski	384,1	III	<i>Płoski</i>
Strabla	373,8	III	<i>Strabla</i>
Uhowo	347,4	IV	<i>Uhowo</i>
Bokiny	338,0	IV	<i>Bokiny</i>
Rzędziany	314,8	III	<i>Rzędziany</i>
Żółtki	302,2	IV	<i>Żółtki</i>
Rybaki	296,8	IV	<i>Rybaki</i>
Tykocin	281,9	IV	<i>Tykocin</i>
most w Strękowej Górze	261,7	IV	<i>bridge in Strękowa Góra</i>
most w Wiźnie	245,9	IV	<i>bridge in Wizna</i>
most w Piątnicy	203,6	IV	<i>bridge in Piątnica</i>
Szablak	185,6	IV	<i>Szablak</i>
most w Nowogrodzie	180,1	IV	<i>bridge in Nowogród</i>
Orlanka			<i>The Orlanka</i>
ujście do Narwi (wodowskaz Chraboby)	6,8	IV	<i>mouth to the Narew (water-gauge Chraboby)</i>
Liza			<i>The Liza</i>
ujście do Narwi	0,1	IV	<i>mouth to the Narew</i>
Awissa			<i>The Awissa</i>
poniżej Płonki, ujście do Narwi	2,7	V	<i>below Płonka, mouth to the Narew</i>
Turośnianka			<i>The Turośnianka</i>
poniżej Turośni Dolnej, ujście do Narwi	1,9	IV	<i>below Turośni Dolna, mouth to the Narew</i>

TABL. 30. STAN CZYSTOŚCI RZEK W 2006 R. (cd.)
PURITY OF RIVERS IN 2006 (cont.)

RZEKI NAZWY PUNKTÓW (MIEJSCOWOŚĆ, MIEJSCE)	Kilometr biegu rzeki <i>Kilometre of the reaches of the river</i>	Klasyfikacja ogólna wody <i>General classification of water</i>	RIVERS SITE NAMES (LOCALITY, PLACE)
Województwo podlaskie (cd.) Podlaskie Voivodship (cont.)			
Czaplinianka			<i>The Czaplinianka</i>
ujście do Narwi	1,7	IV	<i>mouth to the Narew</i>
Horodnianka			<i>The Horodnianka</i>
ujście poniżej Choroszczy	0,5	V	<i>mouth below Choroszcz</i>
Narewka			<i>The Narewka</i>
powyżej Białowieży	38,0	IV	<i>above Białowieża</i>
poniżej Białowieży	33,2	III	<i>below Białowieża</i>
Kordon	1,4	IV	<i>Kordon</i>
Supraśl			<i>The Supraśl</i>
Mościska	85,7	III	<i>Mościska</i>
poniżej Michałowa	71,4	V	<i>below Michałowo</i>
poniżej Gródka	68,6	V	<i>below Gródek</i>
powyżej Supraśla	37,5	III	<i>above Supraśl</i>
Nowodworce	23,0	III	<i>Nowodworce</i>
Jurowce	16,6	IV	<i>Jurowce</i>
ujście w Dzikich	0,5	IV	<i>mouth in Dzikie</i>
Sokołda			<i>The Sokołda</i>
ujście w Sokoldzie	6,9	III	<i>mouth in Sokołda</i>
Czarna			<i>The Czarna</i>
Sochonie	0,5	III	<i>Sochonie</i>
Biała			<i>The Biała</i>
przy Ośrodku Sportów Wodnych „Dojlidy”	19,5	V	<i>near the Water Sports Centre "Dojlidy"</i>
Nowe Aleksandrowo	0,5	V	<i>Nowe Aleksandrowo</i>
Jaskranka			<i>The Jaskranka</i>
most drogowy Góra – Ruda	3,6	III	<i>road bridge Góra – Ruda</i>
Nereśl			<i>The Nereśl</i>
Łaziuki	1,0	III	<i>Łaziuki</i>
Biebrza			<i>The Biebrza</i>
powyżej Nowego Dworu	155,3	III	<i>above Nowy Dwór</i>
poniżej Bobry Wielkiej	148,1	IV	<i>below Bobra Wielka</i>
Lipsk	130,2	IV	<i>Lipsk</i>
wodowskaz Sztabin, powyżej Kanalu Augustowskiego	102,5	IV	<i>water-gauge Sztabin, above the Augustów Canal</i>
wodowskaz Dębowo	84,2	III	<i>water-gauge Dębowo</i>
wodowskaz Stare Dolistowo	76,7	III	<i>water-gauge Stare Dolistowo</i>
Wroceń	69,2	III	<i>Wroceń</i>
wodowskaz Osowiec	50,3	III	<i>water-gauge Osowiec</i>
Burzyn-Rutkowskie	8,5	III	<i>Burzyn-Rutkowskie</i>
Sidra			<i>The Sidra</i>
Jaczno	6,6	III	<i>Jaczno</i>
Kropiwna			<i>The Kropiwna</i>
Ostrowo	2,0	V	<i>Ostrowo</i>

TABL. 30. STAN CZYSTOŚCI RZEK W 2006 R. (cd.)
PURITY OF RIVERS IN 2006 (cont.)

RZEKI NAZWY PUNKTÓW (MIEJSCOWOŚĆ, MIEJSCE)	Kilometr biegu rzeki <i>Kilometre of the reaches of the river</i>	Klasyfikacja ogólna wody <i>General classification of water</i>	RIVERS SITE NAMES (LOCALITY, PLACE)
Województwo podlaskie (cd.) Podlaskie Voivodship (cont.)			
Kamienna			<i>The Kamienna</i>
Stara Kamienna	2,5	III	<i>Stara Kamienna</i>
Lebiedzianka			<i>The Lebiedzianka</i>
Krasnybór	2,2	IV	<i>Krasnybór</i>
Brzozówka			<i>The Brzozówka</i>
Krasne Folwarczne	43,7	III	<i>Krasne Folwarczne</i>
wodowskaz Karpowicze	10,4	III	<i>water-gauge Karpowicze</i>
Olszanka			<i>The Olszanka</i>
Karpowicze	0,5	III	<i>Karpowicze</i>
Netta			<i>The Netta</i>
Dębowo	0,1	III	<i>Dębowo</i>
Jegrznia			<i>The Jegrznia</i>
Kuligi	16,0	III	<i>Kuligi</i>
Biebla			<i>The Biebla</i>
Krzecze, ujście do Biebrzy	2,9	III	<i>Krzecze, the mouth to the Biebrza</i>
Boberka			<i>The Boberka</i>
Klewianka, ujście do Biebrzy	2,0	IV	<i>Klewianka, the mouth to the Biebrza</i>
Czarna Struga			<i>The Czarna Struga</i>
Goniądz	1,4	IV	<i>Goniądz</i>
Kosóдка			<i>The Kosóдка</i>
Dobarz	6,5	IV	<i>Dobarz</i>
Elk			<i>The Elk</i>
Grajewo	25,3	III	<i>Grajewo</i>
Szymany	22,6	IV	<i>Szymany</i>
Osowiec, przed ujściem do Biebrzy	1,2	III	<i>Osowiec, before the mouth to the Biebrza</i>
Klimaszewnica			<i>The Klimaszewnica</i>
Klimaszewnica	4,9	IV	<i>Klimaszewnica</i>
Wissa			<i>The Wissa</i>
Czachy	4,9	III	<i>Czachy</i>
Gać			<i>The Gać</i>
Gać	5,6	IV	<i>Gać</i>
Jablonka			<i>The Jablonka</i>
Wola Zambrowska	22,0	IV	<i>Wola Zambrowska</i>
Nagórki	15,7	V	<i>Nagórki</i>
Łomżyeczka			<i>The Łomżyeczka</i>
Łomża, ul. Poznańska	7,5	IV	<i>Łomża, Poznańska Street</i>
Łomża, ul. Wojska Polskiego	5,4	IV	<i>Łomża, Wojska Polskiego Street</i>
Łomża, Grobla Jednaczewska	1,1	IV	<i>Łomża, Jednaczewska Causeway</i>

TABL. 30. STAN CZYSTOŚCI RZEK W 2006 R. (cd.)
PURITY OF RIVERS IN 2006 (cont.)

RZEKI NAZWY PUNKTÓW (MIEJSCOWOŚĆ, MIEJSCE)	Kilometr biegu rzeki <i>Kilometre of the reaches of the river</i>	Klasyfikacja ogólna wody <i>General classification of water</i>	RIVERS SITE NAMES (LOCALITY, PLACE)
Województwo podlaskie (dok.) Podlaskie Voivodship (cont.)			
Pisa			<i>The Pisa</i>
Wincenta	50,0	IV	<i>Wincenta</i>
Dobrylas	12,1	IV	<i>Dobrylas</i>
Morgowniki	1,1	III	<i>Morgowniki</i>
Turośl			<i>The Turośl</i>
Potasie	0,9	IV	<i>Potasie</i>
Skroda			<i>The Skroda</i>
Rudka Skroda	2,2	III	<i>Rudka Skroda</i>
Łabna			<i>The Łabna</i>
Kolno I	5,5	IV	<i>Kolno I</i>
Kolno II	2,9	IV	<i>Kolno II</i>
Leśna Prawa			<i>The Leśna Prawa</i>
powyżej Hajnówki	127,6	IV	<i>above Hajnówka</i>
poniżej Hajnówki	122,2	V	<i>below Hajnówka</i>
Topiło	106,0	V	<i>Topiło</i>
Świstocz			<i>The Świstocz</i>
Bobrowniki	84,2	III	<i>Bobrowniki</i>
Krynka			<i>The Krynka</i>
poniżej Krynek	4,5	V	<i>below Krynki</i>
Nurzec			<i>The Nurzec</i>
Tworkowice	8,0	III	<i>Tworkowice</i>
Kamianka			<i>The Kamianka</i>
Turna Mała	3,3	V	<i>Turna Mała</i>
Brok			<i>The Brok</i>
Michałki	64,7	V	<i>Michałki</i>
Oldaki	38,4	V	<i>Oldaki</i>
Czarna Hańcza			<i>The Czarna Hańcza</i>
wodowskaz Bród Stary	112,0	III	<i>water-gauge Bród Stary</i>
wodowskaz Sobolewo	96,5	III	<i>water-gauge Sobolewo</i>
Szeszupa			<i>The Szeszupa</i>
wodowskaz Poszeszupie	275,2	III	<i>water-gauge Poszeszupie</i>
Szelmentka			<i>The Szelmentka</i>
Smolnica (Kupowo), wypływ z jeziora Kupowo	5,5	III	<i>Smolnica (Kupowo), outflow from Lake Kupowo</i>
Marycha			<i>The Marycha</i>
wodowskaz Zelwa	33,2	III	<i>water-gauge Zelwa</i>
Województwo pomorskie Pomorskie Voivodship			
Szkarpawa			<i>The Szkarpawa</i>
Drewnica	23,3	III	<i>Drewnica</i>
Rybina	11,6	III	<i>Rybina</i>
O słonka	2,0	III	<i>O słonka</i>

TABL. 30. STAN CZYSTOŚCI RZEK W 2006 R. (cd.)
PURITY OF RIVERS IN 2006 (cont.)

RZEKI NAZWY PUNKTÓW (MIEJSCOWOŚĆ, MIEJSCE)	Kilometr biegu rzeki <i>Kilometre of the reaches of the river</i>	Klasyfikacja ogólna wody <i>General classification of water</i>	RIVERS SITE NAMES (LOCALITY, PLACE)
Województwo pomorskie (dok.) Pomorskie Voivodship (cont.)			
Wisła Królewiecka			<i>The Wisła Królewiecka</i>
Sztutowo	5,0	IV	<i>Sztutowo</i>
Tuga			<i>The Tuga</i>
Marynowy, poniżej Nowego Stawu	25,5	IV	<i>Marynowy, below Nowy Staw</i>
poniżej Nowego Dworu	10,0	III	<i>below Nowy Dwór</i>
Tujsk	2,5	III	<i>Tujsk</i>
Linawa			<i>The Linawa</i>
Chłoniewo	0,1	III	<i>Chłoniewo</i>
Nogat			<i>The Nogat</i>
Janówka, poniżej Malborka	38,5	IV	<i>Janówka, below Malbork</i>
Województwo warmińsko-mazurskie^a Warmińsko-Mazurskie Voivodship^a			
Banówka			<i>The Banówka</i>
Piotrowiec	28,2	V	<i>Piotrowiec</i>
Gronówko	16,1	IV	<i>Gronówko</i>
Podleśne	10,5	IV	<i>Podleśne</i>
Bogumiłka			<i>The Bogumiłka</i>
powyżej ujścia do rzeki Pisy	0,5	IV	<i>above the mouth to the PISA</i>
Drwęca			<i>The Drwęca</i>
wodowskaz Idzbark, poniżej jeziora Ostrowin	187,7	III	<i>water-gauge Idzbark, below Lake Ostrowin</i>
Ostróda, powyżej Jeziora Drwęckiego ..	179,7	III	<i>Ostróda, below Lake Drwęckie</i>
wodowskaz Samborowo, poniżej Jeziora Drwęckiego	164,7	III	<i>water-gauge Samborowo, below Lake Drwęckie</i>
Franciszkowo	159,4	III	<i>Franciszkowo</i>
Gromoty, powyżej ujścia Iławki	153,2	III	<i>Gromoty, above the mouth of the Iławka</i>
wodowskaz Rodzone, poniżej ujścia Iławki	142,6	III	<i>water-gauge Rodzone, above the mouth of the Iławka</i>
Bratian	132,8	III	<i>Bratian</i>
Kurzętnik	123,2	III	<i>Kurzętnik</i>
Drwęca Warmińska			<i>The Drwęca Warmińska</i>
Runowo	37,3	IV	<i>Runowo</i>
Bugi	29,3	IV	<i>Bugi</i>
Mingajny	16,5	IV	<i>Mingajny</i>
Krosno	12,4	IV	<i>Krosno</i>
Drwęczno	2,0	IV	<i>Drwęczno</i>
Elk			<i>The Elk</i>
Nowa Wieś Elcka	45,7	III	<i>Nowa Wieś Elcka</i>
Gizela			<i>The Gizela</i>
Gierłoż, powyżej ujścia do Drwęcy	2,0	III	<i>Gierłoż, above the mouth to the Drwęca</i>
Gołuba			<i>The Gołuba</i>
powyżej Gronowa	3,6	IV	<i>above Gronowo</i>
poniżej Gronowa	3,4	IV	<i>below Gronowo</i>

^a Ostatnie badanie w 2004 r.

^a Last survey in 2004.

TABL. 30. STAN CZYSTOŚCI RZEK W 2006 R. (cd.)
PURITY OF RIVERS IN 2006 (cont.)

RZEKI NAZWY PUNKTÓW (MIEJSCOWOŚĆ, MIEJSCE)	Kilometr biegu rzeki <i>Kilometre of the reaches of the river</i>	Klasyfikacja ogólna wody <i>General classification of water</i>	RIVERS SITE NAMES (LOCALITY, PLACE)
Województwo warmińsko-mazurskie^a (cd.) Warmińsko-Mazurskie Voivodship^a (cont.)			
Grabiczek			<i>The Grabiczek</i>
Idzbark, powyżej ujścia do Drwęcy	0,1	III	<i>Idzbark, above the mouth to the Drwęca</i>
Guber			<i>The Guber</i>
poniżej Garbna	37,4	IV	<i>below Garbno</i>
Sępopol, powyżej ujścia do Łyny	0,1	IV	<i>Sępopol, above the mouth to the Łyna</i>
Ilawka			<i>The Ilawka</i>
Mały Bór, powyżej ujścia do Drwęcy	1,1	IV	<i>Mały Bór, above the mouth to the Drwęca</i>
Karbowo			<i>The Karbowo</i>
Ormeta	0,2	V	<i>Ormeta</i>
Lubomińska Struga			<i>The Lubomińska Struga</i>
powyżej Lubomina	11,6	IV	<i>above Lubomin</i>
poniżej Lubomina	9,3	IV	<i>below Lubomin</i>
Krosno	1,0	IV	<i>Krosno</i>
Ławta			<i>The Ławta</i>
Zagaje	9,4	IV	<i>Zagaje</i>
Mędrzyki	1,1	IV	<i>Mędrzyki</i>
Łyna			<i>The Łyna</i>
Kurki, poniżej ujścia Maróзки	251,0	III	<i>Kurki, below the mouth of Maróзки</i>
Brzeziny, powyżej Olsztyna	221,0	III	<i>Brzeziny, above Olsztyn</i>
Redykajny, poniżej Olsztyna	208,4	IV	<i>Redykajny, below Olsztyn</i>
Knopin, powyżej Dobrego Miasta	185,8	III	<i>Knopin, above Dobre Miasto</i>
Kosyń, poniżej Dobrego Miasta	177,0	III	<i>Kosyń, below Dobre Miasto</i>
powyżej Lidzbarka Warmińskiego	142,0	III	<i>above Lidzbark Warmiński</i>
poniżej Lidzbarka Warmińskiego	139,0	III	<i>below Lidzbark Warmiński</i>
powyżej Bartoszyce	112,5	III	<i>above Bartoszyce</i>
powyżej Sępopola	90,0	III	<i>above Sępopol</i>
Stopki, na granicy państwa	73,7	III	<i>Stopki, at the border of the country</i>
Mingajny			<i>The Mingajny</i>
Mingajny	1,1	IV	<i>Mingajny</i>
Omaza			<i>The Omaza</i>
Grzechotki	9,0	III	<i>Grzechotki</i>
Orzysza			<i>The Orzysza</i>
Klusy	26,5	IV	<i>Klusy</i>
Rostki, poniżej wypływu z jeziora Rostki	20,5	IV	<i>Rostki, below the outflow from Lake Rostki</i>
Orzysz, poniżej wypływu z Jeziora Wierzbińskiego	10,5	III	<i>Orzysz, below the outflow from Lake Wierzbiński</i>
Mikosze	7,8	IV	<i>Mikosze</i>
Okartowo, przy ujściu do jeziora Śniardwy	0,1	III	<i>Okartowo, near the mouth to Lake Śniardwy</i>
Pasłęka			<i>The Pasłęka</i>
Pelnik	130,8	III	<i>Pelnik</i>
Nowa Pasłęka	2,0	IV	<i>Nowa Pasłęka</i>

^a Ostatnie badanie w 2004 r.

^a Last survey in 2004.

TABL. 30. STAN CZYSTOŚCI RZEK W 2006 R. (dok.)
PURITY OF RIVERS IN 2006 (cont.)

RZEKI NAZWY PUNKTÓW (MIEJSCOWOŚĆ, MIEJSCE)	Kilometr biegu rzeki <i>Kilometre of the reaches of the river</i>	Klasyfikacja ogólna wody <i>General classification of water</i>	RIVERS SITE NAMES (LOCALITY, PLACE)
Województwo warmińsko-mazurskie^a (dok.) Warmińsko-Mazurskie Voivodship^a (cont.)			
Pisa			<i>The Pisa</i>
poniżej jeziora Roś	79,5	III	<i>below Lake Roś</i>
poniżej Pisz	74,4	III	<i>below Pisz</i>
Jeże	54,3	IV	<i>Jeże</i>
Pisa Północna			<i>The Pisa Północna</i>
powyżej Kiwit	28,8	IV	<i>above Kiwit</i>
Rokitnik, poniżej Kiwit	25,5	IV	<i>Rokitnik, below Kiwit</i>
Galiny	18,7	IV	<i>Galiny</i>
Rygarby, powyżej ujścia do Łyny	0,6	IV	<i>Rygarby, above the mouth to the Łyna</i>
Pisz Woda			<i>The Pisz Woda</i>
powyżej ujścia do rzeki Pisy	0,7	III	<i>above the mouth to the Pisz</i>
Potok Wilki			<i>The Potok Wilki</i>
Wilki	0,1	IV	<i>Wilki</i>
Ramia			<i>The Ramia</i>
Międzyrzecze	1,1	IV	<i>Międzyrzecze</i>
Sandela			<i>The Sandela</i>
Rodzone, powyżej ujścia do Drwęcy	0,5	IV	<i>above the mouth to the Drwęca, Rodzone</i>
Stradyk			<i>The Stradyk</i>
Galiny	35,7	V	<i>Galiny</i>
Młynowo	32,8	IV	<i>Młynowo</i>
Symasarna			<i>The Symasarna</i>
powyżej Jezioran, poniżej jeziora Ławki	29,0	III	<i>above Jeziorany, below Lake Ławki</i>
Ustnik, poniżej Jezioran	24,5	III	<i>Ustnik, below Jeziorany</i>
Potryty, powyżej jeziora Blanki	22,5	IV	<i>Potryty, above Lake Blanki</i>
Lidzbark Warmiński, powyżej ujścia do Łyny	0,3	III	<i>Lidzbark Warmiński, above the mouth to the Łyna</i>
Szeląg			<i>The Szeląg</i>
Opin	2,0	IV	<i>Opin</i>
Walsza			<i>The Walsza</i>
Skarbiec	53,6	IV	<i>Skarbiec</i>
Zięby	47,3	IV	<i>Zięby</i>
Wopy	42,8	IV	<i>Wopy</i>
powyżej Pieniężna	22,4	III	<i>above Pieniężno</i>
poniżej Pieniężna	19,2	IV	<i>below Pieniężno</i>
Bardyny	0,1	IV	<i>Bardyny</i>
Warna			<i>The Warna</i>
Łajsy	1,3	IV	<i>Łajsy</i>
Wincenta			<i>The Wincenta</i>
powyżej ujścia do rzeki Pisy	0,3	IV	<i>above the mouth to the Pisz</i>
Węgorapa			<i>The Węgorapa</i>
poniżej Węgorzewa	135,9	IV	<i>below Węgorzewo</i>
Mieduniszki	96,5	IV	<i>Mieduniszki</i>

^a Ostatnie badanie w 2004 r.

Źródło: dane Wojewódzkich Inspektoratów Ochrony Środowiska.

^a Last survey in 2004.

Source: data of the Voivodship Inspectorates for Environmental Protection.

TABL. 31. STAN CZYSTOŚCI JEZIOR KONTROLOWANYCH W 2006 R.
PURITY OF LAKES CONTROLLED IN 2006

JEZIORA LAKES	Powierzchnia w ha <i>Area in ha</i>	Objętość w hm ³ <i>Capacity in hm³</i>	Głębokość maksymalna w m <i>Maximum depth in m</i>	Klasa czystości wód <i>Water purity class</i>	Kategoria podatności jeziora na degradację <i>Category of lake susceptibility to degradation</i>
Województwo kujawsko-pomorskie Kujawsko-Pomorskie Voivodship					
Górzno	47,0	2,5	16,1	III	II
Młyńskie	25,3	0,6	5,8	III	poza kategorią <i>out of category</i>
Retno	24,1	1,5	21,1	III	II
Województwo podlaskie Podlaskie Voivodship					
Bolesty	138,8	9,7	16,2	III	II
Długie Krasnopolskie (Sejneńskie)	102,4	7,7	48,0	II	II
Długie Wigierskie	80,0	5,9	14,8	II	II
Galadus	728,6 ^a	92,5	54,8	II	I
Gremzdy	188,1	8,9	14,3	III	III
Holny	158,1	9,2	15,2	III	III
Mikaszewo	126,0	7,1	15,0	II	II
Muliczne	25,7	1,2	11,3	II	II
Okragłe Wigierskie	12,2	0,8	12,8	II	II
Serwy	460,3	67,2	41,5	I	I
Tajno	235,6	6,2	6,6	III	III
Województwo warmińsko-mazurskie Warmińsko-Mazurskie Voivodship					
Boczne	183,3	15697,9	17,0	III	III
Dauby	62,5	1438,1	3,7	III	poza kategorią <i>out of category</i>
Dobrag	108,0	12480,7	27,9	II	I
Ewingi	490,4	9870,1	3,0	NON	III
Grajewko	42,7	2122,8	9,0	NON	III
Harsz	216,2	24707,0	47,0	II	I
Inulec	178,3	8263,9	10,1	III	III
Jeziorak Duży	3219,4	141594,2	12,0	III	III
Jeziorak Mały	26,0	890,9	6,4	III	III
Kierzlińskie	92,8	10861,1	44,5	II	I
Linowskie	163,4	10567,8	25,0	NON	II
Marksoby	154,6	7110,2	10,2	II	III
Niegocin	2600,0	258521,6	39,7	II	II
Płaskie	620,4	15276,4	5,7	III	III
Pogubie Wielkie	670,8	7192,4	2,6	II	III
Sasek Mały	319,1	5269,3	3,7	III	poza kategorią <i>out of category</i>
Silec	119,6	7125,8	14,0	III	II
Sunowo	176,3	16456,1	20,6	III	II

^a Jezioro graniczne – na terytorium Polski 560 ha.

U w a g a. NON – nie odpowiada normom.

Źródło: dane Wojewódzkich Inspektoratów Ochrony Środowiska.

^a Border lake – in the area of Poland 560 ha.

Note. NON – out of norms.

Source: data of the Voivodship Inspectorates for Environmental Protection.

TABL. 32. **JAKOŚĆ WODY Z WODOCIĄGÓW DOSTARCZANEJ LUDNOŚCI DO SPOŻYCIA W 2006 R.**
QUALITY OF WATER FROM WATER-LINE SYSTEMS SUPPLIED TO POPULATION
FOR CONSUMPTION IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność ^a – w % ludności korzystającej z wodociągów – zaopatrywana w wodę przez wodociągi o wydajności w m ³ /dobę Population ^a – in % of population using water-line systems – supplied in water by water-line systems with a capacity of m ³ /24 h							
	poniżej below 100	100-1000	1001- -10000	10001- -100000	poniżej below 100	101-1000	1001- -10000	10001- -100000
	odpowiadającą wymaganiom meeting requirements				nieodpowiadającą wymaganiom not meeting requirements			
MIASTA URBAN AREAS								
POLSKA	82,4	87,0	90,9	93,6	17,6	13,0	9,1	6,4
POLAND								
ZIELONE PŁUCA POLSKI^b	1,2	99,9	96,7	99,2	98,8	0,1	3,3	0,8
GREEN LUNGS OF POLAND^b								
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	100,0	100,0	100,0	92,4	–	–	–	7,6
Mazowieckie	–	100,0	97,0	–	100,0	–	3,0	–
Podlaskie	95,9	96,5	78,4	100,0	4,1	3,5	21,6	–
Pomorskie	–	–	83,7	–	100,0	–	16,3	–
Warmińsko-mazurskie	90,0	77,6	79,1	100,0	10,0	22,4	20,9	–
WIEŚ RURAL AREAS								
POLSKA	82,9	84,7	87,8	98,4	17,1	15,3	12,2	1,6
POLAND								
ZIELONE PŁUCA POLSKI^b	77,6	73,4	74,1	100,0	22,4	26,6	25,9	–
GREEN LUNGS OF POLAND^b								
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	91,1	96,5	56,1	100,0	8,9	3,5	43,2	–
Mazowieckie	76,9	73,3	73,1	–	23,1	26,7	26,9	–
Podlaskie	77,5	83,4	100,0	–	22,5	16,6	–	–
Pomorskie	94,5	100,0	100,0	–	5,5	–	–	–
Warmińsko-mazurskie	85,2	83,5	–	–	14,8	16,5	–	–

^a Według szacunków. ^b Dane dotyczą powiatów, z których przynajmniej część gmin wchodzi w skład Zielonych Płuc Polski.
 Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia.

^a Estimated data. ^b Data concerns powiats where at least some gminas are included in the area of Green Lungs of Poland.
 Source: data of the Ministry of Health.

TABL. 33. ZAKŁADY SZCZEGÓLNIIE UCIAŻLIWE DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA W 2006 R.
Stan w dniu 31 XII
PLANTS ESPECIALLY NOXIOUS TO AIR PURITY IN 2006
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>	Z ogółem <i>Of total</i>					
		posiadające urządzenia do redukcji zanieczyszczeń <i>with pollutant reduction systems</i>		nieposiadające <i>without</i>			
				wyników pomiarów <i>results of measurements of</i>			określonej emisji dopusz- czalnej <i>defined admissible emission</i>
		pyłowych <i>particu- lates</i>	gazowych <i>gaseous</i>	emisji <i>emission of</i>		imisji <i>imission</i>	
pyłów <i>particu- lates</i>	gazów <i>gases</i>						
POLSKA <i>POLAND</i>	1741	1217	236	523	466	1570	1892
ZIELONE PŁUCA POLSKI <i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>	160	113	15	37	26	141	23
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	9,2	9,3	6,4	7,1	5,6	9,0	1,2
Województwa <i>Voivodships</i>							
Kujawsko-pomorskie	24	16	3	5	3	16	1
Mazowieckie	40	23	2	9	7	36	9
Podlaskie	55	43	5	9	8	49	7
Warmińsko-mazurskie	41	31	5	14	8	40	6

**TABL. 34. ZAKŁADY SZCZEGÓLNIIE UCIAŻLIWE DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA WEDŁUG WIELKOŚCI
EMISJI ZANIECZYSZCZEŃ PYŁOWYCH W 2006 R.**
Stan w dniu 31 XII
PLANTS ESPECIALLY NOXIOUS TO AIR PURITY BY AMOUNT OF PARTICULATES
POLLUTANTS EMISSION IN 2006
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>	O emisji zanieczyszczeń pyłowych <i>With particulates pollutants emission</i>		
		25 t na rok i mniej <i>t per year and less</i>	26-100	101 t na rok i więcej <i>t per year and more</i>
POLSKA <i>POLAND</i>	1407	824	408	175
ZIELONE PŁUCA POLSKI <i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>	136	78	44	14
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	9,7	9,5	10,8	8,0
Województwa <i>Voivodships</i>				
Kujawsko-pomorskie	17	10	5	2
Mazowieckie	34	21	9	4
Podlaskie	51	32	16	3
Warmińsko-mazurskie	34	15	14	5

TABL. 35. **ZAKŁADY SZCZEGÓLNIIE UCIAŻLIWE DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA WEDŁUG WIELKOŚCI EMISJI ZANIECZYSZCZEN GAZOWYCH^a W 2006 R.**
Stan w dniu 31 XII
PLANTS ESPECIALLY NOXIOUS TO AIR PURITY BY AMOUNT OF GASEOUS POLLUTANTS^a EMISSION IN 2006
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	O emisji zanieczyszczeń gazowych With gaseous pollutants emission		
		25 t na rok i mniej t per year and less	26-100	101 t na rok i więcej t per year and more
POLSKA POLAND	1661	542	409	710
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	157	37	45	75
Udział w kraju w % Country share in %	9,5	6,8	11,0	10,6
Województwa Voivodships				
Kujawsko-pomorskie	21	8	3	10
Mazowieckie	40	8	14	18
Podlaskie	55	12	18	25
Warmińsko-mazurskie	41	9	10	22

^a Bez dwutlenku węgla.

^a Excluding carbon dioxide.

TABL. 36. **EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA Z ZAKŁADÓW SZCZEGÓLNIIE UCIAŻLIWYCH W 2006 R.**
EMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS FROM PLANTS ESPECIALLY NOXIOUS IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Emisja zanieczyszczeń w t Pollutants emission in t							Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych Pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated	
	pyłowych particulates		gazowych gaseous							pyłowe particulates	gazowe^{a} gaseous^{a}
	ogółem total	w tym ze spalania paliw of which from combustion of fuels	ogółem total	w tym of which					
				dwutlenek siarki sulphur dioxide	tlenki azotu nitrogen oxides	tlenek węgla carbon monoxide	dwutlenek węgla carbon dioxide		
POLSKA POLAND	102499	80219	223353914	896293	361598	363777	221250166	99,5	49,7
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	6239	5716	7740185	29880	12288	23405	7673299	98,6	14,2
Udział w kraju w % Country share in %	6,1	7,1	3,5	3,3	3,4	6,4	3,5	x	x
Województwa Voivodships									
Kujawsko-pomorskie	850	796	854266	4044	1085	1528	847148	97,0	57,0
Mazowieckie	2013	1947	3772555	16987	5453	15843	3734013	99,2	0,5
Podlaskie	1740	1431	1703946	4834	3435	3279	1692193	98,5	8,8
Warmińsko-mazurskie	1636	1542	1409418	4015	2315	2755	1399945	96,6	2,9

^a Bez dwutlenku węgla.

^a Excluding carbon dioxide.

TABL. 37. MIASTA O DUŻEJ SKALI ZAGROŻENIA ŚRODOWISKA EMISJĄ ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA Z ZAKŁADÓW SZCZEGÓLNIIE UCIAŹLIWYCH W 2006 R.
URBAN AREAS WITH HIGH ENVIRONMENTAL THREAT OF AIR POLLUTANTS EMISSION FROM PLANTS ESPECIALLY NOXIOUS IN 2006

MIASTA URBAN AREAS	Emisja zanieczyszczeń w tys. t <i>Pollutants emission in thous. t</i>		Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń <i>Pollutants retained in pollutant reduction systems</i>			
	pyłowych <i>particulates</i>	gazowych <i>gaseous</i>	pyłowe <i>particulates</i>		gazowe ^a <i>gaseous^a</i>	
			w tys. t <i>in thous. t</i>	w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>in % of pollutants generated</i>	w tys. t <i>in thous. t</i>	w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>in % of pollutants generated</i>
Województwa						
Voivodships						
Kujawsko-pomorskie:						
Toruń	0,7	747,2	27,0	97,6	9,4	60,9
Brodnica	0,1	39,9	0,2	68,9	0,0	0,0
Rypin	0,1	32,0	0,2	73,9	0,0	0,0
Wąbrzeźno	0,0	8,7	0,0	75,0	0,0	6,7
Mazowieckie:						
Ostrołęka	1,0	3171,4	231,3	99,6	0,1	0,6
Ciechanów	0,1	76,9	0,1	47,2	0,0	0,0
Sokołów Podlaski	0,2	55,0	0,9	83,9	0,0	0,0
Wyszaków	0,0	52,0	0,4	93,2	0,0	0,0
Ostrów Mazowiecka	0,1	36,8	0,6	89,2	0,0	0,0
Płońsk	0,0	35,2	0,9	97,0	0,1	17,3
Przasnysz	0,0	26,4	0,0	41,5	0,0	0,0
Raciaż	0,1	25,7	0,3	80,0	0,0	0,0
Pułtusk	0,0	18,2	0,0	46,5	0,0	0,0
Mława	0,0	17,0	0,0	35,7	0,0	0,0
Węgrów	–	16,7	–	–	0,0	0,0
Żuromin	0,1	10,8	0,0	30,8	0,0	0,0
Kosów Lacki	0,0	7,2	0,0	71,4	0,0	0,0
Maków Mazowiecki	0,0	0,1	0,0	30,0	0,0	0,0
Podlaskie:						
Białystok	0,4	891,1	38,9	98,9	0,9	16,8
Grajewo	0,3	147,6	65,3	99,6	0,2	10,9
Łomża	0,1	117,4	2,4	94,8	0,0	0,0
Suwałki	0,1	108,0	5,8	98,8	0,0	0,0
Łapy	0,1	59,1	0,1	64,3	0,0	0,0
Hajnówka	0,2	57,8	0,5	74,4	0,0	0,0
Wysokie Mazowieckie	0,1	52,9	0,7	87,9	0,0	0,0
Zambrów	0,1	45,4	0,8	87,2	0,0	0,0
Augustów	0,1	44,4	0,9	94,5	0,0	0,0
Bielsk Podlaski	0,1	44,3	0,2	77,8	0,0	9,0
Kolno	0,1	32,5	0,2	68,1	0,0	0,0
Mońki	0,1	31,2	0,2	81,8	0,0	0,0
Sokółka	0,0	20,0	0,4	91,4	0,0	0,0
Siemiatycze	–	14,3	–	–	0,0	0,0
Choroszcz	0,0	7,0	0,1	91,2	0,0	0,0
Ciechanowiec	0,0	0,4	0,0	0,0	0,0	0,0

^a Bez dwutlenku węgla.

^a Excluding carbon dioxide.

TABL. 37. **MIASTA O DUŻEJ SKALI ZAGROŻENIA ŚRODOWISKA EMISJĄ ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA Z ZAKŁADÓW SZCZEGÓLNIE UCIAŹLIWYCH W 2006 R. (dok.)**
URBAN AREAS WITH HIGH ENVIRONMENTAL THREAT OF AIR POLLUTANTS EMISSION FROM PLANTS ESPECIALLY NOXIOUS IN 2006 (cont.)

MIASTA URBAN AREAS	Emisja zanieczyszczeń w tys. t <i>Pollutants emission in thous. t</i>		Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń <i>Pollutants retained in pollutant reduction systems</i>			
	pyłowych <i>particulates</i>	gazowych <i>gaseous</i>	pyłowe <i>particulates</i>		gazowe ^a <i>gaseous^a</i>	
			w tys. t <i>in thous. t</i>	w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>in % of pollutants generated</i>	w tys. t <i>in thous. t</i>	w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>in % of pollutants generated</i>
Województwa (dok.) Voivodships (cont.)						
Warmińsko-mazurskie:						
Olsztyn	0,3	443,9	18,5	98,3	0,0	0,6
Elbląg	0,1	307,6	18,3	99,5	0,0	0,0
Elk	0,1	127,7	0,6	82,2	0,0	0,0
Mragowo	0,2	62,2	0,8	82,5	0,0	0,0
Pisz	0,0	59,8	0,2	82,8	0,0	0,0
Ilawa	0,1	52,9	1,3	93,4	0,0	0,0
Giżycko	0,1	51,1	0,6	81,6	0,0	0,0
Ostróda	0,0	37,8	0,6	97,2	0,0	0,0
Kętrzyn	0,1	32,9	0,4	85,0	0,0	5,9
Lidzbark Warmiński	0,0	32,4	0,1	72,3	0,0	0,0
Braniewo	0,2	29,7	0,3	60,4	0,0	0,0
Szczytno	0,1	29,5	1,3	93,1	0,0	0,0
Bartoszyce	0,0	26,8	0,3	93,3	0,0	0,0
Pasłęk	0,1	22,1	0,1	35,7	0,0	0,0
Morąg	0,0	20,4	2,0	99,0	0,2	71,7
Lidzbark	0,0	16,6	0,2	89,8	0,0	0,0
Lubawa	0,0	8,8	0,1	84,9	0,0	0,0
Nidzica	0,0	6,8	0,0	29,4	0,0	0,0
Orzysz	0,0	2,8	0,0	0,0	0,0	0,0
Olecko	0,0	1,6	0,0	0,0	0,0	0,0
Tolkicko	0,0	0,1	0,1	94,7	0,0	0,0
Dobre Miasto	-	0,1	-	-	0,0	4,9

^a Bez dwutlenku węgla.

^a Excluding carbon dioxide.

TABL. 38. **ODPADY^a ORAZ TERENY ICH SKŁADOWANIA W 2006 R.**
WASTE^a AND THEIR LANDFILL AREAS IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zakłady wytworzące odpady ^b <i>Plants generating waste^b</i>	Odpady wytworzone w ciągu roku <i>Waste generated during the year</i>							Odpady dotychczas składowane (nagromadzone) ^{bc} <i>Waste landfilled up to now (accumulated)^{bc}</i>	Tereny składowania odpadów niezre- kulturowane ^b w ha <i>Non-re- claimed landfill areas^b in ha</i>
		ogółem <i>grand total</i>	poddane odzyskowi <i>recovered</i>	unieszkodliwione <i>treated</i>			magazy- nowane czasowo <i>tempo- rarily stored</i>			
				razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>					
					termi- cznie <i>thermally</i>	kom- posto- wane <i>com- posted</i>		składo- wane ^d land- filled ^d		
w tys. t <i>in thous. t</i>										
POLSKA POLAND	1709	123463,4	94852,9	23806,9	298,4	181,6	18818,3	4803,6	1746031,3	9453,2
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	183	2810,3	2279,7	357,7	23,1	54,9	217,3	172,9	12338,2	240,0
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	10,9	2,3	2,4	1,5	7,7	30,2	1,2	3,6	0,7	2,5
Województwa Voivodships										
Kujawsko-pomorskie	15	206,7	106,6	77,8	–	36,6	33,2	22,3	466,1	28,2
Mazowieckie	52	893,0	671,6	169,4	11,4	–	115,3	52,0	8026,9	164,3
Podlaskie	50	957,4	853,2	58,3	0,2	5,8	40,9	45,9	2423,2	35,4
Warmińsko-mazurskie	66	753,2	648,3	52,2	11,5	12,5	27,9	52,7	1422,0	12,1

^a Z wyłączeniem odpadów komunalnych. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Na składowiskach (wysypiskach, haldach, stawach osadowych) własnych. ^d Na składowiskach (wysypiskach, haldach, stawach osadowych) własnych i innych.

^a Excluding municipal waste. ^b As of 31 XII. ^c In own landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks). ^d In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks).

TABL. 39. **ODPADY NIEBEZPIECZNE W 2006 R.**
DANGEROUS WASTE IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wytworzone w ciągu roku w t <i>Generated during the year in t</i>				
	ogółem <i>grand total</i>	poddane odzyskowi ^a <i>recovered^a</i>	unieszkodliwione <i>treated</i>		magazynowane czasowo <i>temporarily stored</i>
			razem <i>total</i>	w tym składowane <i>of which landfilled</i>	
POLSKA POLAND	1811726	492072	1280412	348842	39241
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	8271	3157	4738	161	1042
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	0,5	x	0,4	0,0	2,7
Województwa Voivodships					
Kujawsko-pomorskie	1434	438	1140	5	158
Mazowieckie	893	672	169	115	52
Podlaskie	2914	628	1855	18	691
Warmińsko-mazurskie	3030	1420	1574	23	141

^a Dane dotyczące Zielonych Płuc Polski obejmują także odpady poddane odzyskowi w 2006 r., które zostały wytworzone w latach wcześniejszych.

Źródło: dane Inspekcji Ochrony Środowiska.

^a Data on Green Lungs of Poland includes also waste generated in previous years and recovered in 2006.

Source: data of the Inspectorate for Environmental Protection.

TABL. 40. **ODPADY KOMUNALNE I NIECZYSTOŚCI CIEKŁE W 2006 R.**
MUNICIPAL WASTE AND LIQUID WASTE IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zebrane odpady komunalne zmieszane ^a Collected mixed municipal waste ^a				Nieczystości ciekłe wywiezione w dam ³ Liquid waste removed in dam ³	
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	w tym z gospodarstw domowych of which from households
		z gospodarstw domowych from households	unieszkodliwione neutralized			
	w t in t			w % ogółem in % of total		
POLSKA POLAND	9473193	6626771	342378	3,6	18573	11087
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	840929	601264	37302	4,4	2103	1293
Udział w kraju w % Country share in %	8,9	9,1	10,9	x	11,3	11,7
Województwa Voivodships						
Kujawsko-pomorskie	107653	80126	2450	2,3	198	122
Mazowieckie	132263	97120	90	0,1	512	291
Podlaskie	271511	196029	34762	12,8	357	191
Pomorskie	6514	3706	–	–	42	38
Warmińsko-mazurskie	322988	224283	–	–	994	651

^a Dane szacunkowe.

^a Estimated data.

TABL. 41. **POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH I LESISTOŚĆ W 2006 R.**
Stan w dniu 31 XII
FOREST LAND AREA AND FOREST COVER IN 2006
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Grunty leśne w ha Forest land in ha								Lesis- tość w % Forest cover in %
	ogółem grand total		publiczne public					prywatne private	
	ogółem grand total	w tym lasy of which forests	razem total	Skarbu Państwa of the State Treasury		gminne gmina			
				razem total	w tym of which w zarządzie Lasów Państwowych managed by State Forests		parki narodowe national parks		
POLSKA POLAND	9229330,8	9026006,4	7622111,7	7538429,2	7249827,3	186220,0	83682,5	1607219,1	28,9
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	1804199,4	1767174,5	1402581,3	1396379,3	1348340,5	32714,6	6202,0	401618,1	28,5
Udział w kraju w % Country share in %	19,5	19,6	18,4	18,5	18,6	17,6	7,4	25,0	x

TABL. 41. POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH I LESISTOŚĆ W 2006 R. (dok.)
 Stan w dniu 31 XII
FOREST LAND AREA AND FOREST COVER IN 2006 (cont.)
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Grunty leśne w ha <i>Forest land in ha</i>								Lesistość w % <i>Forest cover in %</i>	
	ogółem <i>grand total</i>		publiczne <i>public</i>					gminne <i>gmina</i>		prywatne <i>private</i>
	ogółem <i>grand total</i>	w tym lasy <i>of which forests</i>	razem <i>total</i>	Skarbu Państwa <i>of the State Treasury</i>						
				razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>					
			w zarządzie Lasów Państwowych <i>managed by State Forests</i>		parki narodowe <i>national parks</i>					
Województwa <i>Voivodships</i>										
Kujawsko-pomorskie ...	71254,9	69751,5	59625,3	58720,7	58598,8	–	904,6	11629,6	20,3	
Mazowieckie	356583,3	351771,2	199168,6	198618,8	196556,8	–	549,8	157414,7	23,8	
Podlaskie	617582,9	607916,0	424424,8	423224,2	386503,5	32714,6	1200,6	193158,1	30,1	
Pomorskie	10947,5	10613,1	10699,5	10575,0	10144,1	–	124,5	248,0	13,4	
Warmińsko-mazurskie	747830,8	727122,7	708663,1	705240,6	696537,3	–	3422,5	39167,7	30,3	

TABL. 42. POWIERZCHNIA LASÓW W 2006 R.
 Stan w dniu 31 XII
FOREST AREA IN 2006
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	Lasy publiczne <i>Public forests</i>					Lasy prywatne <i>Private forests</i>
		razem <i>total</i>	Skarbu Państwa <i>of the State Treasury</i>			gminne <i>gmina</i>	
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
				w zarządzie Lasów Państwowych <i>managed by State Forests</i>	parki narodowe <i>national parks</i>		
<i>w ha in ha</i>							
POLSKA	9026006,4	7419191,4	7337190,5	7053115,2	182663,7	82000,9	1606815,0
POLAND							
ZIELONE PŁUCA POLSKI	1767174,5	1365556,4	1359407,8	1311914,0	32355,1	6148,6	401618,1
GREEN LUNGS OF POLAND							
Udział w kraju w %	19,6	18,4	18,5	18,6	17,7	7,5	25,0
<i>Country share in %</i>							
Województwa <i>Voivodships</i>							
Kujawsko-pomorskie	69751,5	58121,9	57223,1	57101,2	–	898,8	11629,6
Mazowieckie	351771,2	194356,5	193807,8	191756,6	–	548,7	157414,7
Podlaskie	607916,0	414757,9	413560,3	377201,8	32355,1	1197,6	193158,1
Pomorskie	10613,1	10365,1	10240,6	9822,9	–	124,5	248,0
Warmińsko-mazurskie	727122,7	687955,0	684576,0	676031,5	–	3379,0	39167,7

TABL. 43. **POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH W ZARZĄDZIE LASÓW PAŃSTWOWYCH W 2006 R.**
Stan w dniu 31 XII
FOREST LAND AREA MANAGED BY STATE FORESTS IN 2006
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Grunty leśne Forest land					Grunty przeznaczone do zalesienia ^a Land designated for afforestation ^a
	ogółem grand total	lasy forests			grunty związane z gospodarką leśną land connected with silviculture	
		razem total	grunty land			
			zalesione afforested	niezalesione unforested		
w ha in ha						
POLSKA POLAND	7249827,3	7053115,2	6960268,9	92846,4	196712,0	6555,1
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	1348340,5	1311914,0	1296083,1	15831,0	36426,4	1908,6
Udział w kraju w % Country share in %	18,6	18,6	18,6	17,1	18,5	29,1
Województwa Voivodships						
Kujawsko-pomorskie	58598,8	57101,2	56487,3	613,9	1497,5	–
Mazowieckie	196556,8	191756,6	190077,4	1679,2	4800,2	100,0
Podlaskie	386503,5	377201,8	374678,1	2523,7	9301,7	247,4
Pomorskie	10144,1	9822,9	9765,7	57,3	321,1	–
Warmińsko-mazurskie	696537,3	676031,5	665074,6	10956,9	20505,9	1561,2

^a W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego.

^a In a local spatial development plan.

TABL. 44. **WYBRANE DANE O LASACH NIESTANOWIĄCYCH WŁASNOŚCI SKARBU PAŃSTWA W 2006 R.**
SELECTED DATA ON FORESTS NOT OWNED BY THE STATE TREASURY IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia lasów ^a Forest area ^a					Odnowienia szuczne i naturalne Natural and artificial renewals	Zalesienia gruntów nieleśnych Afforestations of non- forest land	Pozyskanie drewna (grubizny) w m ³ Removals (timber) in m ³
	Powierzchnia gruntów leśnych ^a Forest land area ^a	ochronnych protective	objęta dokumentacją urzędziową included in planning documentation					
			razem total	uproszczone plany simplified plans	inwentary- zacja stanu lasów forest inventory			
POLSKA POLAND	1690901,6	106541,4	954554,8	890575,4	63979,4	2376,8	12466,3	1220516
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	407820,1	14291,9	218985,3	200248,5	18736,8	465,2	6175,5	170418
Udział w kraju w % Country share in %	24,1	13,4	22,9	22,5	29,3	19,6	49,5	14,0

OGÓŁEM
TOTAL

POLSKA POLAND	1690901,6	106541,4	954554,8	890575,4	63979,4	2376,8	12466,3	1220516
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	407820,1	14291,9	218985,3	200248,5	18736,8	465,2	6175,5	170418
Udział w kraju w % Country share in %	24,1	13,4	22,9	22,5	29,3	19,6	49,5	14,0

^a Stan w dniu 31 XII.

^a As of 31 XII.

TABL. 44. **WYBRANE DANE O LASACH NIESTANOWIĄCYCH WŁASNOŚCI SKARBU PAŃSTWA W 2006 R. (dok.)**
SELECTED DATA ON FORESTS NOT OWNED BY THE STATE TREASURY IN 2006 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia gruntów leśnych ^a Forest land area ^a	Powierzchnia lasów ^a Forest area ^a			Odnowienia sztuczne i naturalne Natural and artificial renewals	Zalesienia gruntów nieleśnych Afforestations of non-forest land	Pozyskanie drewna (grubizny) w m ³ Removals (timber) in m ³
		ochronnych protective	objęta dokumentacją urzędziową included in planning documentation				
			razem total	uproszczone plany simplified plans				inwentaryzacja stanu lasów forest inventory

w ha in ha

OGÓŁEM (dok.)
TOTAL (cont.)

Województwa <i>Voivodships</i>								
Kujawsko-pomorskie	12534,2	692,0	8315,1	7946,3	368,8	10,8	162,8	4744
Mazowieckie	157964,5	601,0	77170,6	74912,5	2258,1	220,9	740,9	48457
Podlaskie	194358,7	10881,1	113507,5	106519,5	6988,0	121,3	800,6	72546
Pomorskie	372,5	–	127,2	125,3	1,9	–	45,9	60
Warmińsko-mazurskie	42590,2	2117,8	19864,9	10744,9	9120,0	112,2	4425,3	44611

LASY PRYWATNE
PRIVATE FORESTS

POLSKA <i>POLAND</i>	1607219,1	79940,4	893348,9	830924,1	62424,8	2099,8	12365,0	1098509
ZIELONE PŁUCA POLSKI <i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>	401618,1	11614,1	215262,2	196559,6	18702,6	446,0	6173,4	163875
Udział w kraju w %	25,0	14,5	24,1	23,7	30,0	21,2	49,9	14,9
<i>Country share in %</i>								
Województwa <i>Voivodships</i>								
Kujawsko-pomorskie	11629,6	216,3	7633,5	7264,7	368,8	9,6	162,8	4450
Mazowieckie	157414,7	533,0	77032,7	74774,6	2258,1	220,9	738,8	48222
Podlaskie	193158,1	10600,7	113102,0	106115,0	6987,0	121,3	800,6	72301
Pomorskie	248,0	–	7,9	6,0	1,9	–	45,9	60
Warmińsko-mazurskie	39167,7	264,1	17486,1	8399,3	9086,8	94,2	4425,3	38842

LASY GMINNE
GMINA FORESTS

POLSKA <i>POLAND</i>	83682,5	26601,0	61205,9	59651,3	1554,6	277,0	101,3	122007
ZIELONE PŁUCA POLSKI <i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>	6202,0	2677,8	3723,1	3688,9	34,2	19,2	2,1	6543
Udział w kraju w %	7,4	10,1	6,1	6,2	2,2	6,9	2,1	5,4
<i>Country share in %</i>								
Województwa <i>Voivodships</i>								
Kujawsko-pomorskie	904,6	475,7	681,6	681,6	–	1,2	–	294
Mazowieckie	549,8	68,0	137,9	137,9	–	–	2,1	235
Podlaskie	1200,6	280,4	405,5	404,5	1,0	–	–	245
Pomorskie	124,5	–	119,3	119,3	–	–	–	–
Warmińsko-mazurskie	3422,5	1853,7	2378,8	2345,6	33,2	18,0	–	5769

^a Stan w dniu 31 XII.

^a As of 31 XII.

TABL. 45. **ZALESIENIA GRUNTÓW NIELEŚNYCH ORAZ POWIERZCHNIA GRUNTÓW NIELEŚNYCH PRZEZNACZONYCH DO ZALESIENIA W 2006 R.**
NON-FOREST LAND AFFORESTATION AND NON-FOREST LAND AREA DESIGNATED FOR AFFORESTATION IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zalesienia gruntów nieleśnych <i>Non-forest land afforestation</i>							Powierzchnia gruntów nieleśnych przeznaczonych do zalesienia (stan w dniu 31 XII) <i>Non-forest land area designated for afforestation (as of 31 XII)</i>			
	w lasach publicznych <i>in public forests of</i>						w lasach prywatnych <i>in private forests</i>			ogółem <i>total</i>	w tym w zarządzie Lasów Państwowych <i>of which managed by State Forests</i>
	ogółem <i>grand total</i>	razem <i>total</i>	Skarbu Państwa <i>the State Treasury</i>		gminnych <i>gmina</i>	w lasach publicznych <i>in public forests of</i>					
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>							
			w zarządzie Lasów Państwowych <i>managed by State Forests</i>	parki narodowe <i>national parks</i>							
w ha <i>in ha</i>											
POLSKA <i>POLAND</i>	16932,4	4567,4	4466,1	4418,0	35,4	101,3	12365,0	8194,2	6555,1		
ZIELONE PŁUCA POLSKI <i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>	6946,2	772,8	770,7	770,7	-	2,1	6173,4	1968,8	1908,6		
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	41,0	16,9	17,3	17,4	-	2,1	49,9	24,0	29,1		
Województwa <i>Voivodships</i>											
Kujawsko-pomorskie	218,2	55,4	55,4	55,4	-	-	162,8	-	-		
Mazowieckie	780,8	42,0	39,9	39,9	-	2,1	738,8	117,0	100,0		
Podlaskie	999,4	198,8	198,8	198,8	-	-	800,6	286,4	247,4		
Pomorskie	46,6	0,7	0,7	0,7	-	-	45,9	4,2	0,0		
Warmińsko-mazurskie	4901,2	475,9	475,9	475,9	-	-	4425,3	1561,2	1561,2		

TABL. 46. **ZADRZEWIENIA I POZYSKANIE DREWNA Z ZADRZEWIŃ W 2006 R.**
PLANTINGS AND REMOVALS FROM PLANTINGS IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>			
	sadzenie w szt <i>planting in units</i>		pozyskanie drewna (grubizny) w m ³ <i>removals (timber) in m³</i>	
	drzew <i>trees</i>	krzewów <i>bushes</i>	ogółem <i>grand total</i>	w tym liściaste <i>of which non-coniferous</i>
POLSKA <i>POLAND</i>	2798819	750197	571843	517324
ZIELONE PŁUCA POLSKI <i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>	77189	49869	110934	100657
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	2,8	6,6	19,4	19,5
Województwa <i>Voivodships</i>				
Kujawsko-pomorskie	20838	17023	8882	8692
Mazowieckie	9644	10040	27645	25432
Podlaskie	12751	3292	30632	26706
Pomorskie	524	72	429	429
Warmińsko-mazurskie	33432	19442	43346	39398

TABL. 46. ZADRZEWIENIA I POZYSKANIE DREWNA Z ZADRZEWIEN W 2006 R. (dok.)
PLANTINGS AND REMOVALS FROM PLANTINGS IN 2006 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W tym prace wykonane przez gminy oraz właścicieli prywatnych Of which work realized by gminas and private owners					
	sadzenie w szt. <i>planting in units</i>				pozyskanie drewna (grubizny) w m ³ <i>removals (timber) in m³</i>	
	drzew <i>trees</i>		krzewów <i>bushes</i>			
	razem <i>total</i>	w tym na gruntach prywatnych <i>of which on private land</i>	razem <i>total</i>	w tym na gruntach prywatnych <i>of which on private land</i>	razem <i>total</i>	w tym na gruntach prywatnych <i>of which on private land</i>
POLSKA POLAND	612516	347353	298525	161169	446624	344278
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	53507	42133	28791	22687	84454	72449
Udział w kraju w % Country share in %	8,7	12,1	9,6	14,1	18,9	21,0
Województwa Voivodships						
Kujawsko-pomorskie	19076	17783	11603	9652	7444	6204
Mazowieckie	4827	1299	3920	1670	24220	19578
Podlaskie	3396	3145	1539	1475	18821	17154
Pomorskie	508	296	–	–	127	127
Warmińsko-mazurskie	25700	19610	11729	9890	33842	29386

TABL. 47. POWIERZCHNIA O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH PRAWNIE
CHRONIONA^a W 2006 R.
Stan w dniu 31 XII
LEGALLY PROTECTED AREAS^a POSSESSING UNIQUE ENVIRONMENTAL VALUE IN 2006
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia <i>Area of</i>				
	ogółem <i>total</i>		parków narodowych <i>national parks</i>	rezerwatów przyrody <i>nature reserves</i>	parków krajobrazowych ^b <i>landscape parks^b</i>
	w hektarach <i>in hectares</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>				w ha in ha
POLSKA POLAND	10042300,8	32,1	317233,7	166900,8	2514965,1
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	2235597,9	35,4	92089,8	57525,2	334371,8
Udział w kraju w % Country share in %	22,3	x	29,0	34,5	13,3
Województwa Voivodships					
Kujawsko-pomorskie	123258,3	35,8	–	1184,8	25552,8
Mazowieckie	335425,2	22,6	–	2697,2	78502,4
Podlaskie	644996,2	32,0	92089,8	23599,4	83531,9
Pomorskie	14839,8	18,7	–	241,1	6941,7
Warmińsko-mazurskie	1117078,4	46,5	–	29802,7	139843,0

^a Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów Natura 2000. ^b Bez rezerwatów i pozostałych form ochrony przyrody położonych na terenie parków krajobrazowych i obszarów chronionego krajobrazu.

^a Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas. ^b Excluding reserves and other forms of nature protection located within landscape parks and protected landscape areas.

TABL. 47. **POWIERZCHNIA O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH PRAWNIE CHRONIONA^a W 2006 R. (dok.)**
 Stan w dniu 31 XII
LEGALLY PROTECTED AREAS^a POSSESSING UNIQUE ENVIRONMENTAL VALUE IN 2006 (cont.)
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia (dok.) Area of (cont.)			
	obszarów chronionego krajobrazu ^b protected landscape ^b	użytków ekologicznych ecological areas	stanowisk dokumentacyjnych documentation sites	zespołów przyrodniczo- krajobrazowych landscape-nature complexes
	w ha in ha			
POLSKA	6906642,1	45180,5	762,4	90616,2
POLAND				
ZIELONE PŁUCA POLSKI	1722305,0	6058,4	517,5	22730,2
GREEN LUNGS OF POLAND				
Udział w kraju w %	24,9	13,4	67,9	25,1
Country share in %				
Województwa Voivodships				
Kujawsko-pomorskie	95681,0	836,0	–	3,7
Mazowieckie	250876,3	447,0	515,0	2387,3
Podlaskie	444021,0	1697,5	0,5	56,1
Pomorskie	7657,0	–	–	–
Warmińsko-mazurskie	924069,7	3077,9	2,0	20283,1

^a Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów Natura 2000. ^b Bez rezerwatów i pozostałych form ochrony przyrody położonych na terenie parków krajobrazowych i obszarów chronionego krajobrazu.

^a Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas. ^b Excluding reserves and other forms of nature protection located within landscape parks and protected landscape areas.

TABL. 48. **PARKI NARODOWE W 2006 R.**
 Stan w dniu 31 XII
NATIONAL PARKS IN 2006
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w ha Area in ha								
	parków narodowych of national parks								
	ogółem grand total		grunty land						strefy ochronnej of protection zone
	ogółem grand total	w tym pod ochroną ściśle of which strictly protected	leśne forest		rolne agricultural	zadrze- wione i zakrze- wione woody and bushy	wody water	tereny pozostałe other areas	
razem total			w tym pod ochroną ściśle of which strictly protected						
POLSKA	317233,7	67516,3	193756,4	52495,4	40483,1	6465,3	22665,0	53863,9	447839,5
POLAND									
ZIELONE PŁUCA POLSKI	92089,8	10821,5	35000,8	9538,9	17109,5	686,1	4447,4	34846,0	96740,1
GREEN LUNGS OF POLAND									
Udział w kraju w %	29,0	16,0	18,1	18,2	42,3	10,6	19,6	64,7	21,6
Country share in %									
Województwo podlaskie	92089,8	10821,5	35000,8	9538,9	17109,5	686,1	4447,4	34846,0	96740,1
Podlaskie Voivodship									
Białowiecki	10517,3	5726,1	9974,0	5531,0	15,3	1,5	19,2	507,3	3224,3
Biebrzański	59223,0	4472,2	15530,5	3724,9	14075,5	498,9	954,6	28163,5	66824,0
Narwiański	7350,0	–	93,0	–	719,0	177,0	668,0	5693,0	15408,0
Wigierski	14999,5	623,2	9403,3	283,0	2299,7	8,7	2805,6	482,2	11283,8

TABL. 49. **PARKI KRAJOBRAZOWE W 2006 R.**
Stan w dniu 31 XII
LANDSCAPE PARKS IN 2006
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w ha Area in ha					
	parków krajobrazowych of landscape parks					strefy ochronnej of protection zone
	ogółem total	w tym of which			z ogółem rezerwy przyrody i pozostałe formy ochrony przyrody of total nature reserves and other forms of nature protection	
		las forests	użytki rolne agricultural land	wody water		
POLSKA <i>POLAND</i>	2602094,5	1325289,0	819860,5	103493,2	87129,4	1500828,7
ZIELONE PŁUCA POLSKI <i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>	345917,6	193860,4	94576,9	31136,4	11500,9	221734,4
Udział w kraju w % Country share in %	13,3	14,6	11,5	30,1	13,2	14,8
Województwa <i>Voivodships</i>						
Kujawsko-pomorskie	26250,5	14999,1	7847,2	2260,6	697,8	–
Górznięsko-Lidzbarski	13901,5	7927,0	4967,0	607,0	393,0	–
Brodnicki	12349,0	7072,1	2880,2	1653,6	304,8	–
Mazowieckie	79366,6	30455,6	42306,5	2777,0	819,2	39535,2
Nadbużański	74136,5	26777,5	40970,0	2561,5	819,2	39535,2
Górznięsko-Lidzbarski	5230,1	3678,1	1336,5	215,5	–	–
Podlaskie	88084,5	63681,0	10909,0	1265,0	4552,6	73182,5
Puszczy Knyszyńskiej	74447,0	60864,0	4862,0	381,0	3898,4	52255,0
Łomżyński – Doliny Narwi	7353,5	1341,0	2263,0	242,0	221,4	12310,5
Suwalski	6284,0	1476,0	3784,0	642,0	432,8	8617,0
Pomorskie	7051,2	5679,9	232,2	215,3	109,5	24321,9
Mierzeja Wiślana	4410,0	3330,0	186,0	–	109,5	22703,0
Pojezierza Iławskiego	2641,2	2349,9	46,2	215,3	–	1618,9
Warmińsko-mazurskie	145164,8	79044,8	33282,0	24618,5	5321,8	84694,8
Mazurski	53655,0	26140,0	8100,0	18015,0	3321,9	18608,0
Pojezierza Iławskiego	22638,1	13383,9	3580,8	4601,9	539,9	16419,1
Welski Park Krajobrazowy	20444,0	7973,2	9608,7	1022,2	346,3	3895,1
Puszczy Rominckiej	14620,0	10534,3	2341,3	228,3	760,6	7942,0
Wysoczyzny Elbląskiej	13732,0	7003,3	5080,8	137,3	112,9	22948,0
Górznięsko-Lidzbarski	8588,5	6618,3	1471,0	75,9	67,8	–
Wzgórz Dylewskich	7151,2	3946,8	2728,4	17,9	33,7	14882,6
Brodnicki	4336,0	3445,0	371,0	520,0	138,7	–

TABL. 50. **POMNIKI PRZYRODY W 2006 R.**
Stan w dniu 31 XII
NATURE MONUMENTS IN 2006
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Pojedyncze drzewa Individual trees	Grupy drzew Tree clusters	Aleje Alleys	Glazy Boulders	Skalki, grotty, jaskinie i inne Stones, grottos, caves and others
POLSKA POLAND	34549	26972	4804	824	1201	748
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	5569	4345	774	126	297	27
Udział w kraju w % Country share in %	16,1	16,1	16,1	15,3	24,7	3,6
Województwa Voivodships						
Kujawsko-pomorskie	158	87	60	5	3	3
Mazowieckie	954	617	224	42	55	16
Podlaskie	2112	1861	120	27	103	1
Pomorskie	76	72	4	–	–	–
Warmińsko-mazurskie	2269	1708	366	52	136	7

TABL. 51. **TERENY ZIELENI OGÓLNODOSTĘPNEJ I OSIEDLOWEJ W MIASTACH I NA WSI W 2006 R.**
Stan w dniu 31 XII
GENERALLY ACCESSIBLE AND ESTATE GREEN BELTS IN URBAN AND RURAL AREAS
IN 2006
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Parki, zieleńce i tereny zieleni osiedlowej <i>Parks, lawns and estate green belts</i>							Zielen uliczna Street lawns	
	powierzchnia ogółem total area			parki spacerowo- wypoczynkowe strolling-recreational parks		zieleńce lawns			tereny zieleni osiedlowej estate green belts
	w ha in ha	w % powierz- chni ogólnej in % of total areas	na 1 mie- szkańca w m ² per capita in m ²	obiekty number	powierz- chnia w ha area in ha	obiekty number	powierz- chnia w ha area in ha		
									w ha in ha
OGÓŁEM TOTAL									
POLSKA POLAND	53260,0	0,2	14,0	2396	21664,8	13909	9127,8	22467,4	11281,0
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	3589,5	0,1	8,9	155	996,9	1132	594,9	1997,7	737,9
Udział w kraju w % Country share in %	6,7	x	x	6,5	4,6	8,1	6,5	8,9	6,5
Województwa Voivodships									
Kujawsko-pomorskie	446,9	0,1	9,9	14	100,2	140	89,7	257,0	100,9
Mazowieckie	591,1	0,0	6,5	23	153,8	185	97,3	340,0	109,9
Podlaskie	1113,3	0,1	9,3	42	348,9	223	107,8	656,6	280,2
Pomorskie	20,2	0,0	6,2	1	10,0	15	8,0	2,2	3,4
Warmińsko-mazurskie	1418,0	0,1	10,0	75	384,0	569	292,1	741,9	243,5

TABL. 51. TERENY ZIELENI OGÓLNODOSTĘPNEJ I OSIEDLOWEJ W MIASTACH I NA WSI W 2006 R. (dok.)
 Stan w dniu 31 XII
GENERALLY ACCESSIBLE AND ESTATE GREEN BELTS IN URBAN AND RURAL AREAS IN 2006 (cont.)
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Parki, zieleńce i tereny zieleni osiedlowej <i>Parks, lawns and estate green belts</i>								Zieleń uliczna <i>Street lawns</i>
	powierzchnia ogółem <i>total area</i>			parki spacerowo-wypoczynkowe <i>strolling-recreational parks</i>		zieleńce <i>lawns</i>		tereny zieleni osiedlowej <i>estate green belts</i>	
	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total areas</i>	na 1 mieszkańca w m ² <i>per capita in m²</i>	obiekty <i>number</i>	powierzchnia w ha <i>area in ha</i>	obiekty <i>number</i>	powierzchnia w ha <i>area in ha</i>		
								w ha <i>in ha</i>	
W tym MIASTA <i>Of which URBAN AREAS</i>									
POLSKA <i>POLAND</i>	46765,7	2,2	20,0	1668	17157,5	11299	7295,1	22313,1	10507,6
ZIELONE PŁUCA POLSKI <i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>	3408,1	1,5	15,6	134	872,0	1037	541,2	1994,9	712,8
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	7,3	x	x	8,0	5,1	9,2	7,4	8,9	6,8
Województwa <i>Voivodships</i>									
Kujawsko-pomorskie	426,4	2,4	14,9	10	82,7	135	86,7	257,0	100,6
Mazowieckie	509,3	1,2	15,4	19	98,0	140	73,0	338,3	87,5
Podlaskie	1075,4	1,2	15,1	39	320,7	206	98,6	656,1	280,2
Pomorskie	15,6	0,1	22,3	1	10,0	6	3,4	2,2	2,4
Warmińsko-mazurskie	1381,4	2,3	16,2	65	360,6	550	279,5	741,3	242,1

TABL. 52. NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA W 2006 R. (ceny bieżące)
OUTLAYS ON FIXED ASSETS ON ENVIRONMENTAL PROTECTION BY SOURCES OF FINANCING IN 2006 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	Środki <i>Funds</i>					z zagranicy <i>from abroad</i>
		własne <i>own</i>	z budżetu <i>from budget</i>			gminy <i>gmina</i>	
			centralnego <i>state</i>	województwa <i>voivodship</i>	powiatu <i>powiat</i>		
	w tys. zł <i>in thous. zł</i>						
POLSKA <i>POLAND</i>	6877759,2	3130575,0	67440,1	46182,0	16545,6	58971,8	1317478,5
ZIELONE PŁUCA POLSKI <i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>	551701,8	264971,5	3637,1	3771,2	1115,1	1843,4	99206,0
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	8,0	8,5	5,4	8,2	6,7	3,1	7,5
Województwa <i>Voivodships</i>							
Kujawsko-pomorskie	91921,4	45804,7	136,1	–	–	248,7	23804,6
Mazowieckie	157258,2	67326,2	719,5	2948,0	286,4	27,7	26149,5
Podlaskie	155806,9	81208,4	1719,6	240,1	–	11,0	22156,6
Pomorskie	1241,0	300,0	–	–	–	458,0	477,0
Warmińsko-mazurskie	145474,3	70332,2	1061,9	583,1	828,7	1098,0	26618,3

TABL. 52. **NAKLADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA W 2006 R. (dok.)**
OUTLAYS ON FIXED ASSETS ON ENVIRONMENTAL PROTECTION BY SOURCES
OF FINANCING IN 2006 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Fundusze ekologiczne (pożyczki, kredyty, dotacje) <i>Ecological funds (loans, credits, allocations)</i>	Kredyty i pożyczki krajowe (w tym bankowe) <i>National credits and loans (of which bank credits and loans)</i>	Inne środki, w tym nakłady niesfinansowane <i>Other funds, of which non-financed outlays</i>
	w tys. zł in thous. zł		
POLSKA POLAND	1207825,3	786103,4	246637,5
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	90119,0	65412,5	21626,0
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	7,5	8,3	8,8
Województwa Voivodships			
Kujawsko-pomorskie	10082,2	3404,9	8440,2
Mazowieckie	46477,4	12467,7	855,8
Podlaskie	20316,7	24498,7	5655,8
Pomorskie	–	–	6,0
Warmińsko-mazurskie	13242,7	25041,2	6668,2

TABL. 53. **NAKLADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG KIERUNKÓW INWESTOWANIA W 2006 R. (ceny bieżące)**
OUTLAYS ON FIXED ASSETS ON ENVIRONMENTAL PROTECTION BY DIRECTIONS
OF INVESTING IN 2006 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>		Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu <i>Protection of air and climate</i>	Gospodarka ściekowa i ochrona wód <i>Waste water management and protection of waters</i>		Gospodarka odpadami <i>Waste management</i>	Ochrona i przywrócenie wartości użytkowej gleb, ochrona wód podziemnych i powierzchniowych <i>Protection and recovery of soils as well as protection of underground and surface waters</i>	Pozostała działalność związana z ochroną środowiska <i>Other activities connected with environmental protection</i>
	w tys. zł <i>in thous. zł</i>	na 1 mieszkańca w zł <i>per capita in zł</i>		razem <i>total</i>	w tym oczyszczanie ścieków komunalnych <i>of which municipal waste water treatment</i>			
	w tys. zł in thous. zł							
POLSKA POLAND	6877759,2	180,4	1804644,0	3938582,2	781352,6	662465,3	62319,5	409748,2
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	551701,8	137,4	113335,5	354249,3	68258,8	45189,3	3010,0	35917,7
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	8,0	x	6,3	9,0	8,7	6,8	4,8	8,8
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	91921,4	203,5	3659,9	79564,8	1065,0	4554,5	130,4	4011,8
Mazowieckie	157258,2	172,4	69198,1	80455,7	28791,7	2441,8	147,1	5015,5
Podlaskie	155806,9	130,1	17488,1	89088,0	15110,9	26517,1	980,4	21733,3
Pomorskie	1241,0	38,1	–	1241,0	510,8	–	–	–
Warmińsko-mazurskie	145474,3	102,4	22989,4	103899,8	22780,4	11675,9	1752,1	5157,1

TABL. 54. **NAKLADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE GOSPODARCE WODNEJ WEDŁUG ŹRÓDEŁ
FINANSOWANIA W 2006 R. (ceny bieżące)**
OUTLAYS ON FIXED ASSETS ON WATER MANAGEMENT BY SOURCES OF FINANCING
IN 2006 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which				
		środki funds				
		własne own	z budżetu from budget			z zagranicy from abroad
			centralnego state	województwa voivodship	gminy gmina	
w tys. zł in thous. zł						
POLSKA	2001596,3	933222,2	137868,6	127509,2	25705,3	297306,2
POLAND						
ZIELONE PŁUCA POLSKI	255076,0	113053,5	3626,8	16999,5	3046,5	66238,6
GREEN LUNGS OF POLAND						
Udział w kraju w %	12,7	12,1	2,6	13,3	11,9	22,3
Country share in %						
Województwa Voivodships						
Kujawsko-pomorskie	48997,2	25027,0	95,3	234,1	–	10620,6
Mazowieckie	55557,4	25390,2	1506,0	9029,9	–	7801,3
Podlaskie	67581,9	33468,6	239,0	304,9	1582,9	21438,1
Pomorskie	3541,9	982,8	194,8	309,1	–	1835,2
Warmińsko-mazurskie	79397,6	28184,9	1591,7	7121,5	1463,6	24543,4

(dok.) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W tym (dok.) Of which (cont.)		
	fundusze ekologiczne (pożyczki, kredyty, dotacje) ecological funds (loans, credits, allocations)	kredyty i pożyczki krajowe (w tym bankowe) national credits and loans (of which bank credits and loans)	inne środki, w tym nakłady niesfinansowane other funds, of which non-financed outlays
	w tys. zł in thous. zł		
POLSKA	229202,8	153749,0	96132,6
POLAND			
ZIELONE PŁUCA POLSKI	24844,5	16039,7	11226,9
GREEN LUNGS OF POLAND			
Udział w kraju w %	10,8	10,4	11,7
Country share in %			
Województwa Voivodships			
Kujawsko-pomorskie	4616,7	2237,6	6165,9
Mazowieckie	7854,4	2852,0	1123,6
Podlaskie	3735,2	5397,7	1415,5
Pomorskie	220,0	–	–
Warmińsko-mazurskie	8418,2	5552,4	2521,9

TABL. 55. **NAKLADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE GOSPODARCE WODNEJ WEDŁUG KIERUNKÓW INWESTOWANIA W 2006 R. (ceny bieżące)**
OUTLAYS ON FIXED ASSETS ON WATER MANAGEMENT BY DIRECTIONS OF INVESTING IN 2006 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>		Ujęcia i doprowadzenia wody <i>Water intakes and systems</i>	Budowa, modernizacja stacji uzdatniania wody <i>Building and modernization of water treatment plants</i>	Zbiorniki wodne <i>Water reservoirs</i>	Regulacja i zabudowa rzek i potoków <i>Regulation and management of rivers and streams</i>	Obwałowania przeciwpowodziowe <i>Flood embankments</i>	Stacje pomp na zawalach i obszarach depresyjnych <i>Pump stations behind embankments and on depression areas</i>
	w tys. zł <i>in thous. zł</i>	na 1 mieszka- niarce w zł <i>per capita in zł</i>						
w tys. zł <i>in thous. zł</i>								
POLSKA <i>POLAND</i>	2001596,3	52,5	1049299,2	357422,0	282116,8	155868,1	131961,1	24929,1
ZIELONE PŁUĆA POLSKI <i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>	255076,0	63,5	136244,8	96129,9	2709,2	11715,6	559,9	7716,6
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	12,7	x	13,0	26,9	1,0	7,5	0,4	31,0
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	48997,2	108,5	12162,2	35876,1	–	958,9	–	–
Mazowieckie	55557,4	60,9	38030,5	8544,7	1207,3	7754,4	20,5	–
Podlaskie	67581,9	56,4	40879,7	25738,9	286,5	382,7	294,1	–
Pomorskie	3541,9	108,7	1804,4	–	–	–	20,0	1717,5
Warmińsko-mazurskie	79397,6	55,9	43368,0	25970,2	1215,4	2619,6	225,3	5999,1

TABL. 56. **WAŻNIEJSZE EFEKTY RZECZOWE INWESTYCJI OCHRONY ŚRODOWISKA W 2006 R.**
MAJOR TANGIBLE EFFECTS OF ENVIRONMENTAL PROTECTION INVESTMENTS IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zdolność zainstalowanych urządzeń do redukcji zanieczyszczeń powietrza w t/rok <i>Ability of installed systems to reduce air pollutants in t/year</i>		Sieć kanalizacyjna – w km – odprowadzająca <i>Sewage system – in km – for the transport of</i>	
	pyłowych <i>particulates</i>	gazowych <i>gaseous</i>	ścieki <i>waste water</i>	wody (ścieki) opadowe <i>precipitation water (waste water)</i>
POLSKA <i>POLAND</i>	244136	19024	5685,0	478,3
ZIELONE PŁUĆA POLSKI <i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>	13743	1	562,5	74,8
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	5,6	0,0	9,9	15,6
Województwa Voivodships				
Kujawsko-pomorskie	–	–	66,1	6,5
Mazowieckie	–	–	125,1	9,8
Podlaskie	13685	–	156,1	29,4
Pomorskie	–	–	1,7	–
Warmińsko-mazurskie	58	1	213,6	29,1

TABL. 56. **WAŻNIEJSZE EFEKTY RZECZOWE INWESTYCJI OCHRONY ŚRODOWISKA W 2006 R. (dok.)**
MAJOR TANGIBLE EFFECTS OF ENVIRONMENTAL PROTECTION INVESTMENTS IN 2006 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Oczyszczalnie ścieków <i>Waste water treatment plants</i>									
	ogółem <i>grand total</i>		w tym komunalne <i>of which municipal</i>			z ogółem <i>of grand total</i>				
						biologiczne ^a <i>biological^a</i>				
						razem <i>total</i>		w tym komunalne <i>of which municipal</i>		
obiekty <i>facilities</i>	przepustowość w m ³ /dobę <i>capacity in m³/24 h</i>	obiekty <i>facilities</i>	przepustowość w m ³ /dobę <i>capacity in m³/24 h</i>	wskaźnik RLM ^b <i>RLM indicator^b</i>	obiekty <i>facilities</i>	przepustowość w m ³ /dobę <i>capacity in m³/24 h</i>	obiekty <i>facilities</i>	przepustowość w m ³ /dobę <i>capacity in m³/24 h</i>	wskaźnik RLM ^b <i>RLM indicator^b</i>	
POLSKA <i>POLAND</i>	86	325699	73	56166	349666	56	299656	49	32678	216786
ZIELONE PŁUCA POLSKI <i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>	12	12079	10	9279	55933	10	10679	9	8479	52971
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	14,0	3,7	13,7	16,5	16,0	17,9	3,6	18,4	25,9	24,4
Województwa Voivodships										
Kujawsko- -pomorskie	1	500	1	500	2663	1	500	1	500	2663
Mazowieckie	4	3910	4	3910	24245	3	3610	3	3610	21283
Podlaskie	2	1421	1	821	3522	1	321	1	321	3522
Warmińsko- -mazurskie	5	6248	4	4048	25503	5	6248	4	4048	25503

(dok.) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Oczyszczalnie ścieków (dok.) <i>Waste water treatment plants (cont.)</i>					Składowiska dla odpadów komunalnych <i>Municipal waste landfill sites</i>			Zdolność przekazanych urządzeń do gospodar- czego wyko- rzystania odpadów w t/rok <i>Ability of transferred devices to economic use of waste in t/year</i>
	z ogółem (dok.) <i>of grand total (cont.)</i>					liczba <i>number</i>	powierz- chnia w ha <i>area in ha</i>	wydajność w t/rok <i>efficiency in t/year</i>	
	z podwyższonym usuwaniem biogenów <i>with increased biogen removal</i>								
	razem <i>total</i>		w tym komunalne <i>of which municipal</i>						
obiekty <i>facilities</i>	przepustowość w m ³ /dobę <i>capacity in m³/24 h</i>	obiekty <i>facilities</i>	przepustowość w m ³ /dobę <i>capacity in m³/24 h</i>	wskaźnik RLM ^b <i>RLM indicator^b</i>					
POLSKA <i>POLAND</i>	7	8989	4	7089	30985	7	21,8	591082	349282
ZIELONE PŁUCA POLSKI <i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>	1	1100	-	500	-	1	1,6	12600	82432
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	14,3	12,2	-	7,1	-	14,3	7,3	2,1	23,6
Województwa Voivodships									
Podlaskie	1	1100	-	500	-	-	-	-	-
Warmińsko- -mazurskie	-	-	-	-	-	1	1,6	12600	82432

^a Bez komór fermentacyjnych. ^b RLM – równoważna liczba mieszkańców; patrz uwagi metodyczne, ust. 14 na str. 13.

^a Excluding fermentation tanks. ^b RLM – equivalent number of inhabitants; see methodological notes, item 14 on page 13.

TABL. 57. **EFEKTY RZECZOWE INWESTYCJI GOSPODARKI WODNEJ W 2006 R.**
TANGIBLE EFFECTS OF WATER MANAGEMENT INVESTMENTS IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ujęcia wody Water intakes	Uzdatnianie wody Water treatment	Sieć wodociągowa Water-line system	Regulacja i zabudowa rzek i potoków Regulation and management of rivers and streams	Obwałowania przeciwpowodziowe Flood embankments	Zbiorniki wodne Water reservoirs	
						obiekty facilities	pojemność w m ³ capacity in m ³
	w m ³ /dobę in m ³ /24 h		w km in km				
POLSKA POLAND	100977	125048	5868,8	222,0	102,4	7	4166906
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	20574	26745	1363,5	16,8	8,2	1	16500
Udział w kraju w % Country share in %	20,4	21,4	23,2	7,6	8,0	14,3	0,4
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie	472	3241	112,2	-	-	-	-
Mazowieckie	2605	1349	469,8	5,5	-	1	16500
Podlaskie	9013	2413	345,6	-	-	-	-
Pomorskie	-	-	7,7	-	-	-	-
Warmińsko-mazurskie	8484	19742	428,2	11,3	8,2	-	-

TABL. 58. **GROMADZENIE ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH FUNDUSZU OCHRONY GRUNTÓW ROLNYCH W 2006 R.**
ACCUMULATION OF CASH EQUIVALENTS OF AGRICULTURAL LAND PROTECTION FUND IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		Rodzaje opłat Kind of payments							
	wymierzono administered	wpłynęło income	jednorazowe one-off		roczne annual		roczne podwyższone annual raised		inne other	
			wymierzono administered	wpłynęło income	wymierzono administered	wpłynęło income	wymierzono administered	wpłynęło income	wymierzono administered	wpłynęło income
	w tys. zł in thous. zł									
POLSKA POLAND	97679,4	94829,6	5798,6	5368,4	90987,4	85737,2	45,6	0,1	847,9	3723,9
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	3577,2	3307,4	250,3	290,3	3327,0	2953,8	-	-	-	63,1
Udział w kraju w % Country share in %	3,7	3,5	4,3	5,4	3,7	3,4	-	-	-	1,7
Województwa Voivodships										
Kujawsko-pomorskie	368,4	371,0	61,7	67,4	306,7	302,7	-	-	-	0,8
Mazowieckie ^a	1029,4	774,6	63,3	104,0	966,2	670,6	-	-	-	-
Podlaskie	839,0	820,4	13,6	15,9	825,4	746,9	-	-	-	57,5
Pomorskie	19,2	-	1,4	-	17,8	-	-	-	-	-
Warmińsko-mazurskie	1321,2	1341,4	110,3	103,0	1210,9	1233,6	-	-	-	4,8

^a Dane nie obejmują miasta Ostrołęka.
 Źródło: dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

^a The data does not include Ostrołęka.
 Source: data of the Ministry of Agriculture and Rural Development.

TABL. 59. **WYKORZYSTANIE ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH FUNDUSZU OCHRONY GRUNTÓW ROLNYCH W 2006 R.**
UTILIZATION OF CASH EQUIVALENTS OF AGRICULTURAL LAND PROTECTION FUND IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydatki ogółem <i>Total expenditure</i>	W tym na / <i>Of which on</i>		
		użyźnianie i ulepszenie gleb, usuwanie kamieni, odkrzaczanie <i>fertilizing and improvement of soil, removal of stones and bushes</i>	budowę i renowację zbiorników wodnych służących małej retencji <i>construction and renovation of water reservoirs used for low retention</i>	budowę i modernizację dróg dojazdowych do gruntów rolnych <i>construction and modernization of access roads to agricultural land</i>
w tys. zł / <i>in thous. zł</i>				
POLSKA <i>POLAND</i>	109475,8	902,1	4839,5	96178,0
ZIELONE PŁUCA POLSKI <i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>	9135,8	226,2	40,0	8412,4
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	8,3	25,1	0,8	8,7
Województwa <i>Voivodships</i>				
Kujawsko-pomorskie	44,7	–	–	44,7
Mazowieckie ^a	4202,5	–	–	4202,5
Podlaskie	2343,2	226,2	40,0	1754,0
Pomorskie	210,0	–	–	210,0
Warmińsko-mazurskie	2335,4	–	–	2201,2

^a Dane nie obejmują miasta Ostrołęka.

Źródło: dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

^a The data does not include Ostrołęka.

Source: data of the Ministry of Agriculture and Rural Development.

TABL. 60. **LUDNOŚĆ W 2006 R.**
 Stan w dniu 31 XII
POPULATION IN 2006
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	Miasta / <i>Urban areas</i>		Wieś / <i>Rural areas</i>		Ludność na 1 km ² <i>Population per 1 km²</i>	Ludność w miastach w % ogółem <i>Population in urban areas in % of grand total</i>
		razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>		
w liczbach bezwzględnych / <i>in absolute numbers</i>							
POLSKA <i>POLAND</i>	38125479	23368878	12285108	14756601	7413596	121,9	61,3
ZIELONE PŁUCA POLSKI <i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>	4012967	2189592	1148694	1823375	904634	63,5	54,6
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	10,5	9,4	9,4	12,4	12,2	x	x
Województwa <i>Voivodships</i>							
Kujawsko-pomorskie	451974	287123	153138	164851	82315	131,3	63,5
Mazowieckie	911574	330152	172008	581422	288730	61,5	36,2
Podlaskie	1196101	711597	372923	484504	239911	59,3	59,5
Pomorskie	32652	6983	3589	25669	12820	41,1	21,4
Warmińsko-mazurskie	1420666	853737	447036	566929	280858	59,2	60,1

TABL. 61. **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2006 R.**
Stan w dniu 31 XII
WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2006
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność <i>Population</i>						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Non-working age popu- lation per 100 persons of working age</i>
	w wieku <i>of age</i>						
	ogółem <i>grand total</i>	przedpro- dukcyjnym <i>pre- -working</i>	produkcyjnym <i>working</i>			popro- dukcyjnym <i>post- -working</i>	
			razem <i>total</i>	mobilnym <i>mobile</i>	niemobilnym <i>non-mobile</i>		
POLSKA	38125479	7660567	24481670	15250271	9231399	5983242	55,7
<i>POLAND</i>							
Miasta <i>Urban areas</i>	23368878	4237492	15425442	9395499	6029943	3705944	51,5
Wieś <i>Rural areas</i>	14756601	3423075	9056228	5854772	3201456	2277298	62,9
ZIELONE PŁUCA POLSKI	4012967	873796	2532718	1605838	926880	606453	58,4
<i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>							
udział w kraju w % <i>country share in %</i>	10,5	11,4	10,3	10,5	10,0	10,1	x
Miasta <i>Urban areas</i>	2189592	440459	1446921	901785	545136	302212	51,3
udział w kraju w % <i>country share in %</i>	9,4	10,4	9,4	9,6	9,0	8,2	x
Wieś <i>Rural areas</i>	1823375	433337	1085797	704053	381744	304241	67,9
udział w kraju w % <i>country share in %</i>	12,4	12,7	12,0	12,0	11,9	13,4	x
Województwa <i>Voivodships</i>							
Kujawsko-pomorskie	451974	94950	292315	185208	107107	64709	54,6
miasta <i>urban areas</i>	287123	53937	191334	119303	72031	41852	50,1
wieś <i>rural areas</i>	164851	41013	100981	65905	35076	22857	63,2
Mazowieckie	911574	209899	558031	351924	206107	143644	63,4
miasta <i>urban areas</i>	330152	71401	217797	132773	85024	40954	51,6
wieś <i>rural areas</i>	581422	138498	340234	219151	121083	102690	70,9
Podlaskie	1196101	250616	744653	478027	266626	200832	60,6
miasta <i>urban areas</i>	711597	143582	468036	298992	169044	99979	52,0
wieś <i>rural areas</i>	484504	107034	276617	179035	97582	100853	75,2
Pomorskie	32652	7492	21006	13184	7822	4154	55,4
miasta <i>urban areas</i>	6983	1608	4543	2857	1686	832	53,7
wieś <i>rural areas</i>	25669	5884	16463	10327	6136	3322	55,9
Warmińsko-mazurskie	1420666	310839	916713	577495	339218	193114	55,0
miasta <i>urban areas</i>	853737	169931	565211	347860	217351	118595	51,0
wieś <i>rural areas</i>	566929	140908	351502	229635	121867	74519	61,3

TABL. 62. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2006 R.
VITAL STATISTICS IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>	Przyrost naturalny <i>Natural increase</i>	Małżeństwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <i>Natural increase</i>
							ogółem <i>total</i>	w tym niemowląt ^a <i>of which infants^a</i>	
w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>									
POLSKA	226181	374244	369686	4558	5,93	9,81	9,69	5,98	0,12
POLAND									
Miasta <i>Urban areas</i>	137163	218000	222219	-4219	5,89	9,36	9,54	6,16	-0,18
Wieś <i>Rural areas</i>	89018	156244	147467	8777	6,00	10,54	9,94	5,73	0,59
ZIELONE PŁUCA POLSKI ... GREEN LUNGS OF POLAND	24107	41076	38319	2757	5,99	10,21	9,52	5,45	0,69
udział w kraju w % <i>country share in %</i>	10,7	11,0	10,4	x	x	x	x	x	x
Miasta <i>Urban areas</i>	12770	20819	18299	2520	5,86	9,55	8,40	5,48	1,16
udział w kraju w % <i>country share in %</i>	9,3	9,6	8,2	x	x	x	x	x	x
Wieś <i>Rural areas</i>	11337	20257	20020	237	6,15	10,98	10,86	5,43	0,13
udział w kraju w % <i>country share in %</i>	12,7	13,0	13,6	x	x	x	x	x	x
Województwa Voivodships									
Kujawsko-pomorskie	2857	4844	3991	853	6,36	10,79	8,89	6,19	1,90
miasta <i>urban areas</i>	1732	2797	2458	339	6,13	9,91	8,71	3,93	1,20
wieś <i>rural areas</i>	1125	2047	1533	514	6,75	12,29	9,20	9,28	3,08
Mazowieckie	5803	9820	9588	232	6,33	10,71	10,46	5,09	0,25
miasta <i>urban areas</i>	2097	3491	2832	659	6,34	10,55	8,56	5,44	1,99
wieś <i>rural areas</i>	3706	6329	6756	-427	6,33	10,80	11,53	4,90	-0,73
Podlaskie	6869	11045	11879	-834	5,72	9,20	9,89	6,16	-0,69
miasta <i>urban areas</i>	3974	6330	5560	770	5,59	8,91	7,83	6,79	1,08
wieś <i>rural areas</i>	2895	4715	6319	-1604	5,90	9,62	12,89	5,30	-3,27
Pomorskie	212	345	318	27	6,42	10,45	9,63	2,90	0,82
miasta <i>urban areas</i>	43	64	72	-8	6,18	9,19	10,34	-	-1,15
wieś <i>rural areas</i>	169	281	246	35	6,48	10,78	9,44	3,56	1,34
Warmińsko-mazurskie	8366	15022	12543	2479	5,87	10,54	8,80	4,99	1,74
miasta <i>urban areas</i>	4924	8137	7377	760	5,80	9,58	8,69	5,04	0,90
wieś <i>rural areas</i>	3442	6885	5166	1719	5,98	11,96	8,98	4,94	2,99

^a Na 1000 urodzeń żywych.

^a Per 1000 live births.

TABL. 63. **MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2006 R.**
INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Napływ Inflow			Odpływ Outflow			Saldo migracji Net migration
	ogółem total	z miast from urban areas	ze wsi from rural areas	ogółem total	do miast to urban areas	na wieś to rural areas	
POLSKA POLAND	473548	291136	182412	473548	256048	217500	x
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	49928	26085	23843	57629	32706	24923	-7701
Udział w kraju w % Country share in %	10,5	9,0	13,1	12,2	12,8	11,5	x
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie	6387	3635	2752	6894	2874	4020	-507
Mazowieckie	10650	4915	5735	12695	7047	5648	-2045
Podlaskie	13738	7322	6416	15732	9543	6189	-1994
Pomorskie	449	252	197	515	290	225	-66
Warmińsko-mazurskie	18704	9961	8743	21793	12952	8841	-3089

TABL. 64. **PRACUJĄCY^a W 2006 R.**
Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS^a IN 2006
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybactwo Agriculture, hunting and forestry; fishing	Przemysł ^b i budownictwo Industry ^b and construction	Usługi Services	
				rynkowe ^b market ^b	nierynkowe ^b non-market ^b
POLSKA POLAND	8038145	114521	2985833	2757997	2179794
Miasta Urban areas	6723138	31451	2389982	2487568	1814137
Wieś Rural areas	1315007	83070	595851	270429	365657
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	683694	13946	249804	202322	217622
udział w kraju w % country share in %	8,5	12,2	8,4	7,3	10,0
Miasta Urban areas	557276	3533	202804	177558	173381
udział w kraju w % country share in %	8,3	11,2	8,5	7,1	9,6
Wieś Rural areas	126418	10413	47000	24764	44241
udział w kraju w % country share in %	9,6	12,5	7,9	9,2	12,1

^a Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, bez pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie, w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego, duchownych, osób pracujących w fundacjach, stowarzyszeniach, partiach politycznych, związkach zawodowych, organizacjach pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego. ^b Patrz uwagi metodyczne, ust. 3 na str. 9.

^a By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as employed persons on private farms in agriculture and in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety, clergy, persons working in foundations, associations, political parties, trade unions, organizations of employers and economic and professional self-government. ^b See methodological notes, item 3 on page 9.

TABL. 64. **PRACUJĄCY^a W 2006 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS^a IN 2006 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybactwo Agriculture, hunting and forestry; fishing	Przemysł ^b i budownictwo Industry ^b and construction	Usługi Services	
				rynkowe ^b market ^b	nierynkowe ^b non-market ^b
Województwa Voivodships					
Kujawsko-pomorskie	97717	1025	39662	31356	25674
miasta <i>urban areas</i>	85795	209	34816	29121	21649
wieś <i>rural areas</i>	11922	816	4846	2235	4025
Mazowieckie	122702	2279	46350	30837	43236
miasta <i>urban areas</i>	90388	838	36562	24023	28965
wieś <i>rural areas</i>	32314	1441	9788	6814	14271
Podlaskie	192627	3087	60456	60805	68279
miasta <i>urban areas</i>	161450	881	49923	53857	56789
wieś <i>rural areas</i>	31177	2206	10533	6948	11490
Pomorskie	2925	163	797	793	1172
miasta <i>urban areas</i>	1232	16	498	332	386
wieś <i>rural areas</i>	1693	147	299	461	786
Warmińsko-mazurskie	267723	7392	102539	78531	79261
miasta <i>urban areas</i>	218411	1589	81005	70225	65592
wieś <i>rural areas</i>	49312	5803	21534	8306	13669

^a Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, bez pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie, w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego, duchownych, osób pracujących w fundacjach, stowarzyszeniach, partiach politycznych, związkach zawodowych, organizacjach pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego. ^b Patrz uwagi metodyczne, ust. 3 na str. 9.

^a By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as employed persons on private farms in agriculture and in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety, clergy, persons working in foundations, associations, political parties, trade unions, organizations of employers and economic and professional self-government. ^b See methodological notes, item 3 on page 9.

TABL. 65. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI W 2006 R.**
Stan w dniu 31 XII
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN 2006
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni Unemployed persons		Bezrobotni na 100 osób w wieku produkcyjnym Unemployed persons per 100 persons of working age
	ogółem total	w tym kobiety of which women	
POLSKA <i>POLAND</i>	2309410	1305704	9,4
ZIELONE PŁUCA POLSKI <i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>	291880	160776	11,5
Udział w kraju w %	12,6	12,3	x
<i>Country share in %</i>			
Województwa Voivodships			
Kujawsko-pomorskie	30910	18296	10,6
Mazowieckie	68646	35451	12,3
Podlaskie	61773	32516	8,3
Pomorskie	3589	2277	17,1
Warmińsko-mazurskie	126962	72236	13,8

TABL. 66. **ZASOBY MIESZKANIOWE W 2006 R.**
Stan w dniu 31 XII
DWELLING STOCKS IN 2006
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania <i>Dwellings</i>	Izby <i>Rooms</i>	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m ² <i>Usable floor space of dwellings in thous. m²</i>	Przeciętna <i>Average</i>		
				powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ² <i>usable floor space of dwelling in m²</i>	liczba osób na 1 izbę <i>number of persons per room</i>	powierzchnia użytkowa mieszkania na 1 osobę w m ² <i>usable floor space of dwelling per person in m²</i>
POLSKA	12876676	47539382	895079	69,5	0,80	23,5
<i>POLAND</i>						
Miasta <i>Urban areas</i>	8655952	30266626	533923	61,7	0,77	22,8
Wieś <i>Rural areas</i>	4220724	17272756	361156	85,6	0,85	24,5
ZIELONE PŁUCA POLSKI	1300096	4955086	91265	70,2	0,81	22,7
<i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>						
udział w kraju w %	10,1	10,4	10,2	x	x	x
<i>country share in %</i>						
Miasta <i>Urban areas</i>	767521	2835863	47916	62,4	0,77	21,9
udział w kraju w %	8,9	9,4	9,0	x	x	x
<i>country share in %</i>						
Wieś <i>Rural areas</i>	532575	2119223	43348	81,4	0,86	23,8
udział w kraju w %	12,6	12,3	12,0	x	x	x
<i>country share in %</i>						
Województwa <i>Voivodships</i>						
Kujawsko-pomorskie	149600	544051	9792	65,5	0,83	21,7
miasta <i>urban areas</i>	105572	369856	6229	59,0	0,78	21,7
wieś <i>rural areas</i>	44028	174195	3563	80,9	0,95	21,6
Mazowieckie	277883	1084387	21423	77,1	0,84	23,5
miasta <i>urban areas</i>	110552	429377	7638	69,1	0,77	23,1
wieś <i>rural areas</i>	167331	655010	13785	82,4	0,89	23,7
Podlaskie	402113	1582938	29302	72,9	0,76	24,5
miasta <i>urban areas</i>	251485	956383	16064	63,9	0,74	22,6
wieś <i>rural areas</i>	150628	626555	13238	87,9	0,77	27,3
Pomorskie	10320	41862	808	78,3	0,78	24,7
miasta <i>urban areas</i>	2592	10024	180	69,4	0,70	25,8
wieś <i>rural areas</i>	7728	31838	628	81,2	0,81	24,5
Warmińsko-mazurskie	460180	1701848	29940	65,1	0,83	21,1
miasta <i>urban areas</i>	297320	1070223	17806	59,9	0,80	20,9
wieś <i>rural areas</i>	162860	631625	12134	74,5	0,90	21,4

TABL. 67. **MIESZKANIA WYPOSAŻONE W PODSTAWOWE INSTALACJE SANITARNE W 2006 R.**
Stan w dniu 31 XII
DWELLINGS FITTED WITH BASIC SANITARY INSTALLATIONS IN 2006
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania wyposażone w <i>Dwellings fitted with</i>				
	wodociąg <i>water-line system</i>	ustęp <i>lavatory</i>	łazienkę <i>bathroom</i>	gaz z sieci <i>gas-line system</i>	centralne ogrzewanie <i>central heating</i>
MIASTA <i>URBAN AREAS</i>					
POLSKA	8524005	8166995	7966935	6396646	7294613
<i>POLAND</i>					
ZIELONE PŁUCA POLSKI	756737	734610	717428	452505	673005
<i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>					
Udział w kraju w %	8,9	9,0	9,0	7,1	9,2
<i>Country share in %</i>					
Województwa <i>Voivodships</i>					
Kujawsko-pomorskie	104648	100459	96253	68287	88510
Mazowieckie	106819	102797	100593	50615	94748
Podlaskie	246005	238505	236401	113403	225703
Pomorskie	2567	2544	2479	1569	2213
Warmińsko-mazurskie	296698	290305	281702	218631	261831
WIEŚ <i>RURAL AREAS</i>					
POLSKA	3726071	3109937	3167200	757204	2689644
<i>POLAND</i>					
ZIELONE PŁUCA POLSKI	444959	354520	360690	12563	298289
<i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>					
Udział w kraju w %	11,9	11,4	11,4	1,7	11,1
<i>Country share in %</i>					
Województwa <i>Voivodships</i>					
Kujawsko-pomorskie	39762	32231	33014	–	28984
Mazowieckie	131318	103435	104284	3931	91747
Podlaskie	119337	90388	93542	4187	73157
Pomorskie	7478	6656	6662	298	5483
Warmińsko-mazurskie	147064	121810	123188	4147	98918

TABL. 68. **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2006 R.**
DWELLINGS COMPLETED IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		Indywi- dualne Private	Spół- dzielcze Coop- erative	Przeznaczone na sprzedaż lub wy- najem For sale or rent	Komunalne (gminne) Municipal (gmina)	Społeczne czynszowe Public building society	Zakładowe Company
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 population						
POLSKA	115353	3,0	57594	9032	37960	4513	6013	241
POLAND								
Miasta Urban areas	80210	3,4	25646	8773	35764	4103	5756	168
Wieś Rural areas	35143	2,4	31948	259	2196	410	257	73
ZIŁONE PŁUCA POLSKI	11110	2,8	5881	1106	2829	589	608	97
GREEN LUNGS OF POLAND								
udział w kraju w %	9,6	x	10,2	12,2	7,5	13,1	10,1	40,2
country share in %								
Miasta Urban areas	7624	3,5	2605	1074	2711	561	608	65
udział w kraju w %	9,5	x	10,2	12,2	7,6	13,7	10,6	38,7
country share in %								
Wieś Rural areas	3486	1,9	3276	32	118	28	–	32
udział w kraju w %	9,9	x	10,3	12,4	5,4	6,8	–	43,8
country share in %								
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	1698	3,8	627	118	623	231	99	–
miasta urban areas	1299	4,5	228	118	623	231	99	–
wieś rural areas	399	2,4	399	–	–	–	–	–
Mazowieckie	1765	1,9	1410	30	176	70	72	7
miasta urban areas	825	2,5	487	30	176	60	72	–
wieś rural areas	940	1,6	923	–	–	10	–	7
Podlaskie	3036	2,5	1563	519	710	81	162	1
miasta urban areas	2179	3,1	748	487	701	81	162	–
wieś rural areas	857	1,8	815	32	9	–	–	1
Pomorskie	145	4,5	132	–	13	–	–	–
miasta urban areas	53	7,6	40	–	13	–	–	–
wieś rural areas	92	3,6	92	–	–	–	–	–
Warmińsko-mazurskie	4466	3,1	2149	439	1307	207	275	89
miasta urban areas	3268	3,8	1102	439	1198	189	275	65
wieś rural areas	1198	2,1	1047	–	109	18	–	24

TABL. 69. **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2006/07**
Stan na początku roku szkolnego
PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2006/07 SCHOOL YEAR
As of the beginning of the school year

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Uczniowie w tys. <i>Pupils in thous.</i>	
		ogółem total	w tym dziewczęta of which girls
POLSKA	14503	2484,8	1206,4
<i>POLAND</i>			
Miasta <i>Urban areas</i>	4525	1455,0	705,9
Wieś <i>Rural areas</i>	9978	1029,8	500,5
ZIELONE PŁUCA POLSKI	1801	285,9	138,9
<i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>			
udział w kraju w % <i>country share in %</i>	12,4	11,5	11,5
Miasta <i>Urban areas</i>	413	157,7	76,6
udział w kraju w % <i>country share in %</i>	9,1	10,8	10,9
Wieś <i>Rural areas</i>	1388	128,2	62,3
udział w kraju w % <i>country share in %</i>	13,9	12,4	12,4
Województwa <i>Voivodships</i>			
Kujawsko-pomorskie	166	31,2	15,1
miasta <i>urban areas</i>	48	18,5	9,0
wieś <i>rural areas</i>	118	12,7	6,1
Mazowieckie	567	70,5	34,4
miasta <i>urban areas</i>	69	27,1	13,2
wieś <i>rural areas</i>	498	43,4	21,2
Podlaskie	499	80,3	39,0
miasta <i>urban areas</i>	128	49,3	23,9
wieś <i>rural areas</i>	371	31,0	15,1
Pomorskie	11	2,6	1,2
miasta <i>urban areas</i>	2	0,7	0,3
wieś <i>rural areas</i>	9	1,9	0,9
Warmińsko-mazurskie	558	101,3	49,2
miasta <i>urban areas</i>	166	62,1	30,2
wieś <i>rural areas</i>	392	39,2	19,0

TABL. 70. **GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2006/07**
Stan na początku roku szkolnego
LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2006/07 SCHOOL YEAR
As of the beginning of the school year

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Uczniowie w tys. <i>Pupils in thous.</i>	
		ogółem total	w tym dziewczęta of which girls
POLSKA	7076	1528,8	738,1
<i>POLAND</i>			
Miasta <i>Urban areas</i>	3659	988,3	477,2
Wieś <i>Rural areas</i>	3417	540,5	260,9
ZIELONE PŁUCA POLSKI	796	178,3	86,2
<i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>			
udział w kraju w %	11,2	11,7	11,7
<i>country share in %</i>			
Miasta <i>Urban areas</i>	377	110,0	53,1
udział w kraju w %	10,3	11,1	11,1
<i>country share in %</i>			
Wieś <i>Rural areas</i>	419	68,3	33,1
udział w kraju w %	12,3	12,6	12,7
<i>country share in %</i>			
Województwa <i>Voivodships</i>			
Kujawsko-pomorskie	78	19,1	9,4
miasta <i>urban areas</i>	46	12,1	5,9
wieś <i>rural areas</i>	32	7,0	3,5
Mazowieckie	225	42,9	20,8
miasta <i>urban areas</i>	64	18,2	8,9
wieś <i>rural areas</i>	161	24,7	11,9
Podlaskie	219	51,6	24,8
miasta <i>urban areas</i>	120	34,8	16,7
wieś <i>rural areas</i>	99	16,8	8,1
Pomorskie	7	1,4	0,7
miasta <i>urban areas</i>	2	0,5	0,2
wieś <i>rural areas</i>	5	0,9	0,5
Warmińsko-mazurskie	267	63,3	30,5
miasta <i>urban areas</i>	145	44,4	21,4
wieś <i>rural areas</i>	122	18,9	9,1

TABL. 71. **SZKOŁY PONADGIMNAZJALNE^a DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2006/07**
Stan na początku roku szkolnego
UPPER SECONDARY SCHOOLS^a FOR YOUTH IN 2006/07 SCHOOL YEAR
As of the beginning of the school year

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools					Uczniowie w tys. Students in thous. of				
	ogółem total	zasadnicze zawodowe ^b basic vocational ^b	licea ogólnokształcące ^c general secondary ^c	licea profilowane specialized secondary	technika ^d technical secondary ^d	ogółem total	szkół zasadniczych zawodowych ^b basic vocational schools ^b	liceów ogólnokształcących ^c general secondary schools ^c	liceów profilowanych specialized secondary schools	techników ^d technical secondary schools ^d
POLSKA POLAND	8745	2098	2543	1416	2688	1686,6	236,2	732,9	160,0	557,5
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	1001	258	265	174	304	190,0	26,2	79,7	20,2	63,9
Udział w kraju w % Country share in %	11,4	12,3	10,4	12,3	11,3	11,3	11,1	10,9	12,6	11,5
Województwa Voivodships										
Kujawsko-pomorskie	96	30	25	14	27	22,1	3,6	9,6	1,5	7,4
Mazowieckie	242	71	65	41	65	43,5	6,3	17,7	5,8	13,7
Podlaskie	283	61	77	53	92	57,0	5,8	25,5	5,5	20,2
Pomorskie	4	1	1	1	1	0,5	0,1	0,2	0,1	0,1
Warmińsko-mazurskie	376	95	97	65	119	66,9	10,4	26,7	7,3	22,5

^a Łącznie ze szkołami ponadpodstawowymi. ^{b, c, d} Łącznie z: ^b – szkołami specjalnymi ponadgimnazjalnymi przysposabiającymi do pracy, ^c – uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi, ^d – szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe i technikami uzupełniającymi.

^a Including upper secondary (post-primary) schools. ^{b, c, d} Including: ^b – special upper secondary job-training schools, ^c – supplementary general secondary schools, ^d – art schools leading to professional certification and supplementary technical secondary schools.

TABL. 72. **SZKOŁY POLICEALNE W ROKU SZKOLNYM 2006/07**
Stan na początku roku szkolnego
POST-SECONDARY SCHOOLS IN 2006/07 SCHOOL YEAR
As of the beginning of the school year

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Uczniowie w tys. Students in thous.	
		ogółem total	w tym kobiety of which females
POLSKA POLAND	3738	327,9	167,9
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	417	36,9	18,4
Udział w kraju w % Country share in %	11,2	11,3	11,0
Województwa Voivodships			
Kujawsko-pomorskie	75	7,1	3,8
Mazowieckie	60	5,5	2,3
Podlaskie	123	12,1	6,1
Warmińsko-mazurskie	159	12,2	6,2

TABL. 73. **SZKOŁY WYŻSZE^a W ROKU SZKOLNYM 2006/07**
Stan w dniu 30 XI
HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS^a IN 2006/07 SCHOOL YEAR
As of 30 XI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Filie i zamiejscowe podstawowe jednostki organizacyjne Branch campuses and basic organizational units in another location	Zamiejscowe ośrodki dydaktyczne, punkty konsultacyjne Teaching centres and consultative units in another location	Nauczyciele akademicy ^b Academic teachers ^b	Studenty ^c w tys. Students ^c in thous.	
					ogółem total	w tym studiów stacjonarnych of which full-time programmes
POLSKA	441	118	109	98262	1927,7	943,3
POLAND						
ZIELONE PŁUCA POLSKI	37	18	7	7645	162,0	76,3
GREEN LUNGS OF POLAND						
Udział w kraju w %	8,4	15,3	6,4	7,8	8,4	8,1
Country share in %						
Województwa <i>Voivodships</i>						
Kujawsko-pomorskie	4	1	1	1576	35,0	18,6
Mazowieckie	5	5	2	380	13,7	1,6
Podlaskie	19	7	2	3039	53,1	24,4
Warmińsko-mazurskie	9	5	2	2650	60,2	31,7

^a Bez szkół Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwa Obrony Narodowej. ^b Pełnozatrudnieni. ^c Łącznie z obcokrajowcami.

^a Excluding academies of the Ministry of the Interior and Administration as well as of the Ministry of National Defence. ^b Full-time employees. ^c Including foreigners.

TABL. 74. **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE W ROKU SZKOLNYM 2006/07**
Stan na początku roku szkolnego
PRE-PRIMARY EDUCATION IN 2006/07 SCHOOL YEAR
As of the beginning of the school year

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki Establishments			Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego w tys. Children in pre-primary education establishments in thous.	
	ogółem total	przedszkola nursery schools	oddziały przedszkolne przy szkołach podstawowych pre-primary sections in primary schools	ogółem total	w tym w przedszkolach of which in nursery schools
POLSKA	17329	7811	9518	862,6	676,4
POLAND					
Miasta Urban areas	7049	5232	1817	610,6	546,4
Wieś Rural areas	10280	2579	7701	252,0	130,0
ZIELONE PŁUCA POLSKI	2014	602	1412	82,7	58,1
GREEN LUNGS OF POLAND					
udział w kraju w %	11,6	7,7	14,8	9,6	8,6
country share in %					
Miasta Urban areas	607	420	187	57,4	49,5
udział w kraju w %	8,6	8,0	10,3	9,4	9,1
country share in %					
Wieś Rural areas	1407	182	1225	25,3	8,6
udział w kraju w %	13,7	7,1	15,9	10,1	6,6
country share in %					

TABL. 74. **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE W ROKU SZKOLNYM 2006/07 (dok.)**
Stan na początku roku szkolnego
PRE-PRIMARY EDUCATION IN 2006/07 SCHOOL YEAR (cont.)
As of the beginning of the school year

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Placówki <i>Establishments</i>			Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego w tys. <i>Children in pre-primary education establishments in thous.</i>	
	ogółem <i>total</i>	przedszkola <i>nursery schools</i>	oddziały przedszkolne przy szkołach podstawowych <i>pre-primary sections in primary schools</i>	ogółem <i>total</i>	w tym w przedszkolach <i>of which in nursery schools</i>
Województwa <i>Voivodships</i>					
Kujawsko-pomorskie	189	60	129	9,4	6,5
miasta <i>urban areas</i>	70	45	25	7,0	5,8
wieś <i>rural areas</i>	119	15	104	2,4	0,7
Mazowieckie	599	148	451	17,9	11,4
miasta <i>urban areas</i>	93	68	25	9,0	7,8
wieś <i>rural areas</i>	506	80	426	8,9	3,6
Podlaskie	566	159	407	24,5	17,8
miasta <i>urban areas</i>	197	138	59	19,0	16,7
wieś <i>rural areas</i>	369	21	348	5,5	1,1
Pomorskie	10	7	3	0,7	0,6
miasta <i>urban areas</i>	2	2	–	0,2	0,2
wieś <i>rural areas</i>	8	5	3	0,5	0,4
Warmińsko-mazurskie	650	228	422	30,2	21,8
miasta <i>urban areas</i>	245	167	78	22,2	19,0
wieś <i>rural areas</i>	405	61	344	8,0	2,8

TABL. 75. **WYBRANE DANE Z ZAKRESU OCHRONY ZDROWIA W 2006 R.**
Stan w dniu 31 XII
SELECTED DATA ON HEALTH CARE IN 2006
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Zakłady opieki zdrowotnej ambulatoryjnej <i>Out-patient health care institutions</i>	Praktyki lekarskie ^a <i>Medical practices^a</i>	Apteki ogólnodostępne <i>Public pharmacies</i>	Punkty apteczne <i>Pharmaceutical outlets</i>	Miejsca w żłobkach i oddziałach żłobkowych <i>Places in nurseries and nursery wards</i>	Łóżka w szpitalach ^b <i>Beds in hospitals^b</i>
POLSKA	13473	8162	10341	1042	25835	176673
POLAND						
ZIELONE PŁUĆA POLSKI	1470	1065	951	177	1750	18488^c
GREEN LUNGS OF POLAND						
Udział w kraju w %	10,9	13,0	9,2	17,0	6,8	10,5 ^c
<i>Country share in %</i>						
Województwa <i>Voivodships</i>						
Kujawsko-pomorskie	136	81	107	19	220	2319 ^c
Mazowieckie	372	171	181	51	65	3729 ^c
Podlaskie	510	357	308	71	704	5952
Pomorskie	7	7	7	1	–	549 ^c
Warmińsko-mazurskie	445	449	348	35	761	5939 ^c

^a Dane dotyczą praktyk lekarskich i stomatologicznych działających wyłącznie w ramach środków publicznych. ^b Bez szpitali psychiatrycznych. ^c Dane dotyczą powiatów, z których przynajmniej część gmin wchodzi w skład Zielonych Płuc Polski.

^a Data concerns medical and dental practices funded exclusively by public funds. ^b Excluding psychiatric hospitals. ^c Data concerns powiaty where at least some gminas are included in the area of Green Lungs of Poland.

TABL. 76. **BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2006 R.**
Stan w dniu 31 XII
PUBLIC LIBRARIES IN 2006
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki ^a Institutions ^a		Księgozbiór Collection		Czytelnicy ^b Borrowers ^b
	ogółem total	w tym biblioteki i filie of which libraries and branches	w tys. woluminów in thous. volumes	na 1000 ludności w woluminach per 1000 population in volumes	
POLSKA	10212	8542	135498,9	3554	7023259
POLAND					
Miasta <i>Urban areas</i>	3454	2884	79788,4	3414	5187835
Wieś <i>Rural areas</i>	6758	5658	55710,5	3775	1835424
ZIELONE PŁUCA POLSKI	1297	987	15580,8	3883	659732
GREEN LUNGS OF POLAND					
udział w kraju w %	12,7	11,6	11,5	x	9,4
country share in %					
Miasta <i>Urban areas</i>	366	248	8216,9	3753	458571
udział w kraju w %	10,6	8,6	10,3	x	8,8
country share in %					
Wieś <i>Rural areas</i>	931	739	7363,9	4039	201161
udział w kraju w %	13,8	13,1	13,2	x	11,0
country share in %					
Województwa <i>Voivodships</i>					
Kujawsko-pomorskie	178	111	1794,7	3971	81121
miasta <i>urban areas</i>	80	36	1110,9	3869	57391
wieś <i>rural areas</i>	98	75	683,8	4148	23730
Mazowieckie	321	273	3704,4	4064	140732
miasta <i>urban areas</i>	65	47	1333,9	4040	77603
wieś <i>rural areas</i>	256	226	2370,5	4077	63129
Podlaskie	308	250	4492,3	3756	176612
miasta <i>urban areas</i>	87	67	2517,5	3538	128625
wieś <i>rural areas</i>	221	183	1974,8	4076	47987
Pomorskie	15	14	153,4	4699	5468
miasta <i>urban areas</i>	2	2	34,7	4969	2140
wieś <i>rural areas</i>	13	12	118,7	4626	3328
Warmińsko-mazurskie	475	339	5436,0	3826	255799
miasta <i>urban areas</i>	132	96	3219,9	3771	192812
wieś <i>rural areas</i>	343	243	2216,1	3909	62987

^a Biblioteki, filie i punkty biblioteczne. ^b W ciągu roku.

^a Libraries, branches and library service points. ^b During the year.

TABL. 77. OBIEKTY WPISANE DO REJESTRU ZABYTKÓW W 2006 R.
 Stan w dniu 30 VI
OBJECTS RECORDED IN THE REGISTER OF HISTORICAL MONUMENTS IN 2006
 As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Kategorie zabytków Categories of monuments						obronne defensive
		urbanistyka town-planning		sakralne sacred				
		razem total	w tym wsie zabytkowe of which historic villages	razem total	w tym of which			
					świętynie temples	kapliczki chapels		
razem total	w tym drewniane of which wooden							
POLSKA	62065	989	85	11536	9820	1156	505	872
ZIELONE PŁUCA POLSKI	9405	149	20	1755	998	152	255	172
Udział w kraju w %	15,2	15,1	23,5	15,2	10,2	13,1	50,5	19,7
Country share in %								
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	637	7	–	101	82	10	2	27
Mazowieckie	1077	7	–	269	163	45	4	10
Podlaskie	2172	67	13	488	287	82	14	9
Pomorskie	130	4	3	25	17	1	1	1
Warmińsko-mazurskie	5389	64	4	872	449	14	234	125

(cd.) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	publiczne public	Kategorie zabytków (cd.) Categories of monuments (cont.)						
		zieleni vegetation			folwarczne grange		mieszkalne residential	
		razem total	w tym of which		razem total	w tym drewniane of which wooden	razem total	w tym drewniane of which wooden
			aleje zabytkowe historic alleys	parki parks				
razem total								
POLSKA	3857	6857	126	5598	5134	110	17058	1141
ZIELONE PŁUCA POLSKI	537	809	16	708	759	23	2734	328
Udział w kraju w %	13,9	11,8	12,7	12,6	14,8	20,9	16,0	28,7
Country share in %								
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	30	59	–	51	52	–	193	3
Mazowieckie	90	217	4	188	119	3	76	13
Podlaskie	180	111	8	85	89	13	544	118
Pomorskie	4	12	–	9	1	–	43	3
Warmińsko-mazurskie	233	410	4	375	498	7	1878	191

TABL. 77. **OBIEKTY WPISANE DO REJESTRU ZABYTEKÓW W 2006 R. (dok.)**
Stan w dniu 30 VI
OBJECTS RECORDED IN THE REGISTER OF HISTORICAL MONUMENTS IN 2006 (cont.)
As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Kategorie zabytków (dok.) Categories of monuments (cont.)								
	gospodarcze farming		przemysłowe industrial		cmentarze cemeteries	zamki castles	pałace palaces	dwory manors	inne other
	razem total	w tym drewniane of which wooden	razem total	w tym drewniane of which wooden					
POLSKA POLAND	1993	315	1888	220	3826	411	1996	2760	2888
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	331	62	319	35	940	47	155	381	317
Udział w kraju w % Country share in %	16,6	19,7	16,9	15,9	24,6	11,4	7,8	13,8	11,0
Województwa Voivodships									
Kujawsko-pomorskie	33	–	28	4	23	9	19	26	30
Mazowieckie	9	–	26	7	68	5	23	111	47
Podlaskie	103	39	73	20	326	4	14	56	108
Pomorskie	5	1	9	2	14	1	2	3	6
Warmińsko-mazurskie	181	22	183	2	509	28	97	185	126

Źródło: dane Krajowego Ośrodka Badań i Dokumentacji Zabytków.

Source: data of the National Center for Historical Monument Studies and Documentation.

TABL. 78. **MUZEJA^a W 2006 R.**
MUSEUMS^a IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Muzea ^b Museums ^b		Muzealia ^b w tys. Museum items ^b in thous.	Wystawy czasowe ^c Temporary exhibitions ^c	Zwiedzający muzea w tys. Museum visitors in thous.		
	ogółem total	w tym czynne of which open			ogółem grand total	w tym w zorganizowanych grupach of which in organized groups	
						razem total	w tym młodzież szkolna of which school students
POLSKA POLAND	703	679	12452,4	4339	18191,3	8905,0	6058,3
ZIELONE PŁUCA POLSKI^d GREEN LUNGS OF POLAND^d	78	74	702,6	344	1740,6	803,5	535,1
Udział w kraju w % Country share in %	11,1	10,9	5,6	7,9	9,6	9,0	8,8

^a Łącznie z oddziałami. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Własne i obce. ^d Dane dotyczą powiatów, z których przynajmniej część gmin wchodzi w skład Zielonych Płuc Polski.

^a Including branches. ^b As of 31 XII. ^c Own and strange. ^d Data concerns powiats where at least some gminas are included in the area of Green Lungs of Poland.

TABL. 78. **MUZEJA^a W 2006 R. (dok.)**
MUSEUMS^a IN 2006 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Muzea ^b Museums ^b		Muzealia ^b w tys. Museum items ^b in thous.	Wystawy czasowe ^c Temporary exhibitions ^c	Zwiedzający muzea w tys. Museum visitors in thous.		
	ogółem total	w tym czynne of which open			ogółem grand total	w tym w zorganizowanych grupach of which in organized groups	
						razem total	w tym młodzież szkolna of which school students
Województwa <i>Voivodships</i>							
Kujawsko-pomorskie	7	6	269,5	47	214,5	51,9	39,5
Mazowieckie	16	16	61,6	63	156,9	94,4	74,0
Podlaskie	29	28	161,8	107	397,4	178,7	134,6
Pomorskie	3	2	54,2	19	550,5	244,1	112,6
Warmińsko-mazurskie	23	22	155,5	108	421,3	234,4	174,4

a Łącznie z oddziałami. *b* Stan w dniu 31 XII. *c* Własne i obce.
a Including branches. *b* As of 31 XII. *c* Own and strange.

TABL. 79. **KINA STAŁE W 2006 R.**
FIXED CINEMAS IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Kina ^a Cinemas ^a	Miejsca na widowni ^a Seats ^a	Seanse Screenings	Widzowie Audience	
				w tys. in thous.	na 1 seans per screening
POLSKA	505	232471	1037138	32362,5	31
POLAND					
ZIELONE PŁUCA POLSKI^b	65	19036	62692	1933,9	31
GREEN LUNGS OF POLAND^b					
Udział w kraju w %	12,9	8,2	6,0	6,0	x
Country share in %					
Województwa <i>Voivodships</i>					
Kujawsko-pomorskie	8	4091	28147	614,3	22
Mazowieckie	12	3478	4752	209,5	44
Podlaskie	19	4474	11589	439,5	38
Pomorskie	3	613	956	19,0	20
Warmińsko-mazurskie	23	6380	17248	651,6	38

a Stan w dniu 31 XII. *b* Dane dotyczą powiatów, z których przynajmniej część gmin wchodzi w skład Zielonych Płuc Polski.
a As of 31 XII. *b* Data concerns powiats where at least some gminas are included in the area of Green Lungs of Poland.

TABL. 80. **RUCH GRANICZNY OBYWATELI POLSKICH I CUDZOZIEMCÓW WEDŁUG PRZEJŚĆ GRANICZNYCH W 2006 R.**
BORDER TRAFFIC OF POLES AND FOREIGNERS BY BORDER CROSSINGS IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Rodzaj przejścia granicznego Type of border crossing	Przekroczenia granicy w tys. Crossing the border in thous.				
		ogółem total	przez obywateli polskich by Poles		przez cudzoziemców by foreigners	
			przekraczających granicę w kierunku crossing the border in direction			
			z Polski from Poland	do Polski to Poland	do Polski to Poland	z Polski from Poland
POLSKA POLAND	x	217041,2	44695,9	43357,7	65114,9	63872,7
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	x	14356,4	2271,2	2268,7	4959,5	4857,0
Udział w kraju w % Country share in %	x	6,6	5,1	5,2	7,6	7,6
Województwa Voivodships						
Podlaskie	x	10624,1	1270,2	1265,3	4093,9	3994,7
z Białorusią with Belarus	x	5344,8	445,3	378,0	2285,1	2236,3
Połowiec	drogowe road	585,5	53,2	52,5	224,1	255,6
Czeremcha	kolejowe rail	43,3	9,3	9,7	17,4	6,9
Białowieża	drogowe road	4,2	0,4	0,4	1,7	1,7
Siemianówka	kolejowe rail	0,0	–	–	0,0	–
Bobrowniki	drogowe road	1409,5	170,3	142,0	492,5	604,8
Kuźnica Białostocka	drogowe road	3091,9	205,6	166,2	1418,5	1301,6
Kuźnica Białostocka	kolejowe rail	210,4	6,5	7,3	130,8	65,8
z Litwą with Lithuania	x	5279,3	824,9	887,3	1808,8	1758,4
Berżniki	drogowe road	0,3	0,1	0,1	0,0	0,0
Ogrodniki	drogowe road	1343,6	285,6	278,6	401,7	377,7
Trakiszek	kolejowe rail	12,1	1,6	1,7	4,4	4,4
Budzisko	drogowe road	3923,3	537,5	606,9	1402,7	1376,2
Warmińsko-mazurskie	x	3732,4	1001,0	1003,5	865,6	862,3
z Rosją with Russia	x	3732,4	1001,0	1003,5	865,6	862,3
Goldap	drogowe road	1125,6	413,5	411,2	148,2	152,7
Bezledy	drogowe road	1443,1	353,6	354,3	371,7	363,5
Gronowo	drogowe road	1128,9	230,3	229,1	333,5	336,0
Braniewo	kolejowe rail	34,8	3,6	8,9	12,2	10,1

Źródło: dane Komendy Głównej Straży Granicznej.
Source: data of the Headquarters of Border Guard.

TABL. 81. RUCH GRANICZNY POJAZDÓW KOŁOWYCH WEDŁUG PRZEJŚĆ GRANICZNYCH W 2006 R.
VEHICLES BORDER TRAFFIC BY BORDER CROSSINGS IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przekroczenia granicy w tys. <i>Crossing the border in thous.</i>				
	ogółem <i>total</i>	przez pojazdy obywateli polskich <i>by vehicles of Poles</i>		przez pojazdy cudzoziemców <i>by vehicles of foreigners</i>	
		przekraczających granicę w kierunku <i>crossing the border in direction</i>			
		z Polski <i>from Poland</i>	do Polski <i>to Poland</i>	do Polski <i>to Poland</i>	z Polski <i>from Poland</i>
OGÓŁEM TOTAL					
POLSKA <i>POLAND</i>	72955,2	14050,1	13678,1	22681,2	22545,9
ZIELONE PŁUCA POLSKI <i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>	6888,1	1099,8	1111,0	2313,7	2363,7
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	9,4	7,8	8,1	10,2	10,5
Województwa <i>Voivodships</i>					
Podlaskie	5450,4	751,4	766,6	1955,9	1976,4
z Białorusią <i>with Belarus</i>	2849,1	370,1	303,2	1069,1	1106,8
Połowce	389,7	45,1	44,2	144,4	155,9
Bobrowniki	870,9	150,6	120,9	248,7	350,7
Kuznica Białostocka	1588,5	174,4	138,0	676,0	600,2
z Litwą <i>with Lithuania</i>	2601,3	381,4	463,4	886,9	869,6
Ogrodniki	419,7	74,3	79,1	133,7	132,6
Budzisko	2181,6	307,1	384,4	753,2	737,0
Warmińsko-mazurskie	1437,7	348,4	344,4	357,7	387,3
z Rosją <i>with Russia</i>	1437,7	348,4	344,4	357,7	387,3
Goldap	319,0	91,0	87,0	71,2	69,8
Bezledy	616,5	145,3	144,5	160,6	166,1
Gronowo	502,2	112,0	112,9	125,9	151,3

TABL. 81. **RUCH GRANICZNY POJAZDÓW KOŁOWYCH WEDŁUG PRZEJŚĆ GRANICZNYCH
W 2006 R. (cd.)**
VEHICLES BORDER TRAFFIC BY BORDER CROSSINGS IN 2006 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przekroczenia granicy w tys. <i>Crossing the border in thous.</i>				
	ogółem <i>total</i>	przez pojazdy obywateli polskich <i>by vehicles of Poles</i>		przez pojazdy cudzoziemców <i>by vehicles of foreigners</i>	
		przekraczających granicę w kierunku <i>crossing the border in direction</i>			
		<i>from Poland</i>	<i>to Poland</i>	<i>to Poland</i>	<i>from Poland</i>
AUTOBUSY BUSES					
POLSKA	556,9	131,9	126,4	151,7	146,8
<i>POLAND</i>					
ZIELONE PŁUCA POLSKI	84,2	16,0	15,7	27,0	25,4
<i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>					
Udział w kraju w %	15,1	12,2	12,4	17,8	17,3
<i>Country share in %</i>					
Województwa					
<i>Voivodships</i>					
Podlaskie	41,5	5,1	5,0	16,5	14,9
z Białorusią	8,3	0,3	0,3	4,1	3,6
<i>with Belarus</i>					
Polowce	0,0	0,0	0,0	–	0,0
Bobrowniki	0,5	0,0	0,0	0,2	0,2
Kuźnica Białostocka	7,8	0,3	0,2	3,9	3,4
z Litwą	33,2	4,8	4,7	12,5	11,3
<i>with Lithuania</i>					
Ogrodniki	15,6	3,5	3,4	4,6	4,1
Budzisko	17,6	1,3	1,3	7,9	7,2
Warmińsko-mazurskie	42,7	11,0	10,7	10,5	10,5
z Rosją	42,7	11,0	10,7	10,5	10,5
<i>with Russia</i>					
Goldap	11,5	4,6	4,6	1,1	1,2
Bezdedy	19,3	4,6	4,0	5,5	5,2
Gronowo	12,0	1,8	2,1	4,0	4,1

TABL. 81. **RUCH GRANICZNY POJAZDÓW KOŁOWYCH WEDŁUG PRZEJŚĆ GRANICZNYCH
W 2006 R. (cd.)**
VEHICLES BORDER TRAFFIC BY BORDER CROSSINGS IN 2006 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przekroczenia granicy w tys. <i>Crossing the border in thous.</i>				
	ogółem <i>total</i>	przez pojazdy obywateli polskich <i>by vehicles of Poles</i>		przez pojazdy cudzoziemców <i>by vehicles of foreigners</i>	
		przekraczających granicę w kierunku <i>crossing the border in direction</i>			
		z Polski <i>from Poland</i>	do Polski <i>to Poland</i>	do Polski <i>to Poland</i>	z Polski <i>from Poland</i>

SAMOCHODY OSOBOWE
PASSENGER CARS

POLSKA	61607,6	10943,8	10723,9	20059,0	19881,0
<i>POLAND</i>					
ZIELONE PŁUCA POLSKI	4871,7	763,4	757,7	1638,0	1712,5
<i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>					
Udział w kraju w %	7,9	7,0	7,1	8,2	8,6
<i>Country share in %</i>					
Województwa <i>Voivodships</i>					
Podlaskie	3636,5	452,8	449,4	1341,9	1392,5
z Białorusią	2562,4	271,7	272,3	987,3	1031,2
<i>with Belarus</i>					
Polowce	389,7	45,1	44,2	144,4	155,9
Bobrowniki	726,3	97,4	101,3	213,7	313,9
Kuźnica Białostocka	1446,5	129,2	126,7	629,2	561,4
z Litwą	1074,1	181,1	177,1	354,6	361,3
<i>with Lithuania</i>					
Ogrodniki	388,4	70,0	66,8	125,0	126,6
Budzisko	685,7	111,1	110,3	229,6	234,8
Warmińsko-mazurskie	1235,2	310,7	308,3	296,2	320,0
z Rosją	1235,2	310,7	308,3	296,2	320,0
<i>with Russia</i>					
Goldap	290,6	78,0	74,5	69,8	68,3
Bezledy	479,8	125,4	125,6	113,2	115,6
Gronowo	464,7	107,2	108,3	113,1	136,2

TABL. 81. **RUCH GRANICZNY POJAZDÓW KOŁOWYCH WEDŁUG PRZEJŚĆ GRANICZNYCH
W 2006 R. (dok.)**
VEHICLES BORDER TRAFFIC BY BORDER CROSSINGS IN 2006 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przekroczenia granicy w tys. <i>Crossing the border in thous.</i>				
	ogółem <i>total</i>	przez pojazdy obywateli polskich <i>by vehicles of Poles</i>		przez pojazdy cudzoziemców <i>by vehicles of foreigners</i>	
		przekraczających granicę w kierunku <i>crossing the border in direction</i>			
		z Polski <i>from Poland</i>	do Polski <i>to Poland</i>	do Polski <i>to Poland</i>	z Polski <i>from Poland</i>
SAMOCZODY CIĘŻAROWE LORRIES					
POLSKA	10790,7	2974,3	2827,8	2470,5	2518,1
<i>POLAND</i>					
ZIELONE PŁUCA POLSKI	1932,2	320,3	337,6	648,6	625,7
<i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>					
Udział w kraju w %	17,9	10,8	11,9	26,3	24,8
<i>Country share in %</i>					
Województwa <i>Voivodships</i>					
Podlaskie	1772,4	293,6	312,3	597,6	569,0
z Białorusią	278,5	98,1	30,6	77,7	72,1
<i>with Belarus</i>					
Polowce	0,0	–	0,0	0,0	0,0
Bobrowniki	144,2	53,1	19,6	34,8	36,7
Kuźnica Białostocka	134,3	44,9	11,1	42,9	35,4
z Litwą	1493,9	195,5	281,6	519,8	496,9
<i>with Lithuania</i>					
Ogrodniki	15,7	0,8	8,9	4,1	1,9
Budzisko	1478,2	194,7	272,7	515,7	495,0
Warmińsko-mazurskie	159,8	26,7	25,3	51,0	56,7
z Rosją	159,8	26,7	25,3	51,0	56,7
<i>with Russia</i>					
Goldap	16,9	8,4	7,9	0,3	0,3
Bezledy	117,4	15,3	14,9	41,9	45,3
Gronowo	25,5	3,0	2,5	8,8	11,1

Źródło: dane Komendy Głównej Straży Granicznej.

Source: data of the Headquarters of Border Guard.

TABL. 82. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA^a W 2006 R.
COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which						
		hotele i motele hotels and motels	domy wyciecz- kowe excursion hostels	schroniska młodzie- żowe (łącznie ze szkolnymi) youth hostels (including school ones)	ośrodki wczasowe holiday centres	ośrodki szkolenio- wo-wypo- czynkowe training- recre- ational centres	zespoły ogólno- dostęp- nych domków turysty- cznych public tourist cottages	pola biwakowe tent camp sites
OBIEKTY^b ESTABLISHMENTS^b								
POLSKA	6694	1404	70	395	1347	479	309	247
<i>POLAND</i>								
ZIELONE PŁUCA POLSKI	750	156	9	56	130	46	47	46
<i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>								
Udział w kraju w %	11,2	11,1	12,9	14,2	9,7	9,6	15,2	18,6
<i>Country share in %</i>								
MIEJSCA NOCLEGOWE^b NUMBER OF BEDS^b								
POLSKA	574612	137878	5003	21405	136210	48964	22074	29567
<i>POLAND</i>								
ZIELONE PŁUCA POLSKI	68171	15024	428	3288	15502	6467	2925	4240
<i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>								
Udział w kraju w %	11,9	10,9	8,6	15,4	11,4	13,2	13,3	14,3
<i>Country share in %</i>								
KORZYSTAJĄCY Z NOCLEGÓW w tys. TOURISTS ACCOMMODATED in thous.								
POLSKA	17512,1	9702,1	190,6	536,0	1564,5	1252,2	243,9	112,0
<i>POLAND</i>								
ZIELONE PŁUCA POLSKI	1615,6	910,5	19,1	38,4	124,6	109,2	28,7	20,9
<i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>								
Udział w kraju w %	9,2	9,4	10,0	7,2	8,0	8,7	11,8	18,7
<i>Country share in %</i>								
UDZIELONE NOCLEGI w tys. NIGHTS SPENT (OVERNIGHT STAY) in thous.								
POLSKA	51235,0	18040,4	570,3	1326,2	9479,9	4253,0	924,6	443,4
<i>POLAND</i>								
ZIELONE PŁUCA POLSKI	4271,0	1652,3	37,2	102,8	780,6	383,5	109,1	72,6
<i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>								
Udział w kraju w %	8,3	9,2	6,5	7,8	8,2	9,0	11,8	16,4
<i>Country share in %</i>								

^a Dane nie obejmują pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych. ^b Stan w dniu 31 VII.

^a Data does not include rooms for rent and agrotourism lodgings. ^b As of 31 VII.

TABL. 83. **KWATERY AGROTURYSTYCZNE I POKOJE GOŚCINNE W 2006 R.**
AGROTOURISM LODGINGS AND ROOMS FOR RENT IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty Facilities			Miejsca noclegowe Number of beds		
	ogółem total	całoroczne open all year	sezonowe seasonal	ogółem total	całoroczne open all year	sezonowe seasonal
POLSKA <i>POLAND</i>	33548	19331	14217	488339	282460	205875
ZIELONE PŁUCA POLSKI <i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>	2932	1652	1280	35455	18677	16778
Udział w kraju w % Country share in %	8,7	8,5	9,0	7,3	6,6	8,1
Województwa <i>Voivodships</i>						
Kujawsko-pomorskie	127	91	36	1433	1014	419
Mazowieckie	287	179	108	2277	1335	942
Podlaskie	833	559	274	7822	5687	2135
Pomorskie	479	69	410	11681	2625	9056
Warmińsko-mazurskie	1206	754	452	12242	8016	4226

Źródło: dane Ministerstwa Sportu i Turystyki.
 Source: data of the Ministry of Sport and Tourism.

TABL. 84. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,**

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^d			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pylo- wych particu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploa- tacji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water- line system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
1	POLSKA POLAND	11806,6	72,7	18,0	2127,7	92,1	64,7	61,4	102,5	223353,9
2	ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	900,5	66,4	23,2	134,7	97,4	95,3	60,6	6,2	7740,2
3	Kujawsko-pomorskie	38,6	3,9	82,7	18,1	94,2	93,7	69,4	0,9	854,3
4	Powiat brodnicki	5,0	4,3	84,5	2,6	78,8	78,3	55,5	0,1	39,9
	Gmina miejska: Urban gmina:									
5	Brodnica	2,3	–	100,0	1,5	93,6	93,6	100,0	0,1	39,9
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
6	Górzno	0,3	–	100,0	0,3	13,4	13,4	19,2	–	–
7	Jabłonowo Pomorskie	0,5	37,5	62,5	0,5	59,2	59,2	38,8	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
8	Bartniczka	0,2	12,4	87,6	0,1	100,0	100,0	56,2	–	–
9	Bobrowo	0,2	–	100,0	0,0	98,9	98,9	20,9	–	–
10	Brodnica	0,3	4,7	95,3	0,1	91,4	91,4	31,8	–	–
11	Brzozie	0,2	–	100,0	0,0	100,0	–	11,3	–	–
12	Osiek	0,7	–	20,4	0,0	89,7	89,7	21,3	–	–
13	Świedziebna	0,1	–	100,0	0,0	80,1	80,1	24,9	–	–
14	Zbiczno	0,2	–	100,0	0,0	82,4	82,4	30,8	–	–
15	Powiat golubsko- dobrzyński	2,9	2,0	57,7	0,8	93,8	93,8	51,1	–	–
	Gmina miejska: Urban gmina:									
16	Golub-Dobrzyń	0,6	–	100,0	0,5	97,8	97,8	100,0	–	–
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
17	Kowalewo Pomorskie	0,3	–	100,0	0,2	81,0	81,0	43,5	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
18	Ciechocin	0,2	–	100,0	0,0	92,4	92,4	25,8	–	–
19	Golub-Dobrzyń	1,4	4,0	15,2	0,0	95,8	95,8	38,0	–	–
20	Radomin	0,1	–	100,0	0,0	96,6	96,6	18,1	–	–
21	Zbójno	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	6,8	–	–

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, Natura 2000. ^f Na składowiskach (wysypiskach, haldach, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 XII. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total ^f in own and other landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water-line system. ^h Data

WOJEWÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2006 R.

POWIATS AND GMINAS IN 2006

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^e w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^e in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
99,5	49,7	123463,4	18818,3	9473,2	3309,5	6877,8	2001,6	10042300,8	32,1	1
98,6	14,2	2810,3	217,3	840,9	591,0	551,7	255,1	2235597,9	35,4	2
97,0	57,0	206,7	33,2	107,7	51,2	91,9	49,0	123258,3	35,8	3
68,9	–	17,9	2,2	12,1	6,7	10,8	2,8	57342,6	55,1	4
68,9	–	11,2	1,1	9,0	4,3	2,2	1,2	2284,0	98,7	5
–	–	6,7	1,1	0,1	2,4	0,6	0,0	7791,0	65,1	6
–	–	–	–	1,2	–	1,4	0,3	4976,8	36,9	7
–	–	–	–	0,2	–	0,1	–	4739,3	56,8	8
–	–	–	–	0,3	–	2,0	0,0	3162,9	21,7	9
–	–	–	–	0,3	–	0,1	0,0	8265,8	65,2	10
–	–	–	–	0,1	–	–	–	9276,9	99,0	11
–	–	–	–	0,2	–	1,7	–	1711,9	22,8	12
–	–	–	–	0,3	–	–	1,1	3008,0	29,0	13
–	–	–	–	0,4	–	2,6	0,1	12126,0	90,6	14
–	–	3,5	–	5,8	2,9	1,8	1,4	26488,9	43,2	15
–	–	3,5	–	3,6	–	0,5	0,2	660,0	88,0	16
–	–	–	–	1,1	–	1,0	0,4	1701,9	12,1	17
–	–	–	–	0,0	–	0,3	0,0	5820,0	57,5	18
–	–	–	–	0,9	2,5	–	0,4	10462,9	52,9	19
–	–	–	–	0,1	–	–	0,2	2085,1	25,8	20
–	–	–	–	0,0	0,4	0,0	0,2	5759,0	68,3	21

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów do sieci. *h* Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas regarding chemically treated waste water concerns industrial waste water.

TABL. 84. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,**

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{bc}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			Populacja using waste water treatment plants in % of total populacji ^{bc}	pyło- wych partic- ulates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploata- cji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water- line system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniami biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Kujawsko-pomorskie (cd.) (cont.)									
1	Powiat grudziądzki	0,2	–	100,0	0,1	99,0	99,0	86,4	–	–
	Gmina wiejska: Rural gmina:									
2	Świecie nad Osą	0,2	–	100,0	0,1	99,0	99,0	86,4	–	–
3	Powiat lipnowski	0,6	–	100,0	0,1	99,5	99,5	21,4	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
4	Chrostkowo	0,2	–	100,0	–	–	–	–	–	–
5	Kikót	0,5	–	100,0	0,1	99,5	99,5	30,4	–	–
6	Powiat rypiński	3,3	17,0	67,3	1,0	83,6	82,5	36,5	0,1	58,1
	Gmina miejska: Urban gmina:									
7	Rypin	1,2	23,6	76,4	0,8	91,5	91,5	82,4	0,1	32,0
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
8	Brzuze	0,3	16,5	83,5	0,1	44,4	44,4	–	0,1	26,1
9	Rogowo	0,2	–	100,0	0,0	86,0	86,0	11,6	–	–
10	Rypin	0,4	1,7	98,3	0,0	98,9	98,9	8,7	–	–
11	Skrwilno	0,7	–	30,3	0,0	–	–	–	–	–
12	Wąpielsk	0,4	53,1	46,9	0,0	96,2	96,2	33,3	–	–
13	Powiat toruński	3,6	–	19,3	0,4	96,2	96,2	20,5	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
14	Czemikowo	3,0	–	15,3	0,1	100,0	100,0	30,9	–	–
15	Lubicz	–	–	–	0,2	97,9	97,9	15,9	–	–
16	Obrowo	0,6	–	37,6	0,1	86,8	86,8	19,5	–	–
17	Powiat wąbrzeski	1,3	5,7	94,3	0,7	82,0	74,7	56,6	0,0	9,1
	Gmina miejska: Urban gmina:									
18	Wąbrzeźno	0,7	9,4	90,6	0,6	79,6	71,4	99,6	0,0	8,7

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, Natura 2000. ^f Na składowiskach (wysypiskach, hałdach, sławach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wlotem

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 XII. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total ^f In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water-line system. ^h Data

WOJEWÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2006 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2006 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^{d1} during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
-	-	-	-	0,4	2,7	0,0	0,2	2871,0	30,3	1
-	-	-	-	0,4	2,7	0,0	0,2	2871,0	30,3	2
-	-	-	-	0,3	0,4	0,9	0,7	1328,0	7,7	3
-	-	-	-	0,0	-	0,0	-	1202,0	16,2	4
-	-	-	-	0,2	0,4	0,8	0,7	126,0	1,3	5
84,8	-	25,1	9,0	5,7	4,2	3,9	2,3	9031,0	15,4	6
73,9	-	2,0	-	4,7	-	2,4	0,2	-	-	7
89,4	-	23,1	9,0	0,3	-	0,3	-	98,0	1,1	8
-	-	-	-	0,1	-	0,5	0,0	-	-	9
-	-	-	-	0,3	1,7	-	0,1	-	-	10
-	-	-	-	0,1	0,6	0,0	1,5	5179,5	42,2	11
-	-	-	-	0,1	1,9	0,8	0,5	3753,5	40,3	12
-	-	-	-	6,3	1,8	4,9	10,1	15439,6	35,2	13
-	-	-	-	0,7	1,8	2,2	0,4	11469,0	67,4	14
-	-	-	-	3,8	-	1,8	9,1	3829,2	36,2	15
-	-	-	-	1,8	-	0,9	0,6	141,4	0,9	16
75,0	14,3	-	-	6,0	18,0	2,2	3,7	10042,8	26,3	17
75,0	6,7	-	-	4,9	-	1,1	1,4	-	-	18

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów do sieci. *h* Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas regarding chemically treated waste water concerns industrial waste water.

TABL. 84. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,**

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pylo- wych particu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploa- tacji sieci wodocią- gowej ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniami biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Kujawsko-pomorskie (dok.) (cont.)									
	Powiat wąbrzeski (dok.) (cont.)									
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
1	Dębowa Łąka	0,1	–	100,0	–	–	–	–	–	–
2	Książki	0,2	–	100,0	0,1	100,0	100,0	30,6	–	–
3	Wąbrzeźno	0,3	2,9	97,1	0,0	100,0	100,0	21,1	–	0,4
	Miasto na prawach powiatu City with powiat status									
4	Toruń	21,7	2,8	97,2	12,5	98,8	98,8	97,7	0,7	747,2
5	Mazowieckie	628,3	87,9	6,3	25,7	96,4	91,6	38,5	2,0	3772,6
6	Powiat ciechanowski	5,6	13,2	86,8	2,6	98,8	98,8	53,1	0,3	189,0
	Gmina miejska: Urban gmina:									
7	Ciechanów	1,8	30,2	69,8	2,3	99,2	99,2	91,4	0,1	76,9
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
8	Głinojeck	0,5	38,0	62,0	0,1	90,1	90,1	36,2	0,1	112,1
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
9	Ciechanów	1,4	–	100,0	0,0	–	–	–	–	–
10	Gołymin-Osrodek	0,2	–	100,0	–	–	–	–	–	–
11	Grudusk	0,2	–	100,0	0,0	90,0	90,0	43,1	–	–
12	Ojrzeń	0,2	–	100,0	–	–	–	–	–	–
13	Opinogóra Górna	0,7	–	100,0	0,0	98,9	98,9	13,6	–	–
14	Regimin	0,4	2,4	97,6	0,0	100,0	100,0	2,6	–	–
15	Sońsk	0,3	–	100,0	0,1	99,9	99,9	11,9	–	–
16	Powiat makowski	4,7	3,3	37,8	0,6	95,6	95,6	30,3	0,0	1,8
	Gmina miejska: Urban gmina:									
17	Maków Mazowiecki	0,7	12,0	88,0	0,5	100,0	100,0	99,5	0,0	0,1

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, Natura 2000. ^f Na składowiskach (wysypiskach, hałdach, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 XII. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total ^f In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water-line system. ^h Data

WOJEWÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2006 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2006 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^{d1} during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
–	–	–	–	0,1	18,0	1,1	0,1	1416,0	16,4	1
–	–	–	–	0,2	–	–	1,2	–	–	2
–	94,1	–	–	0,7	–	0,0	1,0	8626,8	43,0	3
97,6	60,9	160,2	22,0	71,0	14,5	67,4	27,8	714,4	6,2	4
99,2	0,5	893,0	115,3	132,3	116,5	157,3	55,6	335425,2	22,6	5
66,4	–	112,5	0,4	19,0	5,5	12,9	4,6	39731,0	37,5	6
47,2	–	36,8	0,4	15,4	–	10,5	1,8	57,3	1,8	7
75,0	–	74,5	–	1,3	–	0,1	0,2	13504,1	87,8	8
–	–	–	–	0,2	3,5	–	0,9	5856,0	41,7	9
–	–	–	–	0,2	–	–	–	–	–	10
–	–	–	–	0,1	2,0	0,6	–	3989,9	41,2	11
–	–	–	–	0,4	–	–	0,3	3918,6	32,6	12
–	–	–	–	0,4	–	1,4	–	3134,2	22,5	13
–	–	1,2	–	0,3	–	0,0	0,1	8846,9	79,6	14
–	–	–	–	0,7	–	0,3	1,4	424,0	2,7	15
7,7	–	4,8	–	4,2	8,1	2,3	2,3	1029,0	1,0	16
30	–	–	–	2,4	2,0	0,3	–	–	–	17

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów do sieci. *h* Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas. regarding chemically treated waste water concerns industrial waste water.

TABL. 84. WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG
MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pylo- wych particu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploa- tacji sieci wodocią- gowej ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów			
	Mazowieckie (cd.) (cont.)									
	Powiat makowski (dok.) (cont.)									
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
1	Różan	0,3	–	100,0	0,1	100,0	100,0	58,7	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
2	Czerwonka	0,2	–	47,7	–	–	–	–	–	–
3	Karniewo	0,2	–	100,0	0,0	58,8	58,8	26,1	–	–
4	Krasnosielc	1,1	–	15,7	–	–	–	–	0,0	0,0
5	Młynarze	–	–	–	–	–	–	–	–	–
6	Ploniewy-Bramura	0,2	–	100,0	0,0	–	–	–	–	–
7	Rzewnie	0,0	28,7	71,3	–	–	–	–	–	–
8	Sypniewo	1,9	3,0	6,4	0,1	100,0	100,0	–	0,0	1,6
9	Szelków	0,0	–	100,0	0,0	71,4	71,4	7,2	–	–
10	Powiat mławski	4,6	11,7	72,8	1,6	91,7	91,5	47,7	0,0	18,3
	Gmina miejska: Urban gmina:									
11	Mława	1,9	19,0	81,0	1,4	92,4	92,4	100,0	0,0	17,0
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
12	Dzierzgowo	0,2	–	100,0	–	–	–	–	–	–
13	Lipowiec Kościelny	0,8	4,8	22,3	–	–	–	–	–	–
14	Radzanów	0,3	–	100,0	–	–	–	–	–	–
15	Strzegowo	0,2	–	100,0	0,1	79,8	79,8	50,7	–	–
16	Stupsk	0,3	11,8	88,2	0,0	100,0	100,0	–	–	–
17	Szreńsk	0,3	–	77,9	0,0	80,4	80,4	24,7	–	–
18	Szydłowo	0,2	–	100,0	–	–	–	–	–	1,3
19	Wieżfnia Kościelna	0,3	28,2	71,8	–	–	–	–	–	–
20	Wiśniewo	0,3	7,8	64,3	0,0	93,8	–	3,8	–	–
21	Powiat nowodworski	0,8	4,3	95,7	0,3	74,2	68,0	23,3	–	–
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
22	Nasielsk	0,8	4,3	95,7	0,3	74,2	68,0	23,3	–	–

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, Natura 2000. ^f Na składowiskach (wysypiskach, haldach, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 XII. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total ^f in own and other landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water-line system. ^h Data

WOJEWÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2006 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2006 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
-	-	-	-	0,6	0,5	0,8	1,2	-	-	1
-	-	-	-	0,1	1,4	-	0,1	-	-	2
-	-	-	-	0,1	-	-	0,4	988,6	7,7	3
-	-	1,6	-	0,3	1,3	-	-	40,4	0,2	4
-	-	3,2	-	0,1	-	-	0,1	-	-	5
-	-	-	-	0,2	0,8	-	0,4	-	-	6
-	-	-	-	0,1	1,0	1,2	-	-	-	7
-	-	-	-	0,2	-	-	0,1	-	-	8
-	-	-	-	0,1	1,1	-	-	-	-	9
35,7	-	37,0	-	9,4	15,4	5,1	2,6	59369,3	50,2	10
35,7	-	13,5	-	6,3	-	3,0	1,4	286,9	8,2	11
-	-	-	-	-	2,6	-	-	8246,1	54,7	12
-	-	5,1	-	0,7	-	-	0,0	10898,7	95,2	13
-	-	-	-	0,1	-	-	0,1	6939,3	70,2	14
-	-	-	-	0,2	1,6	0,9	1,0	20328,1	94,9	15
-	-	-	-	0,1	-	-	0,0	2690,9	22,8	16
-	-	-	-	0,6	2,9	0,4	-	816,6	7,5	17
-	-	-	-	0,3	-	-	0,1	4887,2	39,9	18
-	-	18,4	-	0,5	8,3	0,8	-	3440,3	28,7	19
-	-	-	-	0,6	-	-	0,0	835,2	8,4	20
-	-	-	-	2,6	7,4	11,4	0,3	4418,2	21,5	21
-	-	-	-	2,6	7,4	11,4	0,3	4418,2	21,5	22

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów do sieci. *h* Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas. regarding chemically treated waste water concerns industrial waste water.

TABL. 84. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,**

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{bc} Population using waste water treatment plants in % of total popu- lation ^{bc}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			py- lo- wych par- ticu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploa- tacji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water- -line system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniami biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Mazowieckie (cd.) (cont.)									
1	Powiat ostrołęcki	12,4	6,6	12,0	0,8	96,0	95,9	14,0	0,0	5,2
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
2	Myszyniec	0,7	–	23,0	0,1	94,5	94,5	25,9	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
3	Baranowo	5,6	6,5	1,4	0,3	99,7	99,7	15,1	–	–
4	Czarnia	0,1	7,7	–	0,0	100,0	100,0	–	–	–
5	Czerwin	0,5	–	31,7	0,0	85,3	85,3	14,5	–	–
6	Goworowo	2,6	–	7,1	0,0	100,0	100,0	11,9	–	–
7	Kadzidło	0,7	–	39,7	0,1	84,6	84,6	13,6	–	–
8	Lelis	0,7	–	33,1	0,0	98,3	98,3	8,1	–	–
9	Łyse	0,8	35,1	7,6	0,2	99,7	99,7	25,2	–	–
10	Olszewo-Borki	0,2	42,3	45,4	0,1	100,0	98,4	15,0	0,0	5,2
11	Rzekuń	0,3	39,3	46,4	0,0	44,8	44,8	–	–	–
12	Troszyn	0,2	–	56,1	0,0	89,3	89,3	14,4	–	–
13	Powiat ostrowski	4,9	16,3	75,2	1,6	97,6	90,7	34,6	0,2	139,5
	Gmina miejska: Urban gmina:									
14	Ostrów Mazowiecka	2,1	26,5	73,5	1,2	99,7	99,7	87,7	0,1	36,8
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
15	Brok	0,2	–	100,0	0,0	57,1	57,1	59,3	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
16	Andrzejewo	0,3	–	100,0	–	–	–	–	–	–
17	Boguty-Pianki	0,3	–	100,0	0,0	–	–	–	–	–
18	Małkinia Górna	0,5	31,4	62,2	0,3	94,2	57,3	24,6	0,1	93,1
19	Nur	0,2	–	100,0	–	–	–	–	–	–
20	Ostrów Mazowiecka	0,7	15,7	66,5	0,1	90,4	90,4	–	0,1	9,7
21	Stary Lubotyń	0,4	–	51,4	0,0	100,0	100,0	24,8	–	–
22	Szulborze Wielkie	0,0	–	100,0	–	–	–	–	–	–
23	Wąsowo	0,2	–	60,7	0,0	100,0	100,0	10,0	–	–
24	Zaręby Kościelne	0,2	–	100,0	–	–	–	–	–	–

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, Natura 2000. ^f Na składowiskach (wysypiskach, hałdach, stawach osadowych) wlasnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 XII. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total ^f In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water-line system. ^h Data

WOJEWÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2006 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2006 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
80,0	-	81,9	-	6,4	23,9	3,6	10,4	943,4	0,4	1
-	-	-	-	0,8	2,5	2,8	0,7	-	-	2
-	-	78,1	-	0,7	-	-	2,2	-	-	3
-	-	-	-	0,1	-	-	0,0	146,4	1,6	4
-	-	-	-	0,4	-	-	1,1	-	-	5
-	-	-	-	0,6	-	-	-	-	-	6
-	-	-	-	0,6	-	0,1	1,4	440,5	1,7	7
-	-	-	-	0,3	0,5	-	-	140,9	0,7	8
-	-	3,8	-	0,8	-	-	-	215,6	0,9	9
80,0	-	-	-	0,8	-	0,3	1,9	-	-	10
-	-	-	-	1,0	19,0	0,4	2,3	-	-	11
-	-	-	-	0,3	1,9	-	0,8	-	-	12
94,0	-	10,6	1,3	13,4	13,6	5,1	4,4	1291,8	1,1	13
89,2	-	6,8	-	7,5	-	1,9	0,2	-	-	14
-	-	-	-	0,4	2,2	1,4	0,4	-	-	15
-	-	-	-	0,7	-	-	0,6	-	-	16
-	-	-	-	0,1	1,5	1,1	-	-	-	17
97,6	-	3,8	1,3	1,9	2,0	0,1	0,0	-	-	18
-	-	-	-	0,1	-	-	-	1212,5	12,6	19
73,0	-	-	-	1,5	5,7	0,5	0,3	6,9	0,0	20
-	-	-	-	0,5	0,9	-	0,5	-	-	21
-	-	-	-	0,1	-	-	0,9	-	-	22
-	-	-	-	0,2	1,3	-	1,6	0,4	0,0	23
-	-	-	-	0,3	-	0,0	0,0	72,0	0,8	24

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów do sieci. *h* Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas regarding chemically treated waste water concerns industrial waste water.

TABL. 84. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,**

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{bc} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{bc}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pylo- wych particu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploa- tacji sieci wodocia- gowej ^g exploitation of water- -line system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
1	Mazowieckie (cd.) (cont.) Powiat płoński	4,2	10,6	89,4	1,4	98,7	98,7	36,1	0,1	60,9
	Gminy miejskie: Urban gminas:									
2	Płońsk	1,5	1,2	98,8	0,9	100,0	100,0	99,5	0,0	35,2
3	Raciąż	0,4	100,0	–	0,4	96,7	96,7	62,6	0,1	25,7
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
4	Baboszewo	0,5	–	100,0	0,1	100,0	100,0	21,1	–	–
5	Dzierżążnia	0,2	–	100,0	–	–	–	–	–	–
6	Joniec	0,0	–	100,0	–	–	–	–	–	–
7	Naruszewo	0,2	5,7	94,3	0,0	100,0	100,0	9,6	–	–
8	Nowe Miasto	0,3	–	100,0	–	–	–	–	–	–
9	Płońsk	0,2	22,5	77,5	0,1	100,0	100,0	–	–	–
10	Raciąż	0,6	–	100,0	0,0	60,2	60,2	5,3	–	–
11	Sochocin	0,2	–	100,0	0,0	94,1	94,1	14,1	–	–
12	Zaluski	0,1	–	100,0	–	–	–	–	–	–
13	Powiat przasnyski	15,5	1,5	19,7	1,1	98,5	97,4	37,4	0,0	26,4
	Gmina miejska: Urban gmina:									
14	Przasnysz	1,0	–	100,0	0,8	99,1	99,1	96,1	0,0	26,4
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
15	Chorzele	5,8	4,1	15,2	0,3	99,9	99,9	27,8	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
16	Czernice Borowe	0,2	–	100,0	–	–	–	–	–	–
17	Jednoróżec	6,0	–	5,3	0,0	–	–	–	–	–
18	Krasne	0,2	–	100,0	0,0	96,0	–	15,6	–	–
19	Krzynowłoga Mała	1,4	–	9,9	–	–	–	–	–	–
20	Przasnysz	0,9	–	31,7	0,0	–	–	–	–	–
21	Powiat pułtuski	3,8	0,3	67,7	1,2	88,1	88,1	33,3	0,0	18,2
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
22	Pułtusk	1,5	–	100,0	0,9	93,2	93,2	60,2	0,0	18,2

a Odprowadzone do wód lub do ziemi. b Stan w dniu 31 XII. c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, Natura 2000. f Na składowiskach (wysypiskach, hałdach, stawach osadowych) własnych i innych. g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem

a Discharged into waters or into the ground. b As of 31 XII. c Population using waste water treatment plants – estimated data, total f in own and other landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks). g Water withdrawal by intakes before entering water-line system. h Data

WOJEWÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2006 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2006 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^{d1} during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
92,4	9,4	22,8	1,5	12,4	6,2	9,9	4,3	45572,6	36,9	1
97,0	17,3	16,6	1,5	6,4	–	5,7	–	–	–	2
80,0	–	2,6	–	0,9	–	2,8	0,0	89,9	10,7	3
–	–	–	–	1,0	–	0,5	–	4225,5	26,0	4
–	–	–	–	0,1	–	–	–	0,9	0,0	5
–	–	–	–	0,6	–	–	0,6	5899,6	80,7	6
–	–	–	–	0,2	–	–	0,1	6874,0	43,1	7
–	–	–	–	0,8	–	0,1	0,7	3348,7	28,4	8
–	–	3,6	–	0,8	6,2	–	–	820,5	6,5	9
–	–	–	–	0,8	–	0,8	0,4	11144,5	45,9	10
–	–	–	–	0,6	–	0,0	1,2	9821,7	80,4	11
–	–	–	–	0,3	–	–	1,3	3347,3	30,9	12
41,5	–	96,1	–	7,2	10,9	6,2	4,0	3924,0	3,2	13
41,5	–	4,1	–	5,2	–	1,2	0,0	–	–	14
–	–	89,8	–	0,9	3,6	0,0	2,2	–	–	15
–	–	–	–	0,1	–	0,2	–	3924,0	32,7	16
–	–	–	–	0,3	1,1	4,0	0,6	–	–	17
–	–	–	–	0,2	–	–	–	–	–	18
–	–	–	–	0,2	–	–	1,0	–	–	19
–	–	–	–	0,2	6,2	0,8	0,2	–	–	20
46,5	–	5,7	–	7,3	1,7	0,8	5,0	13965,4	16,9	21
46,5	–	–	–	6,0	1,1	0,7	1,5	5994,4	44,8	22

ludność ogółem – na podstawie bilansów. ^d Dane szacunkowe. ^e Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów do sieci. ^h Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. ^d Estimated data. ^e Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas. regarding chemically treated waste water concerns industrial waste water.

TABL. 84. WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG
MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{bc} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{bc}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pylo- wych par- ticu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploa- tacji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water- line system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
Mazowieckie (cd.) (cont.)										
Powiat pułtuski (dok.) (cont.)										
Gminy wiejskie: Rural gminas:										
1	Gzy	0,2	5,7	94,3	–	–	–	–	–	–
2	Obryte	0,2	–	100,0	0,1	65,1	65,1	23,4	–	–
3	Pokrzywnica	0,1	–	100,0	–	–	–	–	–	–
4	Świercze	0,2	–	100,0	–	–	–	–	–	–
5	Winnica	0,3	–	100,0	0,1	78,5	78,5	12,9	–	–
6	Zatory	1,3	–	9,0	0,1	88,6	88,6	21,8	–	–
7	Powiat siedlecki	0,6	–	22,4	0,0	–	–	–	–	–
Gminy wiejskie: Rural gminas:										
8	Korczew	0,6	–	22,4	0,0	–	–	–	–	–
9	Przesmyki	–	–	–	–	–	–	–	–	–
10	Powiat sokołowski	4,8	10,6	65,1	2,2	93,8	93,8	41,5	0,2	62,2
Gmina miejska: Urban gmina:										
11	Sokołów Podlaski	2,1	6,8	93,2	1,6	100,0	100,0	96,5	0,2	55,0
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:										
12	Kosów Lacki	0,6	33,6	28,7	0,2	99,9	99,9	22,6	0,0	7,2
Gminy wiejskie: Rural gminas:										
13	Bielany	0,2	–	100,0	–	–	–	–	–	–
14	Ceranów	0,0	–	100,0	–	–	–	–	–	–
15	Jablonna Lacka	0,5	30,0	70,0	0,3	55,9	55,9	39,1	–	–
16	Repki	0,0	–	100,0	0,0	99,3	99,3	11,8	–	–
17	Sabnie	0,2	–	82,3	0,0	–	–	–	–	–
18	Sokołów Podlaski	0,1	54,2	45,8	0,0	100,0	100,0	–	–	–
19	Sterdyń	1,1	–	17,7	0,0	99,7	99,7	35,7	–	–
20	Powiat węgrowski	4,8	9,9	52,2	1,1	95,6	95,6	28,6	–	16,7
Gmina miejska: Urban gmina:										
21	Węgrów	1,1	43,2	56,8	0,9	95,0	95,0	99,4	–	16,7

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, Natura 2000. ^f Na składowiskach (wysypiskach, hałdach, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 XII. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total ^f In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water-line system. ^h Data

WOJEWÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2006 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2006 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^e <i>of which landfilled^e</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
–	–	–	–	0,2	–	–	–	1889,4	18,1	1
–	–	–	–	0,1	–	0,0	0,0	20,9	0,1	2
–	–	–	–	0,2	–	–	2,6	2237,2	18,4	3
–	–	–	–	0,3	–	–	0,5	1,5	0,0	4
–	–	5,7	–	0,1	–	–	–	3668,8	31,9	5
–	–	–	–	0,4	0,6	–	0,5	153,2	1,3	6
–	–	–	–	0,2	–	–	–	11919,0	53,6	7
–	–	–	–	0,1	–	–	–	9894,0	94,2	8
–	–	–	–	0,1	–	–	–	2025,0	17,3	9
83,8	–	127,3	–	6,1	1,6	2,1	3,2	46308,1	40,9	10
83,9	–	94,8	–	4,6	–	1,2	0,1	–	–	11
71,4	–	28,0	–	0,4	–	0,9	0,2	6458,4	32,3	12
–	–	–	–	0,2	–	–	–	2000,0	18,2	13
–	–	–	–	0,1	–	–	0,8	8991,0	81,0	14
–	–	–	–	0,1	–	–	1,1	10755,5	72,1	15
–	–	–	–	0,1	–	–	0,0	5200,3	30,9	16
–	–	–	–	0,2	1,6	–	0,4	1664,8	15,4	17
–	–	4,5	–	0,3	–	0,0	0,2	2050,0	15,0	18
–	–	–	–	0,2	–	–	0,4	9188,1	70,7	19
–	–	26,4	–	7,6	10,3	4,3	1,8	46273,5	37,9	20
–	–	14,7	–	3,0	3,4	0,7	0,1	1600,0	45,1	21

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów do sieci. *h* Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas. regarding chemically treated waste water concerns industrial waste water.

TABL. 84. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,**

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^d			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{bc} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{bc}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pylo- wych par- ticu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploa- tacji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water- line system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwanieniem biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Mazowieckie (cd.) (cont.)									
	Powiat węgrowski (dok.) (cont.)									
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
1	Łochów	1,1	–	72,1	0,2	100,0	100,0	32,4	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
2	Grębków	1,7	–	8,7	–	–	–	–	–	–
3	Korytnica	0,2	2,5	97,5	0,0	100,0	100,0	5,4	–	–
4	Liw	0,3	1,9	98,1	–	–	–	–	–	–
5	Miedzna	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	21,3	–	–
6	Sadowne	0,1	–	100,0	–	–	–	–	–	–
7	Stoczek	0,1	–	100,0	0,0	–	–	–	–	–
8	Wierzbo	0,0	–	100,0	–	–	–	–	–	–
9	Powiat wołomiński	2,4	1,2	17,9	0,2	87,5	87,5	10,7	–	0,2
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
10	Tłuszcz	0,7	0,7	23,5	0,1	89,0	89,0	19,4	–	0,2
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
11	Dąbrówka	0,0	–	100,0	0,0	99,3	99,3	13,3	–	–
12	Jadów	1,0	2,4	20,9	0,0	100,0	100,0	–	–	–
13	Klembów	0,7	–	3,4	0,0	–	–	–	–	–
14	Powiat wyszkowski	6,6	3,8	40,1	1,3	94,2	94,1	47,2	0,0	52,0
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
15	Wyszków	2,1	7,6	92,4	1,1	94,0	94,0	70,7	0,0	52,0
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
16	Brańszczyk	1,5	0,5	20,2	0,1	100,0	99,3	27,3	–	–
17	Długosiodło	1,1	–	8,6	0,0	84,1	84,1	20,7	–	–
18	Rząśnik	1,3	1,4	13,5	0,1	91,4	91,4	30,1	–	–
19	Somianka	0,5	13,5	17,3	0,0	98,6	98,6	6,7	–	–
20	Zabrodzie	0,2	–	44,5	0,0	99,0	99,0	13,0	–	–

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, Natura 2000. ^f Na składowiskach (wysypiskach, haldach, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem ^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 XII. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total ^f In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water-line system. ^h Data

WOJEWÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2006 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2006 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
-	-	-	-	2,4	1,9	0,2	-	8494,2	43,0	1
-	-	-	-	0,3	3,0	0,0	1,2	900,0	6,9	2
-	-	1,1	-	0,4	-	-	-	-	-	3
-	-	10,6	-	0,6	-	0,2	0,1	8505,0	50,2	4
-	-	-	-	0,2	-	0,8	0,2	3377,4	29,1	5
-	-	-	-	0,4	-	-	0,0	14469,9	100,0	6
-	-	-	-	0,4	2,0	2,5	0,0	8747,0	60,5	7
-	-	-	-	-	-	-	0,3	180,0	1,7	8
-	-	-	-	2,7	3,3	12,0	3,5	956,0	2,3	9
-	-	-	-	1,5	3,3	0,1	1,6	-	-	10
-	-	-	-	0,3	-	-	1,3	-	-	11
-	-	-	-	0,2	-	5,7	0,6	904,8	7,8	12
-	-	-	-	0,7	-	6,2	-	51,2	0,6	13
93,2	-	13,4	-	11,4	2,0	10,8	3,6	88,8	0,1	14
93,2	-	11,0	-	9,4	-	4,3	0,1	-	-	15
-	-	2,4	-	0,4	-	2,0	-	61,7	0,4	16
-	-	-	-	0,3	2,0	2,7	0,8	14,5	0,1	17
-	-	-	-	0,4	-	0,1	2,0	3,4	0,0	18
-	-	-	-	0,6	-	0,1	0,1	9,2	0,1	19
-	-	-	-	0,4	-	1,8	0,6	-	-	20

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów do sieci. *h* Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas. regarding chemically treated waste water concerns industrial waste water.

TABL. 84. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,**

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczenia ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^d			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pylo- wych particu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploa- tacji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water- line system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^f , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^f , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Mazowieckie (dok.) (cont.)									
1	Powiat żuromiński	3,4	41,6	58,4	0,5	98,6	97,5	26,7	0,1	10,8
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
2	Biezuń	0,5	–	100,0	0,1	97,9	97,9	26,8	–	–
3	Żuromin	0,8	19,9	80,1	0,4	99,9	99,9	60,4	0,1	10,8
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
4	Kuczbork-Osada	1,4	84,7	15,3	0,0	51,3	–	8,0	–	–
5	Lubowidz	0,4	23,1	76,9	0,1	100,0	100,0	3,2	–	–
6	Lutocin	0,3	–	100,0	–	–	–	–	–	–
7	Siemiątkowo	0,1	–	100,0	–	–	–	–	–	–
	Miasto na prawach powiatu City with powiat status									
8	Ostrołęka	549,3	99,4	0,6	9,0	98,7	86,9	99,7	1,0	3171,4
9	Podlaskie	92,8	15,0	65,0	39,0	99,6	97,7	62,8	1,7	1703,9
10	Powiat augustowski	3,7	1,7	96,7	1,3	100,0	100,0	54,7	0,1	44,4
	Gmina miejska: Urban gmina:									
11	Augustów	2,1	2,9	97,0	1,2	100,0	100,0	93,3	0,1	44,4
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
12	Lipsk	0,2	–	97,6	0,1	100,0	100,0	38,6	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
13	Augustów	0,4	–	98,4	0,0	95,2	95,2	6,4	–	–
14	Bargłów Kościelny	0,4	–	98,2	0,0	100,0	100,0	11,7	–	–
15	Nowinka	0,1	–	83,7	0,0	93,8	93,8	5,9	–	–
16	Płaska	0,1	–	89,0	–	–	–	–	–	–
17	Sztabin	0,3	–	96,0	0,0	100,0	100,0	12,1	–	–

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, Natura 2000. ^f Na składowiskach (wysypiskach, haldach, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 XII. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total ^f In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water-line system. ^h Data

WOJEWÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2006 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2006 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
30,8	–	2,0	–	4,8	6,6	0,2	3,6	59635,1	73,9	1
–	–	2,0	–	0,5	–	0,1	1,9	5828,7	48,0	2
30,8	–	–	–	2,7	4,9	0,0	1,1	4767,3	35,9	3
–	–	–	–	0,7	1,7	0,1	0,3	6547,9	53,9	4
–	–	–	–	0,3	–	–	0,2	18681,2	97,9	5
–	–	–	–	0,2	–	–	0,1	12603,0	99,7	6
–	–	–	–	0,5	–	–	0,1	11207,0	98,8	7
99,6	0,6	352,5	112,1	17,5	–	69,7	1,8	–	–	8
98,5	8,8	957,4	40,9	271,5	140,2	155,8	67,6	644996,2	32,0	9
94,5	–	8,6	0,1	17,8	5,6	12,1	3,3	110806,9	66,8	10
94,5	–	8,6	0,1	14,8	–	12,1	2,0	5570,0	68,9	11
–	–	–	–	0,6	1,0	–	0,1	11961,0	64,9	12
–	–	–	–	0,7	3,5	–	0,3	14954,5	56,1	13
–	–	–	–	0,6	1,1	–	0,9	7531,0	40,1	14
–	–	–	–	0,2	–	0,0	0,0	17076,4	83,7	15
–	–	–	–	0,4	–	–	–	23100,0	62,0	16
–	–	–	–	0,5	–	–	–	30614,0	84,3	17

ludność ogółem – na podstawie bilansów. ^d Dane szacunkowe. ^e Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów do sieci. ^h Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. ^d Estimated data. ^e Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas regarding chemically treated waste water concerns industrial waste water.

TABL. 84. WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^d			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{bc} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{bc}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pyło- wych particu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploata- cji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water- line system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Podlaskie (cd.) (cont.)									
1	Powiat białostocki	31,1	2,3	78,5	2,8	98,1	98,1	49,0	0,1	69,0
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
2	Choroszcz	0,7	15,2	81,6	0,3	100,0	100,0	44,1	0,0	7,0
3	Czarna Białostocka	0,4	–	100,0	0,2	100,0	100,0	71,8	–	–
4	Łapy	1,5	31,6	68,1	0,9	97,0	97,0	73,9	0,1	59,1
5	Supraśl	2,6	–	9,7	0,3	96,5	96,5	61,4	–	–
6	Suraz	0,1	–	85,8	0,0	100,0	100,0	14,1	–	–
7	Tykocin	0,5	–	81,1	0,1	100,0	100,0	27,6	–	–
8	Wasilków	19,0	0,2	99,7	0,3	98,5	98,5	74,3	–	–
9	Zabłudów	0,3	–	90,0	0,1	95,7	95,7	32,4	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
10	Dobrzyniewo Duże	0,4	–	78,5	0,1	99,6	99,6	16,9	–	–
11	Gródek	0,8	–	25,6	0,1	96,2	96,2	56,4	0,0	2,4
12	Juchnowiec Kościelny	0,7	3,3	95,8	0,3	100,0	100,0	36,7	0,0	0,5
13	Michałow	0,9	3,2	37,1	0,1	95,1	95,1	33,4	–	–
14	Poświętne	2,6	–	12,4	0,0	98,7	98,7	17,2	–	–
15	Turośń Kościelna	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	20,3	–	–
16	Zawady	0,2	–	98,1	–	–	–	–	–	–
17	Powiat bielski	4,2	25,5	66,9	1,7	99,9	76,6	51,9	0,1	44,3
	Gminy miejskie: Urban gminas:									
18	Bielsk Podlaski	2,4	44,7	55,3	1,6	100,0	74,0	83,5	0,1	44,3
19	Brańsk	0,1	–	100,0	0,1	99,4	99,4	60,1	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
20	Bielsk Podlaski	0,4	–	81,5	0,0	100,0	100,0	9,0	–	–
21	Boćki	0,3	–	36,2	0,0	100,0	100,0	70,2	–	–
22	Brańsk	0,4	–	94,8	–	–	–	–	–	–
23	Orla	0,3	2,3	90,9	0,0	97,1	97,1	12,7	–	–
24	Rudka	0,1	–	91,7	0,0	100,0	100,0	73,5	–	–
25	Wyszki	0,2	–	97,5	0,0	100,0	100,0	4,4	–	–

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, Natura 2000. ^f Na składowiskach (wysypiskach, hałdach, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 XII. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total ^f in own and other landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks) ^g Water withdrawal by intakes before entering water-line system. ^h Data

WOJEWÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2006 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2006 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
69,8	–	319,8	25,8	29,0	27,4	16,8	2,9	100962,1	33,9	1
91,2	–	1,1	0,3	3,6	–	1,1	0,2	3429,0	20,9	2
–	–	8,3	–	1,6	–	0,8	0,2	15046,4	72,9	3
64,3	–	307,8	25,5	5,7	1,1	2,7	0,1	2451,0	19,2	4
–	–	–	–	2,9	–	1,3	0,1	12039,6	63,9	5
–	–	–	–	0,3	–	0,0	–	3009,0	39,3	6
–	–	–	–	1,2	1,0	0,2	0,2	7829,2	37,8	7
–	–	–	–	3,4	7,7	0,0	0,3	4262,5	33,5	8
–	–	–	–	1,2	4,5	0,1	0,5	4710,0	13,9	9
–	–	–	–	1,6	–	1,9	–	6569,6	40,8	10
55,6	–	–	–	2,9	1,2	0,1	–	26974,7	62,8	11
25,0	–	–	–	2,7	11,2	4,8	0,4	1700,0	9,9	12
–	–	–	–	0,9	0,7	0,2	0,4	11361,1	27,7	13
–	–	–	–	0,2	–	3,7	–	–	–	14
–	–	–	–	0,6	–	–	0,6	1580,0	11,3	15
–	–	2,6	–	0,2	–	–	–	–	–	16
77,8	9,0	5,6	1,3	13,1	8,1	12,0	2,2	4209,0	3,0	17
77,8	9,0	5,6	1,3	10,0	–	8,6	1,8	–	–	18
–	–	–	–	0,4	2,9	0,3	0,1	–	–	19
–	–	–	–	1,4	2,3	0,6	0,0	3150,0	7,3	20
–	–	–	–	0,2	1,7	0,0	–	9,0	0,0	21
–	–	–	–	0,2	–	–	0,3	–	–	22
–	–	–	–	0,4	–	0,6	0,1	–	–	23
–	–	–	–	0,1	0,5	0,9	0,0	–	–	24
–	–	–	–	0,4	0,7	0,8	–	1050,0	5,1	25

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów do sieci. *h* Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas. regarding chemically treated waste water concerns industrial waste water.

TABL. 84. WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG
MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^{af} Industrial and municipal waste water requiring treatment ^{af}			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{bc} Popu- lation using waste water treatment plants in % of total popu- lation ^{bc}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pyło- wych par- ticu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploa- tacji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water- -line system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Podlaskie (cd.) (cont.)									
1	Powiat grajewski	3,7	25,6	49,0	1,5	99,3	94,2	53,7	0,3	148,7
	Gmina miejska: Urban gmina:									
2	Grajewo	1,8	49,5	50,5	1,4	100,0	94,2	90,6	0,3	147,6
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
3	Rajgród	1,0	2,2	9,8	0,1	82,7	82,7	16,9	0,0	1,1
4	Szczuczyn	0,3	6,8	92,0	0,0	99,1	99,1	44,5	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
5	Grajewo	0,3	6,2	71,2	0,0	100,0	100,0	7,5	–	–
6	Radziłów	0,2	–	94,9	0,0	100,0	100,0	18,3	–	–
7	Wąsosz	0,1	–	92,9	0,0	100,0	100,0	29,1	–	–
8	Powiat hajnowski	3,1	18,3	79,8	1,7	99,8	99,8	64,7	0,2	57,8
	Gmina miejska: Urban gmina:									
9	Hajnówka	1,9	26,9	73,1	1,4	100,0	100,0	100,0	0,2	57,8
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
10	Kleszczele	0,1	–	84,6	0,0	98,8	98,8	29,6	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
11	Białowieża	0,2	8,3	91,7	0,1	100,0	100,0	58,2	–	–
12	Czeremcha	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	41,4	–	–
13	Czyże	0,1	–	92,4	–	–	–	–	–	–
14	Dubicze Cerkiewne	0,1	–	93,4	0,0	52,6	52,6	10,7	–	–
15	Hajnówka	0,1	–	100,0	0,0	95,4	95,4	43,7	–	–
16	Narew	0,3	7,4	84,0	0,1	97,2	97,2	19,0	–	–
17	Narewka	0,2	14,5	82,5	0,1	100,0	100,0	56,8	–	–
18	Powiat kolneński	1,7	21,5	69,8	0,7	99,4	99,4	27,3	0,1	32,5
	Gmina miejska: Urban gmina:									
19	Kolno	0,8	46,9	53,1	0,5	100,0	100,0	59,5	0,1	32,5

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, Natura 2000. ^f Na składowiskach (wysypiskach, hałdach, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed włączeniem ^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 XII. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total ^f In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water-line system. ^h Data

WOJEWÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2006 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2006 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{b,e} <i>Legally protected areas^{b,e} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) gaseous (excluding carbon dioxide)	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
99,5	10,7	71,2	–	6,1	8,2	1,0	10,7	18887,1	19,5	1
99,6	10,9	71,2	–	3,3	–	0,2	4,1	–	–	2
–	–	–	–	0,8	0,9	–	2,5	13555,1	65,4	3
–	–	–	–	0,8	2,2	0,1	2,2	–	–	4
–	–	–	–	0,5	2,8	0,1	0,4	972,0	3,2	5
–	–	–	–	0,4	1,1	–	0,5	4177,0	20,9	6
–	–	–	–	0,3	1,2	0,6	1,0	183,0	1,6	7
74,4	–	16,1	–	17,7	16,2	12,2	2,5	95032,5	58,5	8
74,4	–	9,5	–	10,5	8,5	6,5	0,1	–	–	9
–	–	–	–	0,3	2,4	–	–	3274,0	22,9	10
–	–	–	–	2,0	–	–	–	19030,7	93,7	11
–	–	–	–	0,3	1,5	0,6	–	550,0	5,7	12
–	–	–	–	1,0	–	0,6	–	60,0	0,4	13
–	–	–	–	0,6	0,8	–	–	10634,0	70,2	14
–	–	–	–	2,0	–	1,6	0,0	17691,0	60,4	15
–	–	3,1	–	0,4	0,5	1,8	2,1	10138,9	42,0	16
–	–	3,5	–	0,6	2,5	0,9	0,3	33653,9	99,3	17
68,1	–	20,6	–	4,1	3,7	0,4	4,0	21079,4	22,4	18
68,1	–	20,6	–	2,1	1,0	0,2	0,1	–	–	19

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów do sieci. *h* Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas regarding chemically treated waste water concerns industrial waste water.

TABL. 84. WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG
MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pyło- wych par- ticu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploa- tacji sieci wodociąg- owej ^d exploita- tion of water- -line system ^d		razem total	w tym chemicz- nie ^e , biologicznie i z podwyższonym usuwaniami biogenów of which chemi- cally ^e , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Podlaskie (cd.) (cont.)									
	Powiat kolneński (dok.) (cont.)									
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
1	Stawiski	0,2	–	99,0	0,1	100,0	100,0	36,5	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
2	Grabowo	0,2	–	100,0	0,0	98,2	98,2	27,5	–	–
3	Kolno	0,2	–	92,7	0,0	–	–	–	–	–
4	Mały Płock	0,2	–	93,3	0,0	98,6	98,6	9,5	–	–
5	Turośl	0,1	–	15,0	0,0	97,7	97,7	11,0	–	–
6	Powiat łomżyński	2,7	18,7	77,9	0,6	100,0	96,4	13,7	0,0	22,4
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
7	Jedwabne	0,1	10,0	90,0	0,0	100,0	100,0	27,7	–	–
8	Nowogród	0,2	–	92,5	0,0	99,6	99,6	25,5	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
9	Łomża	0,6	6,7	86,2	0,1	100,0	100,0	10,4	0,0	7,0
10	Miastkowo	0,2	–	100,0	–	–	–	–	–	–
11	Piątnica	0,8	43,7	56,3	0,4	100,0	100,0	14,0	–	3,0
12	Przytuły	0,1	–	100,0	–	–	–	–	–	–
13	Śniadowo	0,4	20,7	79,3	0,0	100,0	8,5	8,8	0,0	12,4
14	Wizna	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	32,2	–	–
15	Zbójna	0,1	–	63,4	–	–	–	–	–	–
16	Powiat moniecki	10,5	3,6	19,6	0,8	100,0	100,0	41,0	0,1	31,2
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
17	Goniądz	0,3	5,4	94,6	0,0	99,2	99,2	36,7	–	–
18	Knyszyn	6,4	0,3	3,4	0,1	100,0	100,0	64,1	–	–
19	Mońki	1,1	31,4	68,2	0,6	100,0	100,0	51,4	0,1	31,2

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, Natura 2000. ^f Na składowiskach (wysypiskach, hałdach, slawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 XII. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total ^f in own and other landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water-line system. ^h Data

WOJEWÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2006 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2006 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
–	–	–	–	0,8	1,2	0,0	1,0	74,0	0,4	1
–	–	–	–	0,3	1,0	–	1,1	–	–	2
–	–	–	–	0,2	–	–	1,2	6631,9	23,5	3
–	–	–	–	0,6	0,5	–	0,6	1583,1	11,3	4
–	–	–	–	0,1	–	0,2	0,1	12790,4	64,3	5
90,5	21,3	113,9	–	4,7	7,4	1,0	10,4	35148,5	25,9	6
–	–	–	–	0,2	1,1	0,0	0,1	326,0	2,0	7
–	–	–	–	0,3	1,6	0,0	0,4	4142,6	40,9	8
85,1	–	–	–	0,9	–	0,8	7,9	4974,1	24,0	9
–	–	–	–	1,1	2,1	–	0,0	2169,7	18,9	10
–	–	113,9	–	0,8	0,5	0,1	0,1	4287,0	19,6	11
–	–	–	–	0,1	–	–	–	–	–	12
96,3	44,7	–	–	1,1	–	–	0,0	–	–	13
–	–	–	–	0,1	1,1	0,0	1,9	672,1	5,0	14
–	–	–	–	0,1	1,0	0,1	0,0	18577,0	100,0	15
81,8	–	100,2	–	5,0	12,0	3,7	0,9	43873,5	31,8	16
–	–	–	–	0,7	1,4	0,7	–	23028,0	61,2	17
–	–	–	–	0,8	5,0	0,0	0,1	2817,5	22,1	18
81,8	–	100,2	–	2,5	3,5	0,1	0,2	–	–	19

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów do sieci. *h* Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas regarding chemically treated waste water concerns industrial waste water.

TABL. 84. WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{bc} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{bc}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pylo- wych partic- ulates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploa- tacji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water- line system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniami biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Podlaskie (cd.) (cont.)									
	Powiat moniecki (dok.) (cont.)									
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
1	Jasionówka	0,1	–	92,8	0,0	98,4	98,4	15,8	–	–
2	Jaświly	0,3	–	98,7	0,0	100,0	100,0	26,2	–	–
3	Krypno	2,1	–	12,7	0,0	99,8	99,8	42,7	–	–
4	Trzcianne	0,1	–	94,1	0,0	98,8	98,8	18,6	–	–
5	Powiat sejneński	1,3	10,1	88,1	0,4	99,9	99,9	30,4	–	–
	Gmina miejska: Urban gmina:									
6	Sejny	0,5	25,8	74,2	0,3	99,9	99,9	88,5	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
7	Giby	0,1	–	96,4	–	–	–	–	–	–
8	Krasnopol	0,1	–	95,8	–	–	–	–	–	–
9	Puńsk	0,4	–	99,4	0,0	100,0	100,0	28,6	–	–
10	Sejny	0,2	–	94,2	–	–	–	–	–	–
11	Powiat siemiatycki	4,4	16,3	51,9	1,1	98,3	95,0	31,9	–	14,3
	Gmina miejska: Urban gmina:									
12	Siemiatycze	1,5	47,1	52,9	1,0	100,0	100,0	83,5	–	14,3
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
13	Drohiczyn	0,4	–	99,5	0,0	73,2	73,2	17,6	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
14	Dziadkowice	0,2	2,3	97,7	–	–	–	–	–	–
15	Grodzisk	0,2	–	100,0	0,0	97,6	97,6	14,7	–	–
16	Mielnik	0,1	9,6	90,4	0,0	100,0	19,6	–	–	–
17	Milejczyce	1,5	–	4,1	–	–	–	–	–	–
18	Nurzec-Stacja	0,1	–	92,7	0,0	67,8	67,8	17,3	–	–
19	Perlejewo	0,1	–	100,0	–	–	–	–	–	–
20	Siemiatycze	0,3	–	99,3	0,0	100,0	100,0	2,7	–	–

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, Natura 2000. ^f Na składowiskach (wysypiskach, haldach, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem ^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 XII. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total ^f in own and other landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water-line system. ^h Data

WOJEWÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2006 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2006 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
–	–	–	–	0,2	–	–	0,4	–	–	1
–	–	–	–	0,3	0,5	0,2	0,0	1189,0	6,8	2
–	–	–	–	0,2	0,6	2,6	–	300,0	2,7	3
–	–	–	–	0,3	1,0	–	0,3	16539,0	49,8	4
–	–	–	–	2,0	3,9	0,1	0,5	52076,5	60,9	5
–	–	–	–	1,0	–	0,1	–	–	–	6
–	–	–	–	0,2	–	–	0,0	19580,3	60,6	7
–	–	–	–	0,3	–	–	–	14095,9	82,2	8
–	–	–	–	0,2	1,1	–	0,3	3550,0	25,6	9
–	–	–	–	0,3	2,8	–	0,1	14850,3	68,3	10
–	–	8,2	1,7	5,2	8,6	4,1	1,1	31259,7	21,4	11
–	–	8,2	1,7	4,5	2,8	3,5	0,2	250,0	6,9	12
–	–	–	–	0,2	2,0	0,7	0,2	7290,0	35,1	13
–	–	–	–	0,1	1,0	0,0	–	9,2	0,1	14
–	–	–	–	0,1	0,2	–	–	87,9	0,4	15
–	–	–	–	0,2	1,1	–	0,3	17888,1	91,1	16
–	–	–	–	0,1	0,4	–	0,2	19,8	0,1	17
–	–	–	–	0,0	1,1	–	–	1646,4	7,7	18
–	–	–	–	–	–	–	0,3	851,7	8,0	19
–	–	–	–	–	–	–	0,0	3216,6	14,2	20

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów do sieci. *h* Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas. regarding chemically treated waste water concerns industrial waste water.

TABL. 84. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,**

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pylo- wych par- ticu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploa- tacji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water- line system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^f , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^f , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Podlaskie (cd.) (cont.)									
1	Powiat sokólski	3,1	15,8	82,1	1,4	99,8	99,8	44,4	0,0	20,0
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
2	Dąbrowa Białostocka	0,5	–	98,4	0,4	99,9	99,9	50,5	–	–
3	Sokółka	1,3	23,8	73,9	0,7	99,9	99,9	64,7	0,0	20,0
4	Suchowola	0,3	–	93,6	0,1	99,3	99,3	30,4	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
5	Janów	0,2	–	98,0	0,0	100,0	100,0	19,6	–	–
6	Korycin	0,2	–	97,1	0,0	97,4	97,4	22,8	–	–
7	Krynki	0,1	26,4	73,6	0,1	100,0	100,0	67,7	–	–
8	Kuźnica	0,1	–	100,0	0,1	99,4	99,4	27,6	–	–
9	Nowy Dwór	0,1	–	100,0	0,0	97,0	97,0	26,2	–	–
10	Sidra	0,2	65,9	34,1	–	–	–	–	–	–
11	Szudziałowo	0,1	–	96,7	0,0	95,2	95,2	14,6	–	–
12	Powiat suwalski	2,0	5,9	94,0	0,3	99,9	99,9	22,6	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
13	Bakalarzewo	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	12,5	–	–
14	Filipów	0,3	28,4	71,6	0,1	99,5	99,5	25,1	–	–
15	Jeleniewo	0,3	–	99,2	0,0	100,0	100,0	13,9	–	–
16	Przerośl	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	26,0	–	–
17	Raczkki	0,3	8,8	91,2	0,1	100,0	100,0	31,0	–	–
18	Rutka-Tartak	0,1	–	100,0	0,0	100,0	100,0	15,8	–	–
19	Suwałki	0,3	4,5	95,5	0,0	98,8	98,8	18,8	–	–
20	Szypliszki	0,2	–	100,0	0,0	97,6	97,6	19,2	–	–
21	Wiżajny	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	36,9	–	–
22	Powiat wysokomazowiecki	5,3	26,4	73,1	2,3	99,7	99,7	26,6	0,1	57,5
	Gmina miejska: Urban gmina:									
23	Wysokie Mazowieckie	1,3	76,9	23,1	1,7	100,0	100,0	70,2	0,1	52,9
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
24	Ciechanowiec	0,5	10,9	89,1	0,1	100,0	100,0	41,5	0,0	0,4

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, Natura 2000. ^f Na składowiskach (wysypiskach, hałdach, slawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed włączeniem

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 XII. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total ^f In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water-line system. ^h Data

WOJEWÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2006 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2006 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
91,4	–	9,1	–	10,6	13,7	13,2	2,8	53160,6	25,9	1
–	–	–	–	1,3	1,2	6,1	0,2	1843,0	7,0	2
91,4	–	9,1	–	6,3	2,1	6,2	1,0	8915,6	28,4	3
–	–	–	–	0,7	1,8	–	–	3132,0	12,2	4
–	–	–	–	0,3	1,7	–	–	1592,1	7,7	5
–	–	–	–	0,3	–	0,1	–	–	–	6
–	–	–	–	0,3	2,4	0,2	0,6	12788,1	77,0	7
–	–	–	–	0,7	1,0	–	–	4550,0	34,1	8
–	–	–	–	0,2	2,0	–	0,5	171,0	1,4	9
–	–	–	–	0,2	0,8	0,6	0,0	–	–	10
–	–	–	–	0,3	0,7	–	0,5	20168,8	66,9	11
–	–	11,9	–	2,7	3,5	1,9	2,4	73359,9	56,1	12
–	–	11,9	–	0,2	0,2	0,0	–	4050,0	33,0	13
–	–	–	–	0,3	0,7	0,0	–	8700,0	57,7	14
–	–	–	–	0,3	0,8	–	–	10655,0	81,1	15
–	–	–	–	0,2	–	–	–	7407,0	59,9	16
–	–	–	–	0,5	1,1	0,6	–	6400,0	45,0	17
–	–	–	–	0,1	0,6	0,5	–	7390,0	80,0	18
–	–	–	–	0,6	–	0,7	1,9	13986,9	52,9	19
–	–	–	–	0,3	–	–	0,3	5650,0	36,1	20
–	–	–	–	0,2	0,1	0,0	0,2	9121,0	74,2	21
87,6	–	16,7	–	7,6	11,5	9,8	1,6	3121,5	2,4	22
87,9	–	14,6	–	4,0	–	4,7	0,0	–	–	23
–	–	–	–	0,8	1,4	2,3	0,5	2069,5	10,3	24

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów do sieci. *h* Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas regarding chemically treated waste water concerns industrial waste water.

TABL. 84. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,**

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^d			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t		
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			w tym chemicznie ^e , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^e , biologi- cally and with increased biogen removal	pylo- wych parti- culates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploata- cji sieci wodociąg- owej ^g exploita- tion of water- line system ^g		razem total					
	Podlaskie (dok.) (cont.)										
	Powiat wysokomazowiecki (dok.) (cont.)										
	Gminy wiejskie: Rural gminas:										
1	Czyżew-Osada	0,7	45,8	54,2	0,3	100,0	100,0	34,5	0,0	4,3	
2	Klukowo	0,3	–	98,5	0,0	100,0	100,0	6,9	–	–	
3	Kobylin-Borzymy	0,3	–	98,3	–	–	–	–	–	–	
4	Kulesze Kościelne	0,2	–	100,0	–	–	–	–	–	–	
5	Nowe Piekuty	0,3	–	98,1	–	–	–	–	–	–	
6	Sokoły	0,3	–	100,0	0,0	86,3	86,3	19,0	–	–	
7	Szepietowo	0,5	2,0	97,1	0,1	99,3	99,3	23,2	–	–	
8	Wysokie Mazowieckie	0,8	–	99,4	–	–	–	–	–	–	
9	Powiat zambrowski	4,1	11,0	54,9	1,2	100,0	100,0	57,9	0,1	45,4	
	Gmina miejska: Urban gmina:										
10	Zambrów	1,5	24,8	75,2	1,0	100,0	100,0	99,9	0,1	45,4	
	Gminy wiejskie: Rural gminas:										
11	Kołaki Kościelne	0,3	–	100,0	–	–	–	–	–	–	
12	Rutki	0,3	–	100,0	0,1	100,0	100,0	44,6	–	–	
13	Szumowo	0,4	–	100,0	–	–	–	–	–	–	
14	Zambrów	1,6	4,4	6,3	0,1	100,0	100,0	6,4	–	–	
	Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status										
15	Białystok	1,8	96,4	3,6	14,4	99,7	98,5	99,1	0,4	891,1	
16	Łomża	4,8	45,5	54,5	3,5	99,4	99,1	100,0	0,1	117,4	
17	Suwałki	5,3	39,5	60,5	3,2	100,0	100,0	98,9	0,1	108,0	
18	Pomorskie	6,2	0,7	99,3	1,2	96,9	69,6	57,8	–	–	
19	Powiat malborski	5,0	0,8	99,2	0,4	100,0	20,7	61,4	–	–	
	Gmina wiejska: Rural gmina:										
20	Stare Pole	5,0	0,8	99,2	0,4	100,0	20,7	61,4	–	–	

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, Natura 2000. ^f Na składowiskach (wysypiskach, haldach, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 XII. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total ^f in own and other landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water-line system. ^h Data

WOJEWÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2006 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2006 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{b,e} <i>Legally protected areas^{b,e} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
–	–	2,1	–	0,5	0,6	2,7	0,9	–	–	1
–	–	–	–	0,2	2,7	–	0,0	–	–	2
–	–	–	–	0,3	–	–	–	322,0	2,7	3
–	–	–	–	0,2	0,5	0,0	–	–	–	4
–	–	–	–	0,2	–	0,0	0,0	–	–	5
–	–	–	–	0,4	0,9	0,0	0,1	730,0	4,7	6
–	–	–	–	0,7	2,4	0,1	0,1	–	–	7
–	–	–	–	0,3	3,0	–	–	–	–	8
87,2	–	4,7	–	6,1	1,6	1,2	0,4	279,4	0,4	9
87,2	–	4,7	–	5,1	–	1,1	0,1	–	–	10
–	–	–	–	0,1	–	–	–	–	–	11
–	–	–	–	0,5	–	0,0	0,0	114,8	0,6	12
–	–	–	–	0,3	–	0,0	0,1	2,5	0,0	13
–	–	–	–	0,1	1,6	–	0,2	162,1	0,5	14
98,9	16,8	161,9	1,7	111,9	–	51,5	15,2	103,9	1,0	15
94,8	–	53,7	10,3	14,4	–	8,1	5,7	675,5	20,7	16
98,8	–	35,2	–	13,5	8,8	6,8	0,8	960,2	14,7	17
–	–	–	–	6,5	3,4	1,2	3,5	14839,8	18,7	18
–	–	–	–	0,8	1,8	0,1	0,2	212,0	2,7	19
–	–	–	–	0,8	1,8	0,1	0,2	212,0	2,7	20

ludność ogółem – na podstawie bilansów. ^d Dane szacunkowe. ^e Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów do sieci. ^h Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. ^d Estimated data. ^e Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas regarding chemically treated waste water concerns industrial waste water.

TABL. 84. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,**

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^d			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{bc} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{bc}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pylo- wych partic- ulates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploata- cji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water- line system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniami biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Pomorskie (dok.) (cont.)									
1	Powiat nowodworski	0,6	–	100,0	0,6	99,5	99,5	64,7	–	–
	Gmina miejska: Urban gmina:									
2	Krynica Morska	0,3	–	100,0	0,2	100,0	100,0	86,3	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
3	Stegna	0,3	–	100,0	0,2	98,7	98,7	53,5	–	–
4	Sztutowo	0,0	–	100,0	0,1	100,0	100,0	86,5	–	–
5	Powiat sztumski	0,6	–	100,0	0,3	86,2	86,2	49,1	–	–
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
6	Dzierżoń	0,5	–	100,0	0,2	94,8	94,8	61,7	–	–
	Gmina wiejska: Rural gmina:									
7	Stary Dzierżoń	0,1	–	100,0	0,0	25,0	25,0	19,5	–	–
8	Warmińsko-mazurskie	134,6	22,4	52,7	50,6	97,4	96,4	70,3	1,6	1409,4
9	Powiat bartoszycki	5,1	3,1	61,5	1,8	97,0	97,0	64,3	0,0	26,8
	Gminy miejskie: Urban gminas:									
10	Bartoszyce	1,5	5,5	94,5	1,2	100,0	100,0	100,0	0,0	26,8
11	Górowo Iławeckie	0,3	27,1	72,9	0,2	97,6	97,6	93,0	–	–
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
12	Biszynek	0,3	–	100,0	0,1	95,7	95,7	52,5	–	–
13	Sępólno	0,3	–	100,0	0,1	99,8	99,8	35,0	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
14	Bartoszyce	0,5	–	100,0	0,1	40,4	40,4	21,4	–	–
15	Górowo Iławeckie	2,1	–	16,5	0,2	99,5	99,5	23,6	–	–
16	Powiat braniewski	2,2	5,6	94,4	1,3	99,8	99,5	69,5	0,2	29,7
	Gmina miejska: Urban gmina:									
17	Braniewo	1,3	9,8	90,2	0,9	100,0	100,0	100,0	0,2	29,7

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, Natura 2000. ^f Na składowiskach (wysypiskach, haldach, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem ^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 XII. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total ^f in own and other landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water-line system. ^h Data

WOJEWÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2006 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2006 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^p w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^p in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
-	-	-	-	3,3	-	0,5	2,3	7615,6	19,1	1
-	-	-	-	1,2	-	-	0,5	2456,0	21,1	2
-	-	-	-	1,4	-	0,5	0,8	2580,6	15,2	3
-	-	-	-	0,6	-	0,0	0,9	2579,0	23,1	4
-	-	-	-	2,5	1,6	0,7	1,1	7012,2	22,1	5
-	-	-	-	2,2	1,6	0,6	1,0	1553,0	11,9	6
-	-	-	-	0,2	-	0,0	0,1	5459,2	29,4	7
96,6	2,9	753,2	27,9	323,0	279,7	145,5	79,4	1117078,4	46,5	8
93,3	-	13,6	0,3	11,1	19,0	7,2	2,1	25744,1	19,7	9
93,3	-	6,8	0,3	7,1	1,6	5,6	0,0	-	-	10
-	-	6,8	-	1,3	-	0,8	-	-	-	11
-	-	-	-	1,2	17,4	-	1,1	1594,9	7,9	12
-	-	-	-	0,7	-	0,0	0,2	2769,3	11,2	13
-	-	-	-	0,5	-	0,4	-	4569,8	10,7	14
-	-	-	-	0,3	-	0,3	0,8	16810,1	40,4	15
60,4	-	2,6	0,2	7,2	27,2	3,5	1,0	36389,3	30,3	16
60,4	-	2,6	0,2	4,5	-	2,1	0,3	-	-	17

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów do sieci. *h* Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas. regarding chemically treated waste water concerns industrial waste water.

TABL. 84. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,**

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{bc} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{bc}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t		
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			w tym chemicznie ^d , biologicznie i z podwyższonym usuwaniami biogenów of which chemi- cally ^d , biologi- cally and with increased biogen removal	pylo- wych par- ticu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploata- cji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water- line system ^g		razem total					
	Warmińsko-mazurskie (cd.) (cont.)										
	Powiat braniewski (dok.) (cont.)										
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:										
1	Frombork	0,2	–	100,0	0,1	99,7	99,7	65,9	–	–	
2	Pieniężno	0,2	–	100,0	0,1	99,4	99,4	54,1	–	–	
	Gminy wiejskie: Rural gminas:										
3	Braniewo	0,3	–	100,0	0,1	100,0	95,5	50,8	–	–	
4	Lelkowo	0,1	–	100,0	0,0	97,1	97,1	53,5	–	–	
5	Płoskinia	0,1	–	100,0	0,0	96,2	96,2	41,7	–	–	
6	Wilczęta	0,1	–	100,0	0,0	96,2	96,2	11,2	–	–	
7	Powiat działdowski	8,3	23,1	34,1	1,6	100,0	100,0	62,6	0,0	16,6	
	Gmina miejska: Urban gmina:										
8	Działdowo	1,4	5,0	95,0	1,1	100,0	100,0	100,0	–	–	
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:										
9	Lidzbark	0,7	15,8	72,8	0,2	100,0	100,0	56,9	0,0	16,6	
	Gminy wiejskie: Rural gminas:										
10	Działdowo	1,2	76,5	18,9	0,1	100,0	100,0	26,8	–	–	
11	Iłowo-Osada	0,9	22,6	31,0	0,1	99,7	99,7	51,1	–	–	
12	Płośnica	0,5	–	55,2	0,0	100,0	100,0	17,1	–	–	
13	Rybno	3,5	16,9	5,2	0,1	100,0	100,0	61,9	–	–	
14	Powiat elbląski	3,9	19,4	47,2	1,4	100,0	100,0	38,4	0,1	22,2	
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:										
15	Młynary	0,4	28,0	72,0	0,1	100,0	100,0	39,9	–	–	
16	Pasłęk	1,6	27,8	35,4	0,9	100,0	100,0	62,3	0,1	22,1	
17	Tolknicko	0,9	23,5	15,2	0,3	100,0	100,0	51,6	0,0	0,1	

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, Natura 2000. ^f Na składowiskach (wysypiskach, hałdach, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed włączeniem

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 XII. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total ^f In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water-line system. ^h Data

WOJEWÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2006 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2006 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
-	-	-	-	0,3	2,9	-	-	4502,5	36,3	1
-	-	-	-	0,8	3,3	0,0	0,0	4225,6	17,4	2
-	-	-	-	0,4	21,0	1,3	0,3	8263,7	27,0	3
-	-	-	-	0,8	-	0,0	0,2	7879,1	39,8	4
-	-	-	-	0,3	-	-	0,2	4280,4	25,2	5
-	-	-	-	0,1	-	0,1	0,1	7238,0	49,0	6
89,8	-	37,6	-	7,7	16,6	9,5	2,5	35659,0	37,4	7
-	-	29,8	-	4,6	-	3,6	0,3	-	-	8
89,8	-	7,8	-	1,9	10,6	3,3	-	22031,5	86,4	9
-	-	-	-	0,5	1,0	2,6	1,6	606,7	2,2	10
-	-	-	-	0,3	-	-	-	179,4	1,7	11
-	-	-	-	0,1	-	-	0,6	2264,4	13,9	12
-	-	-	-	0,3	5,0	-	-	10577,0	71,3	13
55,7	-	1,1	-	7,4	18,5	0,8	9,0	57784,0	40,8	14
-	-	-	-	0,4	5,0	-	0,2	10459,2	66,0	15
35,7	-	1,1	-	2,5	5,5	0,1	3,6	6040,3	22,9	16
94,7	-	-	-	0,7	-	-	0,2	9586,1	46,1	17

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów do sieci. *h* Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas regarding chemically treated waste water concerns industrial waste water.

TABL. 84. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,**

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^d			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{h,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{h,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pyło- wych par- ticu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploa- tacji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water- line system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^f , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^f , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Warmińsko-mazurskie (cd.) (cont.)									
	Powiat elbląski (dok.) (cont.)									
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
1	Elbląg	0,2	–	100,0	0,1	100,0	100,0	41,3	–	–
2	Godkowo	0,1	–	100,0	0,0	100,0	100,0	8,8	–	–
3	Gronowo Elbląskie	0,2	–	–	0,0	100,0	100,0	20,5	–	–
4	Markusy	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	4,7	–	–
5	Milejewo	0,3	–	100,0	–	–	–	–	–	–
6	Rychliki	0,1	–	100,0	0,0	100,0	100,0	5,2	–	–
7	Powiat ełcki	4,8	18,9	81,1	2,8	98,9	98,9	75,2	0,1	127,7
	Gmina miejska: Urban gmina:									
8	Elk	4,0	21,4	78,6	2,6	100,0	100,0	99,5	0,1	127,7
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
9	Elk	0,2	30,5	69,5	0,0	53,6	53,6	4,6	–	–
10	Kalinowo	0,3	–	100,0	0,0	92,6	92,6	31,0	–	–
11	Prostki	0,1	–	100,0	0,1	89,4	89,4	51,7	–	–
12	Stare Juchy	0,2	–	100,0	0,0	91,7	91,7	35,8	–	–
13	Powiat giżycki	3,9	15,5	84,5	2,1	99,0	96,4	72,9	0,1	62,7
	Gmina miejska: Urban gmina:									
14	Giżycko	2,5	19,0	81,0	1,5	100,0	100,0	99,9	0,1	51,1
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
15	Ryn	0,2	–	100,0	0,1	100,0	100,0	50,4	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
16	Giżycko	0,6	19,9	80,1	0,3	94,0	78,1	44,0	–	11,6
17	Kruklanki	0,1	–	100,0	0,0	99,2	99,2	39,4	–	–
18	Miłki	0,1	6,6	93,4	0,0	96,2	96,2	51,6	–	–
19	Wydminy	0,4	–	100,0	0,1	100,0	100,0	34,0	–	–

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, Natura 2000. ^f Na składowiskach (wysypiskach, hałdach, stawach osadowych) waznych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 XII. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total ^f In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water-line system. ^h Data

WOJEWÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2006 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2006 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
–	–	–	–	1,8	–	0,7	2,0	14000,7	72,9	1
–	–	–	–	0,2	–	–	0,1	3231,1	19,3	2
–	–	–	–	0,7	1,5	–	1,2	102,3	1,1	3
–	–	–	–	0,4	3,0	–	1,7	4380,6	40,0	4
–	–	–	–	0,3	–	–	–	6407,0	66,9	5
–	–	–	–	0,4	3,5	–	–	3576,7	27,2	6
82,2	–	40,1	–	19,9	13,9	16,2	3,4	55168,5	49,6	7
82,2	–	40,1	–	16,9	–	6,3	0,9	–	–	8
–	–	–	–	0,5	9,4	8,0	0,8	27123,0	71,5	9
–	–	–	–	1,2	–	–	1,4	9986,5	35,1	10
–	–	–	–	0,7	1,8	1,8	0,1	6519,8	28,2	11
–	–	–	–	0,6	2,7	–	0,2	11539,2	58,6	12
90,1	6,8	26,7	11,6	15,7	26,6	1,2	1,7	71427,3	63,8	13
81,6	–	26,7	11,6	11,9	–	0,6	0,2	–	–	14
–	–	–	–	1,4	1,7	–	0,2	15466,5	73,1	15
100,0	35,0	–	–	0,7	13,1	0,6	0,4	18131,2	62,5	16
–	–	–	–	0,6	1,8	0,0	0,8	18269,3	90,6	17
–	–	–	–	0,7	–	–	–	7965,6	47,0	18
–	–	–	–	0,4	10,0	–	–	11594,7	49,8	19

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów do sieci. *h* Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas. regarding chemically treated waste water concerns industrial waste water.

TABL. 84. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,**

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^d			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pyło- wych par- ticu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploa- tacji sieci wodocia- gowej ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^f , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów			
	Warmińsko-mazurskie (cd.) (cont.)									
1	Powiat goldapski	1,3	4,1	95,9	0,6	97,6	97,6	70,8	–	–
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
2	Goldap	1,0	5,5	94,5	0,5	99,4	99,4	81,1	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
3	Banie Mazurskie	0,2	–	100,0	0,0	95,2	95,2	40,8	–	–
4	Dubeninki	0,2	–	100,0	0,0	68,0	68,0	43,6	–	–
5	Powiat iławski	7,9	7,5	51,6	2,9	92,9	92,9	61,8	0,1	61,7
	Gminy miejskie: Urban gminas:									
6	Iława	2,2	12,5	87,5	1,9	89,5	89,5	100,0	0,1	52,9
7	Lubawa	0,8	22,6	77,4	0,5	100,0	100,0	99,1	0,0	8,8
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
8	Susz	1,5	2,7	27,7	0,3	100,0	100,0	51,5	–	–
9	Zalewo	1,5	5,0	14,7	0,1	99,9	99,9	30,8	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
10	Iława	0,5	6,3	81,9	0,1	91,9	91,9	9,3	–	–
11	Lubawa	1,4	–	35,2	0,0	95,7	95,7	3,1	–	–
12	Powiat kętrzyński	4,1	0,2	95,1	2,0	88,2	88,2	64,0	0,1	32,9
	Gmina miejska: Urban gmina:									
13	Kętrzyn	2,1	0,4	99,6	1,2	100,0	100,0	98,9	0,1	32,9
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
14	Korsze	0,6	–	100,0	0,2	89,2	89,2	40,2	–	–
15	Reszel	0,6	–	70,7	0,2	84,7	84,7	68,9	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
16	Barciany	0,5	–	100,0	0,2	32,4	32,4	37,1	–	–
17	Kętrzyn	0,1	–	100,0	0,1	93,2	93,2	17,8	–	–
18	Srokowo	0,1	–	100,0	0,0	100,0	100,0	13,0	–	–

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, Natura 2000. ^f Na składowiskach (wysypiskach, hałdach, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed włączeniem

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 XII. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total ^f In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water-line system. ^h Data

WOJEWÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2006 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2006 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
–	–	7,2	0,2	4,3	1,3	7,5	2,0	60589,1	78,5	1
–	–	7,2	0,2	3,3	1,3	3,8	–	26486,8	73,2	2
–	–	–	–	0,6	–	2,6	2,0	14010,0	68,4	3
–	–	–	–	0,4	–	1,0	–	20092,3	97,9	4
93,1	–	41,4	0,3	10,6	12,2	8,9	3,6	58217,9	48,0	5
93,4	–	4,8	–	4,8	9,4	4,4	0,7	8,0	0,4	6
84,9	–	26,7	0,1	2,5	–	1,9	0,7	–	–	7
–	–	–	–	1,7	–	0,8	0,0	10604,9	40,9	8
–	–	–	–	0,6	2,8	1,7	0,3	16356,5	64,4	9
–	–	9,9	0,2	0,7	–	–	1,0	22524,2	53,1	10
–	–	–	–	0,4	–	0,1	1,0	8724,3	36,9	11
85,0	5,9	13,1	0,3	15,0	37,0	5,0	1,8	26273,7	21,7	12
85,0	5,9	5,6	0,3	8,3	–	0,2	0,2	3,5	0,3	13
–	–	–	–	2,0	5,5	–	0,0	3343,2	13,4	14
–	–	–	–	2,6	12,6	0,0	0,1	5897,6	32,9	15
–	–	–	–	0,8	–	–	1,0	1522,0	5,2	16
–	–	–	–	0,9	17,4	0,5	0,5	6747,7	23,6	17
–	–	7,5	–	0,4	1,5	4,2	0,0	8759,7	45,1	18

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów do sieci. *h* Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas regarding chemically treated waste water concerns industrial waste water.

TABL. 84. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,**

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pyło- wych par- ticu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploa- tacji sieci wodocia- gowej ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Warmińsko-mazurskie (cd.) (cont.)									
1	Powiat lidzbarski	2,8	24,3	75,7	1,6	99,6	99,6	66,2	0,0	32,4
	Gmina miejska: Urban gmina:									
2	Lidzbark Warmiński	2,0	34,4	65,6	1,2	100,0	100,0	93,2	0,0	32,4
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
3	Ormeta	0,4	–	100,0	0,3	99,8	99,8	82,0	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
4	Kiwity	0,2	–	100,0	0,0	87,9	87,9	12,9	–	–
5	Lidzbark Warmiński	0,2	3,9	96,1	0,0	90,4	90,4	7,1	–	–
6	Lubomino	0,1	–	100,0	0,0	98,9	98,9	49,7	–	–
7	Powiat mrągowski	7,9	14,2	30,4	2,2	98,3	98,3	64,5	0,2	62,2
	Gmina miejska: Urban gmina:									
8	Mrągowo	2,0	38,7	61,3	1,7	100,0	100,0	100,0	0,2	62,2
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
9	Mikołajki	2,1	15,9	19,5	0,4	97,7	97,7	54,8	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
10	Mrągowo	1,3	–	25,5	0,0	54,6	54,6	13,7	–	–
11	Piecki	1,8	–	15,8	0,1	100,0	100,0	37,4	–	–
12	Sorkwity	0,7	–	20,5	0,0	81,9	81,9	43,1	–	–
13	Powiat nidzicki	3,6	4,2	33,3	0,8	100,0	100,0	71,7	0,0	6,8
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
14	Nidzica	0,9	12,4	87,6	0,8	100,0	100,0	86,2	0,0	6,8
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
15	Janowiec Kościelny	1,4	–	11,1	0,0	96,5	96,5	16,5	–	–
16	Janowo	1,1	–	10,9	0,0	100,0	100,0	42,0	–	–
17	Kozłowo	0,2	22,7	77,3	0,0	100,0	100,0	65,9	–	–

a Odprowadzone do wód lub do ziemi. b Stan w dniu 31 XII. c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, Natura 2000. f Na składowiskach (wysypiskach, haldach, stawach osadowych) własnych i innych. g Pobór wody na ujęciach przed włączeniem

a Discharged into waters or into the ground. b As of 31 XII. c Population using waste water treatment plants – estimated data, total f In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks). g Water withdrawal by intakes before entering water-line system. h Data

WOJEWÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2006 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2006 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
72,3	–	–	–	14,5	11,1	2,7	1,1	22403,5	24,2	1
72,3	–	–	–	9,8	–	0,4	–	23,5	1,6	2
–	–	–	–	1,7	2,6	0,9	0,2	9704,3	39,7	3
–	–	–	–	0,3	–	0,0	0,4	1079,8	7,4	4
–	–	–	–	2,4	8,5	0,8	0,5	9702,0	26,1	5
–	–	–	–	0,3	–	0,6	0,0	1893,9	12,7	6
82,5	–	4,4	–	10,4	9,9	6,8	2,1	64217,2	60,3	7
82,5	–	4,4	–	5,8	–	0,2	0,0	–	–	8
–	–	–	–	1,3	2,7	6,1	0,0	18781,7	73,3	9
–	–	–	–	1,4	7,2	0,2	0,9	15920,9	53,9	10
–	–	–	–	1,2	–	0,2	1,0	22910,1	72,9	11
–	–	–	–	0,7	–	0,0	0,1	6604,5	35,8	12
29,4	–	45,5	8,2	4,5	3,2	2,2	0,6	55604,0	57,9	13
29,4	–	45,5	8,2	3,7	1,2	1,1	0,2	27063,8	71,4	14
–	–	–	–	0,2	–	0,6	0,0	2648,1	19,5	15
–	–	–	–	0,1	1,4	–	–	17225,8	89,9	16
–	–	–	–	0,4	0,6	0,4	0,4	8666,3	34,1	17

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów do sieci. *h* Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas regarding chemically treated waste water concerns industrial waste water.

TABL. 84. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,**

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{bc} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{bc}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pyło- wych par- ticu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploa- tacji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water- -line system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^f , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^f , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Warmińsko-mazurskie (cd.) (cont.)									
1	Powiat nowomiejski	2,5	0,7	59,2	0,4	100,0	100,0	36,0	–	–
	Gmina miejska: Urban gmina:									
2	Nowe Miasto Lubawskie	0,4	–	100,0	0,2	100,0	100,0	69,5	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
3	Biskupiec	0,2	–	100,0	0,1	99,9	99,9	53,6	–	–
4	Grodziczno	0,6	–	26,4	–	–	–	–	–	–
5	Kurzętnik	0,4	–	100,0	0,1	100,0	100,0	29,9	–	–
6	Nowe Miasto Lubawskie	0,9	2,0	32,3	0,0	100,0	100,0	2,8	–	–
7	Powiat olecki	2,6	14,7	55,1	0,9	98,7	96,9	64,9	0,0	1,6
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
8	Olecko	1,7	12,6	54,5	0,8	99,0	97,2	81,4	0,0	1,6
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
9	Kowale Oleckie	0,7	25,7	37,6	0,1	99,6	99,6	41,4	–	–
10	Świątajno	0,1	–	100,0	0,1	94,0	94,0	52,4	–	–
11	Wieliczki	0,2	–	100,0	0,0	94,8	69,0	13,7	–	–
12	Powiat olsztyński	12,7	6,7	33,8	3,2	93,8	93,8	52,5	–	0,1
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
13	Barczewo	0,6	9,1	90,9	0,4	100,0	100,0	57,2	–	–
14	Biskupiec	0,9	1,8	98,2	0,5	67,8	67,8	54,4	–	–
15	Dobre Miasto	0,6	3,0	97,0	0,4	98,6	98,6	69,9	–	0,1
16	Jeziorany	0,4	16,0	84,0	0,1	92,1	92,1	41,5	–	–
17	Olsztynek	1,3	49,2	50,8	0,9	100,0	100,0	57,9	–	–

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, Natura 2000. ^f Na składowiskach (wysypiskach, haldach, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 XII. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total ^f in own and other landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water-line system. ^h Data

WOJEWÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2006 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2006 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
-	-	20,9	-	3,4	7,1	3,3	1,2	24208,8	34,9	1
-	-	-	-	1,5	-	1,6	0,0	22,0	1,9	2
-	-	15,4	-	1,1	1,9	1,5	0,2	8174,9	34,0	3
-	-	-	-	0,2	-	0,0	0,5	5075,2	32,9	4
-	-	-	-	0,2	5,2	-	0,2	2571,8	17,2	5
-	-	5,5	-	0,4	-	0,2	0,3	8364,9	60,4	6
-	-	3,5	-	8,5	5,7	2,5	5,6	34984,1	40,0	7
-	-	3,5	-	7,8	3,0	2,5	3,8	6707,4	25,1	8
-	-	-	-	0,3	1,7	-	0,5	14030,6	55,8	9
-	-	-	-	0,2	-	-	0,8	10688,5	49,7	10
-	-	-	-	0,2	1,0	-	0,5	3557,6	25,3	11
-	4,9	52,6	-	18,6	14,7	21,3	8,4	153373,1	54,0	12
-	-	2,4	-	3,1	11,5	2,7	0,7	12835,2	40,1	13
-	-	2,4	-	3,0	-	0,4	1,7	17898,3	61,6	14
-	4,9	-	-	3,8	-	1,3	1,4	13118,6	50,7	15
-	-	1,6	-	0,9	-	1,1	2,9	4953,7	23,4	16
-	-	24,8	-	3,1	-	4,3	0,6	30285,6	81,5	17

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów do sieci. *h* Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas regarding chemically treated waste water concerns industrial waste water.

TABL. 84. WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total popu- lation ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pylo- wych particu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploa- tacji sieci wodocia- gowej ^g exploita- tion of water- -line system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
Warmińsko-mazurskie (cd.) (cont.)										
Powiat olsztyński (dok.) (cont.)										
Gminy wiejskie: Rural gminas:										
1	Dywity	0,3	–	100,0	0,2	100,0	100,0	46,8	–	–
2	Gietrzwałd	6,1	0,3	4,3	0,1	92,2	92,2	68,2	–	–
3	Jonkowo	0,2	–	100,0	0,1	100,0	100,0	24,4	–	–
4	Kolno	0,6	–	14,8	0,0	100,0	100,0	31,8	–	–
5	Purda	0,2	25,6	74,4	0,1	87,1	87,1	26,0	–	–
6	Stawiguda	0,2	11,8	88,2	0,2	100,0	100,0	80,2	–	–
7	Świątki	1,3	–	6,1	0,0	99,7	99,7	23,8	–	–
8	Powiat ostródzki	12,0	20,6	40,5	4,0	91,8	91,8	68,6	0,0	66,9
Gmina miejska: Urban gmina:										
9	Ostróda	1,8	5,3	94,7	1,5	100,0	100,0	100,0	0,0	37,8
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:										
10	Milakowo	0,3	–	100,0	0,1	100,0	100,0	46,3	–	–
11	Milomłyn	0,1	19,0	81,0	0,1	73,6	73,6	41,5	–	–
12	Morąg	3,1	49,1	31,3	0,8	100,0	100,0	68,9	0,0	20,4
Gminy wiejskie: Rural gminas:										
13	Dąbrówno	0,2	48,7	51,3	0,1	81,2	81,2	54,8	–	–
14	Grunwald	0,3	3,2	96,8	0,0	90,7	90,7	26,0	–	–
15	Łukta	0,3	24,8	75,2	0,2	99,9	99,9	85,1	–	–
16	Maldyty	0,8	4,9	27,4	0,1	88,0	88,0	34,4	–	–
17	Ostróda	5,0	11,9	17,4	1,1	73,7	73,7	45,9	0,0	8,7
18	Powiat piski	2,5	17,8	82,2	1,6	100,0	93,9	65,0	0,1	72,9
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:										
19	Biała Piska	0,5	30,1	69,9	0,3	99,9	99,9	49,2	0,0	10,3
20	Orzysz	0,3	34,1	65,9	0,3	100,0	100,0	67,8	0,0	2,8
21	Pisz	1,3	9,1	90,9	0,8	100,0	87,7	71,5	0,0	59,8
22	Ruciane-Nida	0,4	15,9	84,1	0,2	100,0	100,0	63,4	–	–

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, Natura 2000. ^f Na składowiskach (wysypiskach, hałdach, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtórczeniem

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 XII. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total ^f In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water-line system. ^h Data

WOJEWÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2006 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2006 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
–	–	–	–	1,0	1,2	1,5	0,2	5920,3	36,7	1
–	–	–	–	0,3	2,0	4,2	0,1	12974,6	75,3	2
–	–	–	–	0,5	–	4,3	0,2	4624,9	27,4	3
–	–	21,4	–	0,4	–	0,0	0,2	7304,9	40,9	4
–	–	–	–	0,9	–	0,0	0,1	22175,6	69,7	5
–	–	–	–	1,3	–	1,4	0,3	18758,4	84,2	6
–	–	–	–	0,4	–	0,0	0,1	2523,0	15,4	7
98,5	35,5	96,3	2,1	23,2	37,0	9,0	5,3	98567,4	55,8	8
97,2	–	28,7	–	11,9	–	3,1	2,7	97,8	6,9	9
–	–	–	–	0,7	–	0,2	0,2	7367,7	46,5	10
–	–	–	–	0,4	–	0,0	0,4	14239,1	88,7	11
99,0	71,7	41,4	2,1	6,4	19,0	0,6	1,2	9439,6	30,3	12
–	–	–	–	0,6	–	–	–	9387,6	56,6	13
–	–	–	–	0,5	–	–	0,5	6983,7	38,8	14
–	–	5,2	–	0,1	–	0,2	0,2	14475,9	77,6	15
–	–	–	–	0,8	–	0,8	–	6415,5	34,0	16
–	–	21,0	–	1,8	18,0	3,9	0,2	30160,5	75,2	17
83,1	–	65,0	0,5	11,8	6,0	5,0	2,6	102663,4	57,9	18
84,6	–	–	–	2,2	–	–	1,8	24626,2	58,6	19
–	–	–	–	2,5	–	0,0	0,7	22106,7	61,0	20
82,8	–	65,0	0,5	5,2	4,3	3,7	0,0	35267,5	55,7	21
–	–	–	–	1,9	1,7	1,3	0,1	20663,0	57,7	22

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów do sieci. *h* Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas regarding chemically treated waste water concerns industrial waste water.

TABL. 84. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,**

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{bc}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			Populacja using waste water treatment plants in % of total populacji ^{bc}	pyłowych partykuł	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploatacji sieci wodociągowej ^g exploitation of water- line system ^g		razem total	w tym chemicznie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniami biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Warmińsko-mazurskie (dok.) (cont.)									
1	Powiat szczycieński	6,4	13,2	43,8	1,9	93,7	93,7	59,5	0,1	29,5
	Gmina miejska: Urban gmina:									
2	Szczytno	1,7	19,3	80,7	1,4	100,0	100,0	100,0	0,1	29,5
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
3	Pasym	2,2	15,0	10,0	0,1	100,0	100,0	49,1	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
4	Dźwierzuty	0,3	–	39,8	0,0	100,0	100,0	31,9	–	–
5	Jedwabno	0,1	–	100,0	0,1	100,0	100,0	75,1	–	–
6	Rozogi	0,4	–	66,1	0,0	100,0	100,0	22,9	–	–
7	Szczytno	0,9	5,9	34,1	0,2	51,1	51,1	11,1	–	–
8	Świątajno	0,3	23,4	76,6	0,1	99,6	99,6	99,9	–	–
9	Wielbark	0,5	11,7	40,4	0,0	–	–	–	–	–
10	Powiat węgorzewski	1,1	–	100,0	0,5	99,6	99,6	56,6	0,0	5,5
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
11	Węgorzewo	0,9	–	100,0	0,5	100,0	100,0	68,9	0,0	5,5
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
12	Budry	0,1	–	100,0	0,0	90,9	90,9	6,0	–	–
13	Pozezdrze	0,1	–	100,0	0,0	95,8	95,8	41,8	–	–
	Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status									
14	Elbląg	22,8	57,6	42,4	6,9	99,6	98,5	100,0	0,1	307,6
15	Olsztyn	16,1	30,5	69,5	10,1	100,0	97,1	99,9	0,3	443,9

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, Natura 2000. ^f Na składowiskach (wysypiskach, hałdach, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed włączeniem

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 XII. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total ^f In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water-line system. ^h Data

WOJEWÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2006 R. (dok.)

POWIATS AND GMINAS IN 2006 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
93,1	–	21,6	–	11,6	4,0	9,2	5,7	85529,9	44,2	1
93,1	–	17,9	–	7,5	–	3,3	0,6	–	–	2
–	–	–	–	0,8	–	–	–	11745,2	78,7	3
–	–	–	–	0,3	2,5	–	0,6	7709,4	29,3	4
–	–	–	–	0,6	–	1,2	–	31150,0	99,9	5
–	–	–	–	0,1	1,5	–	0,0	–	–	6
–	–	–	–	0,7	–	4,7	4,6	14537,9	42,0	7
–	–	3,7	–	1,0	–	–	–	11277,8	40,3	8
–	–	–	–	0,7	–	–	–	9109,6	26,2	9
–	–	5,4	1,1	7,3	4,2	2,5	2,0	44197,7	63,8	10
–	–	5,4	1,1	6,2	3,4	1,3	1,0	19415,0	56,9	11
–	–	–	–	0,5	0,8	–	–	9854,0	56,3	12
–	–	–	–	0,6	–	1,2	1,0	14928,7	84,4	13
99,5	–	133,4	1,9	37,0	4,5	6,5	15,4	3574,6	44,8	14
98,3	0,6	121,2	1,2	73,4	–	14,7	2,2	501,8	5,7	15

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów do sieci. *h* Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas regarding chemically treated waste water concerns industrial waste water.

ZIELONE PŁUCA POLSKI NA TLE KRAJU W 2006 R.

Stan w dniu 31 XII

GREEN LUNGS OF POLAND AGAINST THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2006

As of 31 XII



 **Obszar Zielonych Płuc Polski**
Area of Green Lungs of Poland

 **Granice województw**
Boundaries of voivodships

ZIELONE PŁUCA POLSKI W 2006 R.

Stan w dniu 31 XII

GREEN LUNGS OF POLAND IN 2006

As of 31 XII



 Obszar Zielonych Płuc Polski
Area of Green Lungs of Poland

 Granice województw
Boundaries of voivodships

 Granice powiatów
Boundaries of powiats

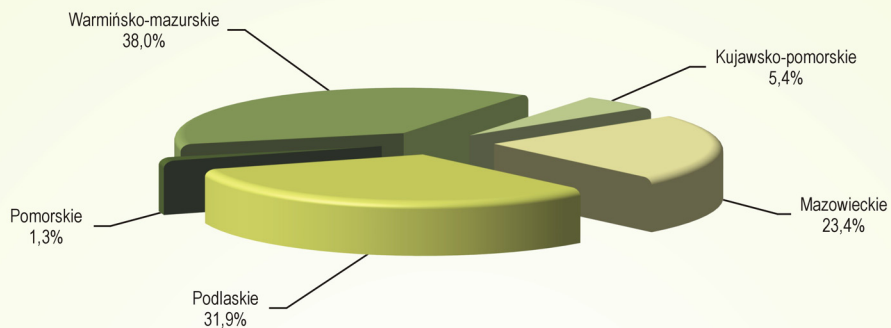
 Granice gmin
Boundaries of gminas

Podlaskie
Nazwy województw
Names of voivodships

STRUKTURA POWIERZCHNI OGÓLNEJ WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2006 R.

Stan w dniu 31 XII

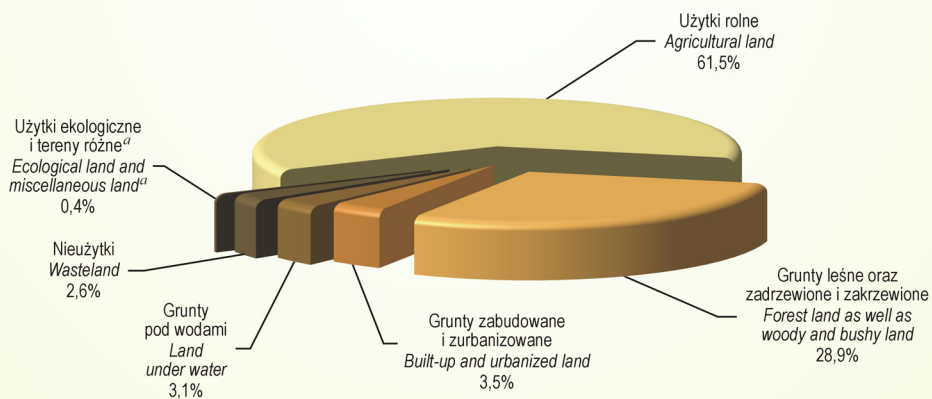
STRUCTURE OF TOTAL AREA BY VOIVODSHIPS IN 2006
As of 31 XII



KIERUNKI WYKORZYSTANIA POWIERZCHNI W 2007 R.

Stan w dniu 1 I

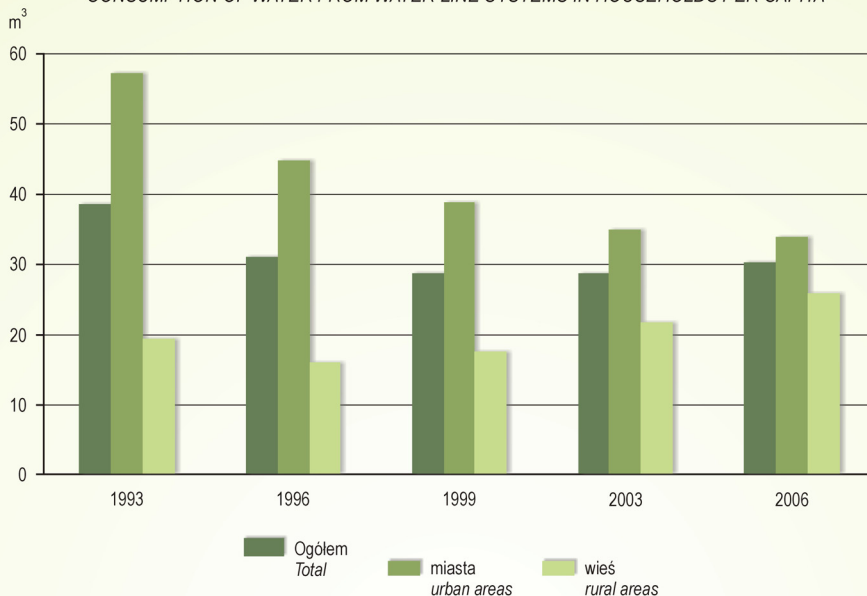
DIRECTIONS OF LAND USE IN 2007
As of 1 I



^a Grunty przeznaczone do rekultywacji oraz niezagospodarowane grunty zrekultywowane, wały obronne nieprzystosowane do ruchu kołowego.
Źródło: dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii.

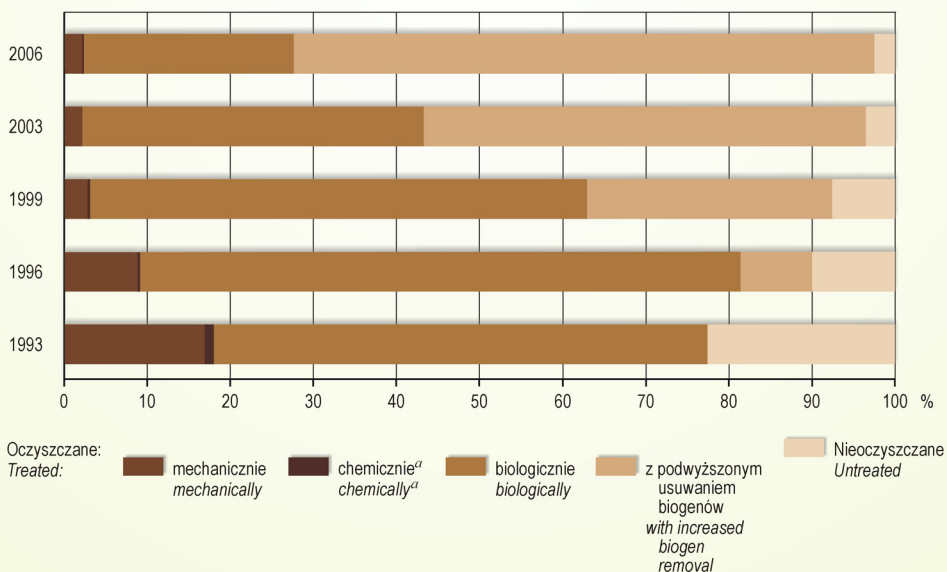
^a Land designated for reclamation and unmanaged reclaimed land, defensive banks not suitable for motor traffic.
Source: data of the Head Office of Geodesy and Cartography.

ZUŻYCIE WODY Z WODOCIĄGÓW W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH NA 1 MIESZKAŃCA
CONSUMPTION OF WATER FROM WATER-LINE SYSTEMS IN HOUSEHOLDS PER CAPITA



STRUKTURA ŚCIEKÓW PRZEMYSŁOWYCH I KOMUNALNYCH WYMAGAJĄCYCH OCZYSZCZANIA
ODPROWADZONYCH DO WÓD LUB DO ZIEMI

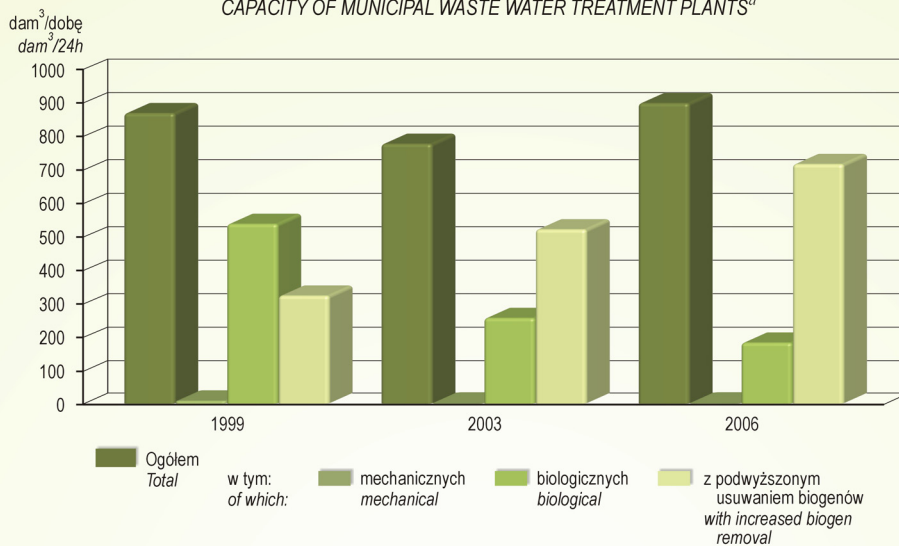
*STRUCTURE OF INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER REQUIRING TREATMENT
DISCHARGED INTO WATERS OR INTO THE GROUND*



^a Od 2003 r. dane o ściekach oczyszczanych chemicznie dotyczą tylko ścieków przemysłowych.

^a Since 2003 data regarding waste water treated chemically concerns only industrial waste water.

PRZEPUSTOWOŚĆ KOMUNALNYCH OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW^a
CAPACITY OF MUNICIPAL WASTE WATER TREATMENT PLANTS^a

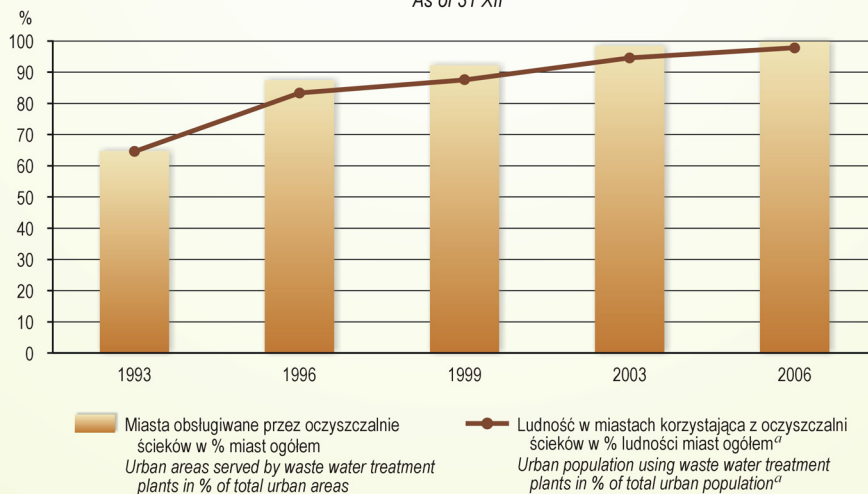


^a Według projektu; pracujących na sieci kanalizacyjnej.
 U w a g a. Ze względu na rozszerzenie obszaru Zielonych Płuc Polski, dane za 2006 r. nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie; patrz uwagi metodyczne, ust. 1 na str. 9.

^a According to plans; working on sewage system.
 N o t e. Due to the enlargement of the area of Green Lungs of Poland, the data for 2006 is not fully comparable with data for previous years; see methodological notes, item 1 on page 9.

**MIASTA OBSŁUGIWANE PRZEZ OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW
 I LUDNOŚĆ W MIASTACH KORZYSTAJĄCA Z OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW
 Stan w dniu 31 XII**

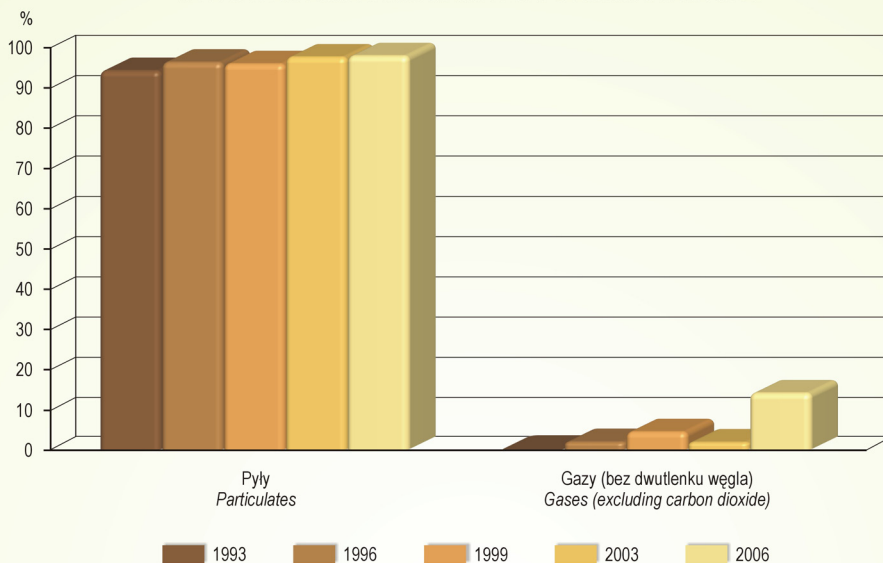
**URBAN AREAS SERVED BY WASTE WATER TREATMENT PLANTS
 AND URBAN POPULATION USING WASTE WATER TREATMENT PLANTS
 As of 31 XII**



^a Ludność w miastach korzystająca z oczyszczalni ścieków - na podstawie szacunków; ludność miast ogółem - na podstawie bilansów.
^a Urban population using waste water treatment plants - estimated data; total urban population - based on balances.

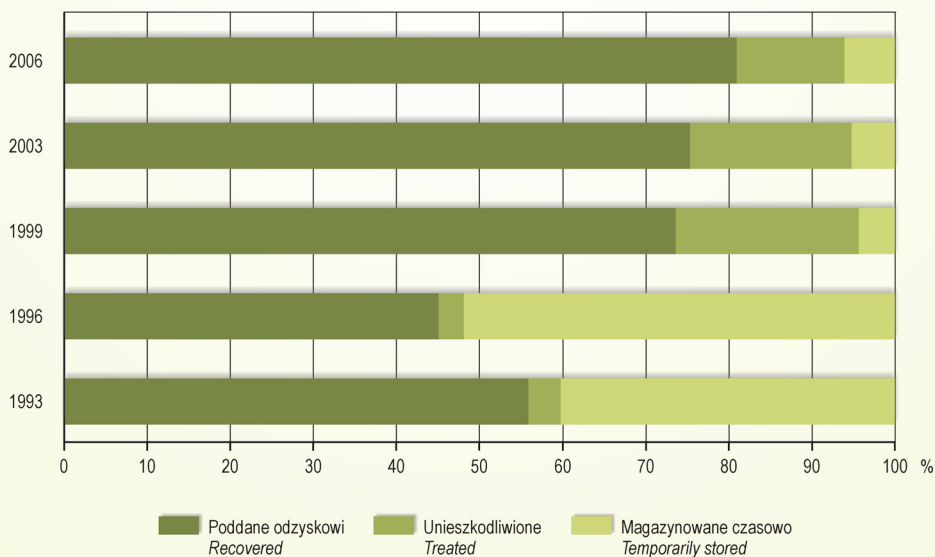
**ZANIECZYSZCZENIA POWIETRZA ZATRZYMANE W URZĄDZENIACH DO REDUKCJI ZANIECZYSZCZEŃ
W ZAKŁADACH SZCZEGÓLNIE UCIAŹLIWYCH W % ZANIECZYSZCZEŃ WYTWORZONYCH**

*AIR POLLUTANTS RETAINED IN POLLUTANT REDUCTION SYSTEMS
IN PLANTS ESPECIALLY NOXIOUS IN % OF POLLUTANTS GENERATED*



STRUKTURA ODPADÓW^a (z wyłączeniem odpadów komunalnych)

STRUCTURE OF WASTE^a (excluding municipal waste)

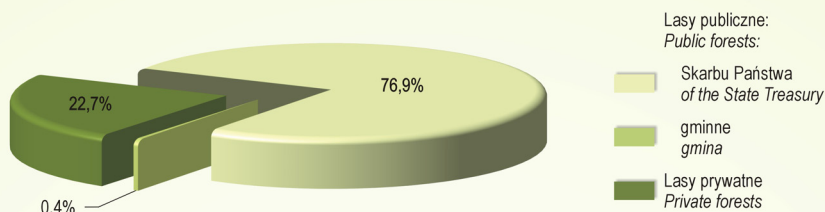


^a Wytworzonych w ciągu roku.

^a Generated during the year.

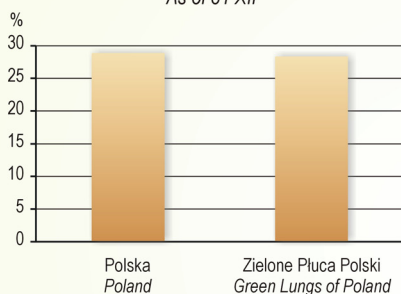
STRUKTURA POWIERZCHNI LASÓW W 2006 R.
Stan w dniu 31 XII

STRUCTURE OF FOREST AREA IN 2006
As of 31 XII



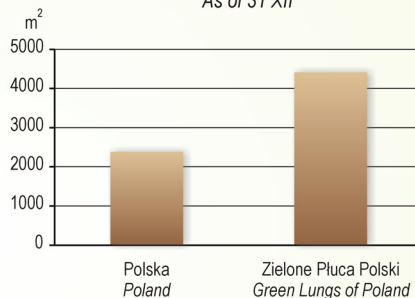
LESISTOŚĆ W 2006 R.
Stan w dniu 31 XII

FOREST COVER IN 2006
As of 31 XII



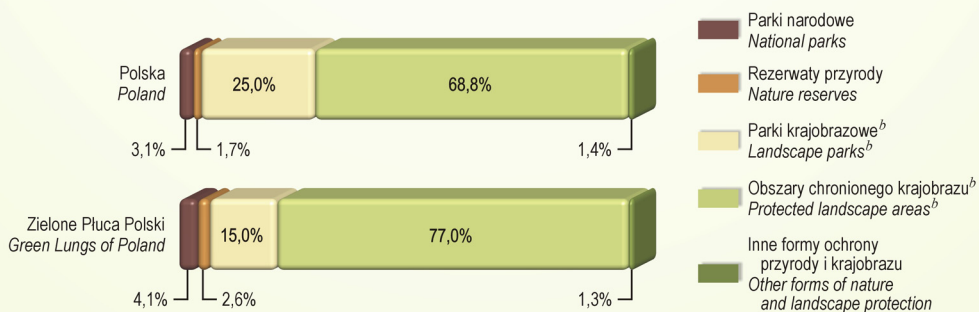
POWIERZCHNIA LASÓW PRZYPADAJĄCA NA 1 MIESZKAŃCA W 2006 R.
Stan w dniu 31 XII

FOREST AREA PER CAPITA IN 2006
As of 31 XII



STRUKTURA POWIERZCHNI O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH PRAWNIE CHRONIONEJ^a W 2006 R.
Stan w dniu 31 XII

STRUCTURE OF LEGALLY PROTECTED AREAS^a POSSESSING UNIQUE ENVIRONMENTAL VALUE IN 2006
As of 31 XII

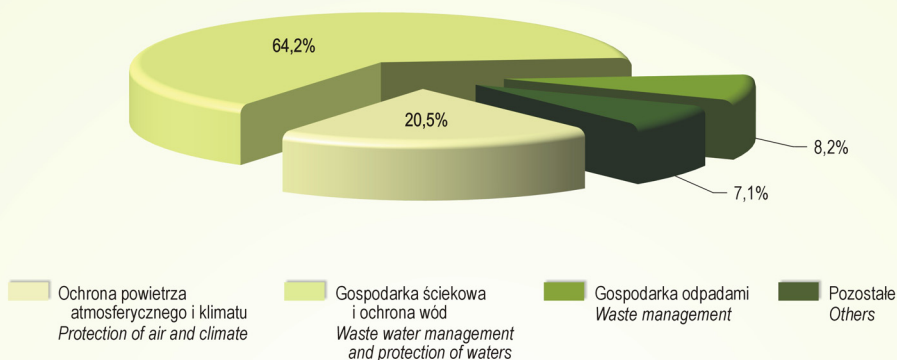


^a Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; bez obszarów Natura 2000. ^b Bez rezerwatów i pozostałych form ochrony przyrody położonych na terenie parków krajobrazowych i obszarów chronionego krajobrazu.

^a Including those created on the basis of gmina resolutions; excluding Natura 2000 areas. ^b Excluding reserves and other forms of nature protection located within landscape parks and protected landscape areas.

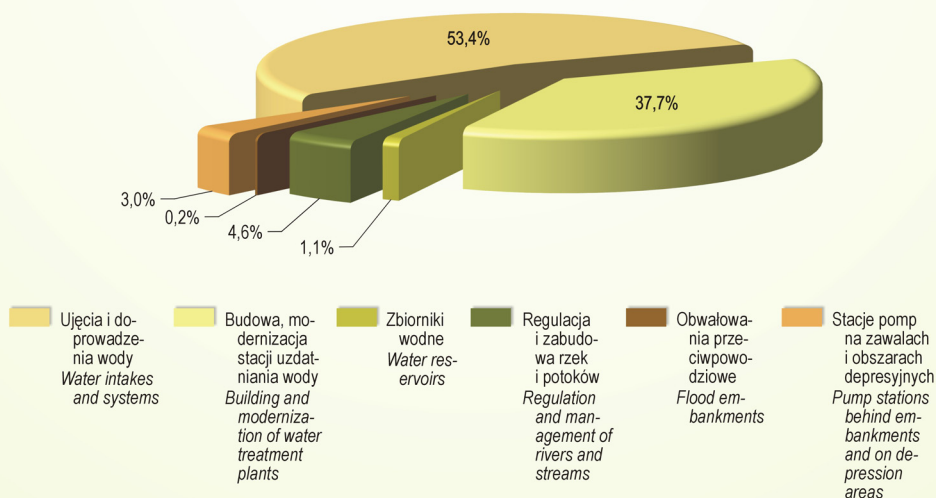
**STRUKTURA NAKŁADÓW NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCYCH OCHRONIE ŚRODOWISKA
WEDŁUG KIERUNKÓW INWESTOWANIA W 2006 R. (ceny bieżące)**

*STRUCTURE OF OUTLAYS ON FIXED ASSETS ON ENVIRONMENTAL PROTECTION
BY DIRECTIONS OF INVESTING IN 2006 (current prices)*



**STRUKTURA NAKŁADÓW NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCYCH GOSPODARCE WODNEJ
WEDŁUG KIERUNKÓW INWESTOWANIA W 2006 R. (ceny bieżące)**

*STRUCTURE OF OUTLAYS ON FIXED ASSETS ON WATER MANAGEMENT
BY DIRECTIONS OF INVESTING IN 2006 (current prices)*

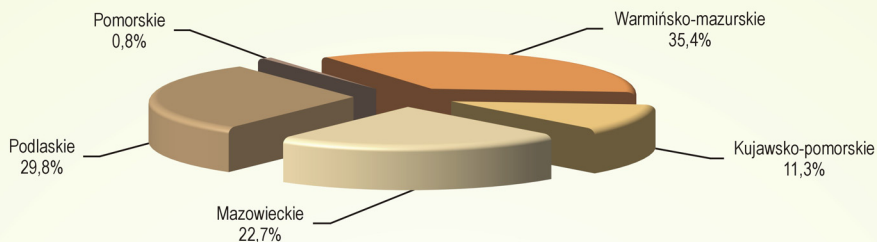


STRUKTURA LUDNOŚCI WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2006 R.

Stan w dniu 31 XII

STRUCTURE OF POPULATION BY VOIVODSHIPS IN 2006

As of 31 XII

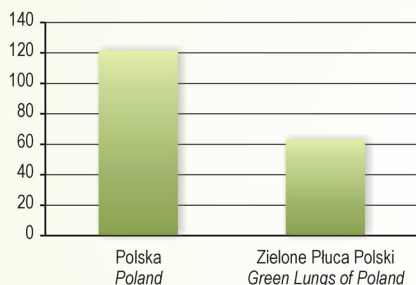


LUDNOŚĆ NA 1 km² W 2006 R.

Stan w dniu 31 XII

POPULATION PER 1 km² IN 2006

As of 31 XII

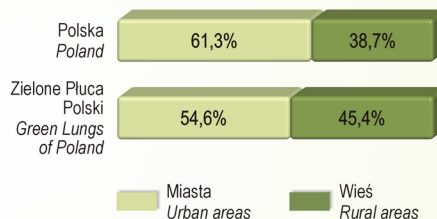


STRUKTURA LUDNOŚCI WEDŁUG MIEJSCA ZAMIESZKANIA W 2006 R.

Stan w dniu 31 XII

STRUCTURE OF POPULATION BY PLACE OF RESIDENCE IN 2006

As of 31 XII

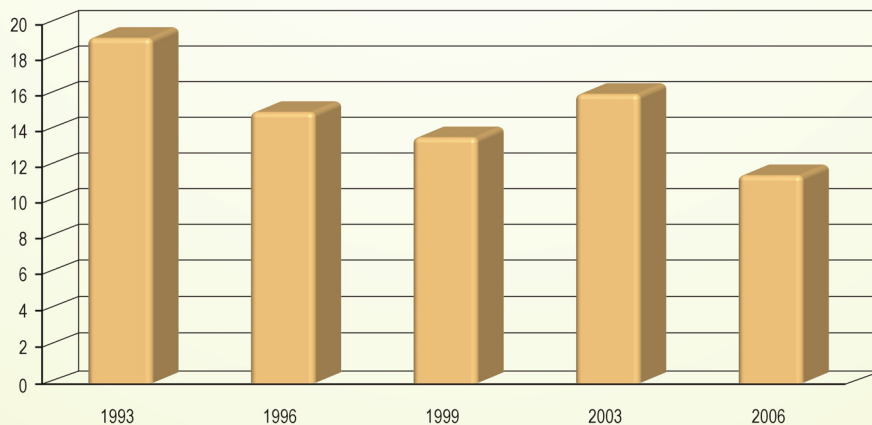


BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI NA 100 OSÓB W WIEKU PRODUKCYJNYM

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS PER 100 PERSONS OF WORKING AGE

As of 31 XII

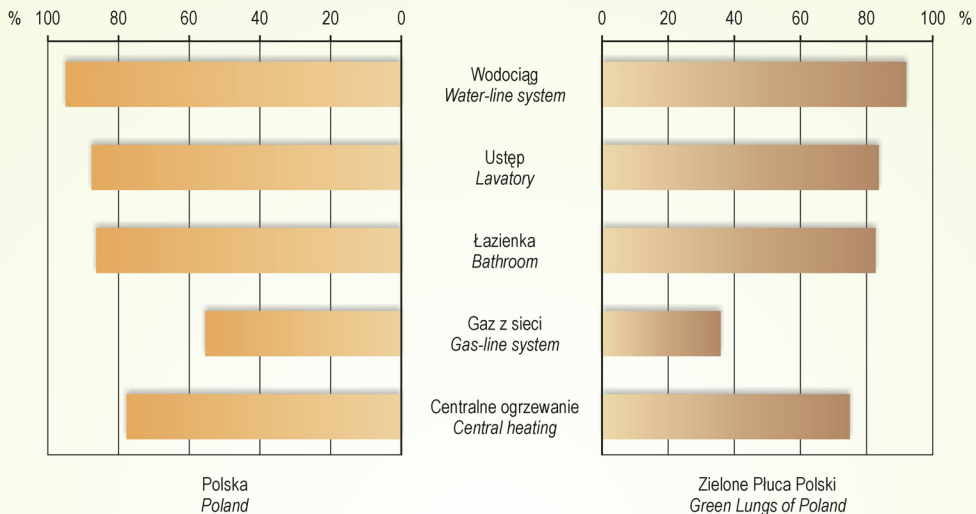


**MIESZKANIA WYPOSAŻONE W PODSTAWOWE INSTALACJE SANITARNE
W % OGÓŁU MIESZKAŃ W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

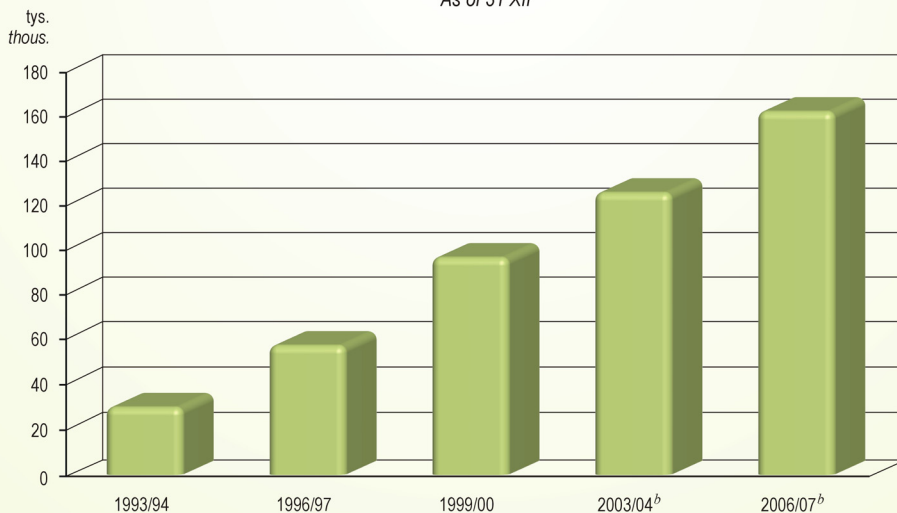
*DWELLINGS FITTED WITH BASIC SANITARY INSTALLATIONS
IN % OF TOTAL DWELLINGS IN 2006*

As of 31 XII



**STUDENCI^a
Stan w dniu 31 XII**

*STUDENTS^a
As of 31 XII*



a Łącznie z obcokrajowcami. *b* Bez szkół Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwa Obrony Narodowej; stan w dniu 30 XI. U w a g a. Ze względu na rozszerzenie obszaru Zielonych Płuc Polski, dane za rok szkolny 2006/07 nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie; patrz uwagi metodyczne, ust. 1 na str. 9.

a Including foreigners. *b* Excluding academies of the Ministry of the Interior and Administration as well as of the Ministry of National Defence; as of 30 XI. N o t e. Due to the enlargement of the area of Green Lungs of Poland, the data for 2006/07 school year is not fully comparable with data for previous years; see methodological notes, item 1 on page 9.